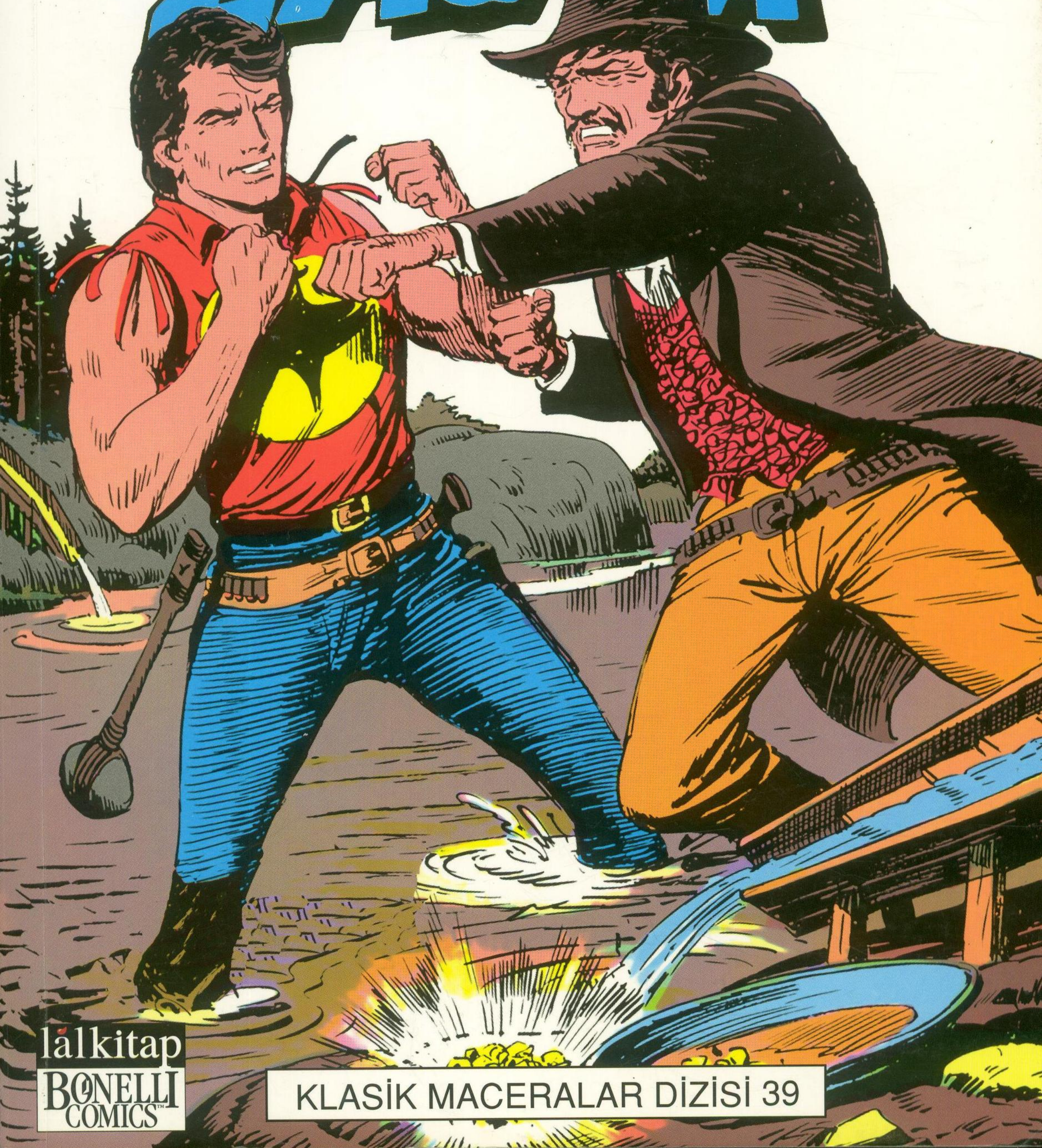
ZAGOR



lâlkitap

BONELLI COMICS

KLASİK MACERALAR DİZİSİ 39

ZAGOR
KLASİK MACERALAR DİZİSİ 39

"Pugni e pepite" (145)
"Tra vecchi amici" (145)
"La sfortuna di Cico" (145)
"Zagor si scatena" (146)
"Ombre rosse" (146)
"Duello a Hot Springs" (146)
Yazan: **D. Canzio**
Çizen: **G. Ferri**
"La minaccia verde" (147)
"Le corna del Diavolo" (147)
"Pece e piume" (147)
Yazan: **A. Castelli**
Çizen: **F.Donatelli**
"La prova del fuoco" (148)
"Ritratti di famiglia" (148)
"Mezzo dollaro per Cico" (148)
Yazan: **G. Nolitta**
Çizen: **G.Ferri & Tenenti**

Kapak resmi: **Gallieno Ferri**
Çeviren: **Ay Barka**

Türkçe Yayın Hakları:
© Sergio Bonelli Editore / Strip Art Features, 2009 www.safcomics.com
SAF B.V. ile yapılan sözleşmeyle yayımlanmaktadır.
© Lâl Kitap, 2009

Baskı: Özkaracan Ofset
Ekim 2009
ISBN 978-605-5689-18-6
İdare yeri:
Lâl Kitap, Akasyalı Sok. 11/3
4.Levent/İstanbul
Tel : 0(212) 268 08 78-281 38 38
Faks: 0(212) 270 38 38
www.lalkitap.com
Öneri ve eleştirileriniz için:
bizeyazin@lalkitap.com

Merhaba sevgili arkadaşlar,

Bu ayki maceramızda Zagor eski dostları Sullivanlarla tekrar karşılaşıyor. Klasik Maceralar dizimizin 16. cildinde, "Zagor'un Öyküsü" adlı maceramızda Zagor bu sevimli cambazları Kızılderililerin elinden kurtarır. Büyük bir dolandırıcılığın kurbanı olan Sullivanlar şehirden ayrılarak Darkwood'a kadar gelmişlerdir ve başlarına tüm gelenler yine altın yüzündendir. Bir gün, adamın biri, altın arayıcılarının kurduğu "Goldwell" adlı kasabada temsiller vermelerini ister. Ellerinde kontratla oraya gittiklerinde altın kuyusunun kupkuru olduğunu görürler. Kasaba ise, altın bittiği için çoktan terk edilmiştir. Evet, bu kez de Sullivanları altın arayıcılarının arasında görüyoruz, ama başları yine dertten kurtulmuyor.

Zagor Özel serimizi takip edenler, Çiko'nun "Altın Arayıcısı" macerasını hatırlayacaklardır Zagor Özel Seri sayı 41). Bu macera, aynı zamanda Trampy ile Çiko'nun ilk kez tanışmalarına şahit olmamız açısından da ilginç. Çiko'nun altın bulup bulamadığına gelince. İşte işin bu kısmı biraz karışık... Fazla detay vermeyelim, henüz okumamış olanlar varsa tavsiye etmekle yetinelim

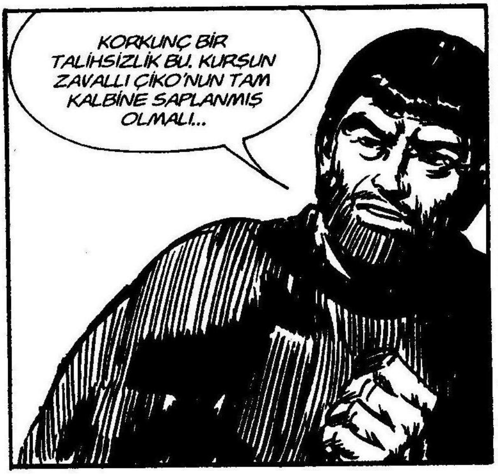
Evet, Zagor, Çiko, Sullivanlar ve avcı dostlarımız, bu kez Groose Creek'de altın arayıcılarının arasında. Bakalım bu kez onları nasıl bir macera bekliyor?

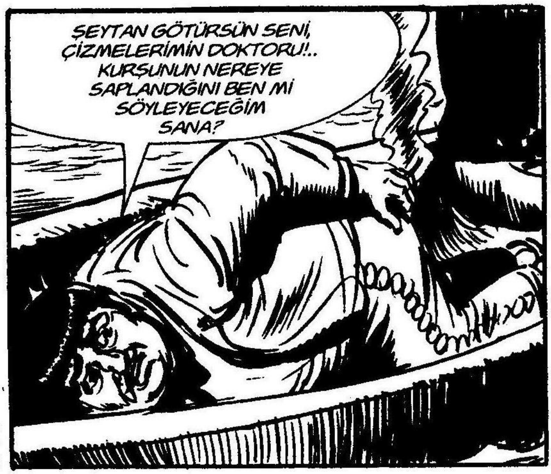
Keyifli okumalar,
Lâl Kitap

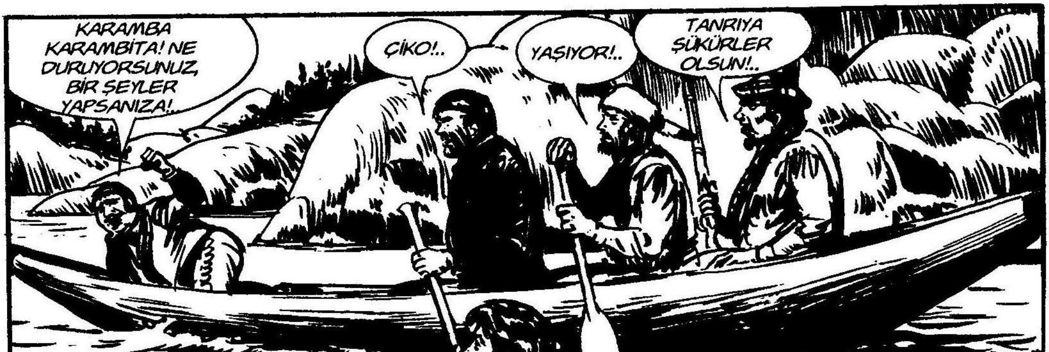
YUMRUKLAR VE ALTINLAR

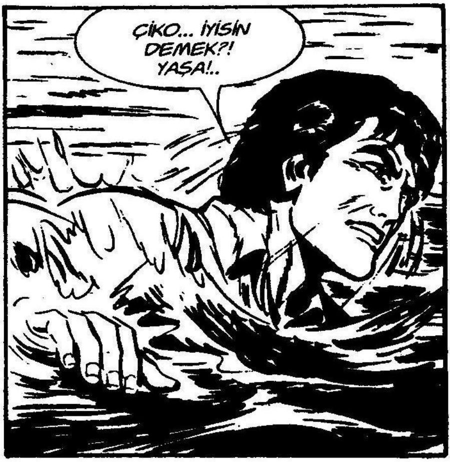
YAZAN:
D.CANZIO
CIZEN:
G.FERRI

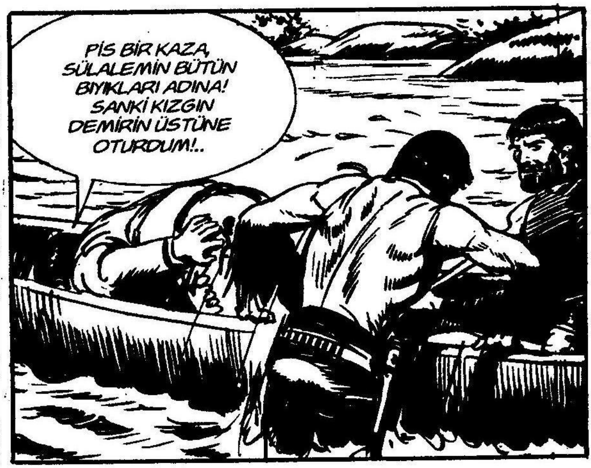
ORMANDA AVLANIRKEN ESKİ AVCI DOSTLARINA RASTLAYAN ZAGOR İLE ÇİKO, DAHA SONRA AVCILARIN YILLIK TOPLANTISINA KATILMAYA KARAR VERİRLER. BÖYLECE YOLA KOYULAN DOSTLARIMIZ BİRKAÇ GÜN SONRA KAMP YERİNE VARIRLAR, ANCAK GOOSE CREEK'TE ALTIN BULUNMUŞTUR VE AVCILAR ORAYA DOĞRU YOLA ÇIKMA TELAŞINDADIRLAR. ÇİKO DA ONLARLA GİTMEYE KARAR VERİR, AMA ROCHAS YANLIŞLIKLA ÇİKO'YU VURUR.

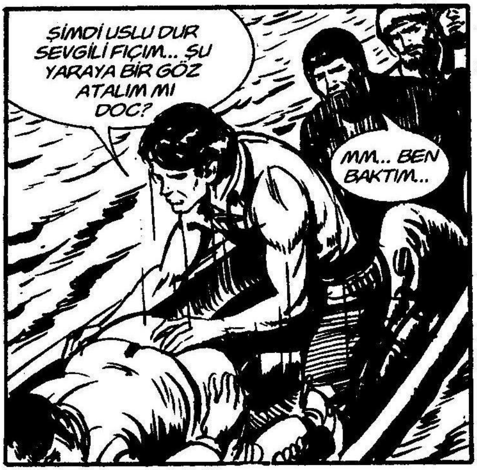

KORKUNÇ BİR TALİHSİZLİK BU. KURSUN ZAVALLI ÇİKO'NUN TAM KALBİNE SAPLANMIŞ OLMALI...

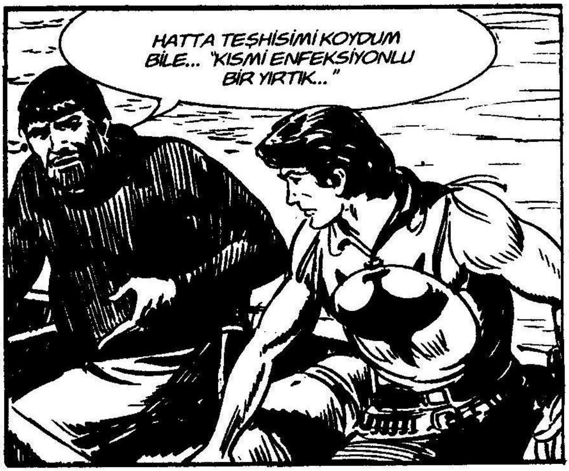

ŞEYTAN GÖTÜRSÜN SENİ, ÇİZMELERİMİN DOKTORU!.. KURŞUNUN NEREYE SAPLANDIĞINI BEN Mİ SÖYLEYECEĞİM SANA?

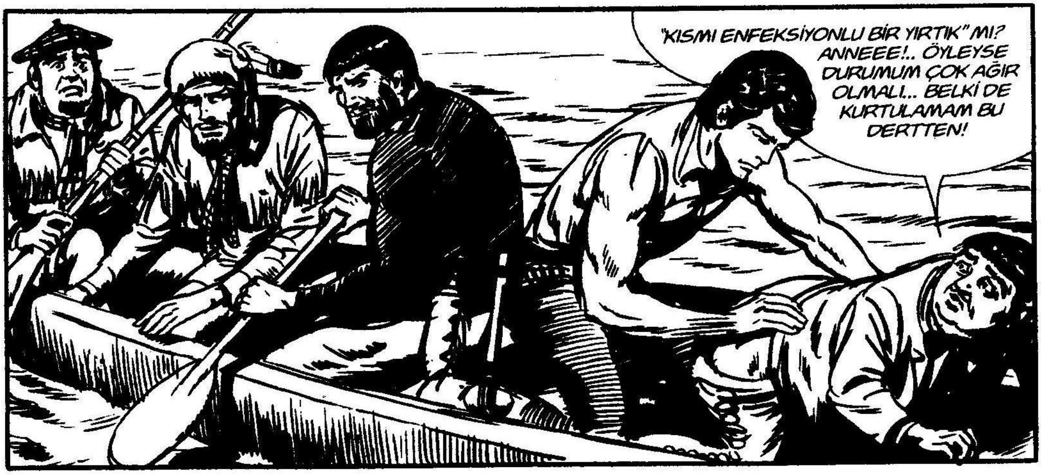

KARAMBA KARAMBİTA! NE DURUYORSUNUZ, BİR ŞEYLER YAPSANIZA!..
ÇİKO!..
YAŞIYOR!..
TANRIYA ŞÜKÜRLER OLSUN!..
VAY CANINA!

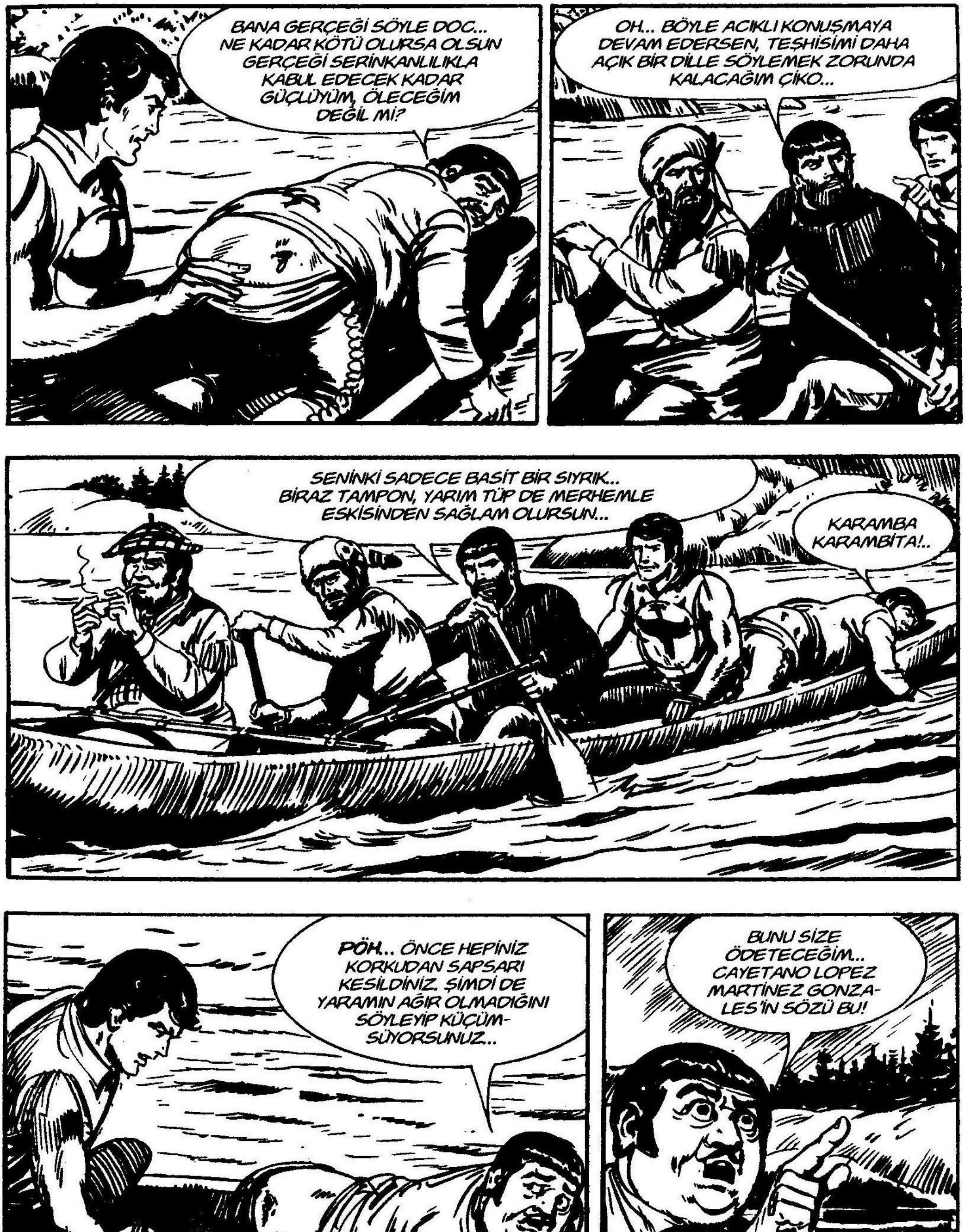

ÇİKO... İYİSİN DEMEK?! YAŞA!..

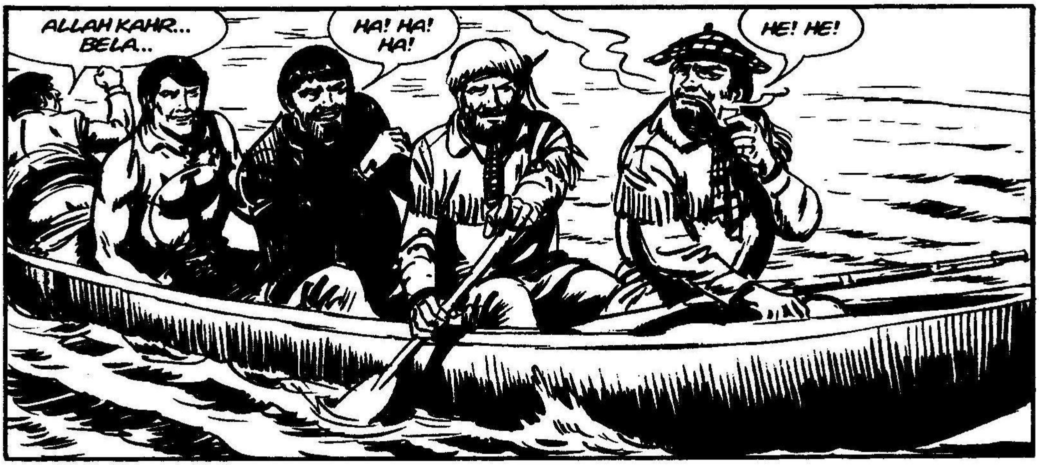

PİS BİR KAZA, SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLARI ADINA! SANKİ KIZGIN DEMİRİN ÜSTÜNE OTURDUM!..

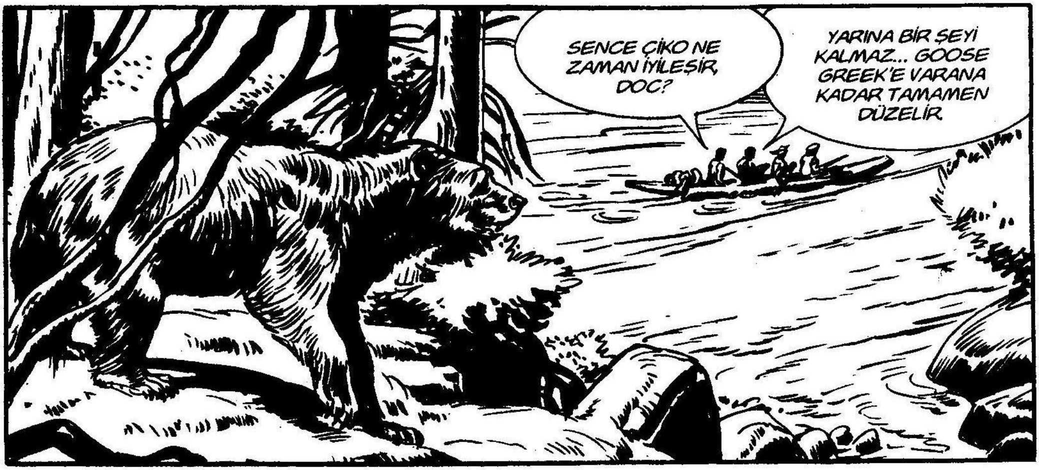

ŞİMDİ USLU DUR SEVGİLİ FIÇIM... ŞU YARAYA BİR GÖZ ATALIM MI DOC?
MM... BEN BAKTIM...

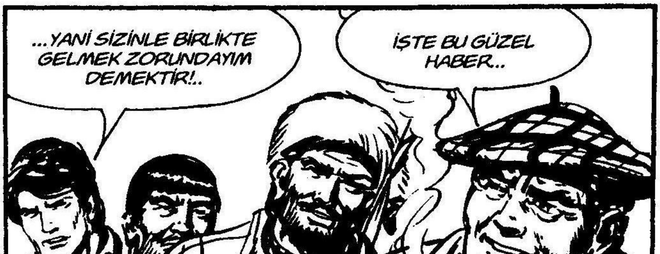

HATTA TEŞHİSİMİ KOYDUM BİLE... "KISMİ ENFEKSİYONLU BİR YIRTIK..."

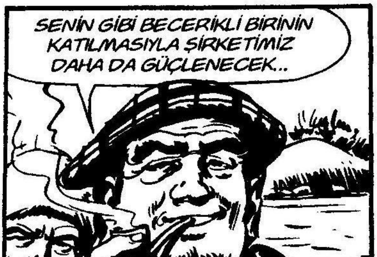

"KISMİ ENFEKSİYONLU BİR YIRTIK" MI? ANNEEE!.. ÖYLEYSE DURUMUM ÇOK AĞIR OLMALI... BELKİ DE KURTULAMAM BU DERTTEN!

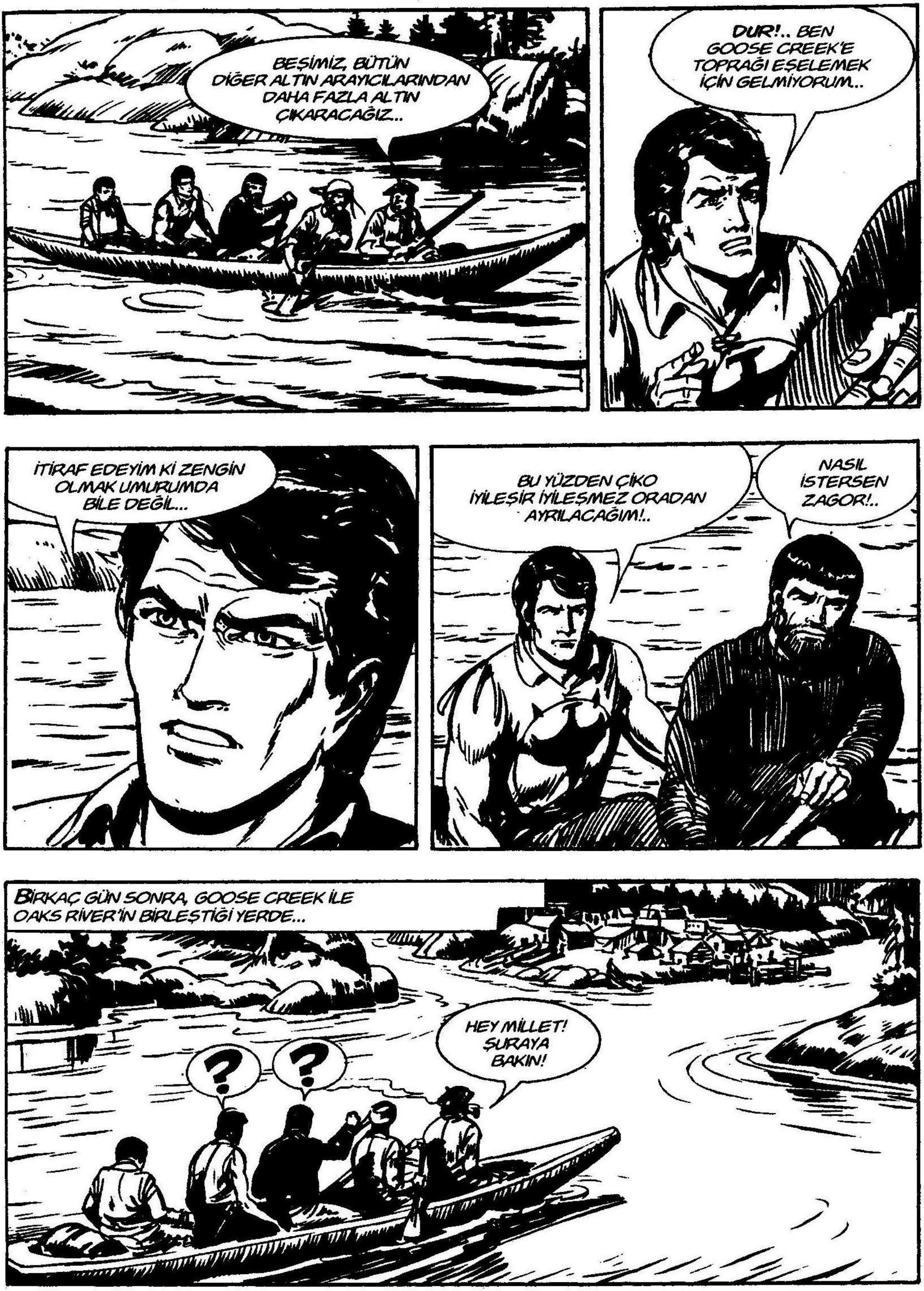

BANA GERÇEĞİ SÖYLE DOC... NE KADAR KÖTÜ OLURSA OLSUN GERÇEĞİ SERİNKANLILIKLA KABUL EDECEK KADAR GÜÇLÜYÜM, ÖLECEĞİM DEĞİL Mİ?
OH... BÖYLE ACIKLI KONUŞMAYA DEVAM EDERSEN, TEŞHİSİMİ DAHA AÇIK BİR DİLLE SÖYLEMEK ZORUNDA KALACAĞIM ÇİKO...
SENİNKİ SADECE BASİT BİR SIYRIK... BİRAZ TAMPON, YARIM TÜP DE MERHEMLE ESKİSİNDEN SAĞLAM OLURSUN...
KARAMBA KARAMBİTA!..
PÖH... ÖNCE HEPİNİZ KORKUDAN SAPSARI KESİLDİNİZ. ŞİMDİ DE YARAMIN AĞIR OLMADIĞINI SÖYLEYİP KÜÇÜMSÜYORSUNUZ...
BUNU SİZE ÖDETECEĞİM... CAYETANO LOPEZ MARTİNEZ GONZALES'İN SÖZÜ BU!

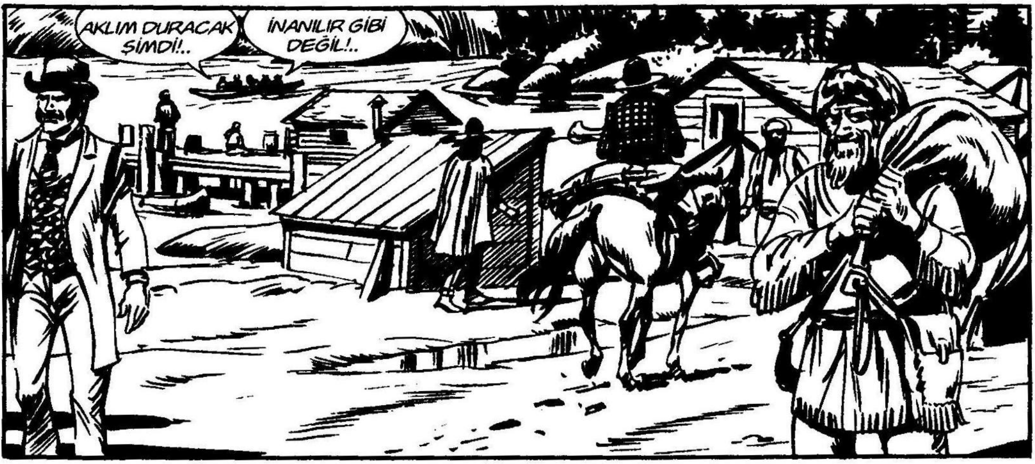

ALLAH KAHR... BELA...
HA! HA! HA!
HE! HE!

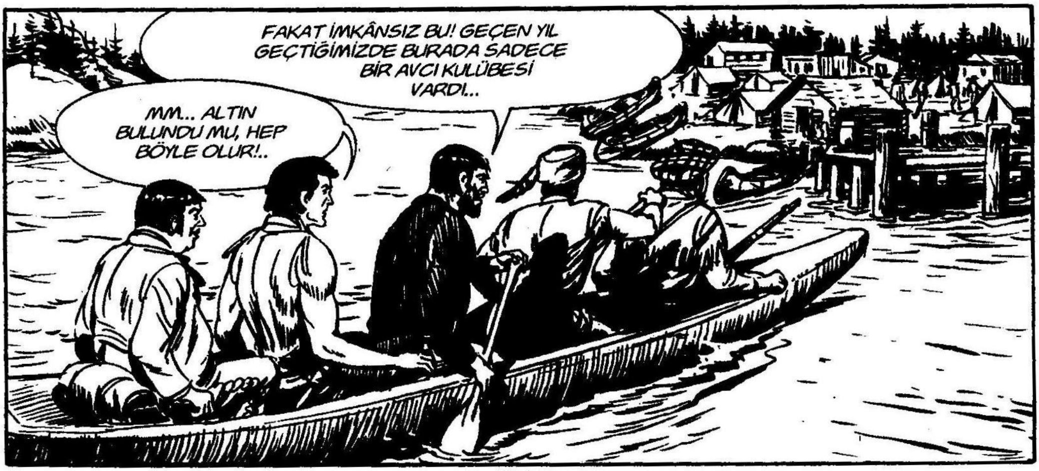

SENCE ÇİKO NE ZAMAN İYİLEŞİR, DOC?
YARINA BİR ŞEYİ KALMAZ... GOOSE GREEK'E VARANA KADAR TAMAMEN DÜZELİR.

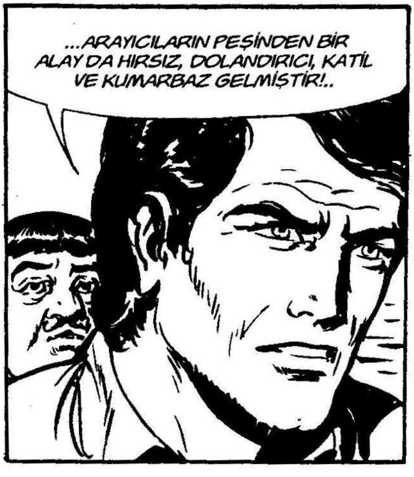

...YANİ SİZİNLE BİRLİKTE GELMEK ZORUNDAYIM DEMEKTİR!..
İŞTE BU GÜZEL HABER...

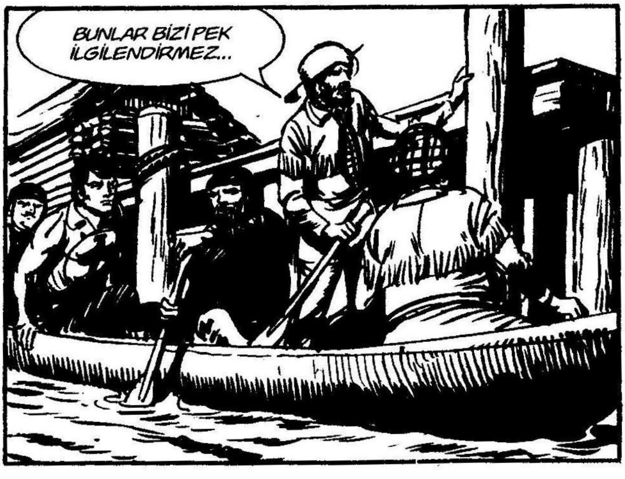

SENİN GİBİ BECERİKLİ BİRİNİN KATILMASIYLA ŞİRKETİMİZ DAHA DA GÜÇLENECEK...

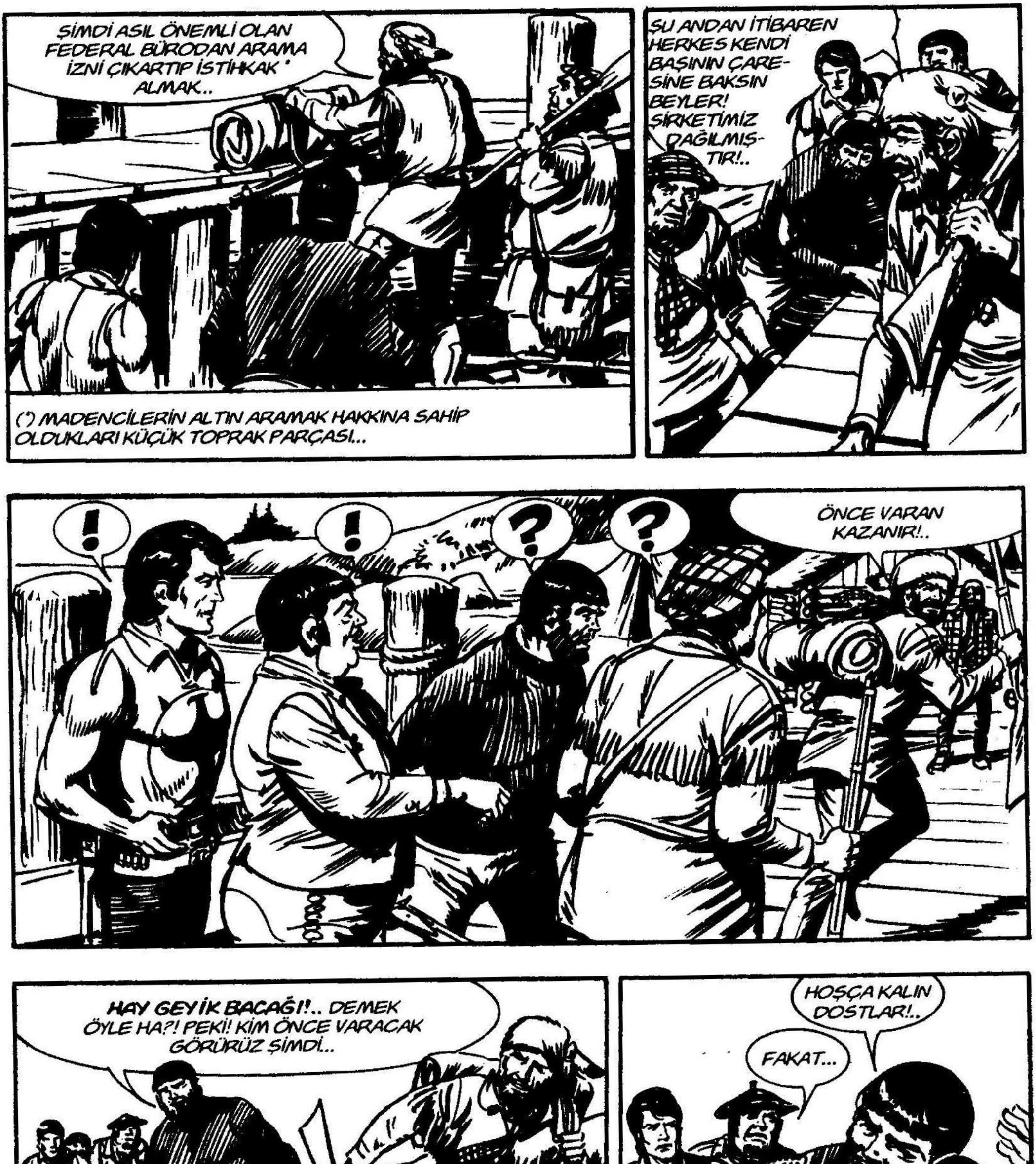

BEŞİMİZ, BÜTÜN DİĞER ALTIN ARAYICILARINDAN DAHA FAZLA ALTIN ÇIKARACAĞIZ...
DUR!.. BEN GOOSE CREEK'E TOPRAĞI EŞELEMEK İÇİN GELMİYORUM..
İTİRAF EDEYİM Kİ ZENGİN OLMAK UMURUMDA BİLE DEĞİL...
BU YÜZDEN ÇİKO İYİLEŞİR İYİLEŞMEZ ORADAN AYRILACAĞIM!..
NASIL İSTERSEN ZAGOR!..
BİRKAÇ GÜN SONRA, GOOSE CREEK İLE OAKS RIVER'İN BİRLEŞTİĞİ YERDE...
?
?
HEY MİLLET! ŞURAYA BAKIN!


AKLIM DURACAK ŞİMDİ!..
İNANILIR GİBİ DEĞİL!..

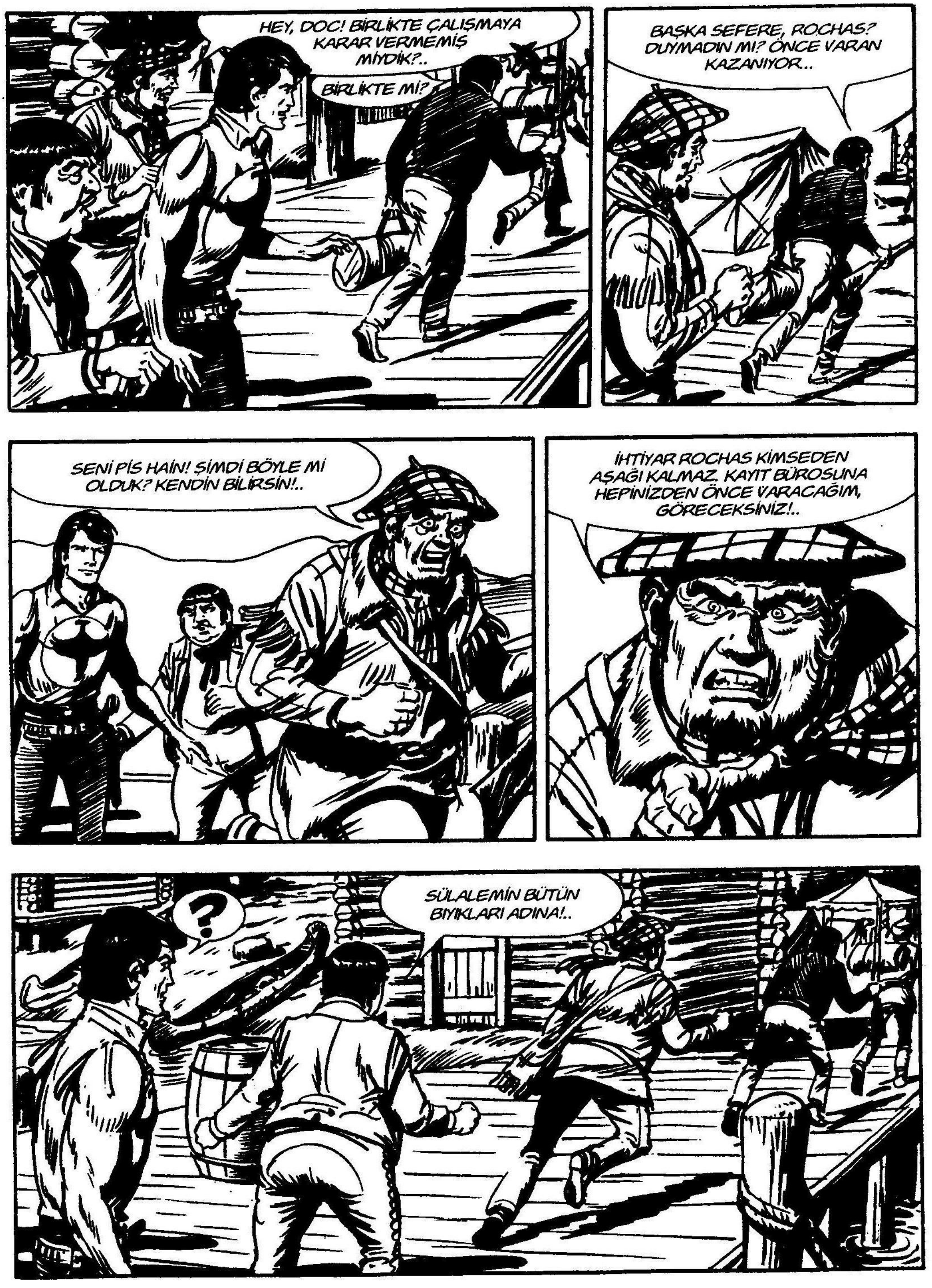

FAKAT İMKÂNSIZ BU! GEÇEN YIL GEÇTİĞİMİZDE BURADA SADECE BİR AVCI KULÜBESİ VARDI...
MM... ALTIN BULUNDU MU, HEP BÖYLE OLUR!..

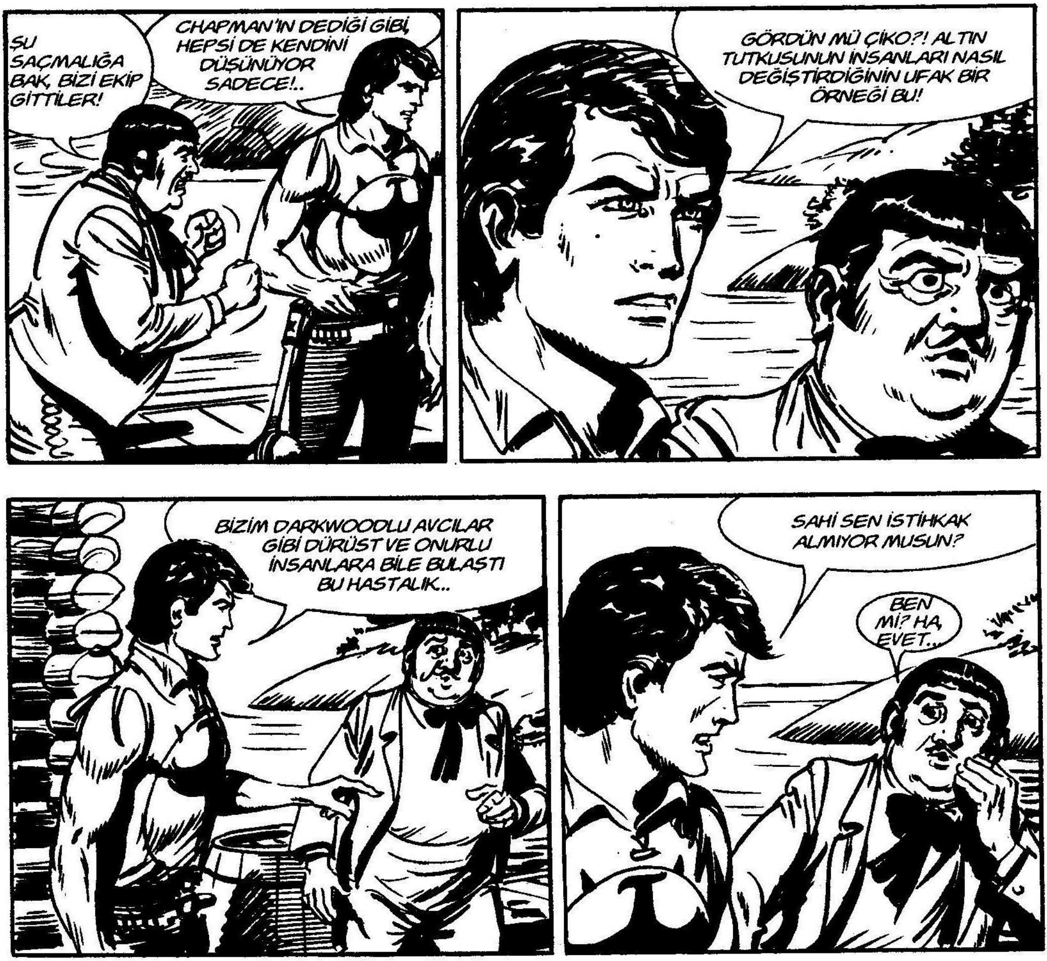

...ARAYICILARIN PEŞİNDEN BİR ALAY DA HIRSIZ, DOLANDIRICI, KATİL VE KUMARBAZ GELMİŞTİR!..

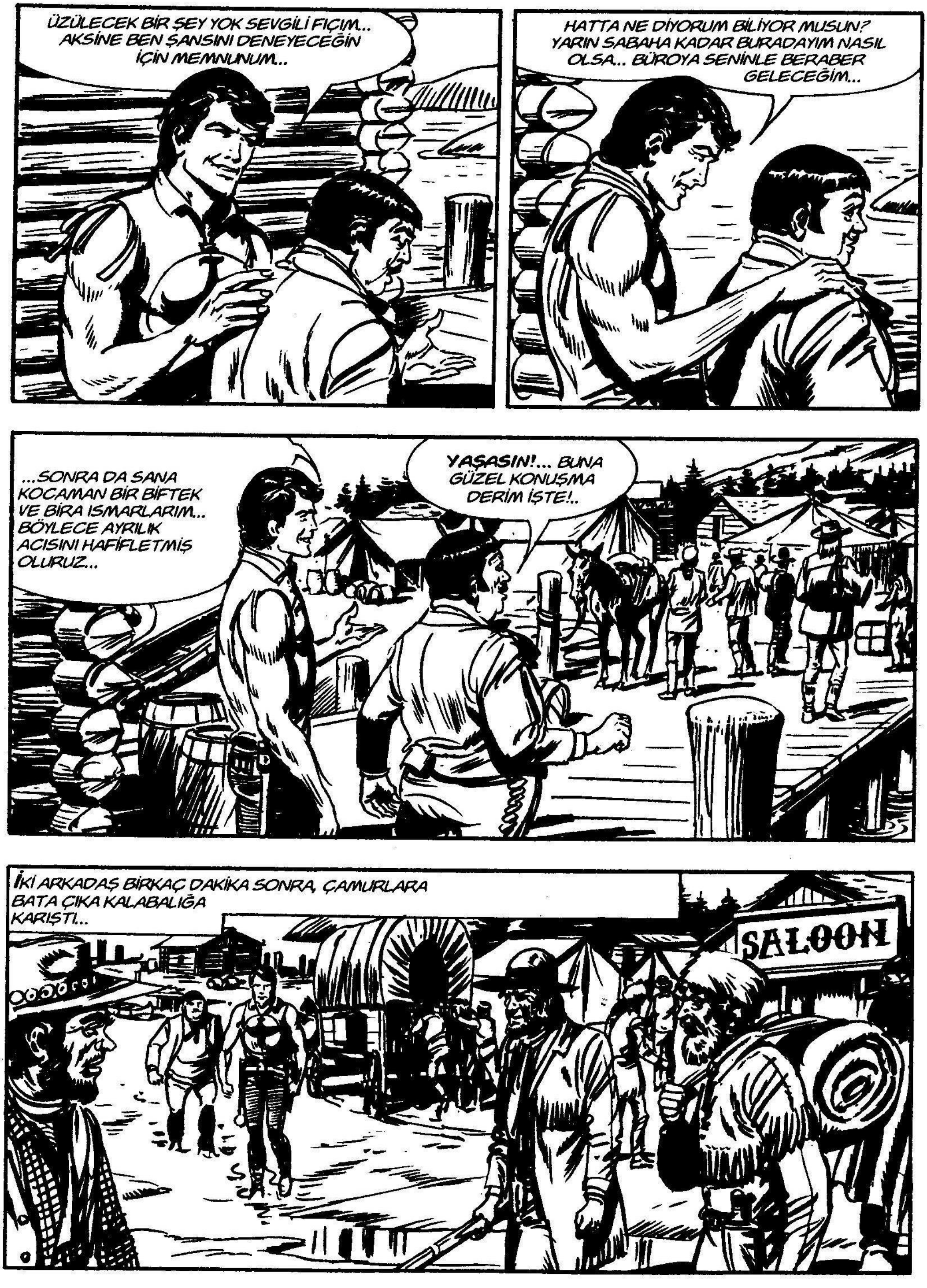

BUNLAR BİZİ PEK İLGİLENDİRMEZ...

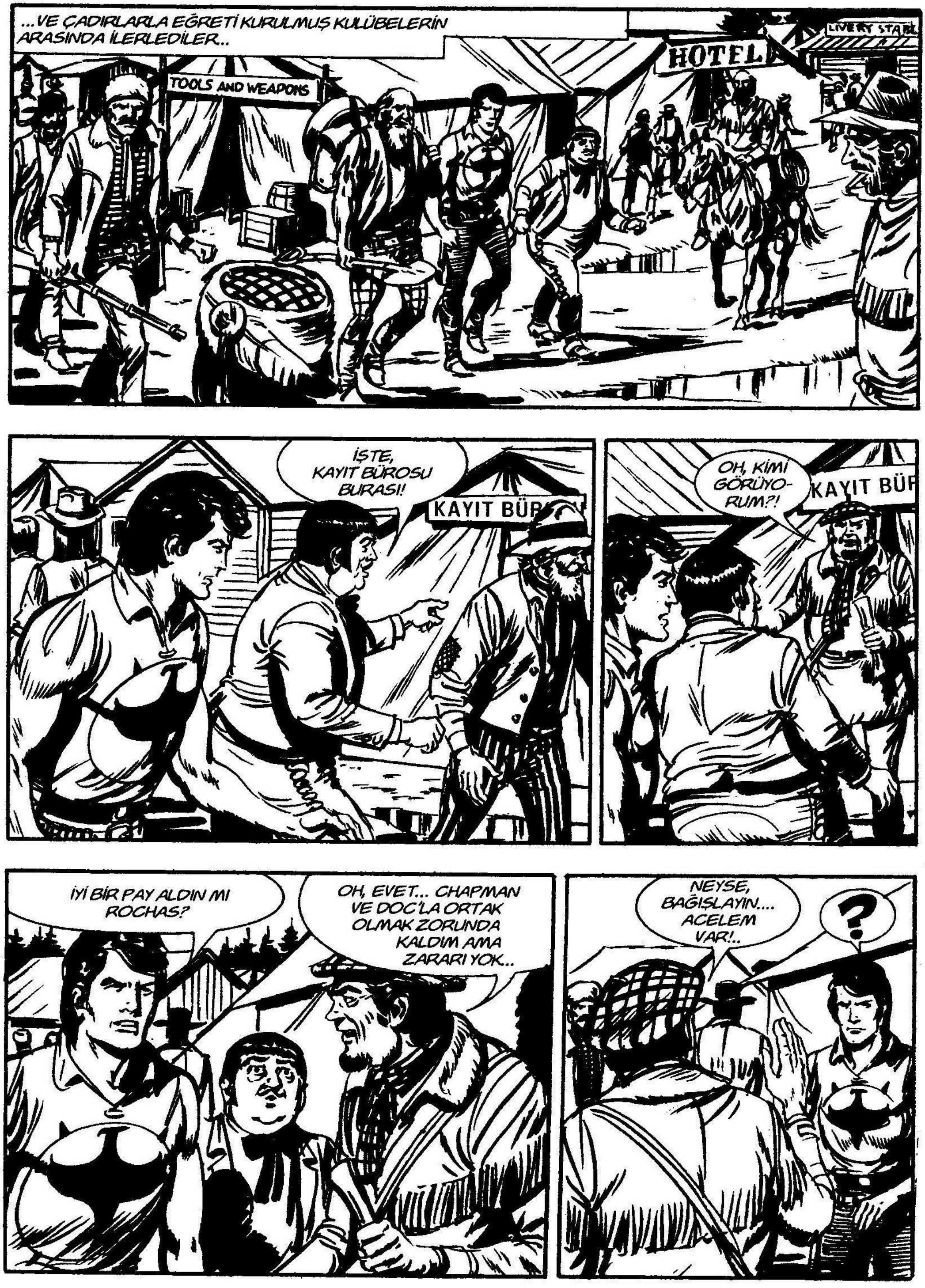

ŞİMDİ ASIL ÖNEMLİ OLAN FEDERAL BÜRODAN ARAMA İZNİ ÇIKARTIP İSTİHKAK * ALMAK..
ŞU ANDAN İTİBAREN HERKES KENDİ BAŞININ ÇARESİNE BAKSIN BEYLER! ŞİRKETİMİZ DAĞILMIŞTIR!..
!
!
?
?
ÖNCE VARAN KAZANIR!..
HAY GEYİK BACAĞI!.. DEMEK ÖYLE HA?! PEKİ! KİM ÖNCE VARACAK GÖRÜRÜZ ŞİMDİ...
HOŞÇA KALIN DOSTLAR!..
FAKAT...

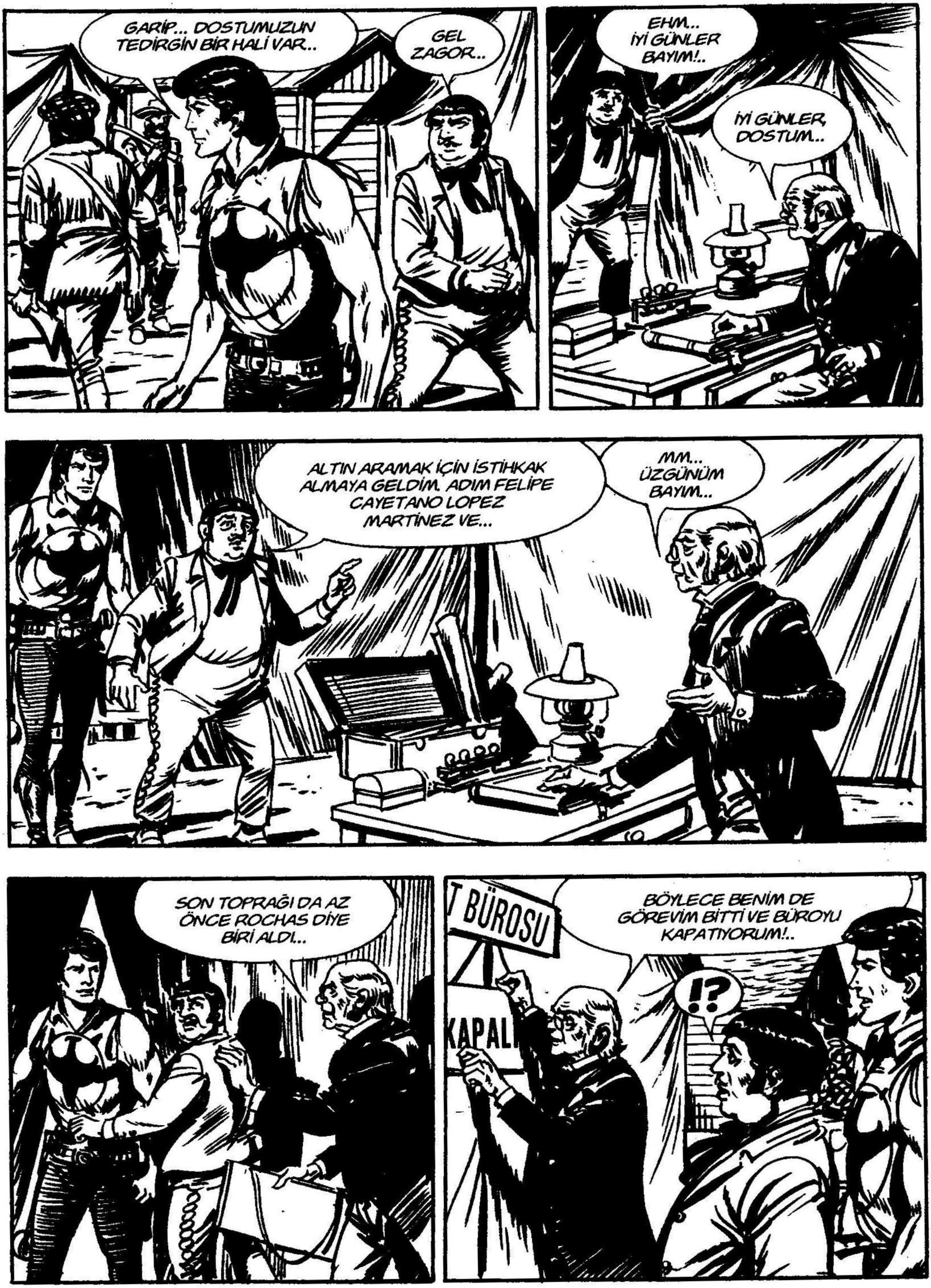
(*) MADENCİLERİN ALTIN ARAMAK HAKKINA SAHİP OLDUKLARI KÜÇÜK TOPRAK PARÇASI...

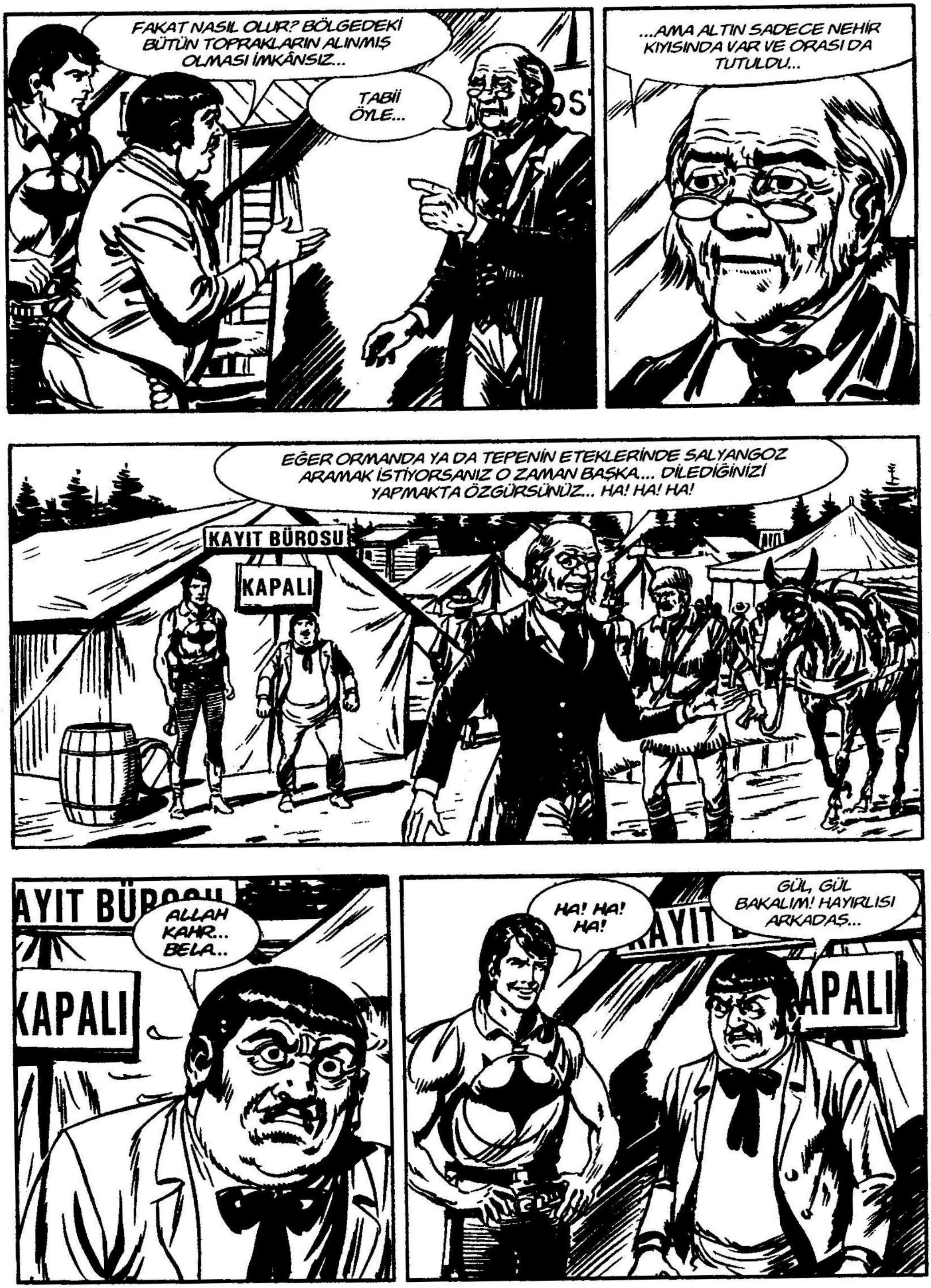

HEY, DOC! BİRLİKTE ÇALIŞMAYA KARAR VERMEMİŞ MİYDİK?..
BİRLİKTE Mİ?
BAŞKA SEFERE, ROCHAS? DUYMADIN MI? ÖNCE VARAN KAZANIYOR...
SENİ PİS HAİN! ŞİMDİ BÖYLE Mİ OLDUK? KENDİN BİLİRSİN!..
İHTİYAR ROCHAS KİMSEDEN AŞAĞI KALMAZ. KAYIT BÜROSUNA HEPİNİZDEN ÖNCE VARACAĞIM, GÖRECEKSİNİZ!..
?
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLARI ADINA!..

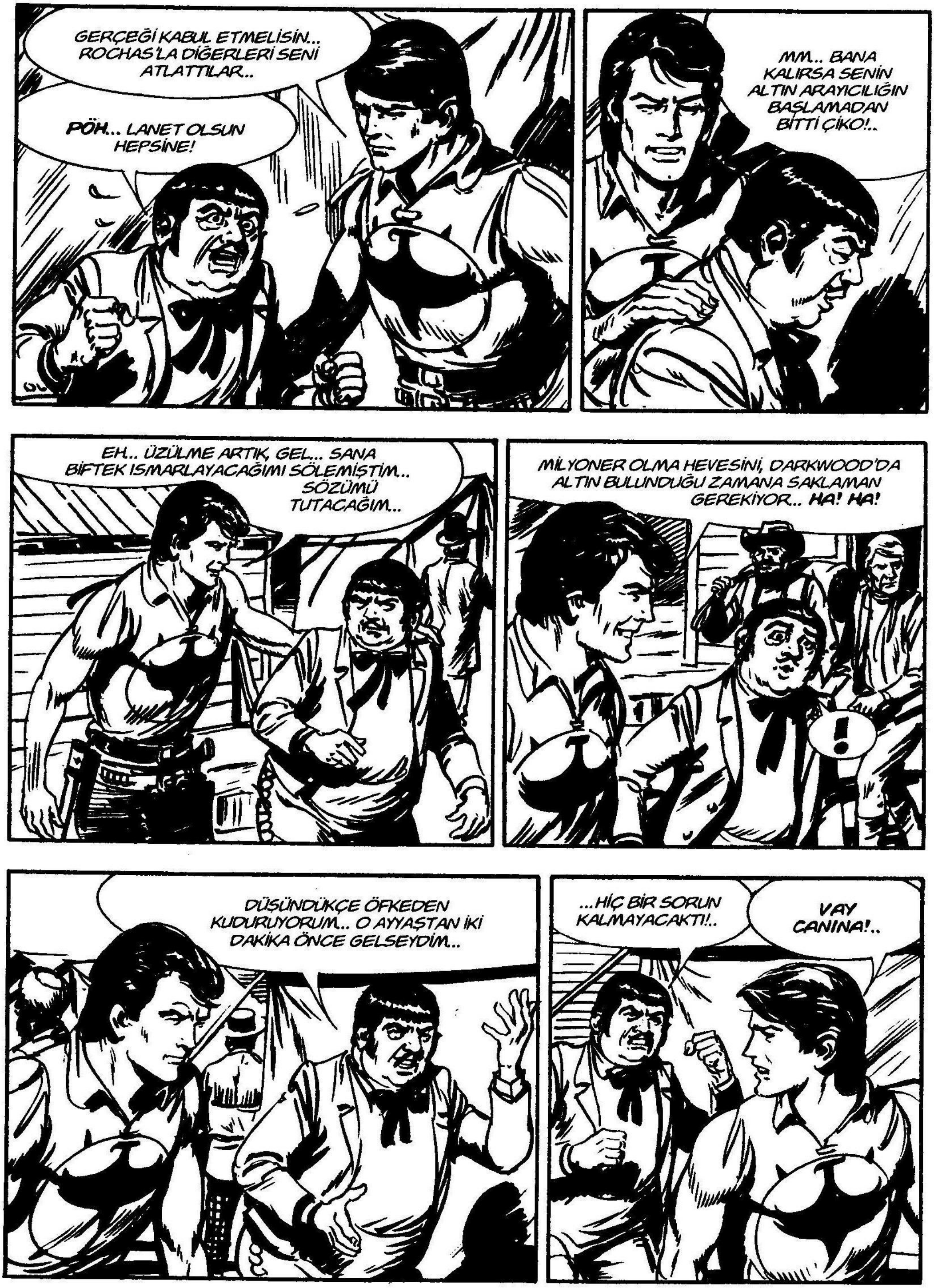

ŞU SAÇMALIĞA BAK, BİZİ EKİP GİTTİLER!
CHAPMAN'IN DEDİĞİ GİBİ, HEPSİ DE KENDİNİ DÜŞÜNÜYOR SADECE!..
GÖRDÜN MÜ ÇİKO?! ALTIN TUTKUSUNUN İNSANLARI NASIL DEĞİŞTİRDİĞİNİN UFAK BİR ÖRNEĞİ BU!
BİZİM DARKWOODLU AVCILAR GİBİ DÜRÜST VE ONURLU İNSANLARA BİLE BULAŞTI BU HASTALIK...
SAHİ SEN İSTİHKAK ALMIYOR MUSUN?
BEN Mİ? HA, EVET...
EHM... ŞEY... EVET... TABİİ, BEN DE GİDİYORUM. HEM DE KOŞARAK... ZATEN BURAYA DA BUNUN İÇİN GELMİŞTİM...
YİNE DE... BENİM ÖTEKİLER GİBİ... ALTIN HEVESLİSİ... OLDUĞUMU SANMA.. ŞEY... BEN.... AYRILACAĞIMIZ İÇİN... ÇOK ÜZÜLÜYORUM....

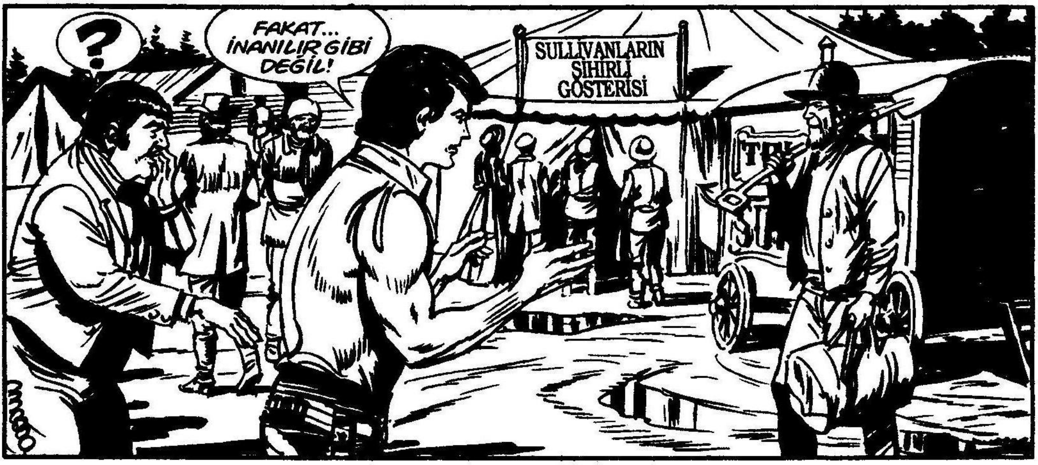

ÜZÜLECEK BİR ŞEY YOK SEVGİLİ FIÇIM... AKSİNE BEN ŞANSINI DENEYECEĞİN İÇİN MEMNUNUM...
HATTA NE DİYORUM BİLİYOR MUSUN? YARIN SABAHA KADAR BURADAYIM NASIL OLSA... BÜROYA SENİNLE BERABER GELECEĞİM...
...SONRA DA SANA KOCAMAN BİR BİFTEK VE BİRA ISMARLARIM... BÖYLECE AYRILIK ACISINI HAFİFLETMİŞ OLURUZ...
YAŞASIN!... BUNA GÜZEL KONUŞMA DERİM İŞTE!..
İKİ ARKADAŞ BİRKAÇ DAKİKA SONRA, ÇAMURLARA BATA ÇIKA KALABALIĞA KARIŞTI...
SALOON

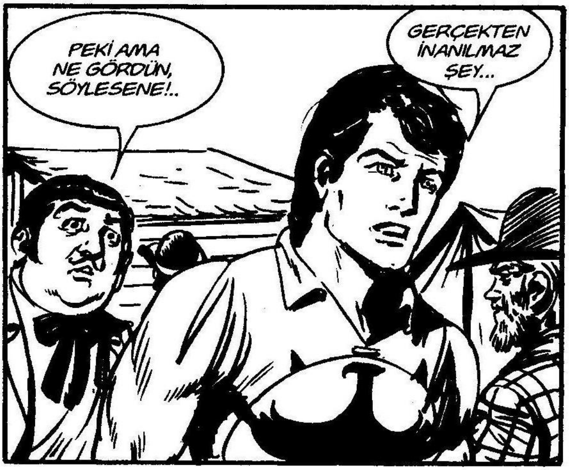

...VE ÇADIRLARLA EĞRETİ KURULMUŞ KULÜBELERİN ARASINDA İLERLEDİLER...
TOOLS AND WEAPONS
HOTEL
LIVERY STABL
İŞTE, KAYIT BÜROSU BURASI!
KAYIT BÜR
OH, KİMİ GÖRÜYORUM?!
KAYIT BÜR
İYİ BİR PAY ALDIN MI ROCHAS?
OH, EVET... CHAPMAN VE DOC'LA ORTAK OLMAK ZORUNDA KALDIM AMA ZARARI YOK...
NEYSE, BAĞIŞLAYIN.... ACELEM VAR!..
?

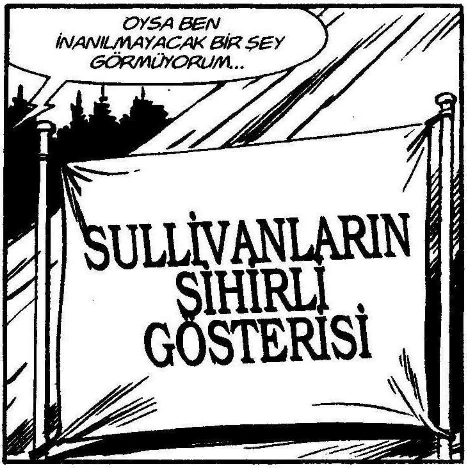

GARİP... DOSTUMUZUN TEDİRGİN BİR HALİ VAR..
GEL ZAGOR..
EHM... İYİ GÜNLER BAYIM!..
İYİ GÜNLER, DOSTUM..
ALTIN ARAMAK İÇİN İSTİHKAK ALMAYA GELDİM. ADIM FELİPE CAYETANO LOPEZ MARTİNEZ VE...
MM... ÜZGÜNÜM BAYIM...
SON TOPRAĞI DA AZ ÖNCE ROCHAS DİYE BİRİ ALDI..
T BÜROSU
KAPAL
BÖYLECE BENİM DE GÖREVİM BİTTİ VE BÜROYU KAPATIYORUM!..
!?

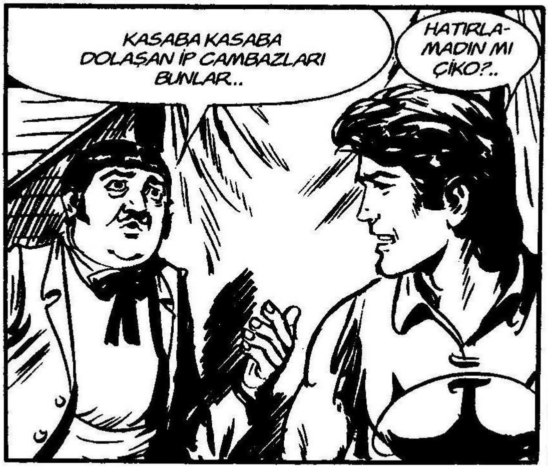

FAKAT NASIL OLUR? BÖLGEDEKİ BÜTÜN TOPRAKLARIN ALINMIŞ OLMASI İMKÂNSIZ...
TABİİ ÖYLE...
...AMA ALTIN SADECE NEHİR KIYISINDA VAR VE ORASI DA TUTULDU...
EĞER ORMANDA YA DA TEPENİN ETEKLERİNDE SALYANGOZ ARAMAK İSTİYORSANIZ O ZAMAN BAŞKA... DİLEDİĞİNİZİ YAPMAKTA ÖZGÜRSÜNÜZ... HA! HA! HA!
KAYIT BÜROSU
KAPALI
KAPALI
ALLAH KAHR... BELA...
HA! HA! HA!
GÜL, GÜL BAKALIM! HAYIRLISI ARKADAŞ...
KAPALI

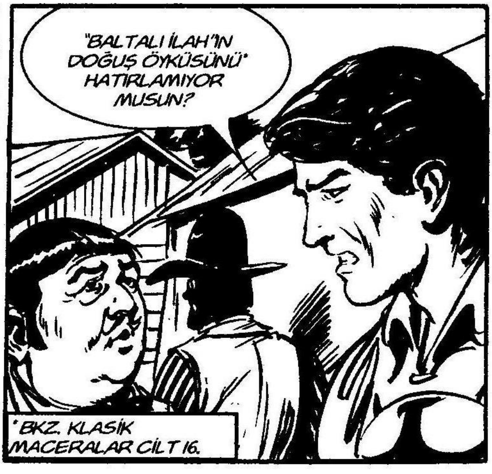

GERÇEĞİ KABUL ETMELİSİN... ROCHAS'LA DİĞERLERİ SENİ ATLATTILAR...
PÖH... LANET OLSUN HEPSİNE!
MM... BANA KALIRSA SENİN ALTIN ARAYICILIĞIN BASLAMADAN BİTTİ ÇİKO!..
EH... ÜZÜLME ARTIK, GEL... SANA BİFTEK ISMARLAYACAĞIMI SÖLEMİŞTİM... SÖZÜMÜ TUTACAĞIM...
MİLYONER OLMA HEVESİNİ, DARKWOOD'DA ALTIN BULUNDUĞU ZAMANA SAKLAMAN GEREKİYOR... HA! HA!
!
DÜSÜNDÜKÇE ÖFKEDEN KUDURUYORUM... O AYYAŞTAN İKİ DAKİKA ÖNCE GELSEYDİM...
...HİÇ BİR SORUN KALMAYACAKTI!..
VAY CANINA!..

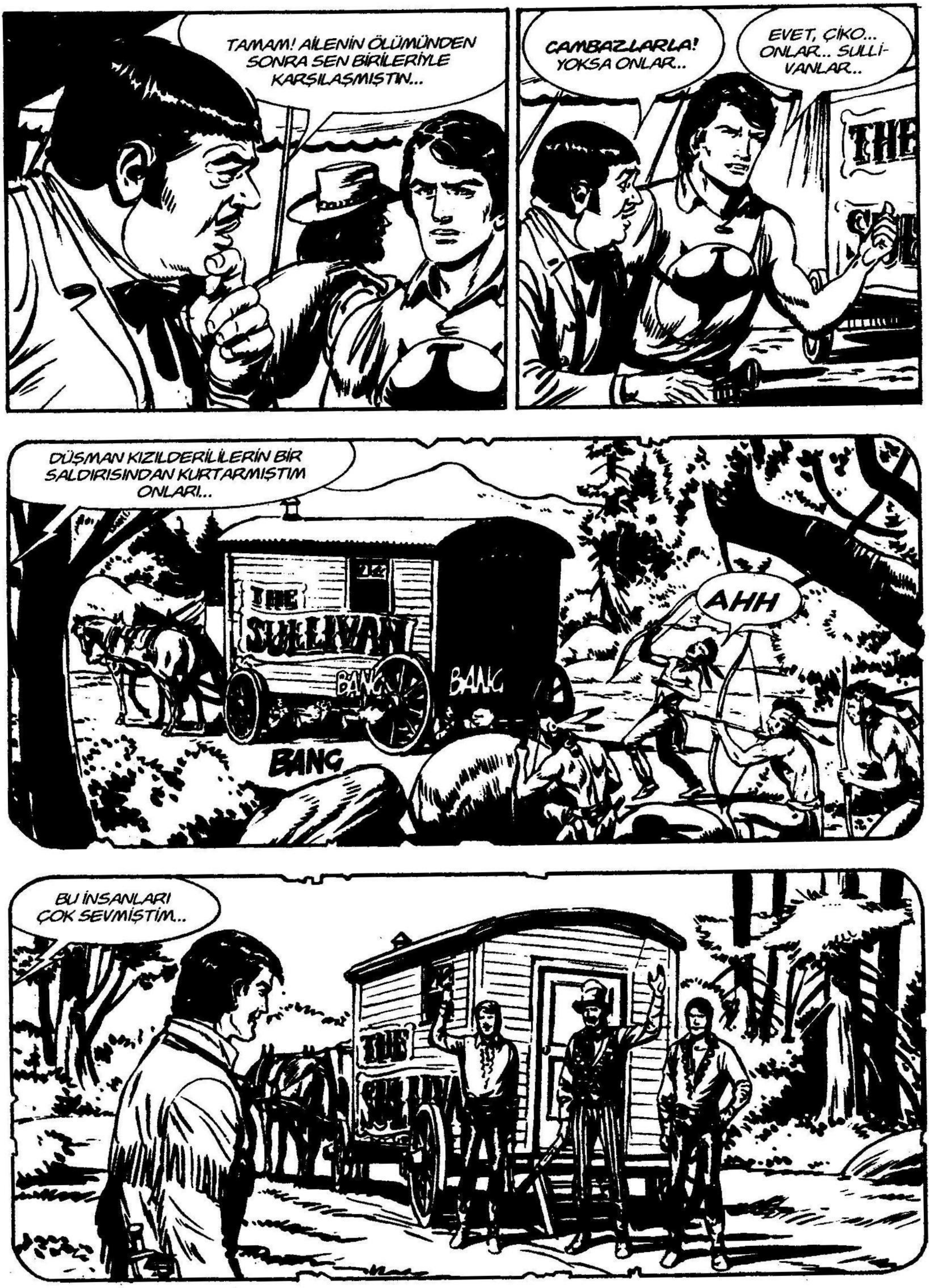

?
FAKAT... İNANILIR GİBİ DEĞİL!
SULLİVANLARIN SİHİRLİ GÖSTERİSİ

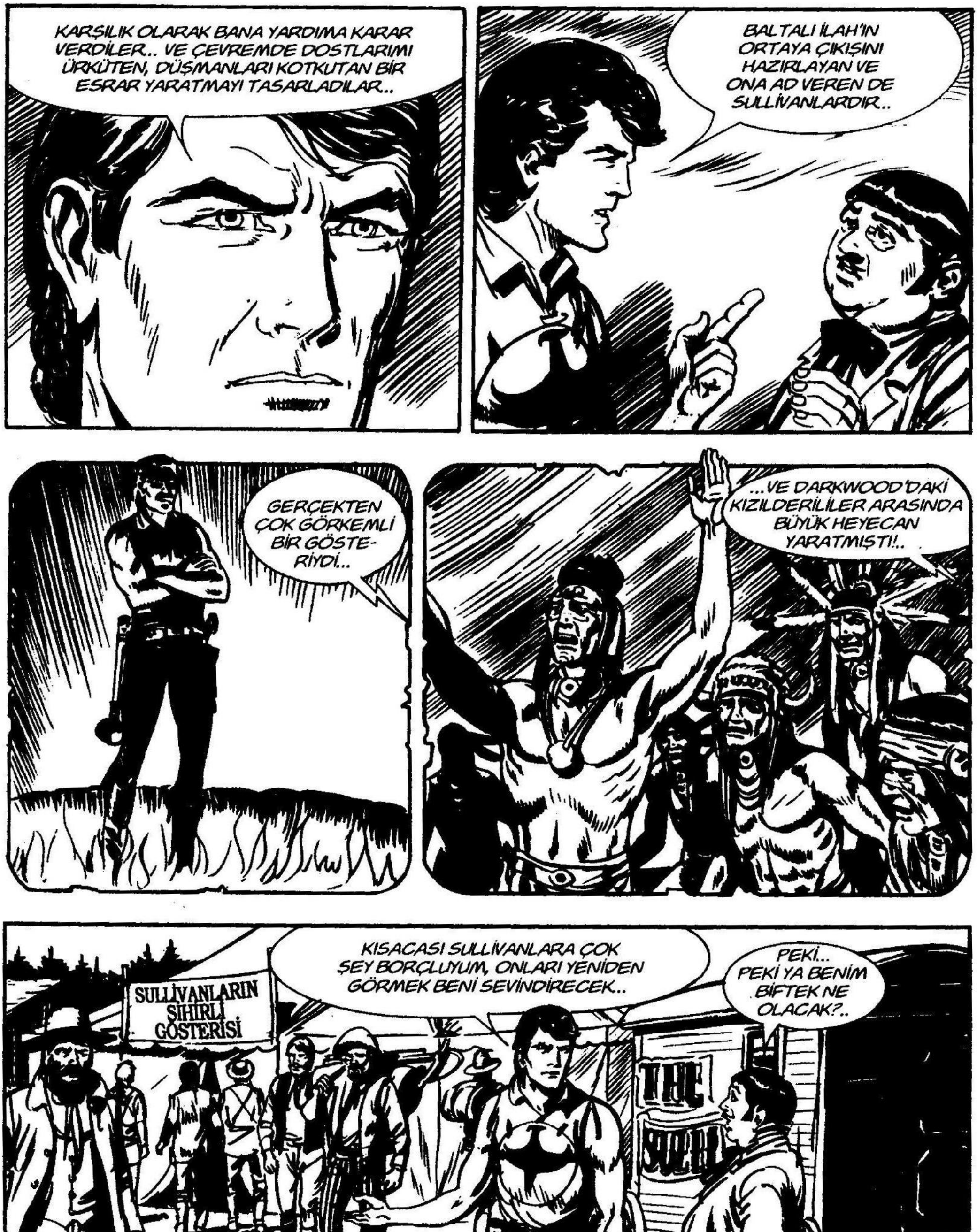

PEKİ AMA NE GÖRDÜN, SÖYLESENE!..
GERÇEKTEN İNANILMAZ ŞEY...

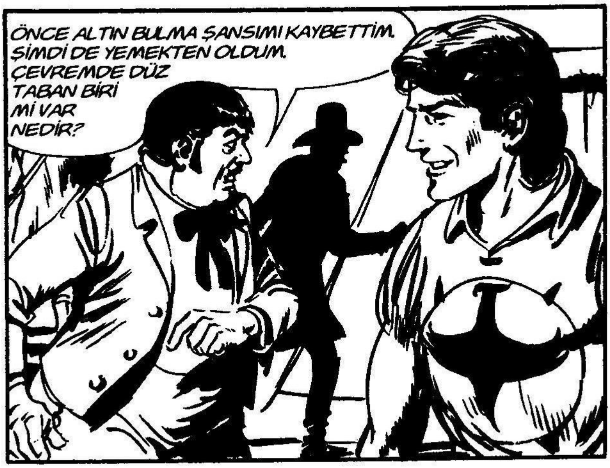

OYSA BEN İNANILMAYACAK BİR ŞEY GÖRMÜYORUM...
SULLİVANLARIN SİHİRLİ GÖSTERİSİ

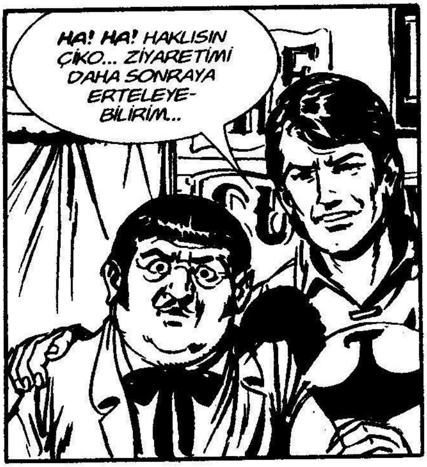

KASABA KASABA DOLAŞAN İP CAMBAZLARI BUNLAR..
HATIRLAMADIN MI ÇİKO?..

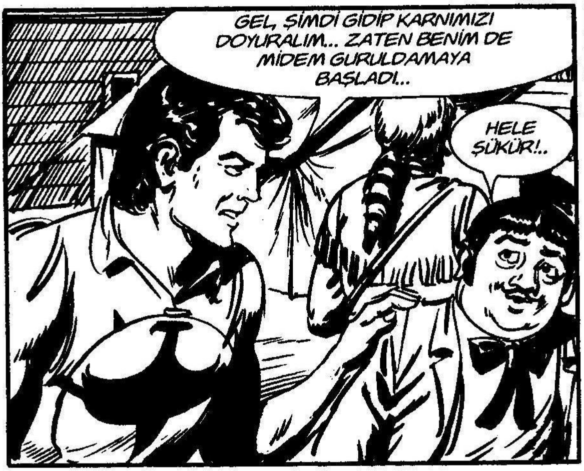

"BALTALI İLAH"IN DOĞUŞ ÖYKÜSÜNÜ"* HATIRLAMIYOR MUSUN?
*BKZ. KLASİK MACERALAR CİLT 16.

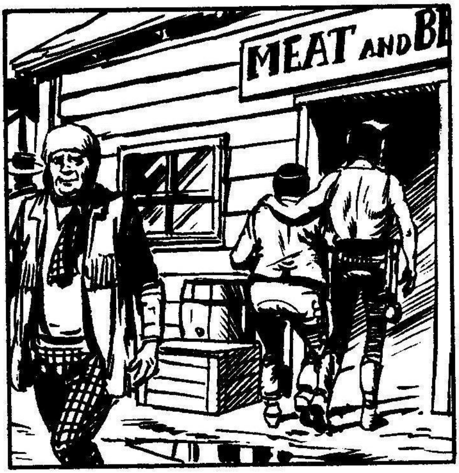

TAMAM! AİLENİN ÖLÜMÜNDEN SONRA SEN BİRİLERİYLE KARŞILAŞMIŞTIN...
CAMBAZLARLA! YOKSA ONLAR...
EVET, ÇİKO... ONLAR... SULLİVANLAR...
THE
DÜŞMAN KIZILDERİLİLERİN BİR SALDIRISINDAN KURTARMIŞTIM ONLARI...
THE SULLIVAN
BANG
BANG
AHH
BANG
BU İNSANLARI ÇOK SEVMİŞTİM...
THE

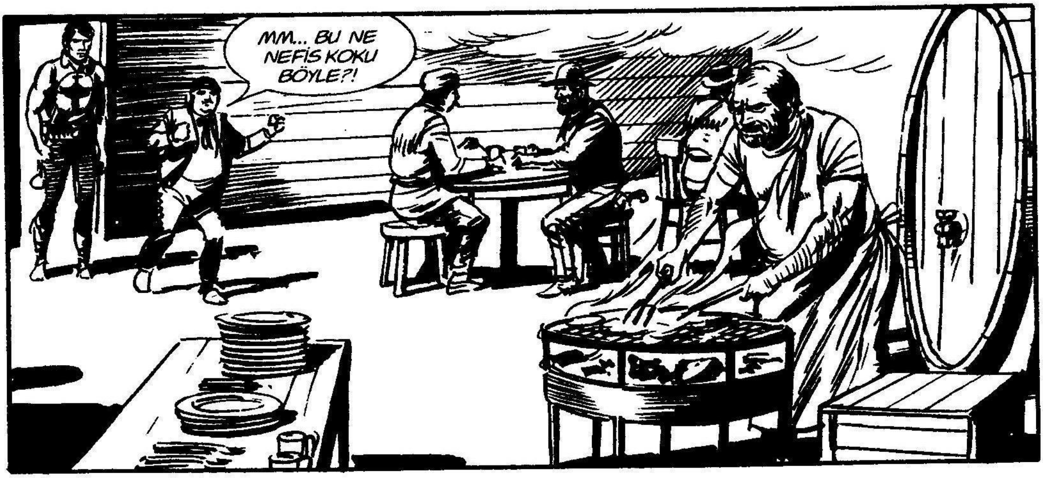

KARŞILIK OLARAK BANA YARDIMA KARAR VERDİLER.. VE ÇEVREMDE DOSTLARIMI ÜRKÜTEN, DÜŞMANLARI KOTKUTAN BİR ESRAR YARATMAYI TASARLADILAR..
BALTALI İLAH'IN ORTAYA ÇIKIŞINI HAZIRLAYAN VE ONA AD VEREN DE SULLİVANLARDIR..
GERÇEKTEN ÇOK GÖRKEMLİ BİR GÖSTERİYDİ...
...VE DARKWOOD'DAKİ KIZILDERİLİLER ARASINDA BÜYÜK HEYECAN YARATMIŞTI!..
SULLİVANLARIN SİHİRLİ GÖSTERİSİ
THE
KISACASI SULLİVANLARA ÇOK ŞEY BORÇLUYUM, ONLARI YENİDEN GÖRMEK BENİ SEVİNDİRECEK..
PEKİ... PEKİ YA BENİM BİFTEK NE OLACAK?..

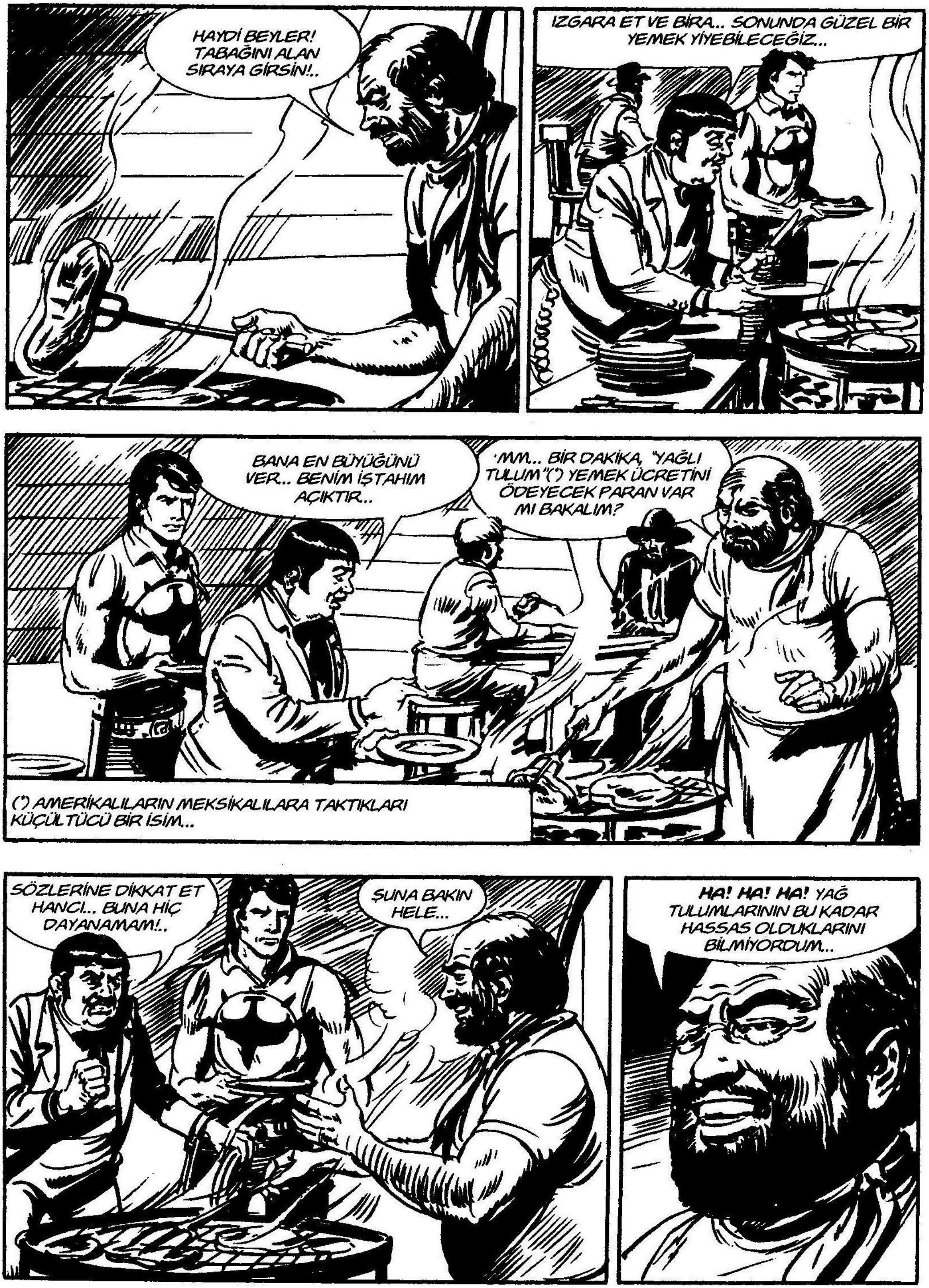

ÖNCE ALTIN BULMA ŞANSIMI KAYBETTİM. ŞİMDİ DE YEMEKTEN OLDUM. ÇEVREMDE DÜZ TABAN BİRİ Mİ VAR NEDİR?

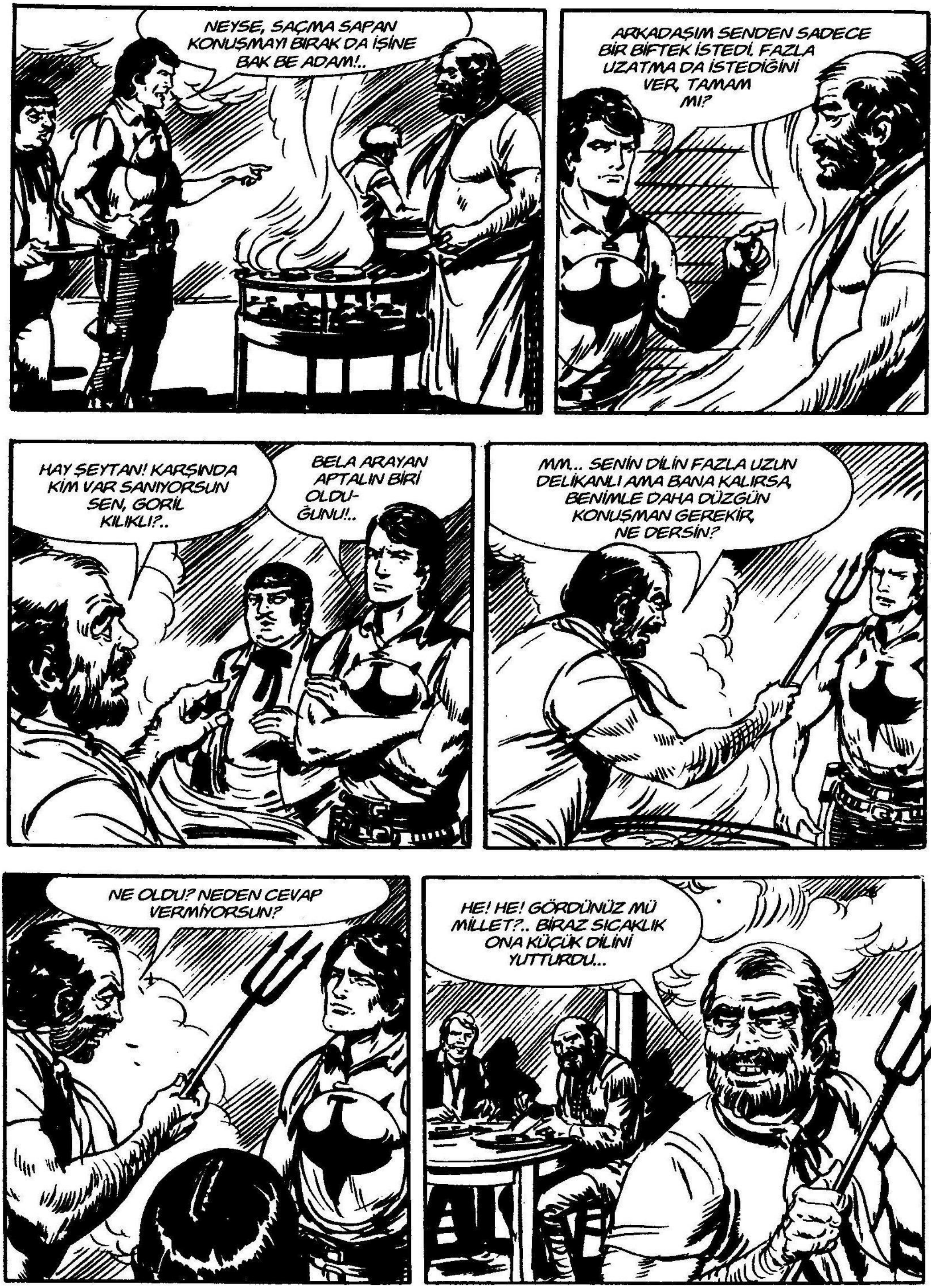

HA! HA! HAKLISIN ÇİKO... ZİYARETİMİ DAHA SONRAYA ERTELEYEBİLİRİM...

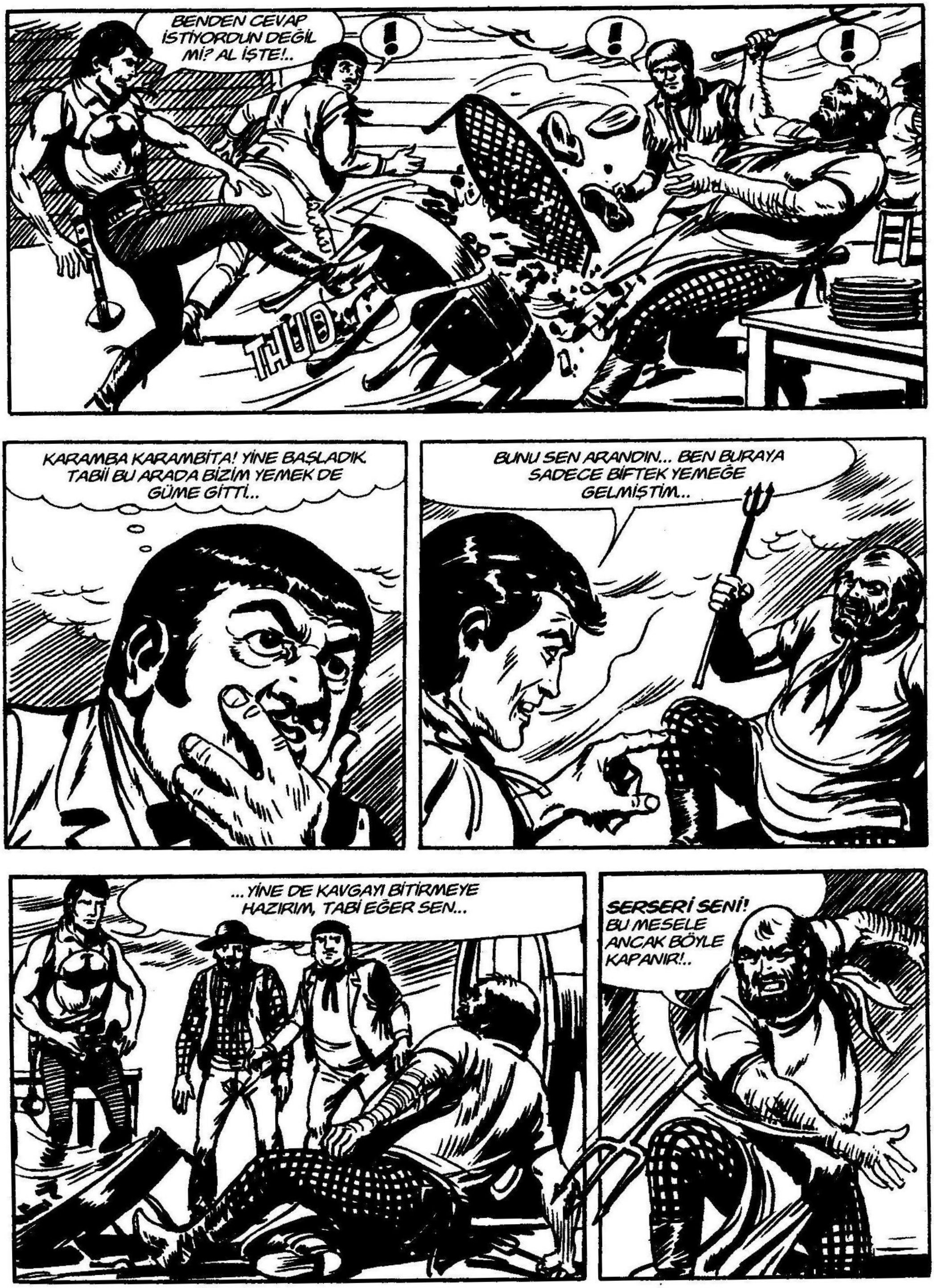

GEL, ŞİMDİ GİDİP KARNIMIZI DOYURALIM... ZATEN BENİM DE MİDEM GURULDAMAYA BAŞLADI...
HELE ŞÜKÜR!..

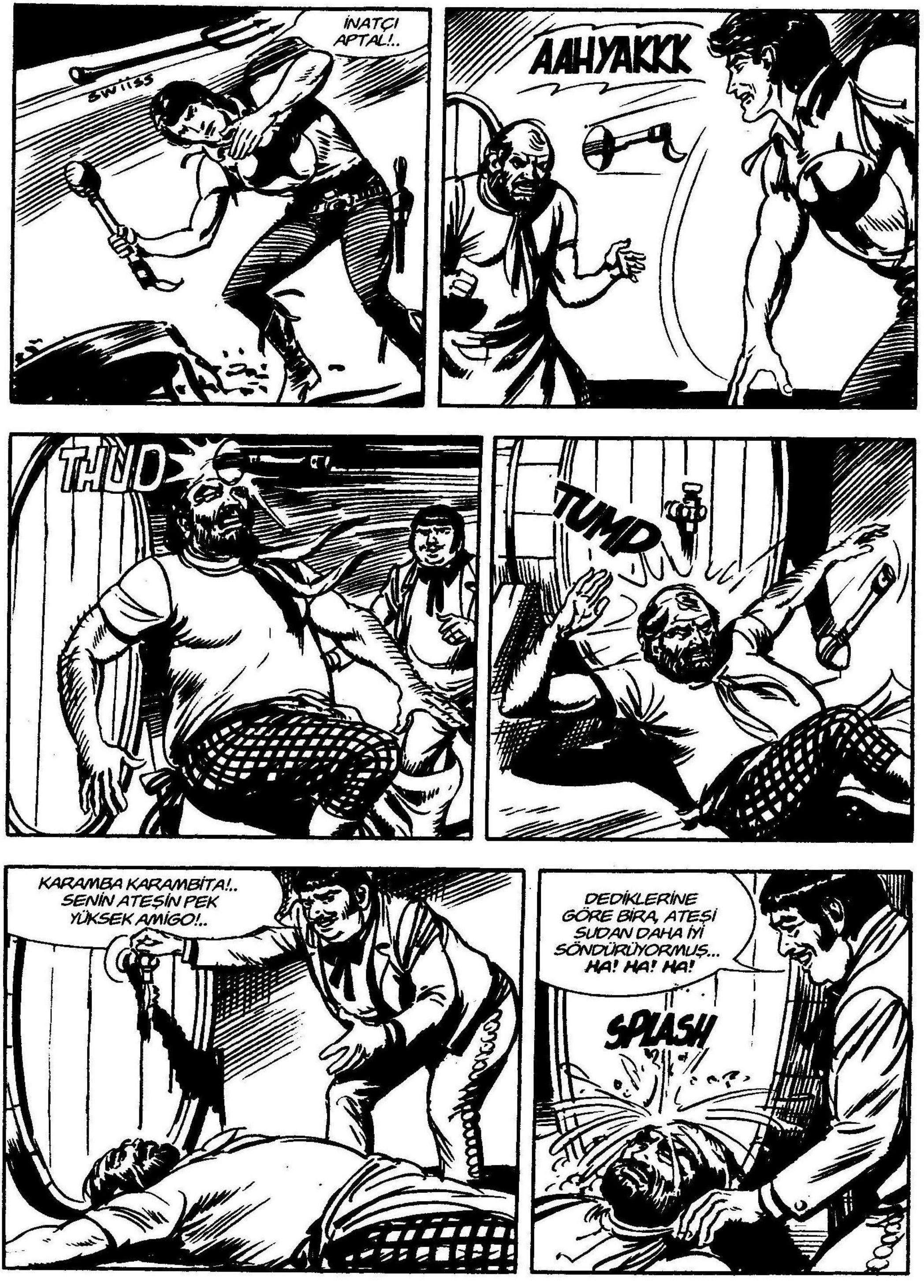

MEAT AND BE

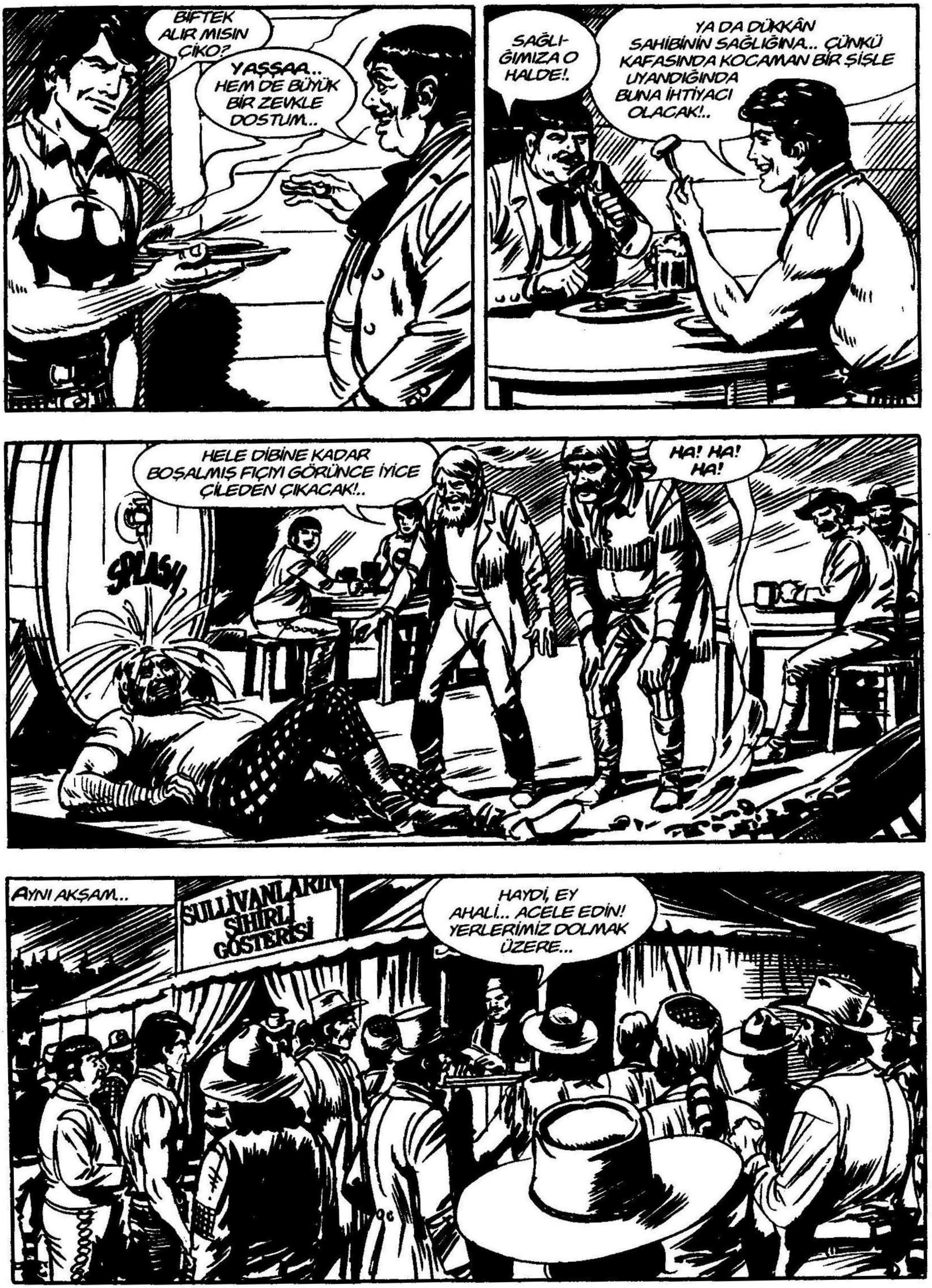

MM... BU NE NEFİS KOKU BÖYLE?!

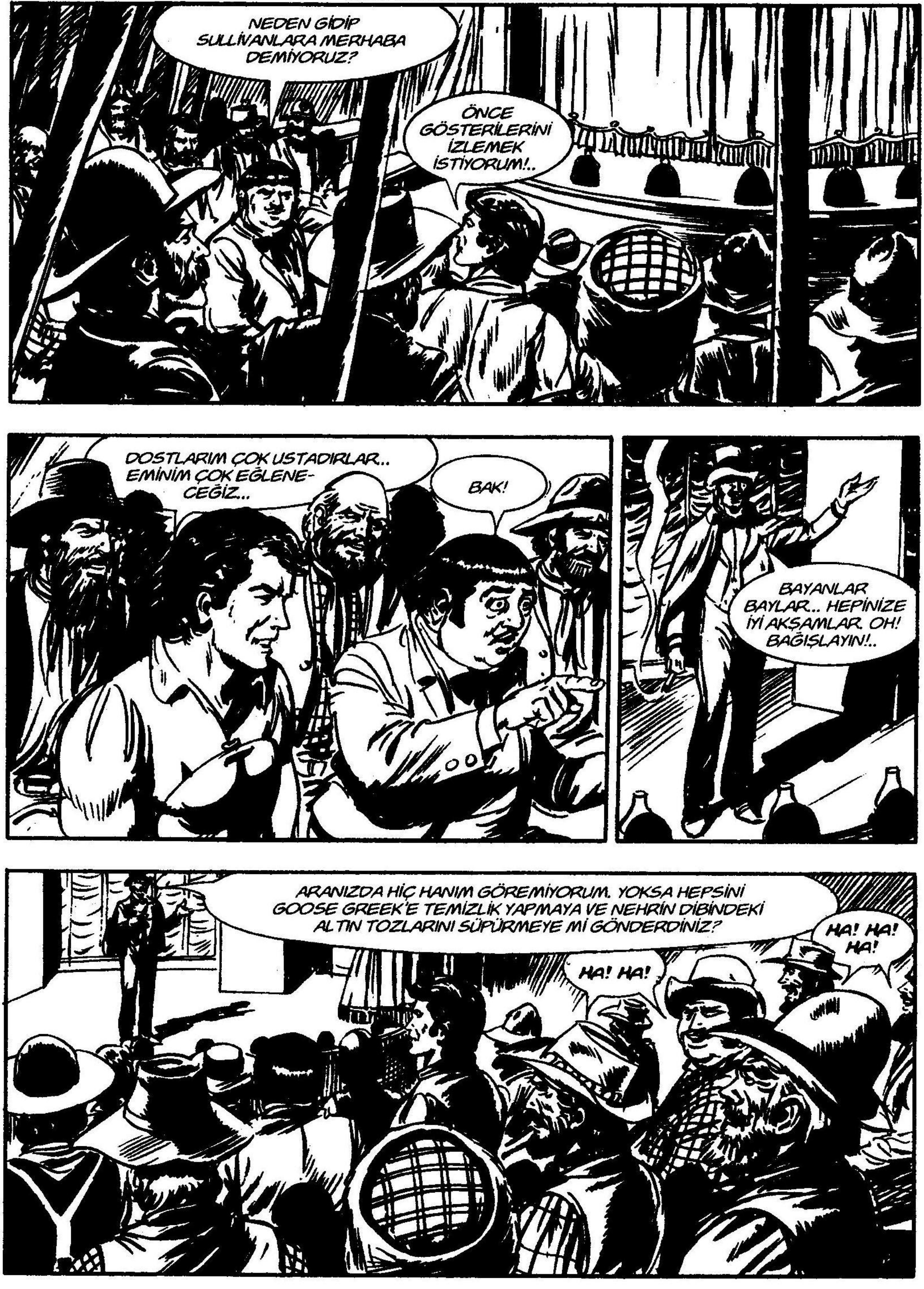

HAYDİ BEYLER! TABAĞINI ALAN SIRAYA GİRSİN!..
IZGARA ET VE BİRA... SONUNDA GÜZEL BİR YEMEK YİYEBİLECEĞİZ...
BANA EN BÜYÜĞÜNÜ VER... BENİM İŞTAHIM AÇIKTIR...
'MM... BİR DAKİKA, "YAĞLI TULUM"(*) YEMEK ÜCRETİNİ ÖDEYECEK PARAN VAR MI BAKALIM?
(*) AMERİKALILARIN MEKSİKALILARA TAKTIKLARI KÜÇÜLTÜCÜ BİR İSİM...
SÖZLERİNE DİKKAT ET HANCI... BUNA HİÇ DAYANAMAM!..
ŞUNA BAKIN HELE...
HA! HA! HA! YAĞ TULUMLARININ BU KADAR HASSAS OLDUKLARINI BİLMİYORDUM...

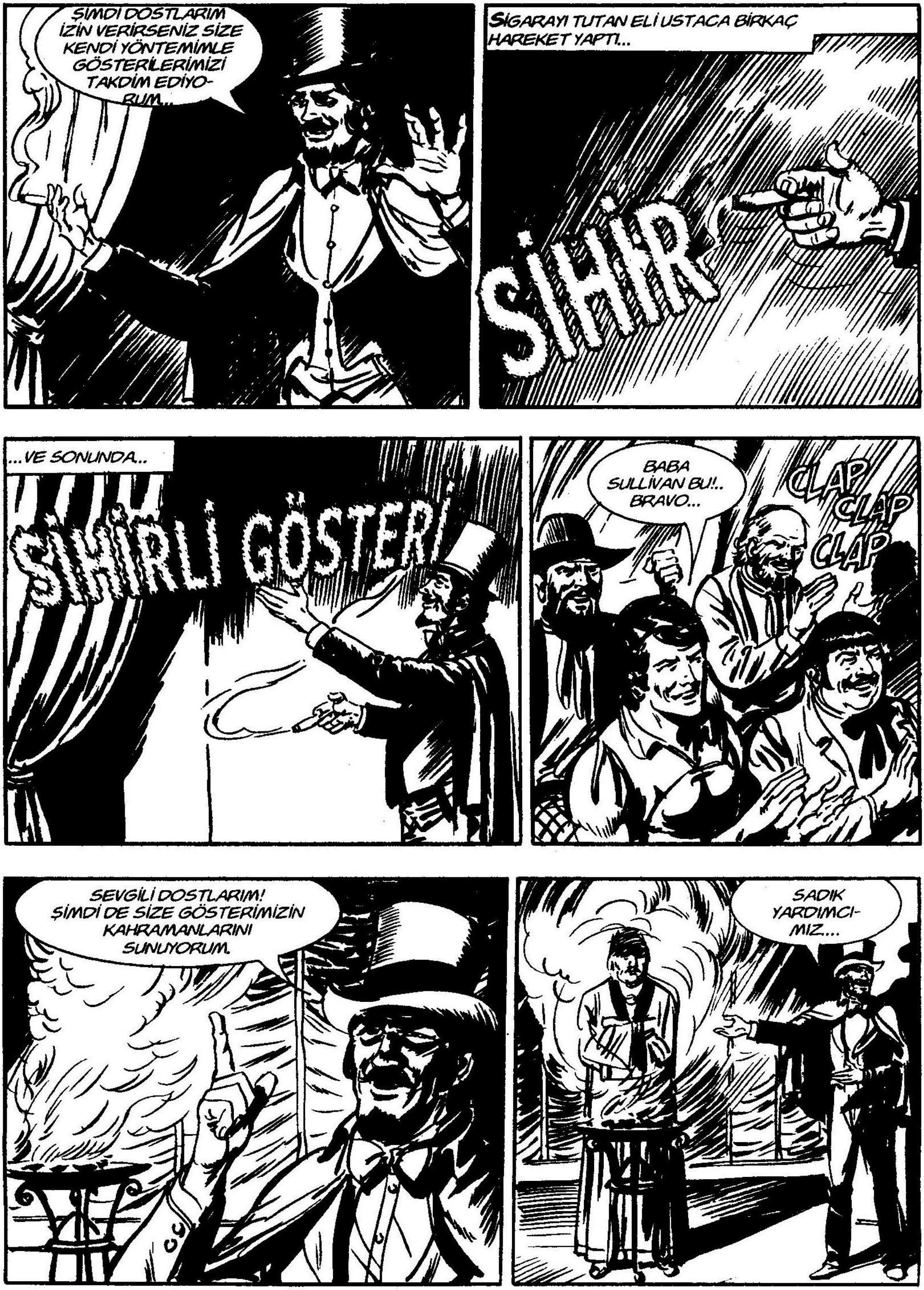

NEYSE, SAÇMA SAPAN KONUŞMAYI BIRAK DA İŞİNE BAK BE ADAM!..
ARKADAŞIM SENDEN SADECE BİR BİFTEK İSTEDİ. FAZLA UZATMA DA İSTEDİĞİNİ VER, TAMAM MI?
HAY ŞEYTAN! KARŞINDA KİM VAR SANIYORSUN SEN, GORİL KILIKLI?..
BELA ARAYAN APTALIN BİRİ OLDUĞUNU!..
MM... SENİN DİLİN FAZLA UZUN DELİKANLI AMA BANA KALIRSA, BENİMLE DAHA DÜZGÜN KONUŞMAN GEREKİR, NE DERSİN?
NE OLDU? NEDEN CEVAP VERMİYORSUN?
HE! HE! GÖRDÜNÜZ MÜ MİLLET?.. BİRAZ SICAKLIK ONA KÜÇÜK DİLİNİ YUTTURDU...

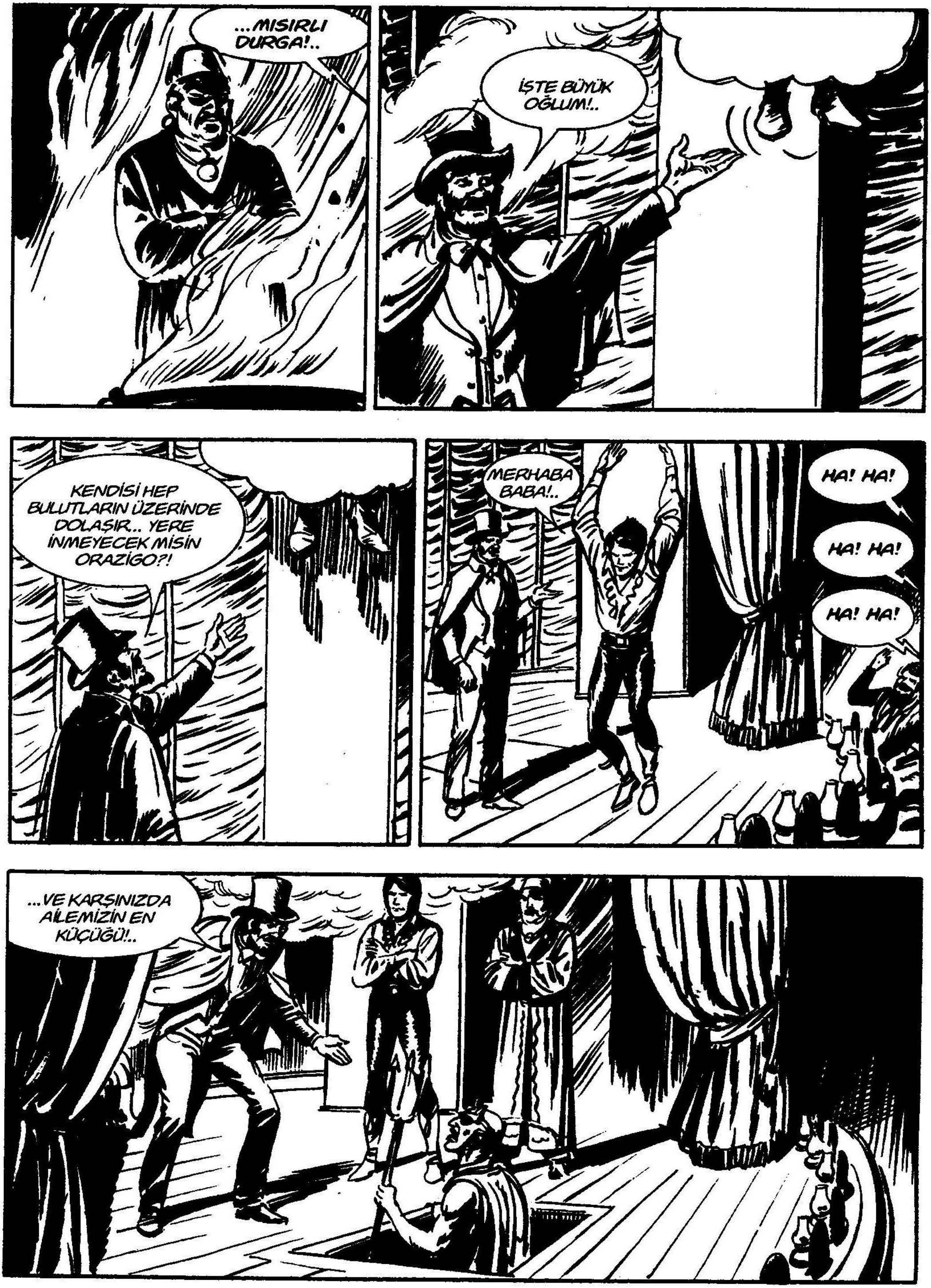

BENDEN CEVAP İSTİYORDUN DEĞİL Mİ? AL İŞTE!..
!
!
!
THUD
KARAMBA KARAMBİTA! YİNE BAŞLADIK. TABİİ BU ARADA BİZİM YEMEK DE GÜME GİTTİ...
BUNU SEN ARANDIN... BEN BURAYA SADECE BİFTEK YEMEĞE GELMİŞTİM...
...YİNE DE KAVGAYI BİTİRMEYE HAZIRIM, TABİ EĞER SEN...
SERSERİ SENİ! BU MESELE ANCAK BÖYLE KAPANIR!..

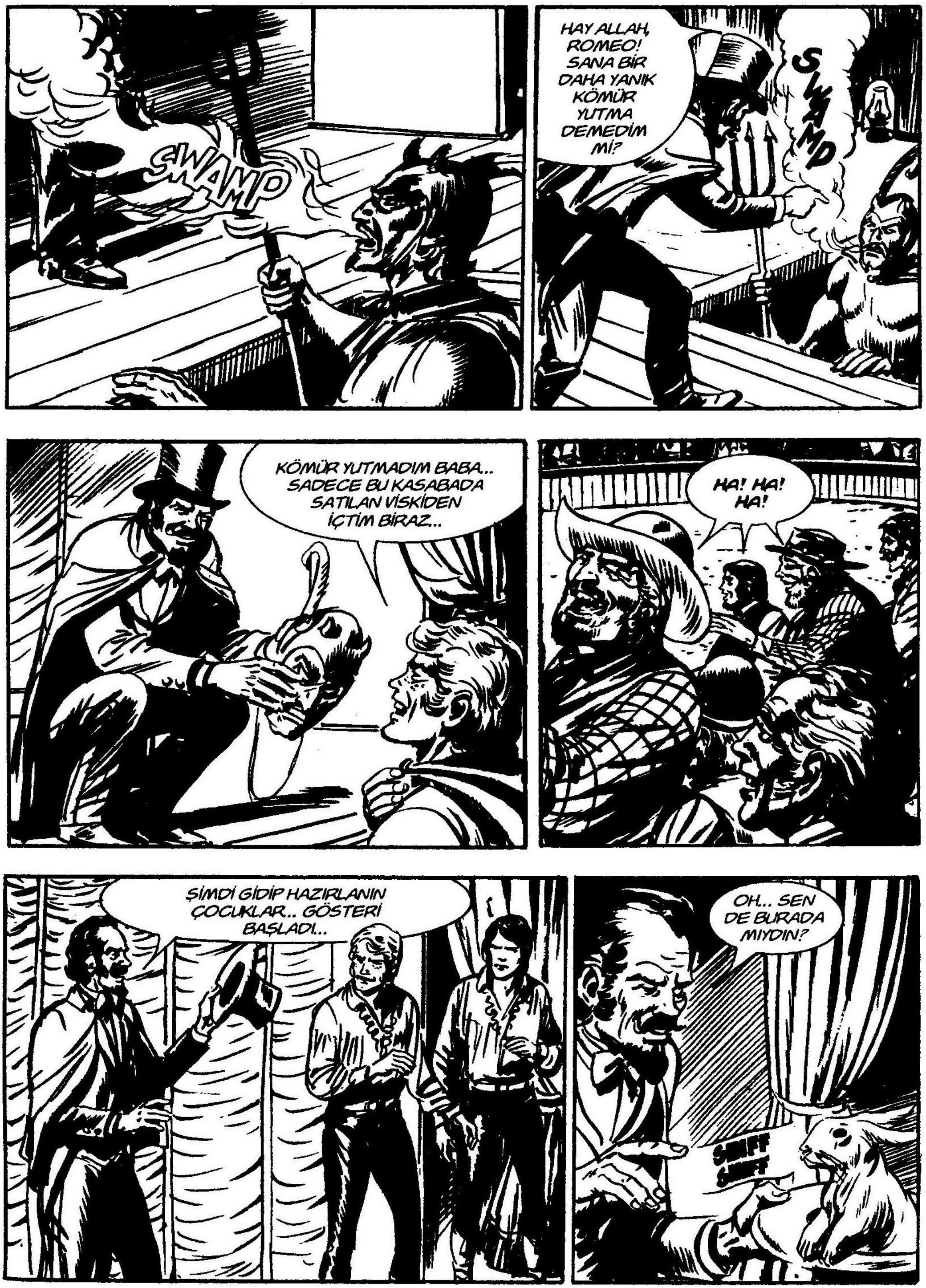

İNATÇI APTAL!..
SWIISS
AAHYAKKK
THUD
TUMP
KARAMBA KARAMBİTA!.. SENİN ATEŞİN PEK YÜKSEK AMİGO!..
DEDİKLERİNE GÖRE BİRA, ATEŞİ SUDAN DAHA İYİ SÖNDÜRÜYORMUŞ... HA! HA! HA!
SPLASH

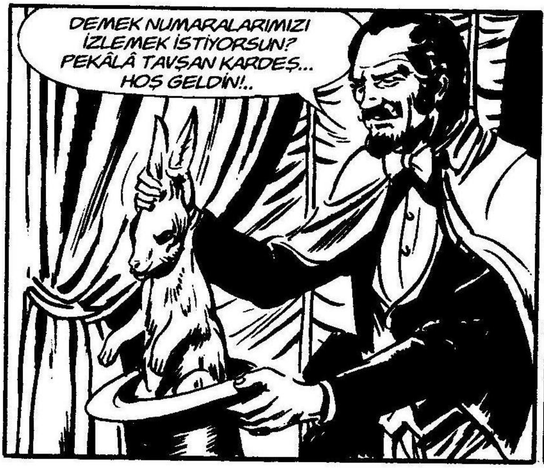

BİFTEK ALIR MISIN ÇİKO?
YAŞŞAA... HEM DE BÜYÜK BİR ZEVKLE DOSTUM...
SAĞLIĞIMIZA O HALDE!.
YA DA DÜKKÂN SAHİBİNİN SAĞLIĞINA... ÇÜNKÜ KAFASINDA KOCAMAN BİR ŞİSLE UYANDIĞINDA BUNA İHTİYACI OLACAK!..
HELE DİBİNE KADAR BOŞALMIŞ FIÇIYI GÖRÜNCE İYİCE ÇİLEDEN ÇIKACAK!..
SPLASH
HA! HA! HA!
AYNI AKŞAM...
SULLİVANLARIN SİHİRLİ GÖSTERİSİ
HAYDİ, EY AHALİ... ACELE EDİN! YERLERİMİZ DOLMAK ÜZERE...

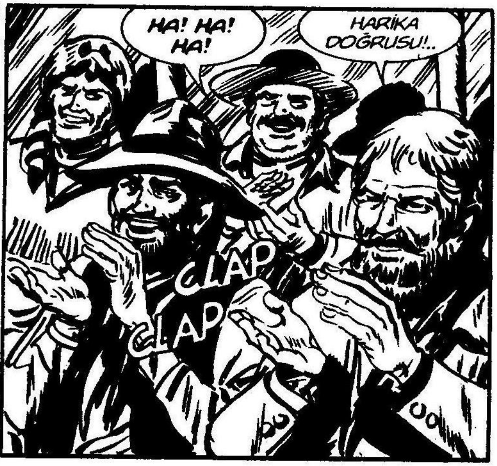

NEDEN GİDİP SULLİVANLARA MERHABA DEMİYORUZ?
ÖNCE GÖSTERİLERİNİ İZLEMEK İSTİYORUM!..
DOSTLARIM ÇOK USTADIRLAR.. EMİNİM ÇOK EĞLENECEĞİZ...
BAK!
BAYANLAR BAYLAR... HEPİNİZE İYİ AKŞAMLAR. OH! BAĞIŞLAYIN!..
ARANIZDA HİÇ HANIM GÖREMİYORUM. YOKSA HEPSİNİ GOOSE GREEK'E TEMİZLİK YAPMAYA VE NEHRİN DİBİNDEKİ ALTIN TOZLARINI SÜPÜRMEYE Mİ GÖNDERDİNİZ?
HA! HA!
HA! HA! HA!


ŞİMDİ DOSTLARIM İZİN VERİRSENİZ SİZE KENDİ YÖNTEMİMLE GÖSTERİLERİMİZİ TAKDİM EDİYORUM...
SİGARAYI TUTAN ELİ USTACA BİRKAÇ HAREKET YAPTI...
SİHİR
...VE SONUNDA...
SİHİRLİ GÖSTERİ
BABA SULLİVAN BU!.. BRAVO...
CLAP CLAP CLAP
SEVGİLİ DOSTLARIM! ŞİMDİ DE SİZE GÖSTERİMİZİN KAHRAMANLARINI SUNUYORUM.
SADIK YARDIMCIMIZ....

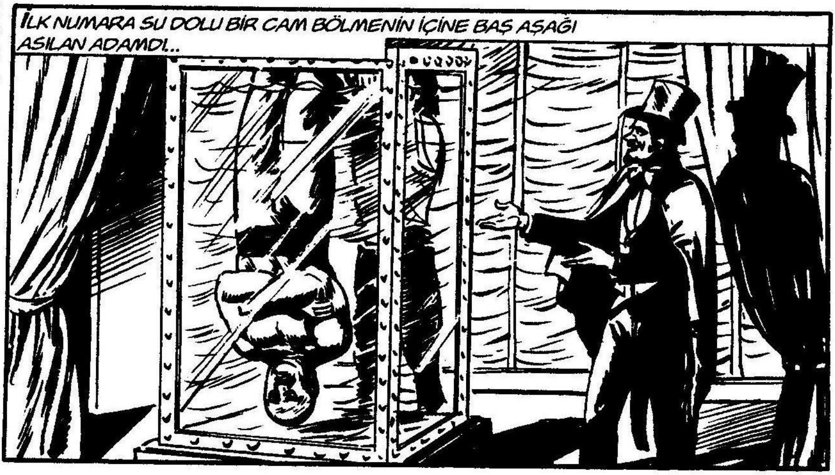

...MISIRLI DURGA!..
İŞTE BÜYÜK OĞLUM!..
KENDİSİ HEP BULUTLARIN ÜZERİNDE DOLAŞIR... YERE İNMEYECEK MİSİN ORAZİGO?!
MERHABA BABA!..
HA! HA!
HA! HA!
HA! HA!
...VE KARŞINIZDA AİLEMİZİN EN KÜÇÜĞÜ!..


SWAMP
HAY ALLAH, ROMEO! SANA BİR DAHA YANIK KÖMÜR YUTMA DEMEDİM Mİ?
SWAMP
KÖMÜR YUTMADIM BABA... SADECE BU KASABADA SATILAN VİSKİDEN İÇTİM BİRAZ...
HA! HA! HA!
ŞİMDİ GİDİP HAZIRLANIN ÇOCUKLAR... GÖSTERİ BAŞLADI...
OH... SEN DE BURADA MIYDIN?
SNIFF
SNIFF

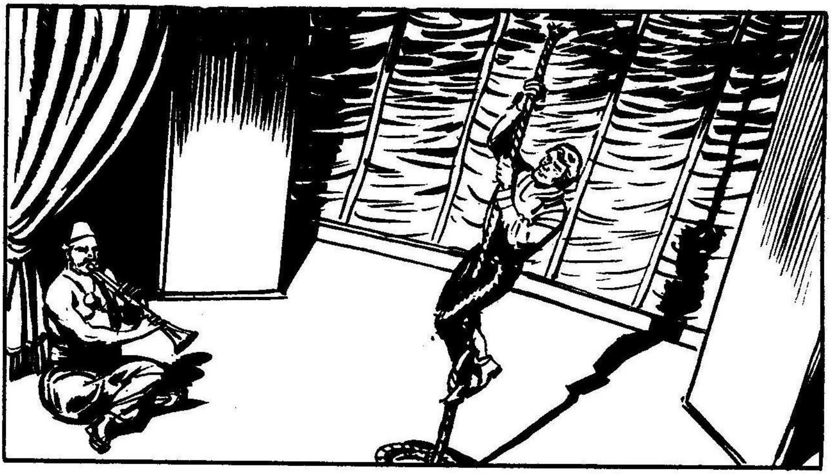

DEMEK NUMARALARIMIZI İZLEMEK İSTİYORSUN? PEKÂLÂ TAVŞAN KARDEŞ... HOŞ GELDİN!..

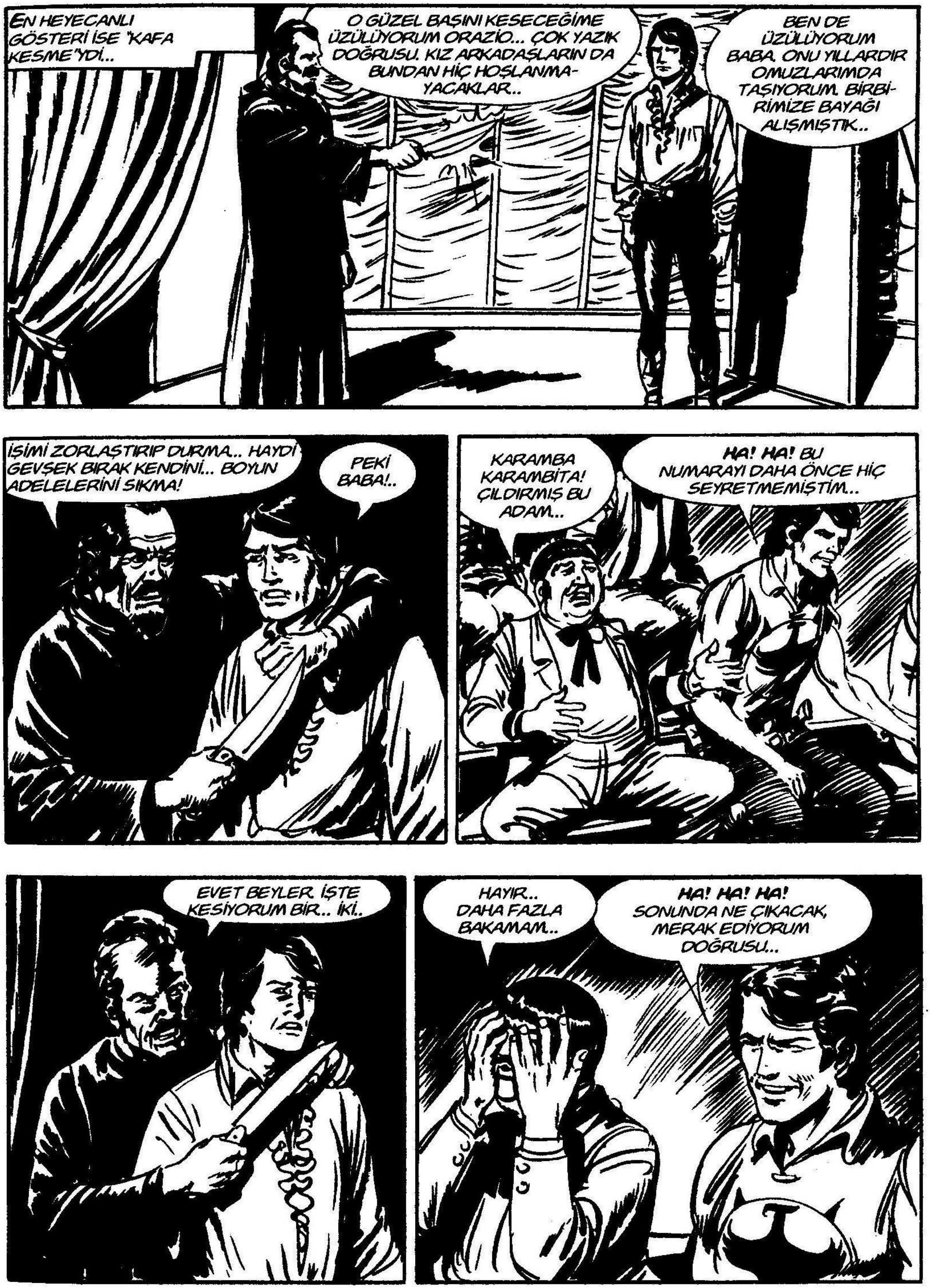

HA! HA! HA!
HARİKA DOĞRUSU!..
CLAP
CLAP
CLAP

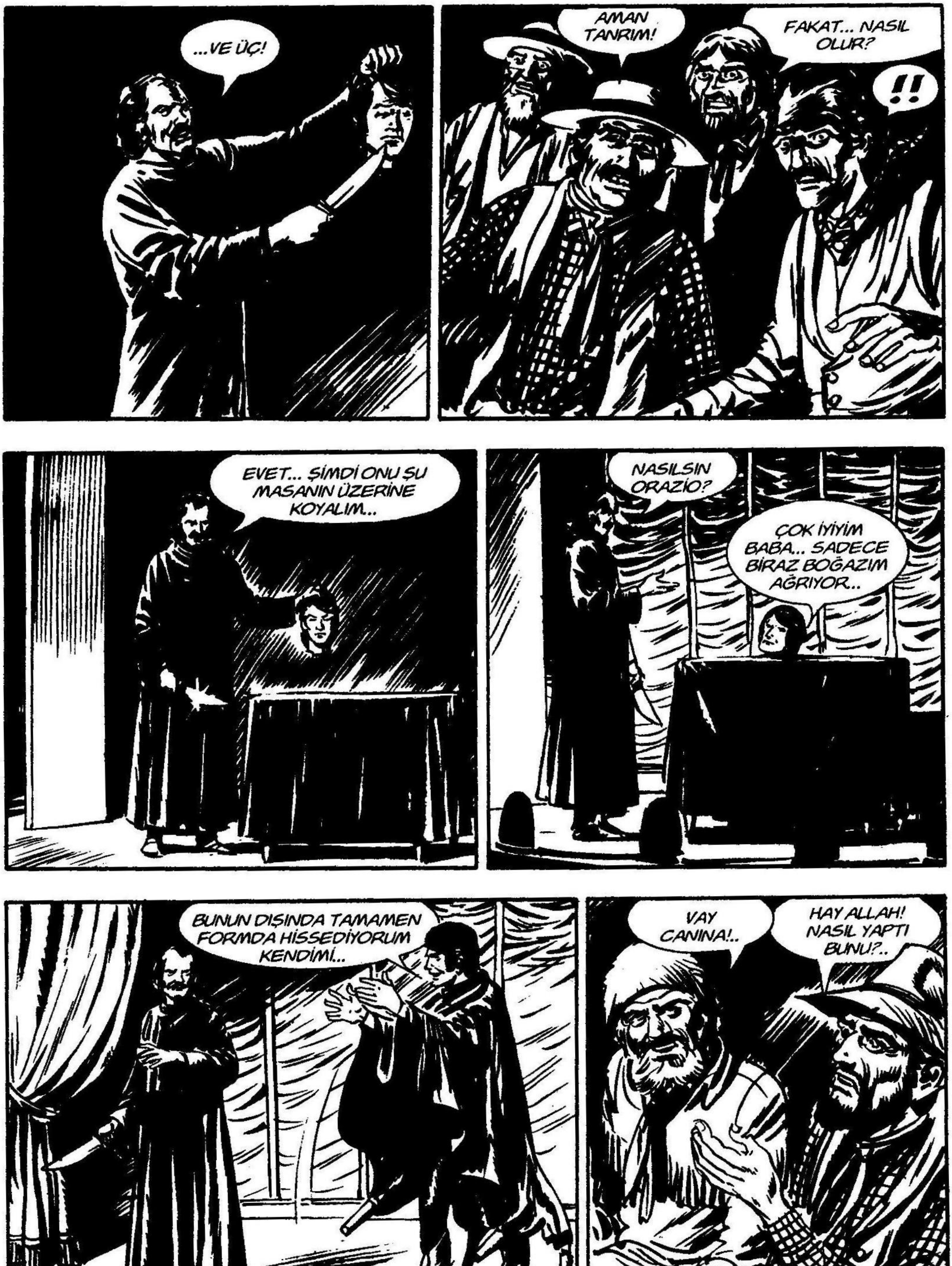
BÖYLECE SEHİRCİLERİN BÜYÜK İLGİSİNİ ÇEKEN "SİHİRLİ GÖSTERİ" BAŞLADI...

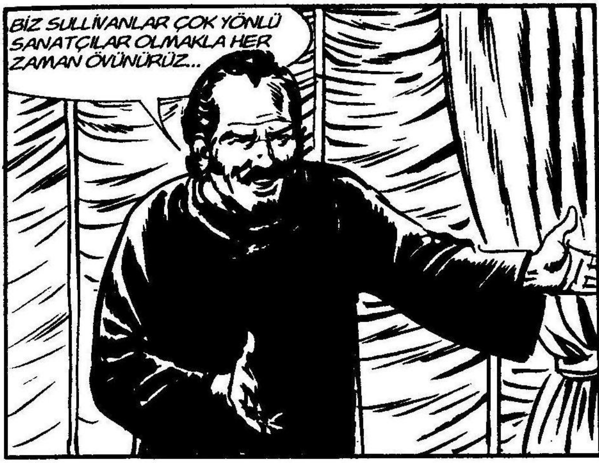

İLK NUMARA SU DOLU BİR CAM BÖLMENİN İÇİNE BAŞ AŞAĞI ASILAN ADAMDI...

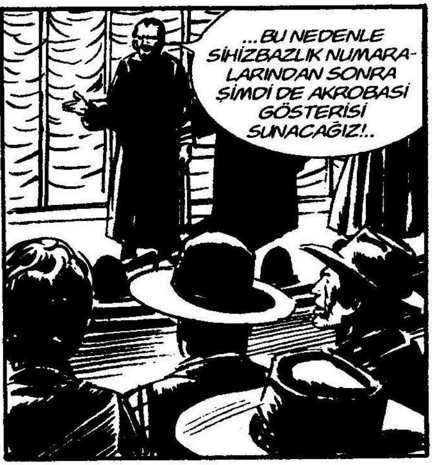
BUNU HAVAYA YÜKSELEN İPE TIRMANMA NUMARASI İZLEDİ...

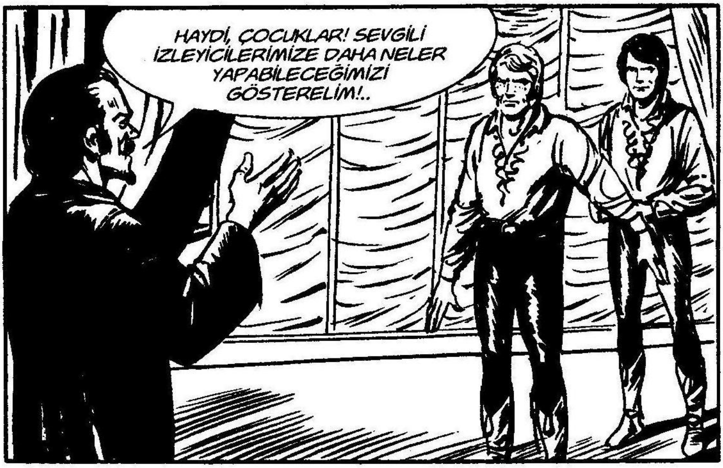


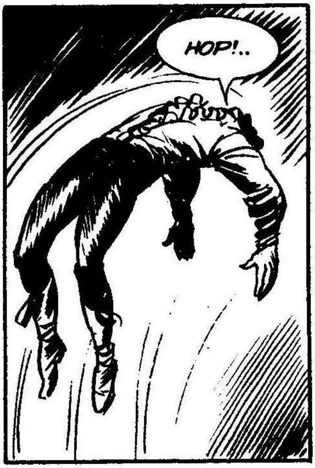

EN HEYECANLI GÖSTERİ İSE 'KAFA KESME'YDİ...
O GÜZEL BAŞINI KESECEĞİME ÜZÜLÜYORUM ORAZIO... ÇOK YAZIK DOĞRUSU. KIZ ARKADAŞLARIN DA BUNDAN HİÇ HOŞLANMAYACAKLAR...
BEN DE ÜZÜLÜYORUM BABA. ONU YILLARDIR OMUZLARIMDA TAŞIYORUM. BİRBİRİMİZE BAYAĞI ALIŞMIŞTIK...
İŞİMİ ZORLAŞTIRIP DURMA... HAYDİ GEVŞEK BIRAK KENDİNİ... BOYUN ADELELERİNİ SIKMA!
PEKİ BABA!..
KARAMBA KARAMBİTA! ÇILDIRMIŞ BU ADAM...
HA! HA! BU NUMARAYI DAHA ÖNCE HİÇ SEYRETMEMİŞTİM...
EVET BEYLER. İŞTE KESİYORUM BİR... İKİ..
HAYIR.. DAHA FAZLA BAKAMAM..
HA! HA! HA! SONUNDA NE ÇIKACAK, MERAK EDİYORUM DOĞRUSU...

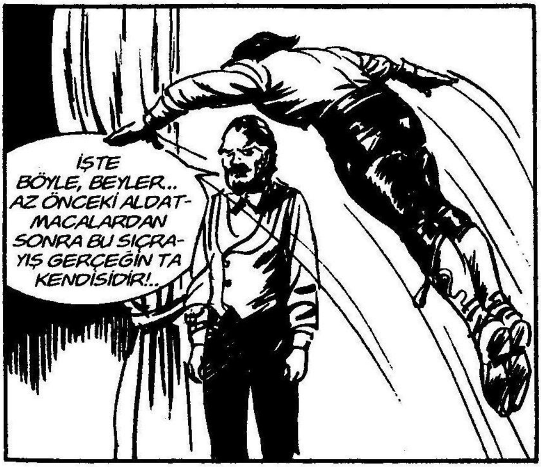

...VE ÜÇ!
AMAN TANRIM!
FAKAT... NASIL OLUR?
!!
EVET... ŞİMDİ ONU ŞU MASANIN ÜZERİNE KOYALIM...
NASILSIN ORAZIO?
ÇOK İYİYİM BABA... SADECE BİRAZ BOĞAZIM AĞRIYOR...
BUNUN DIŞINDA TAMAMEN FORMDA HİSSEDİYORUM KENDİMİ...
VAY CANINA!..
HAY ALLAH! NASIL YAPTI BUNU?..

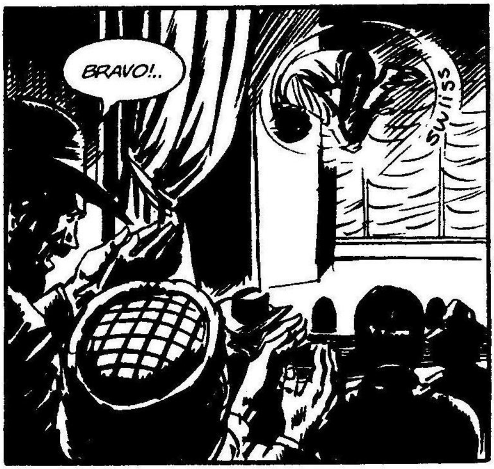

BİZ SULLİVANLAR ÇOK YÖNLÜ SANATÇILAR OLMAKLA HER ZAMAN ÖVÜNÜRÜZ...

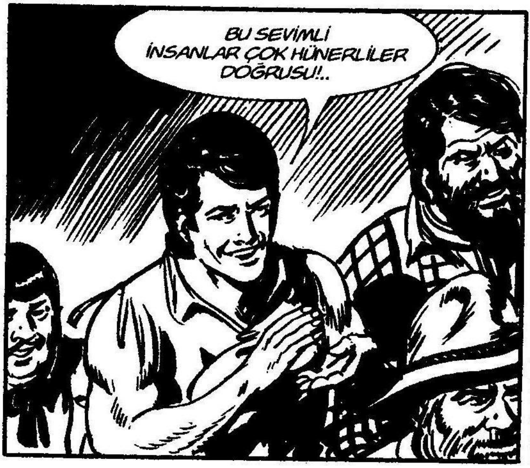

...BU NEDENLE SİHİZBAZLIK NUMARALARINDAN SONRA ŞİMDİ DE AKROBASİ GÖSTERİSİ SUNACAĞIZ!..

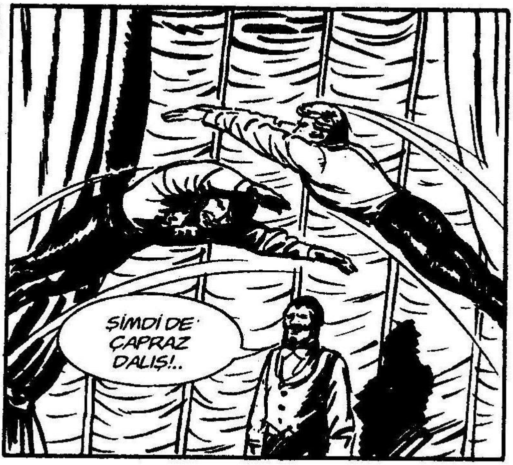

HAYDİ, ÇOCUKLAR! SEVGİLİ İZLEYİCİLERİMİZE DAHA NELER YAPABİLECEĞİMİZİ GÖSTERELİM!..

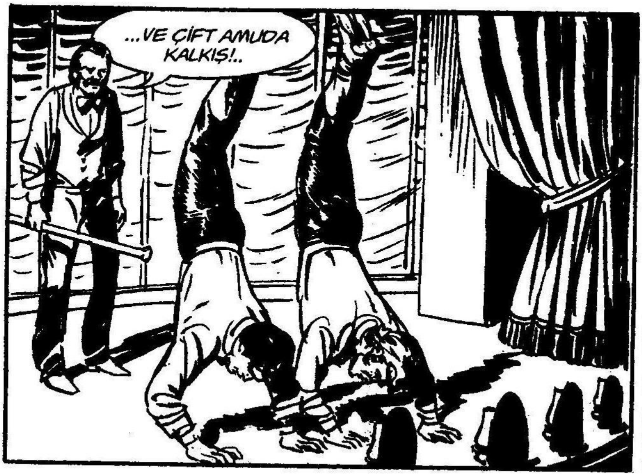

HOP!..

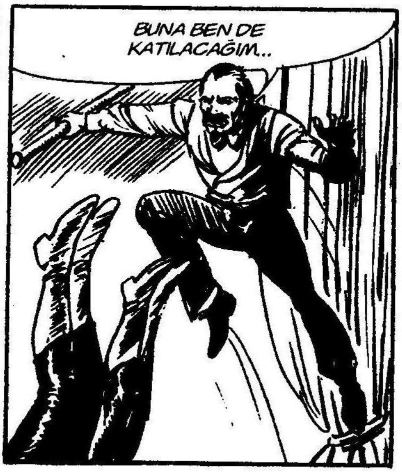

İŞTE BÖYLE, BEYLER... AZ ÖNCEKİ ALDATMACALARDAN SONRA BU SIÇRAYIŞ GERÇEĞİN TA KENDİSİDİR!..

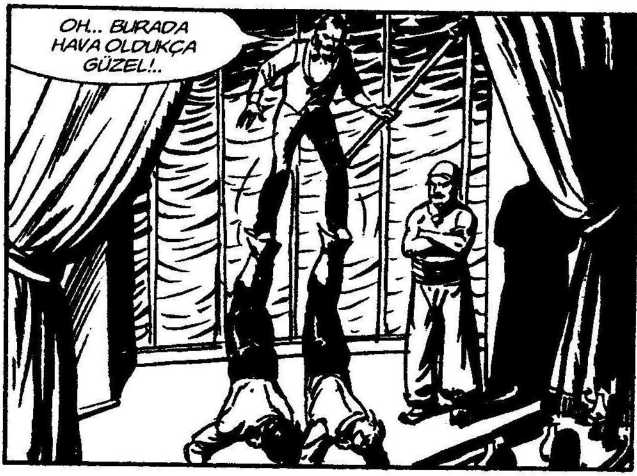

BRAVO!..
SWISS

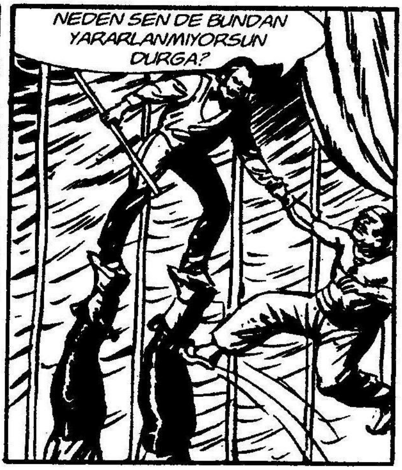

BU SEVİMLİ İNSANLAR ÇOK HÜNERLİLER DOĞRUSU!..

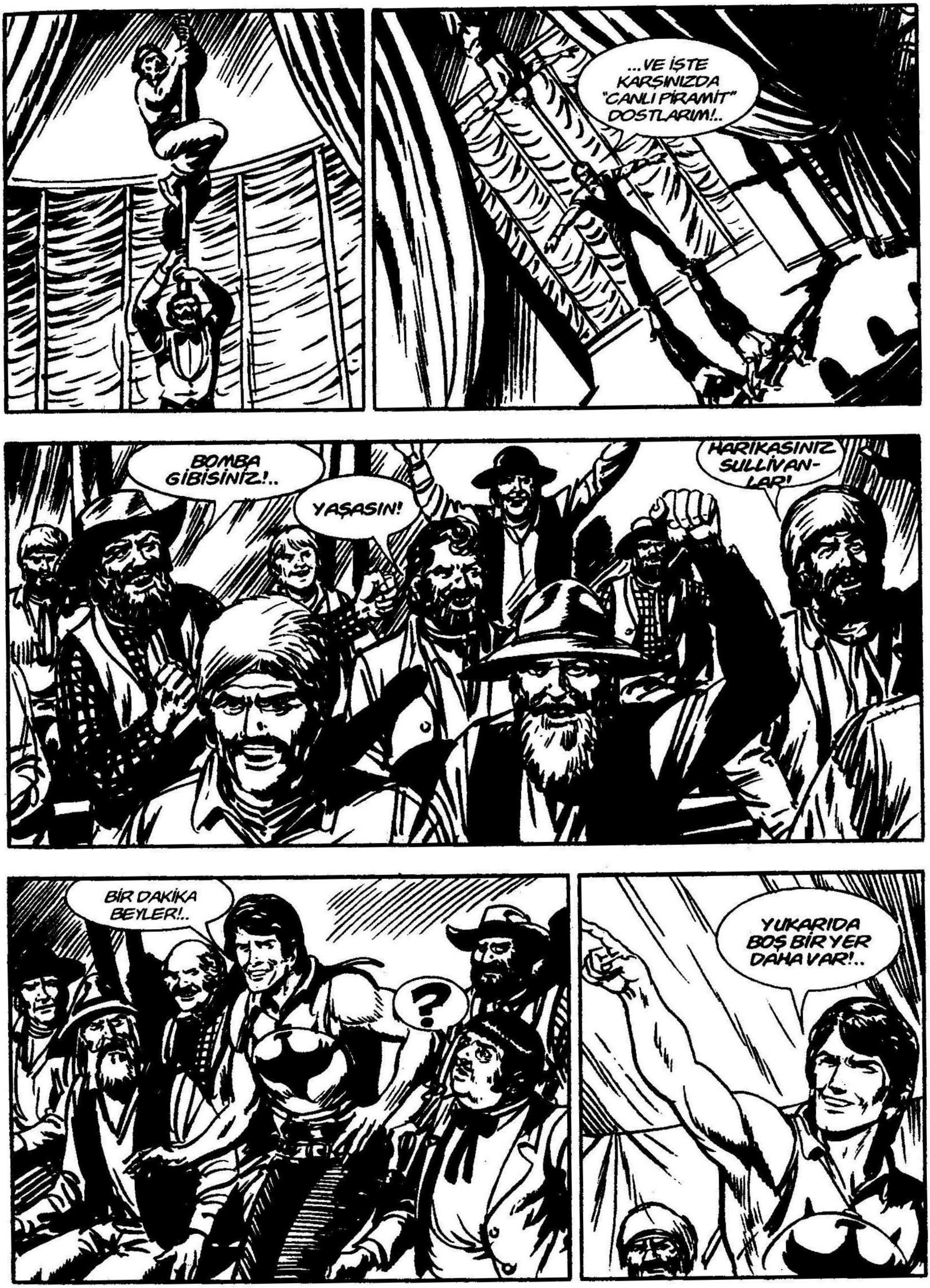

ŞİMDİ DE ÇAPRAZ DALIŞ!..

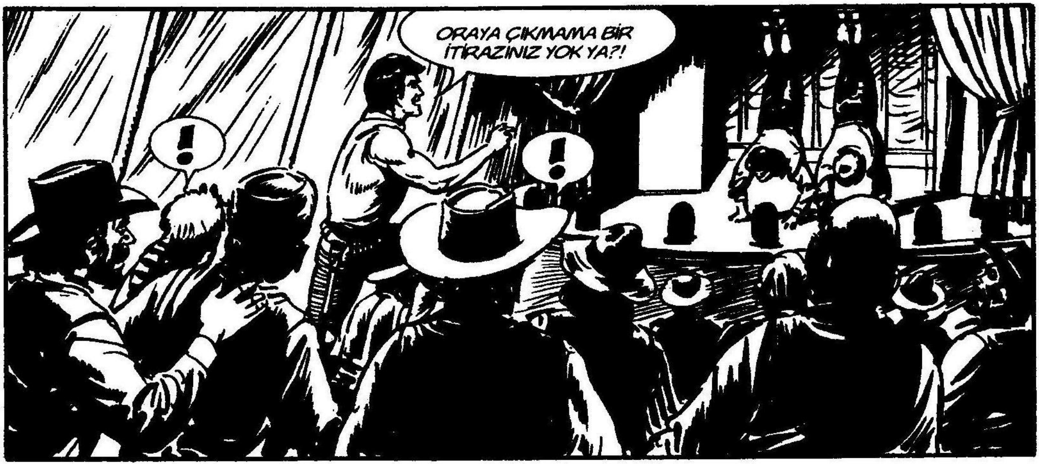

...VE ÇİFT AMUDA KALKIŞ!..

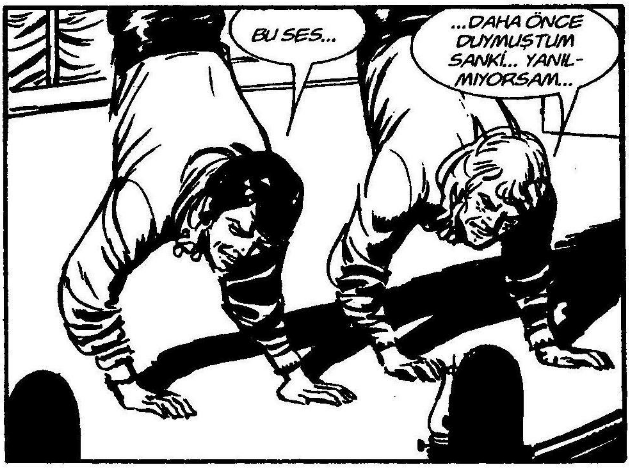

BUNA BEN DE KATILACAĞIM...

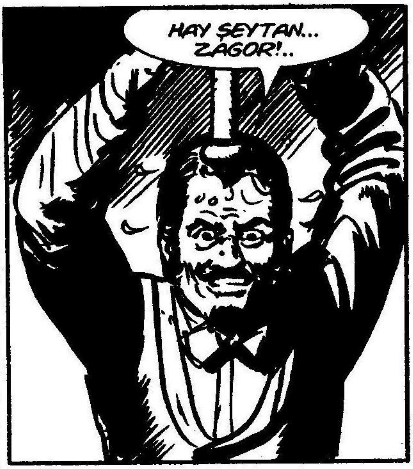

OH... BURADA HAVA OLDUKÇA GÜZEL!..

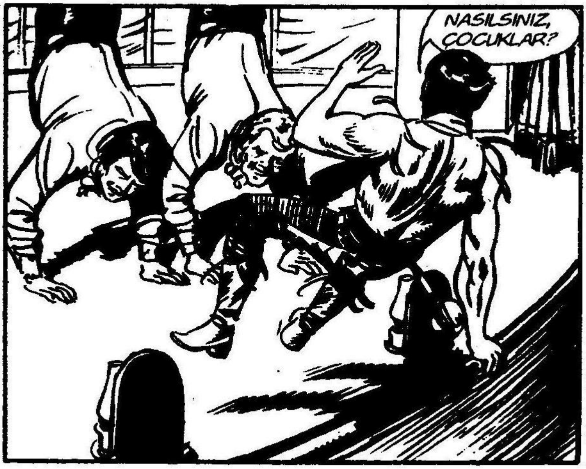

NEDEN SEN DE BUNDAN YARARLANMIYORSUN DURGA?

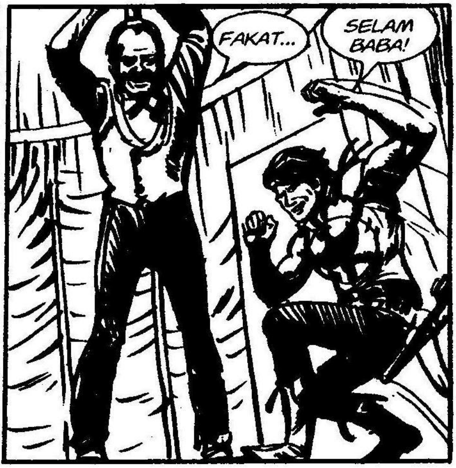

...VE İŞTE KARŞINIZDA "CANLI PİRAMİT" DOSTLARIM!..
BOMBA GİBİSİNİZ!..
YAŞASIN!
HARİKASINIZ SULLİVANLAR!
BİR DAKİKA BEYLER!..
?
YUKARIDA BOŞ BİR YER DAHA VAR!..

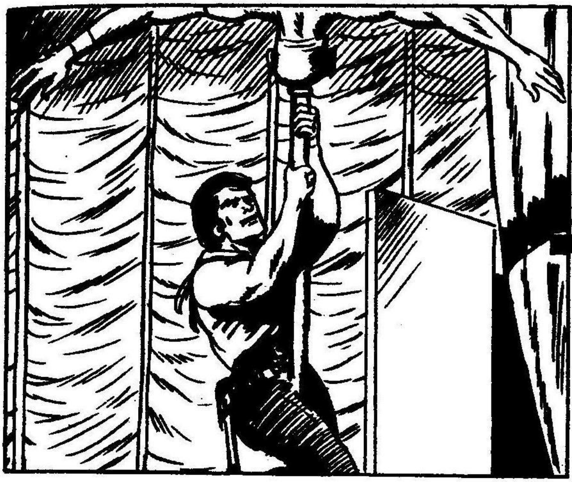

ORAYA ÇIKMAMA BİR İTİRAZINIZ YOK YA?!
!
!

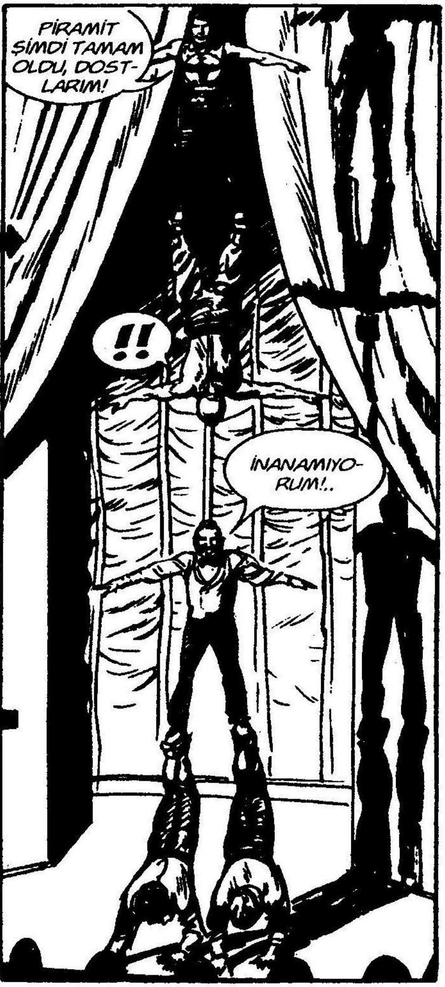

BU SES...
...DAHA ÖNCE DUYMUŞTUM SANKİ... YANILMIYORSAM...

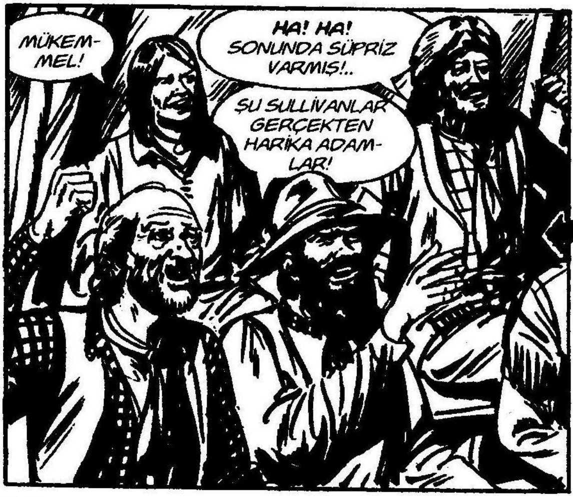

HAY ŞEYTAN... ZAGOR!..

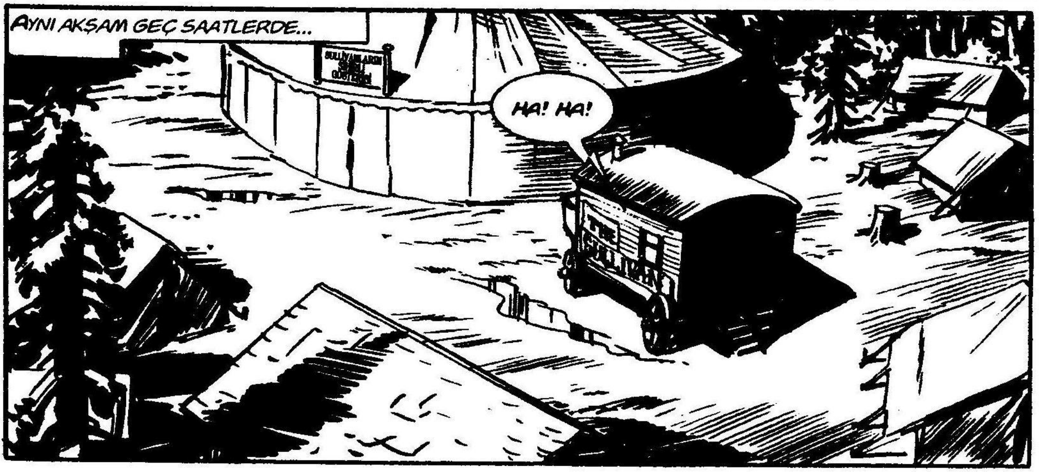

NASILSINIZ, ÇOCUKLAR?

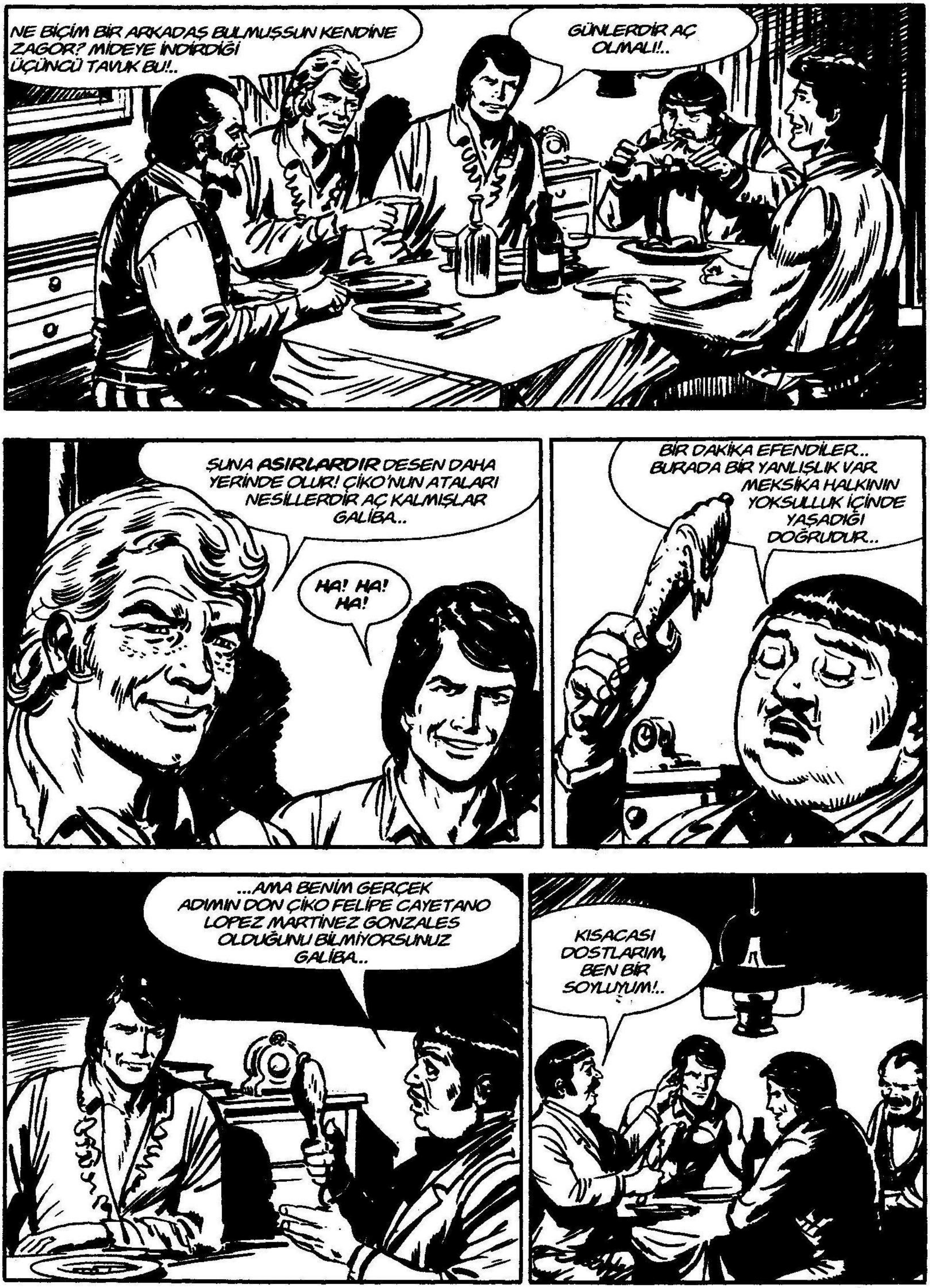

FAKAT...
SELAM BABA!

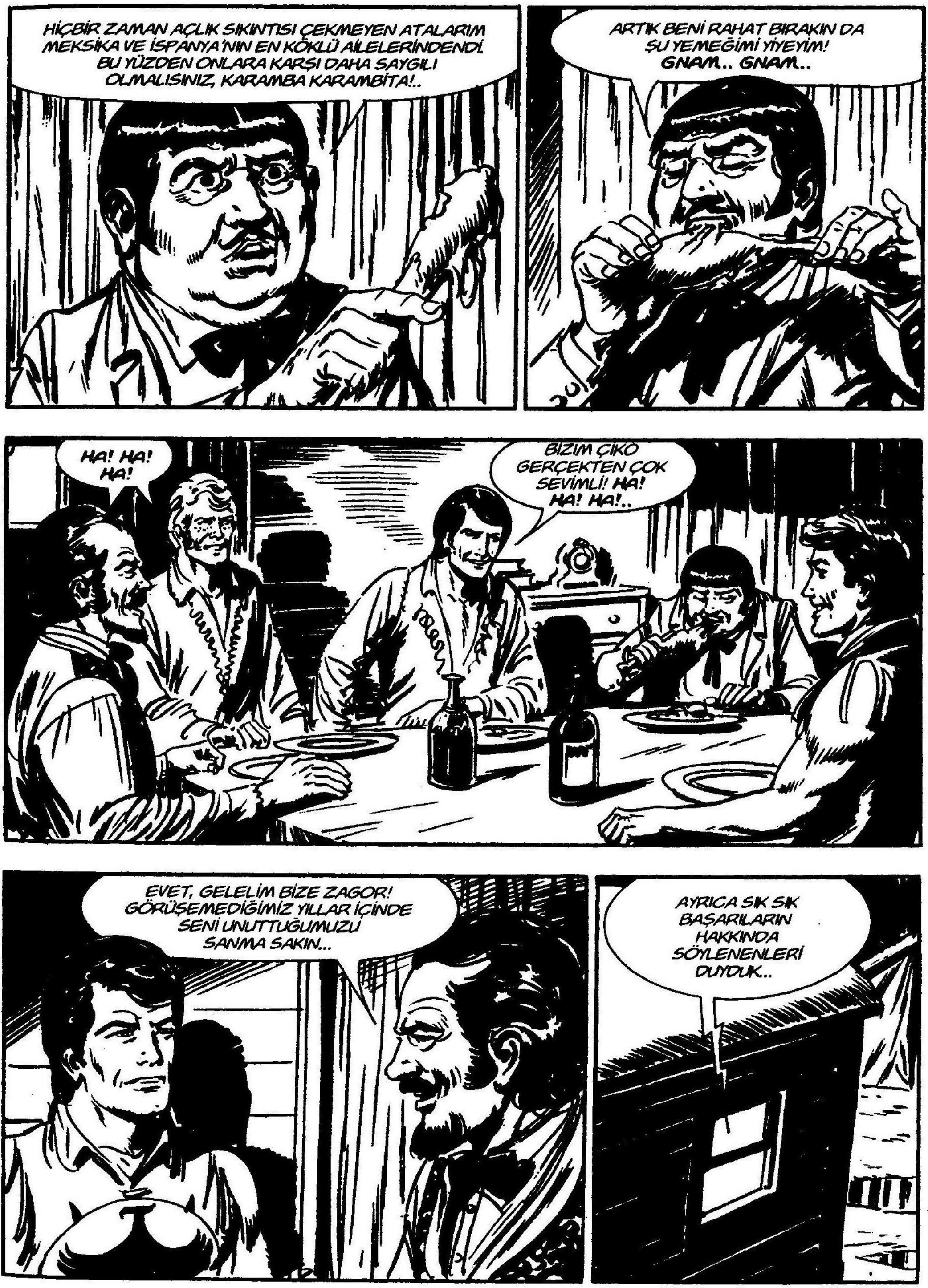


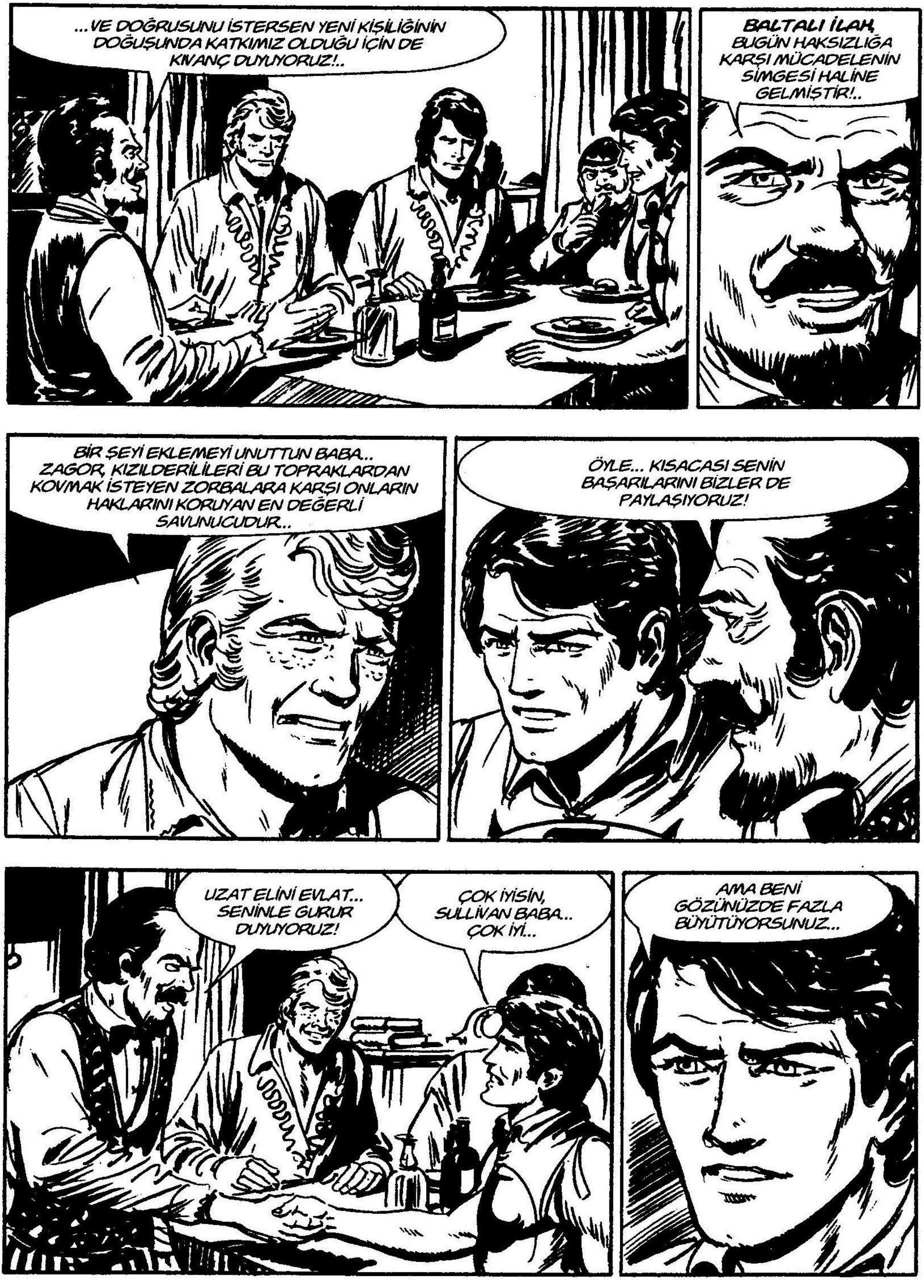

PİRAMİT ŞİMDİ TAMAM OLDU, DOSTLARIM!
!!
İNANAMIYORUM!..

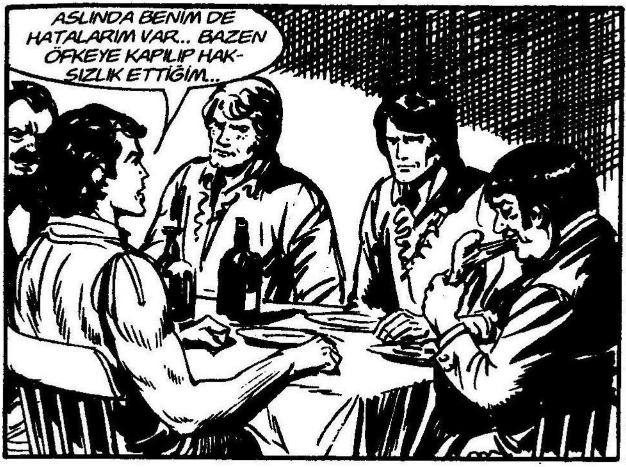

MÜKEMMEL!
HA! HA! SONUNDA SÜPRİZ VARMIŞ!..
ŞU SULLİVANLAR GERÇEKTEN HARİKA ADAMLAR!

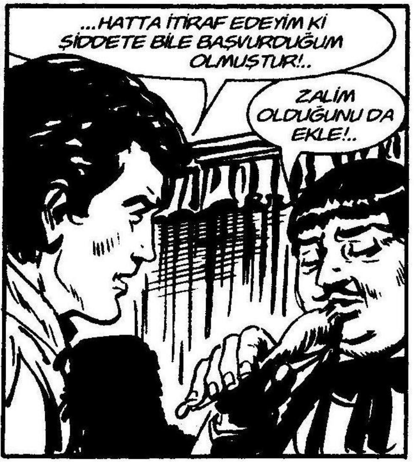

AYNI AKŞAM GEÇ SAATLERDE...
HA! HA!

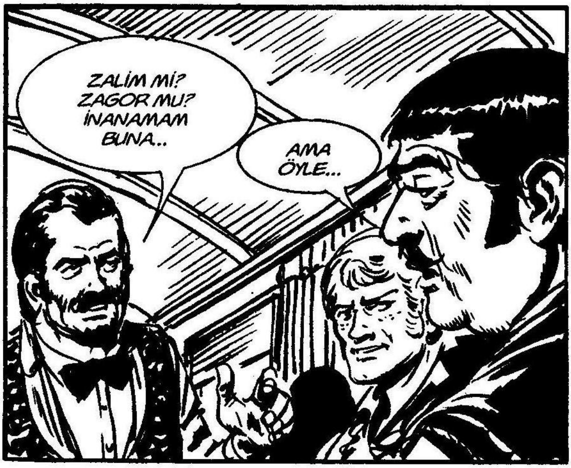

NE BİÇİM BİR ARKADAŞ BULMUŞSUN KENDİNE ZAGOR? MİDEYE İNDİRDİĞİ ÜÇÜNCÜ TAVUK BU!..
GÜNLERDİR AÇ OLMALI!..
ŞUNA **ASIRLARDIR** DESEN DAHA YERİNDE OLUR! ÇİKO'NUN ATALARI NESİLLERDİR AÇ KALMIŞLAR GALİBA..
HA! HA! HA!
BİR DAKİKA EFENDİLER.. BURADA BİR YANLIŞLIK VAR. MEKSİKA HALKININ YOKSULLUK İÇİNDE YAŞADIĞI DOĞRUDUR..
...AMA BENİM GERÇEK ADIMIN DON ÇİKO FELİPE CAYETANO LOPEZ MARTİNEZ GONZALES OLDUĞUNU BİLMİYORSUNUZ GALİBA..
KISACASI DOSTLARIM, BEN BİR SOYLUYUM!..

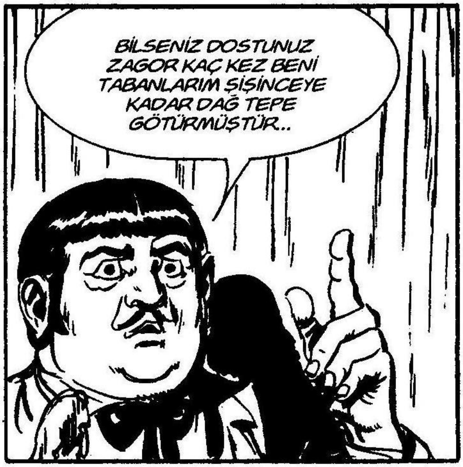

HİÇBİR ZAMAN AÇLIK SIKINTISI ÇEKMEYEN ATALARIM MEKSİKA VE İSPANYA'NIN EN KÖKLÜ AİLELERİNDENDİ. BU YÜZDEN ONLARA KARŞI DAHA SAYGILI OLMALISINIZ, KARAMBA KARAMBİTA!..
ARTIK BENİ RAHAT BIRAKIN DA ŞU YEMEĞİMİ YİYEYİM! GNAM... GNAM...
HA! HA! HA!
BİZİM ÇİKO GERÇEKTEN ÇOK SEVİMLİ! HA! HA! HA!..
EVET, GELELİM BİZE ZAGOR! GÖRÜŞEMEDİĞİMİZ YILLAR İÇİNDE SENİ UNUTTUĞUMUZU SANMA SAKIN...
AYRICA SIK SIK BAŞARILARIN HAKKINDA SÖYLENENLERİ DUYDUK...

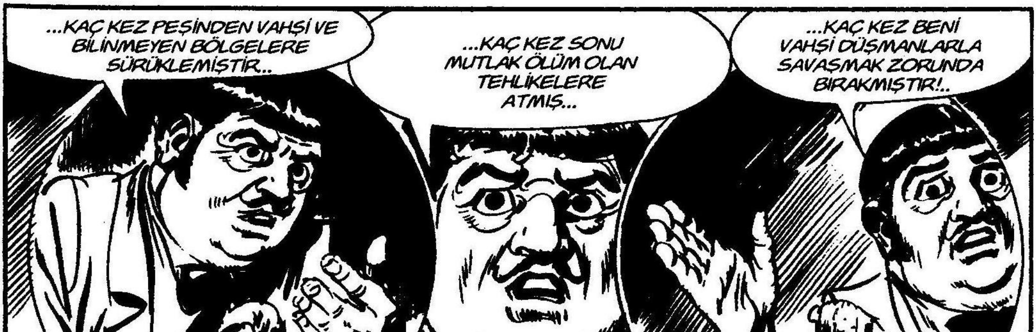

...VE DOĞRUSUNU İSTERSEN YENİ KİŞİLİĞİNİN DOĞUŞUNDA KATKIMIZ OLDUĞU İÇİN DE KIVANÇ DUYUYORUZ!..
BALTALI İLAH, BUGÜN HAKSIZLIĞA KARŞI MÜCADELENİN SİMGESİ HALİNE GELMİŞTİR!..
BİR ŞEYİ EKLEMEYİ UNUTTUN BABA... ZAGOR, KIZILDERİLİLERİ BU TOPRAKLARDAN KOVMAK İSTEYEN ZORBALARA KARŞI ONLARIN HAKLARINI KORUYAN EN DEĞERLİ SAVUNUCUDUR...
ÖYLE... KISACASI SENİN BAŞARILARINI BİZLER DE PAYLAŞIYORUZ!
UZAT ELİNİ EVLAT... SENİNLE GURUR DUYUYORUZ!
ÇOK İYİSİN, SULLİVAN BABA.. ÇOK İYİ...
AMA BENİ GÖZÜNÜZDE FAZLA BÜYÜTÜYORSUNUZ...

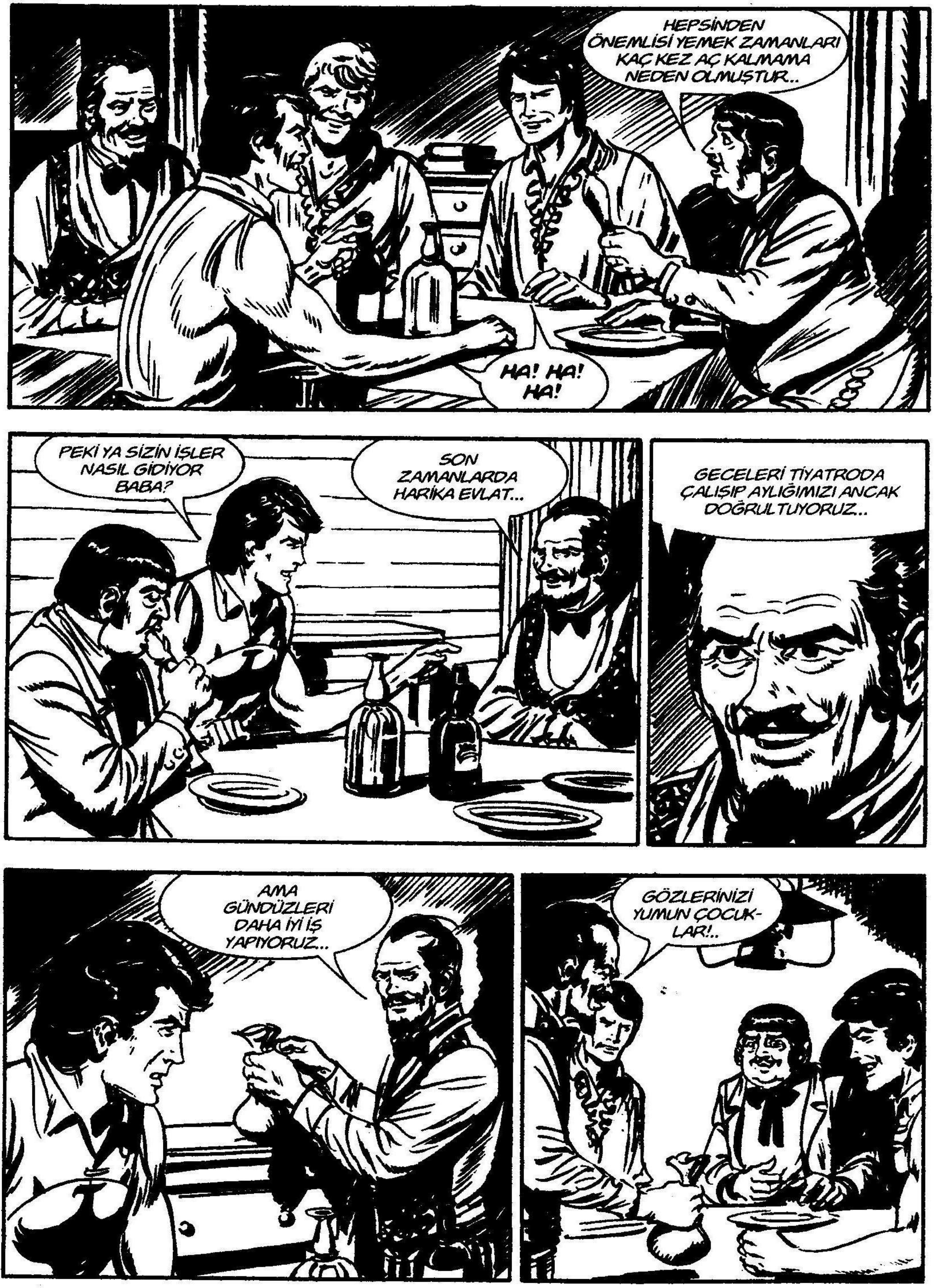

ASLINDA BENİM DE HATALARIM VAR... BAZEN ÖFKEYE KAPILIP HAKSIZLIK ETTİĞİM...

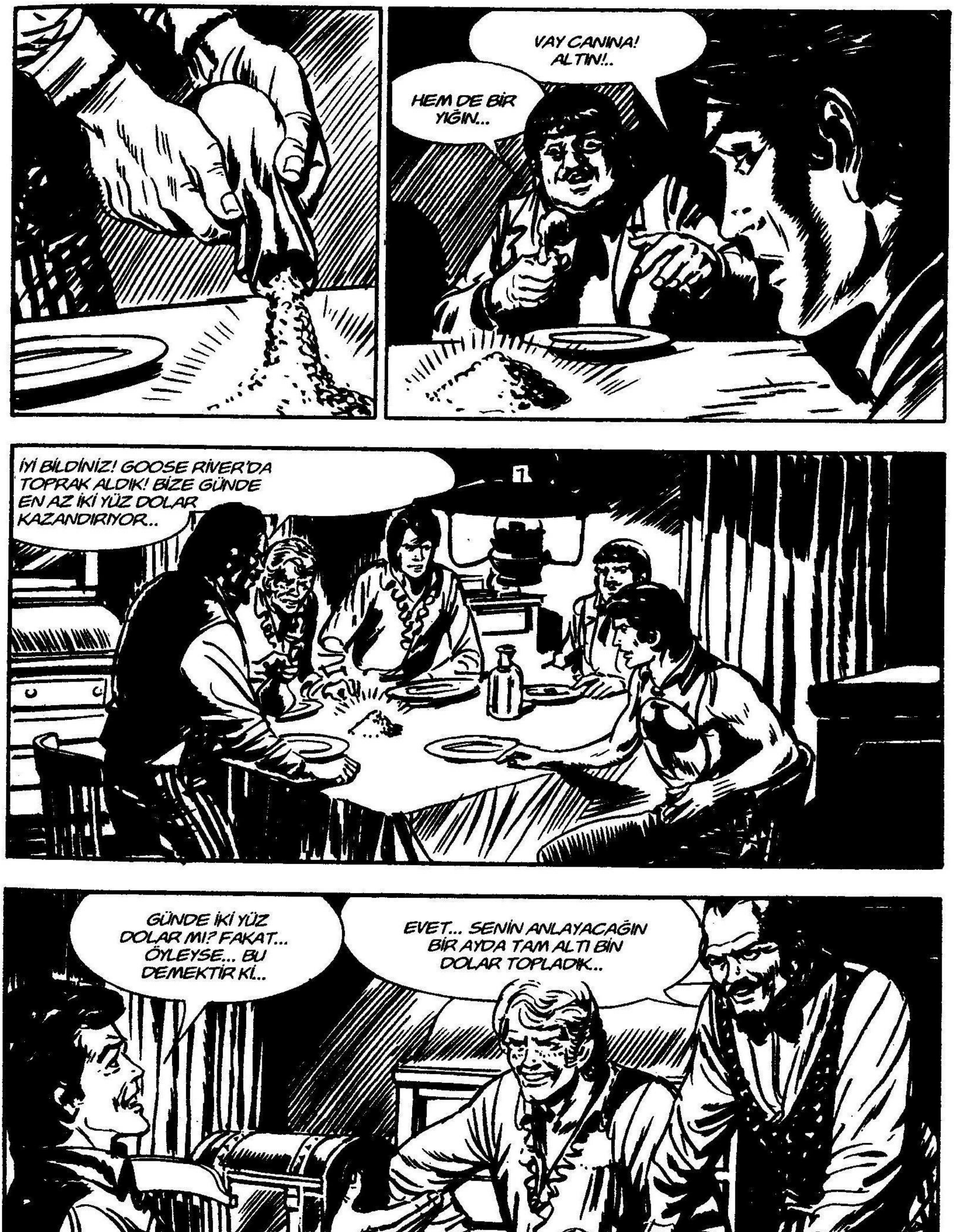

...HATTA İTİRAF EDEYİM Kİ ŞİDDETE BİLE BAŞVURDUĞUM OLMUŞTUR!..
ZALİM OLDUĞUNU DA EKLE!..

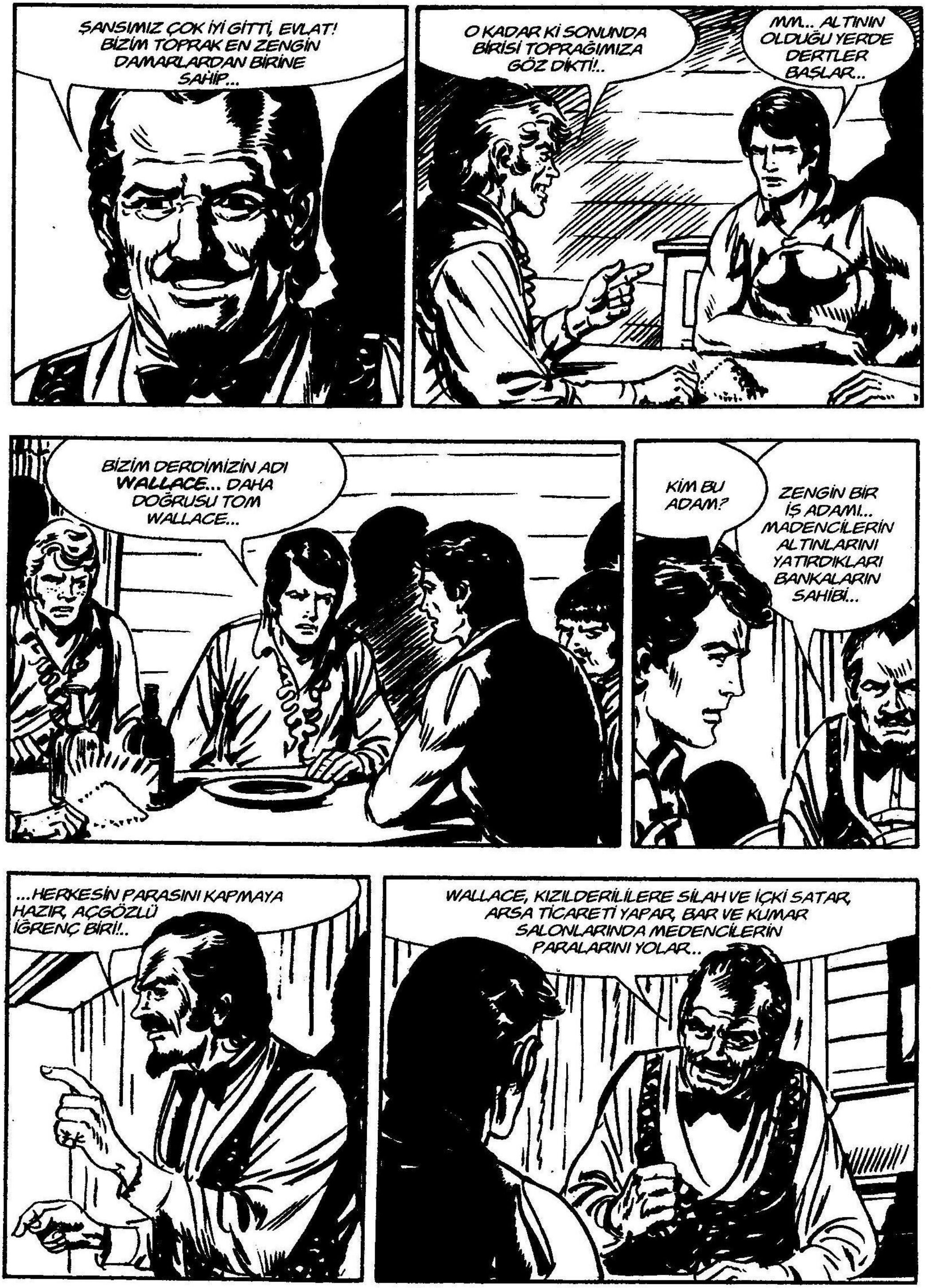

ZALİM Mİ? ZAGOR MU? İNANAMAM BUNA...
AMA ÖYLE...

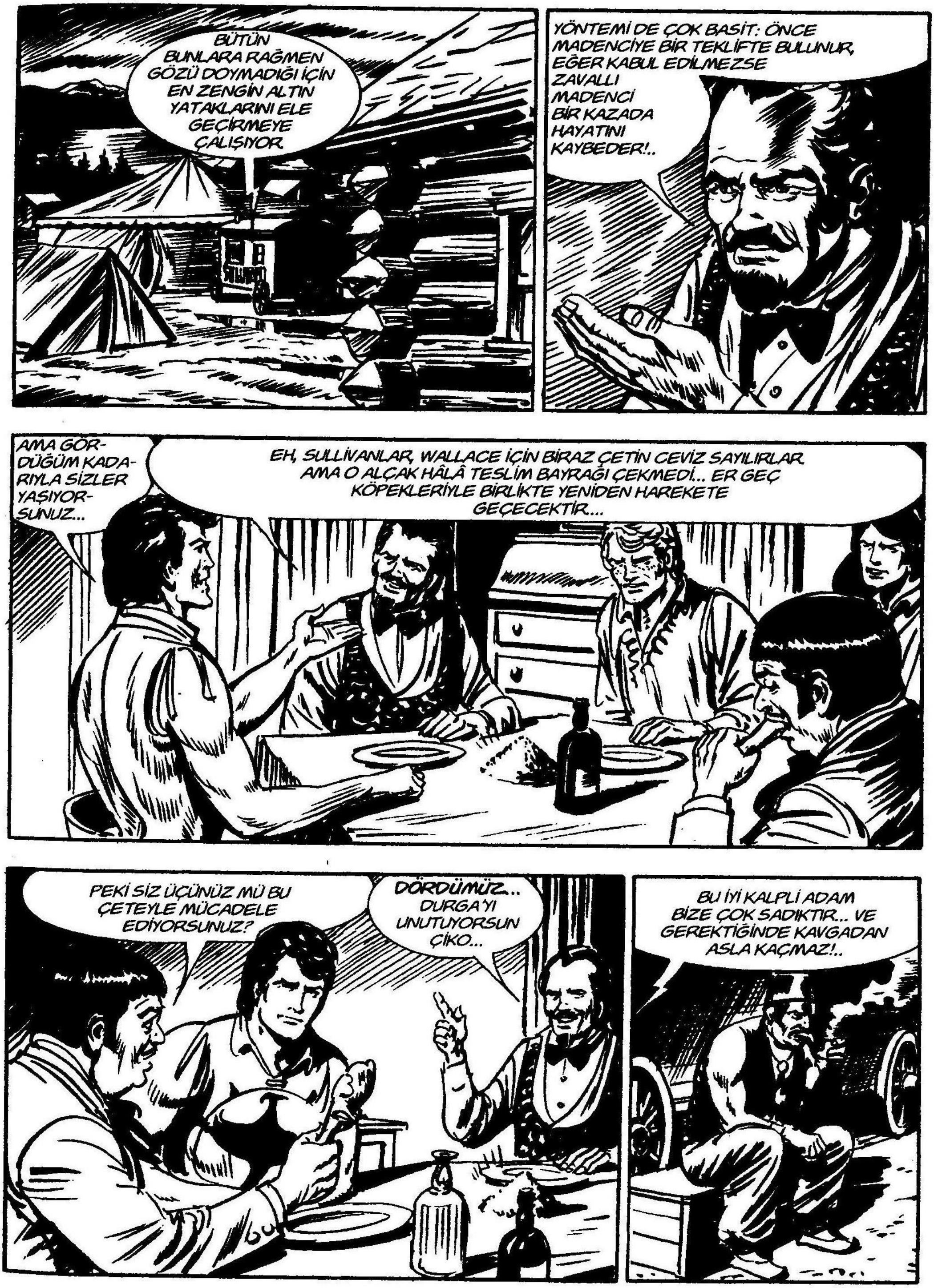

BİLSENİZ DOSTUNUZ ZAGOR KAÇ KEZ BENİ TABANLARIM ŞİŞİNCEYE KADAR DAĞ TEPE GÖTÜRMÜŞTÜR...

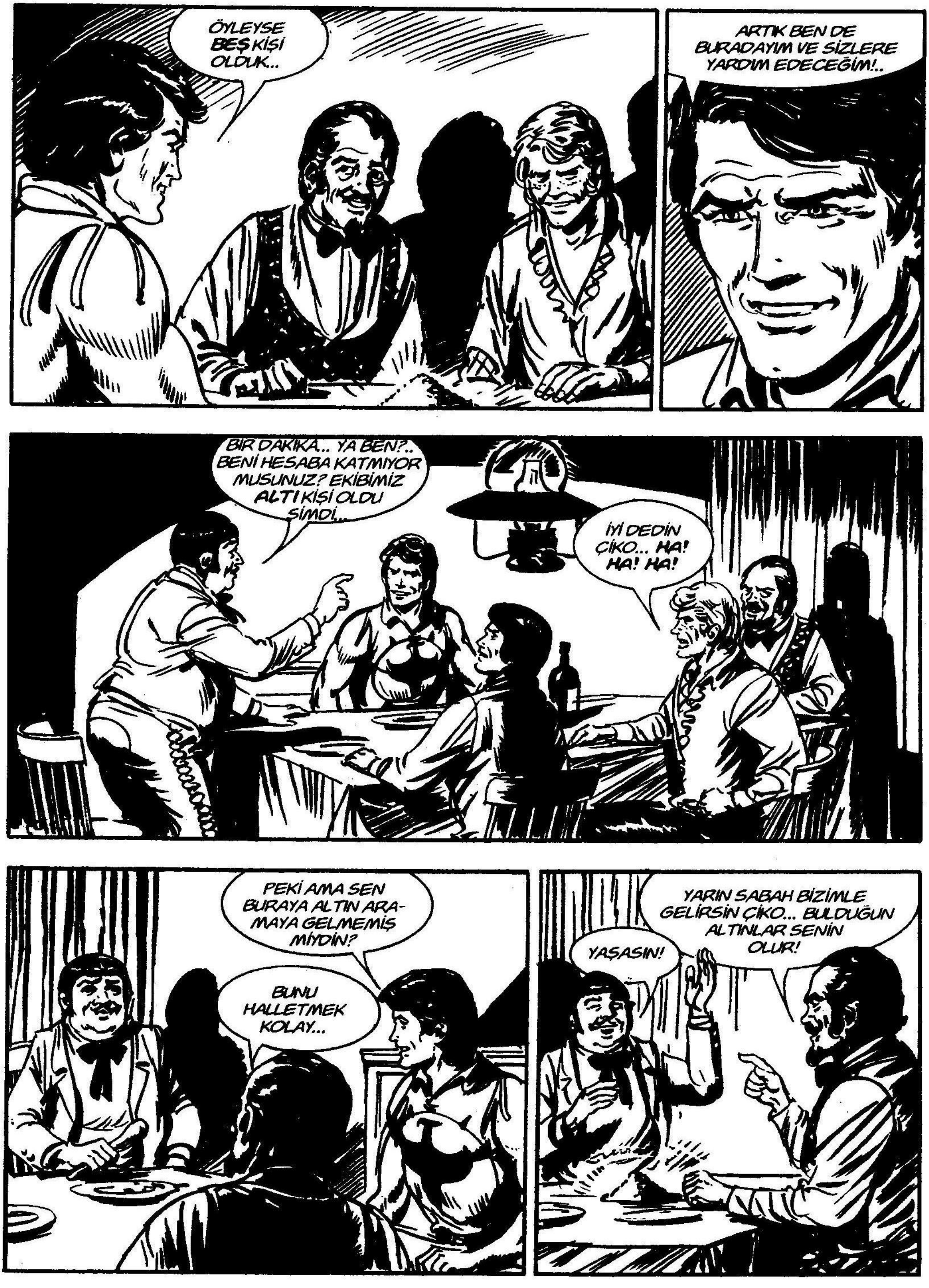

...KAÇ KEZ PEŞİNDEN VAHŞİ VE BİLİNMEYEN BÖLGELERE SÜRÜKLEMİŞTİR..
...KAÇ KEZ SONU MUTLAK ÖLÜM OLAN TEHLİKELERE ATMIŞ...
...KAÇ KEZ BENİ VAHŞİ DÜŞMANLARLA SAVAŞMAK ZORUNDA BIRAKMIŞTIR!..

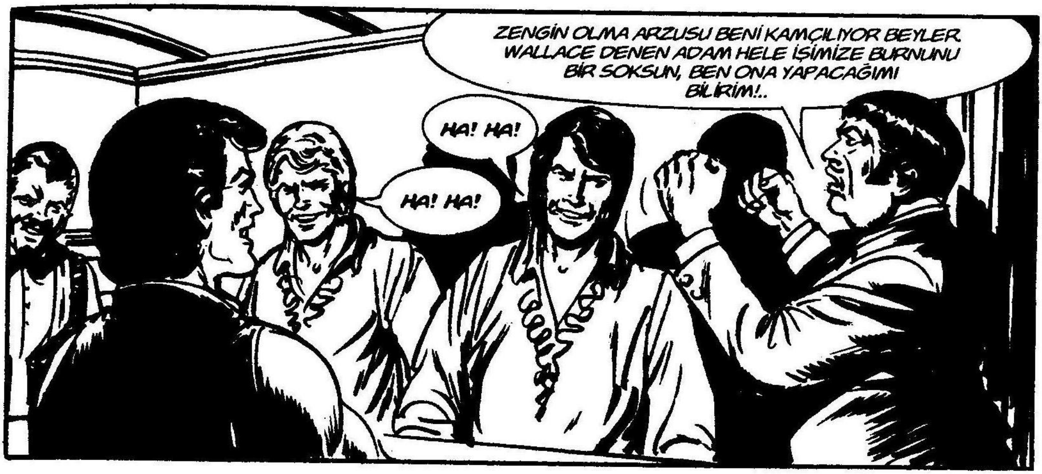

HEPSİNDEN ÖNEMLİSİ YEMEK ZAMANLARI KAÇ KEZ AÇ KALMAMA NEDEN OLMUŞTUR..
HA! HA! HA!
PEKİ YA SİZİN İŞLER NASIL GİDİYOR BABA?
SON ZAMANLARDA HARİKA EVLAT...
GECELERİ TİYATRODA ÇALIŞIP AYLIĞIMIZI ANCAK DOĞRULTUYORUZ...
AMA GÜNDÜZLERİ DAHA İYİ İŞ YAPIYORUZ...
GÖZLERİNİZİ YUMUN ÇOCUKLAR!..

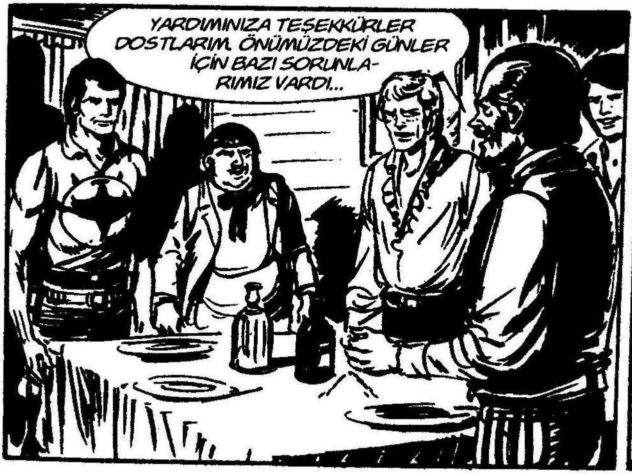

VAY CANINA! ALTIN!..
HEM DE BİR YIĞIN...
İYİ BİLDİNİZ! GOOSE RİVER'DA TOPRAK ALDIK! BİZE GÜNDE EN AZ İKİ YÜZ DOLAR KAZANDIRIYOR..
GÜNDE İKİ YÜZ DOLAR MI? FAKAT... ÖYLEYSE... BU DEMEKTİR Kİ...
EVET... SENİN ANLAYACAĞIN BİR AYDA TAM ALTI BİN DOLAR TOPLADIK..

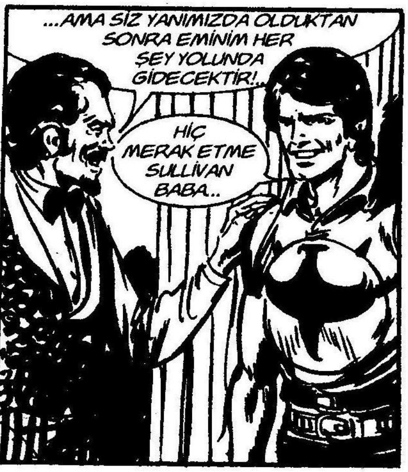

ŞANSIMIZ ÇOK İYİ GİTTİ, EVLAT! BİZİM TOPRAK EN ZENGİN DAMARLARDAN BİRİNE SAHİP...
O KADAR Kİ SONUNDA BİRİSİ TOPRAĞIMIZA GÖZ DİKTİ!..
MM... ALTININ OLDUĞU YERDE DERTLER BAŞLAR...
BİZİM DERDİMİZİN ADI WALLACE... DAHA DOĞRUSU TOM WALLACE...
KİM BU ADAM?
ZENGİN BİR İŞ ADAMI... MADENCİLERİN ALTINLARINI YATIRDIKLARI BANKALARIN SAHİBİ...
...HERKESİN PARASINI KAPMAYA HAZIR, AÇGÖZLÜ İĞRENÇ BİRİ!..
WALLACE, KIZILDERİLİLERE SİLAH VE İÇKİ SATAR, ARSA TİCARETİ YAPAR, BAR VE KUMAR SALONLARINDA MADENCİLERİN PARALARINI YOLAR...

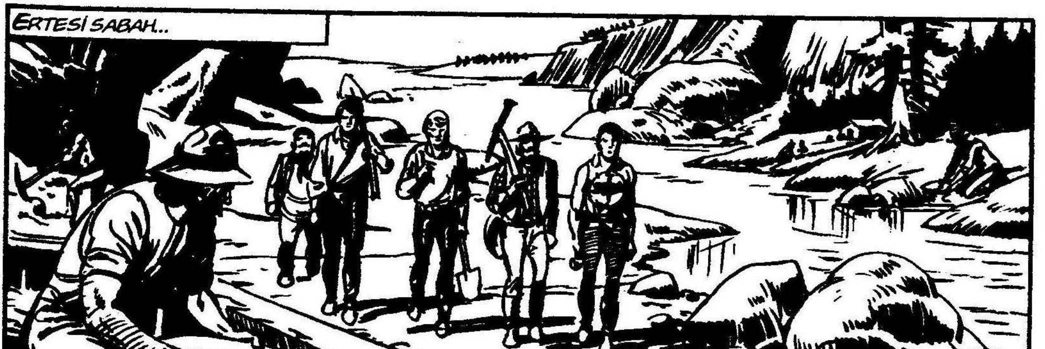

BÜTÜN BUNLARA RAĞMEN GÖZÜ DOYMADIĞI İÇİN EN ZENGİN ALTIN YATAKLARINI ELE GEÇİRMEYE ÇALIŞIYOR.
YÖNTEMİ DE ÇOK BASİT: ÖNCE MADENCİYE BİR TEKLİFTE BULUNUR, EĞER KABUL EDİLMEZSE ZAVALLI MADENCİ BİR KAZADA HAYATINI KAYBEDER!..
AMA GÖRDÜĞÜM KADARIYLA SİZLER YAŞIYORSUNUZ...
EH, SULLİVANLAR, WALLACE İÇİN BİRAZ ÇETİN CEVİZ SAYILIRLAR. AMA O ALÇAK HÂLÂ TESLİM BAYRAĞI ÇEKMEDİ... ER GEÇ KÖPEKLERİYLE BİRLİKTE YENİDEN HAREKETE GEÇECEKTİR...
PEKİ SİZ ÜÇÜNÜZ MÜ BU ÇETEYLE MÜCADELE EDİYORSUNUZ?
DÖRDÜMÜZ... DURGA'YI UNUTUYORSUN ÇİKO...
BU İYİ KALPLİ ADAM BİZE ÇOK SADIKTIR... VE GEREKTİĞİNDE KAVGADAN ASLA KAÇMAZ!..

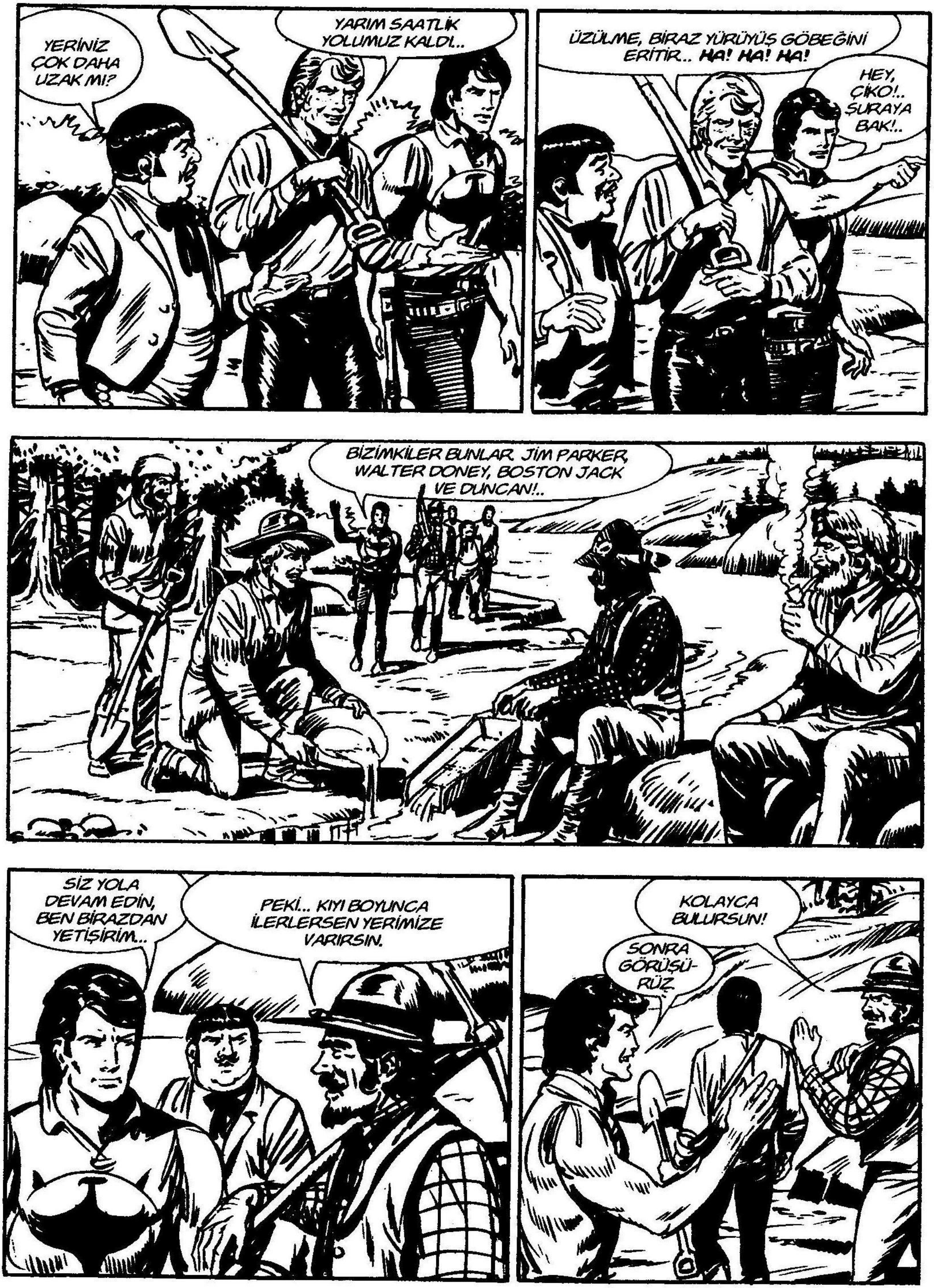

ÖYLEYSE BEŞ KİŞİ OLDUK...
ARTIK BEN DE BURADAYIM VE SİZLERE YARDIM EDECEĞİM!..
BİR DAKİKA... YA BEN?.. BENİ HESABA KATMIYOR MUSUNUZ? EKİBİMİZ ALTI KİŞİ OLDU ŞİMDİ...
İYİ DEDİN ÇİKO... HA! HA! HA!
PEKİ AMA SEN BURAYA ALTIN ARAMAYA GELMEMİŞ MİYDİN?
BUNU HALLETMEK KOLAY...
YARIN SABAH BİZİMLE GELİRSİN ÇİKO... BULDUĞUN ALTINLAR SENİN OLUR!
YAŞASIN!

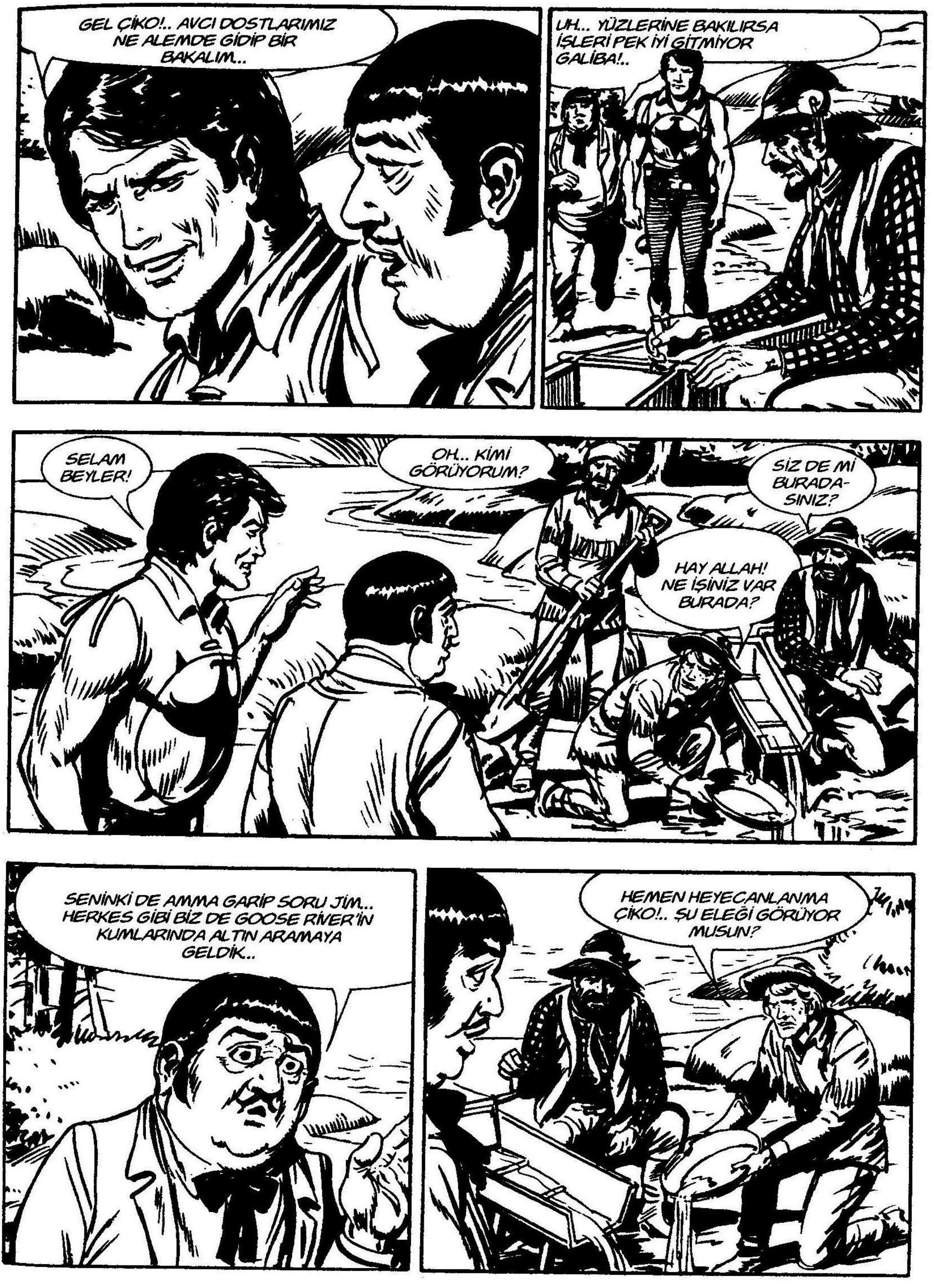

ZENGİN OLMA ARZUSU BENİ KAMÇILIYOR BEYLER. WALLACE DENEN ADAM HELE İŞİMİZE BURNUNU BİR SOKSUN, BEN ONA YAPACAĞIMI BİLİRİM!..
HA! HA!
HA! HA!

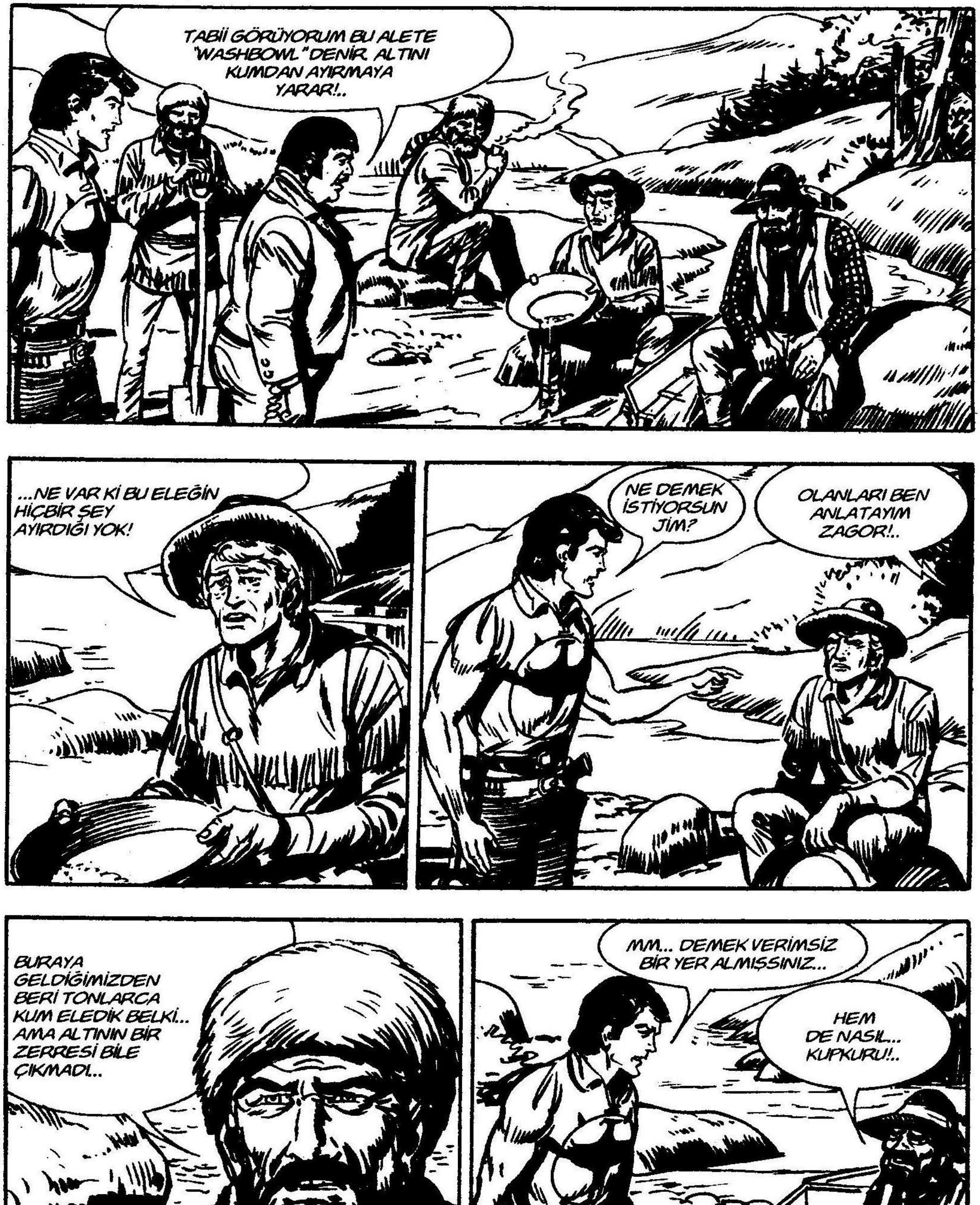

YARDIMINIZA TEŞEKKÜRLER DOSTLARIM. ÖNÜMÜZDEKİ GÜNLER İÇİN BAZI SORUNLARIMIZ VARDI...

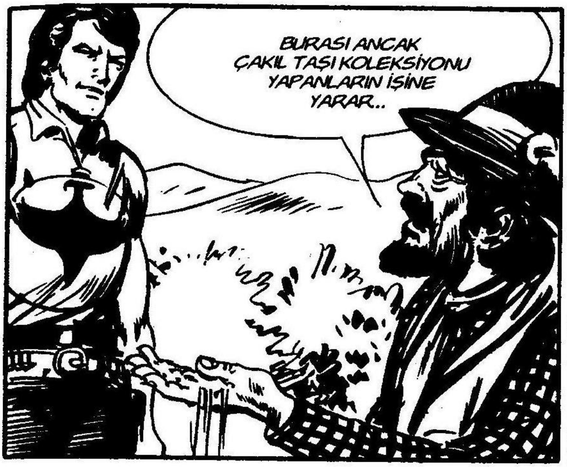

...AMA SİZ YANIMIZDA OLDUKTAN SONRA EMİNİM HER ŞEY YOLUNDA GİDECEKTİR!..
HİÇ MERAK ETME SULLİVAN BABA..

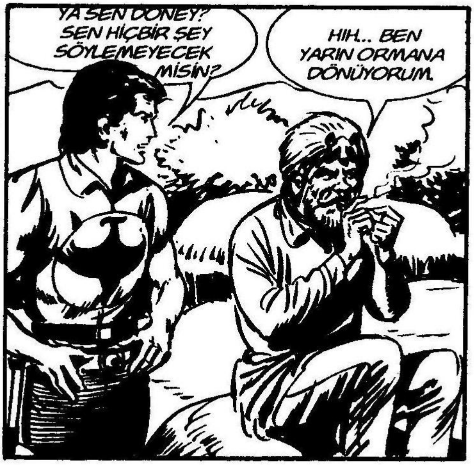

ERTESİ SABAH...

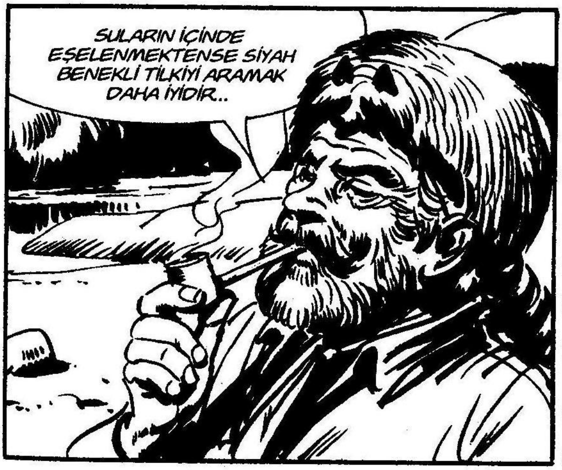

YERİNİZ ÇOK DAHA UZAK MI?
YARIM SAATLİK YOLUMUZ KALDI...
ÜZÜLME, BİRAZ YÜRÜYÜŞ GÖBEĞİNİ ERİTİR... **HA! HA! HA!**
HEY, ÇİKO!.. ŞURAYA BAK!..
BİZİMKİLER BUNLAR. JİM PARKER, WALTER DONEY, BOSTON JACK VE DUNCAN!..
SİZ YOLA DEVAM EDİN, BEN BİRAZDAN YETİŞİRİM...
PEKİ... KIYI BOYUNCA İLERLERSEN YERİMİZE VARIRSIN.
KOLAYCA BULURSUN!
SONRA GÖRÜŞÜRÜZ.

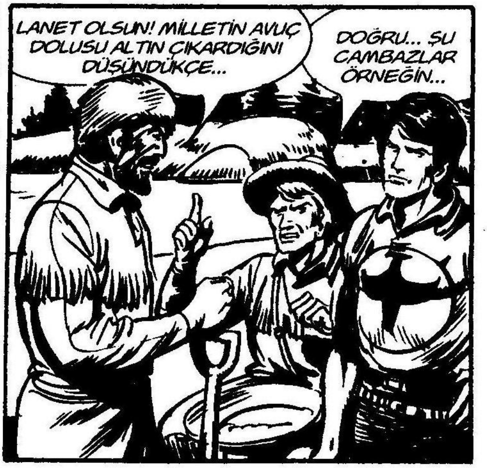

GEL ÇİKO!.. AVCI DOSTLARIMIZ NE ALEMDE GİDİP BİR BAKALIM..
UH... YÜZLERİNE BAKILIRSA İŞLERİ PEK İYİ GİTMİYOR GALİBA!..
SELAM BEYLER!
OH... KİMİ GÖRÜYORUM?
SİZ DE Mİ BURADASINIZ?
HAY ALLAH! NE İŞİNİZ VAR BURADA?
SENİNKİ DE AMMA GARİP SORU JİM.. HERKES GİBİ BİZ DE GOOSE RİVER'İN KUMLARINDA ALTIN ARAMAYA GELDİK..
HEMEN HEYECANLANMA ÇİKO!.. ŞU ELEĞİ GÖRÜYOR MUSUN?

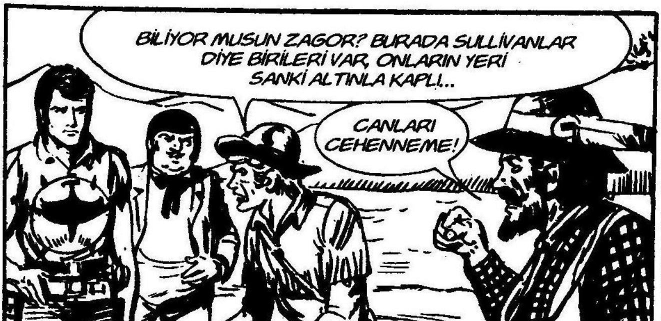

TABİİ GÖRÜYORUM BU ALETE "WASHBOWL" DENİR. ALTINI KUMDAN AYIRMAYA YARAR!..
...NE VAR Kİ BU ELEĞİN HİÇBİR ŞEY AYIRDIĞI YOK!
NE DEMEK İSTİYORSUN JİM?
OLANLARI BEN ANLATAYIM ZAGOR!..
BURAYA GELDİĞİMİZDEN BERİ TONLARCA KUM ELEDİK BELKİ... AMA ALTININ BİR ZERRESİ BİLE ÇIKMADI..
MM... DEMEK VERİMSİZ BİR YER ALMIŞSINIZ...
HEM DE NASIL... KUPKURU!..

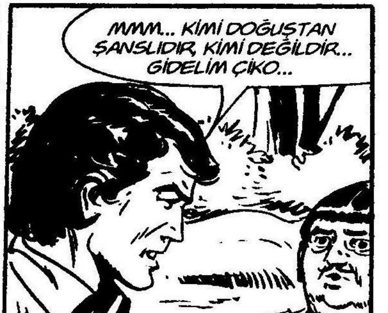

BURASI ANCAK ÇAKIL TAŞI KOLEKSİYONU YAPANLARIN İŞİNE YARAR...

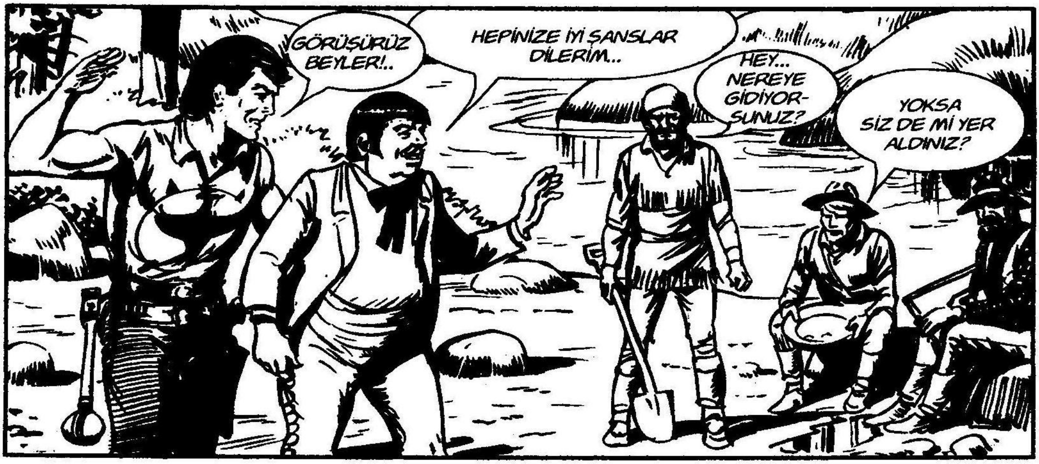

YA SEN DONEY? SEN HİÇBİR ŞEY SÖYLEMEYECEK MİSİN?
HIH... BEN YARIN ORMANA DÖNÜYORUM.

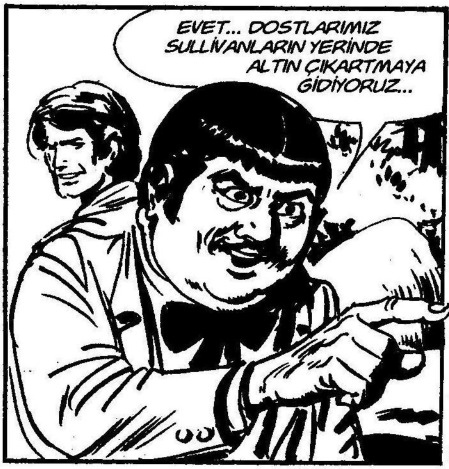

SULARIN İÇİNDE EŞELENMEKTENSE SİYAH BENEKLİ TİLKİYİ ARAMAK DAHA İYİDİR...

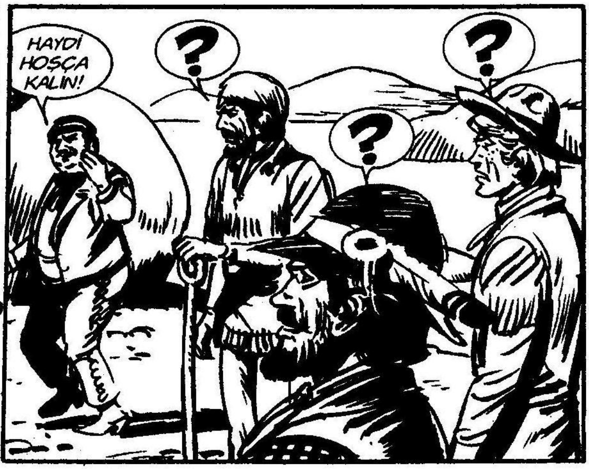

LANET OLSUN! MİLLETİN AVUÇ DOLUSU ALTIN ÇIKARDIĞINI DÜŞÜNDÜKÇE...
DOĞRU... ŞU CAMBAZLAR ÖRNEĞİN...

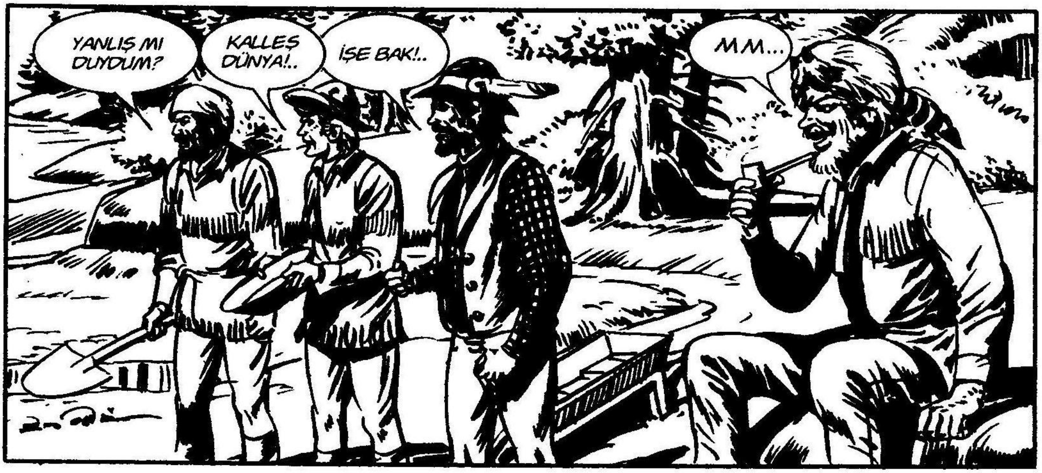

BİLİYOR MUSUN ZAGOR? BURADA SULLİVANLAR DİYE BİRİLERİ VAR, ONLARIN YERİ SANKİ ALTINLA KAPLI...
CANLARI CEHENNEME!

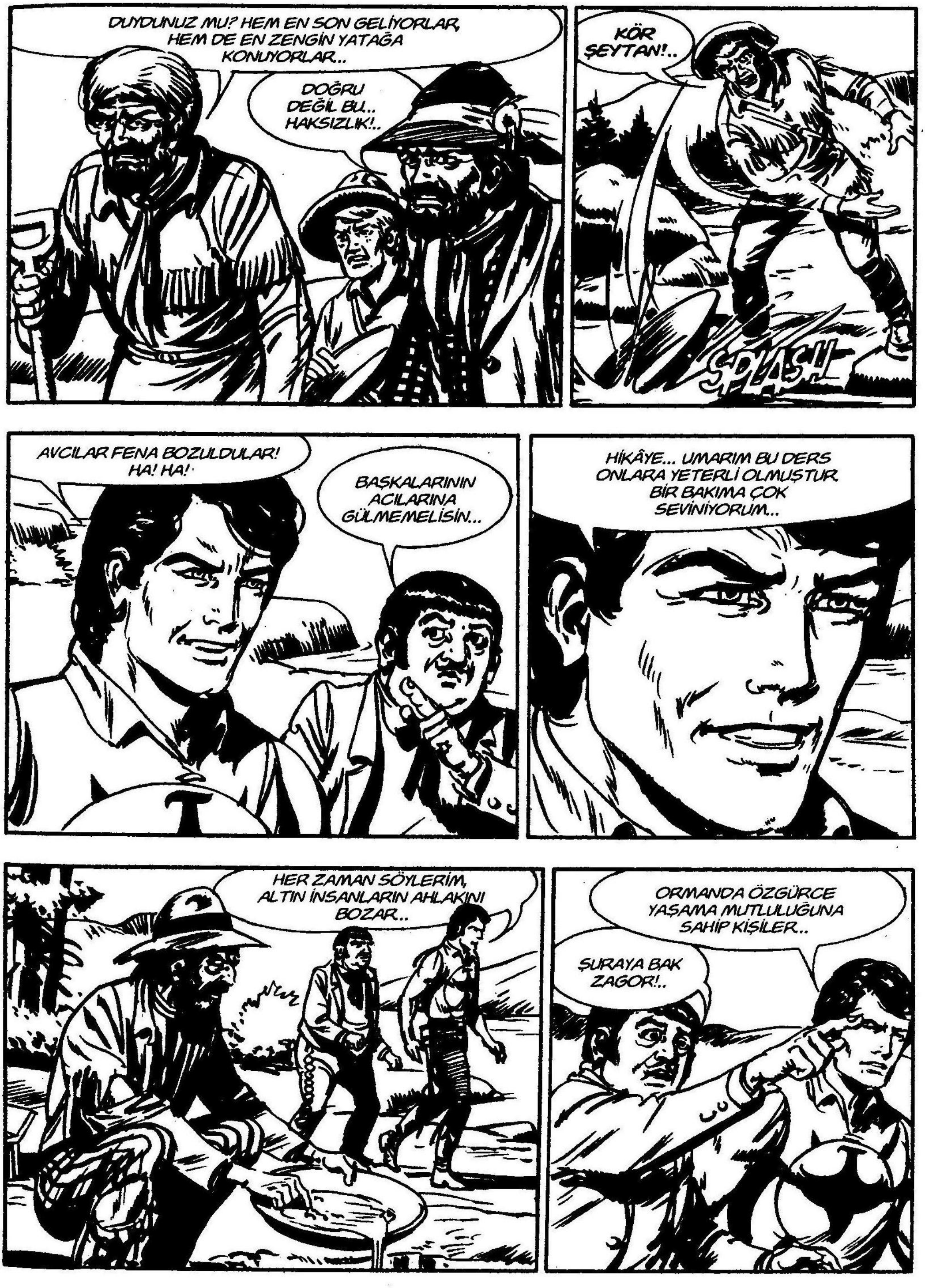

MMM... KİMİ DOĞUŞTAN ŞANSLIDIR, KİMİ DEĞİLDİR... GİDELİM ÇİKO...

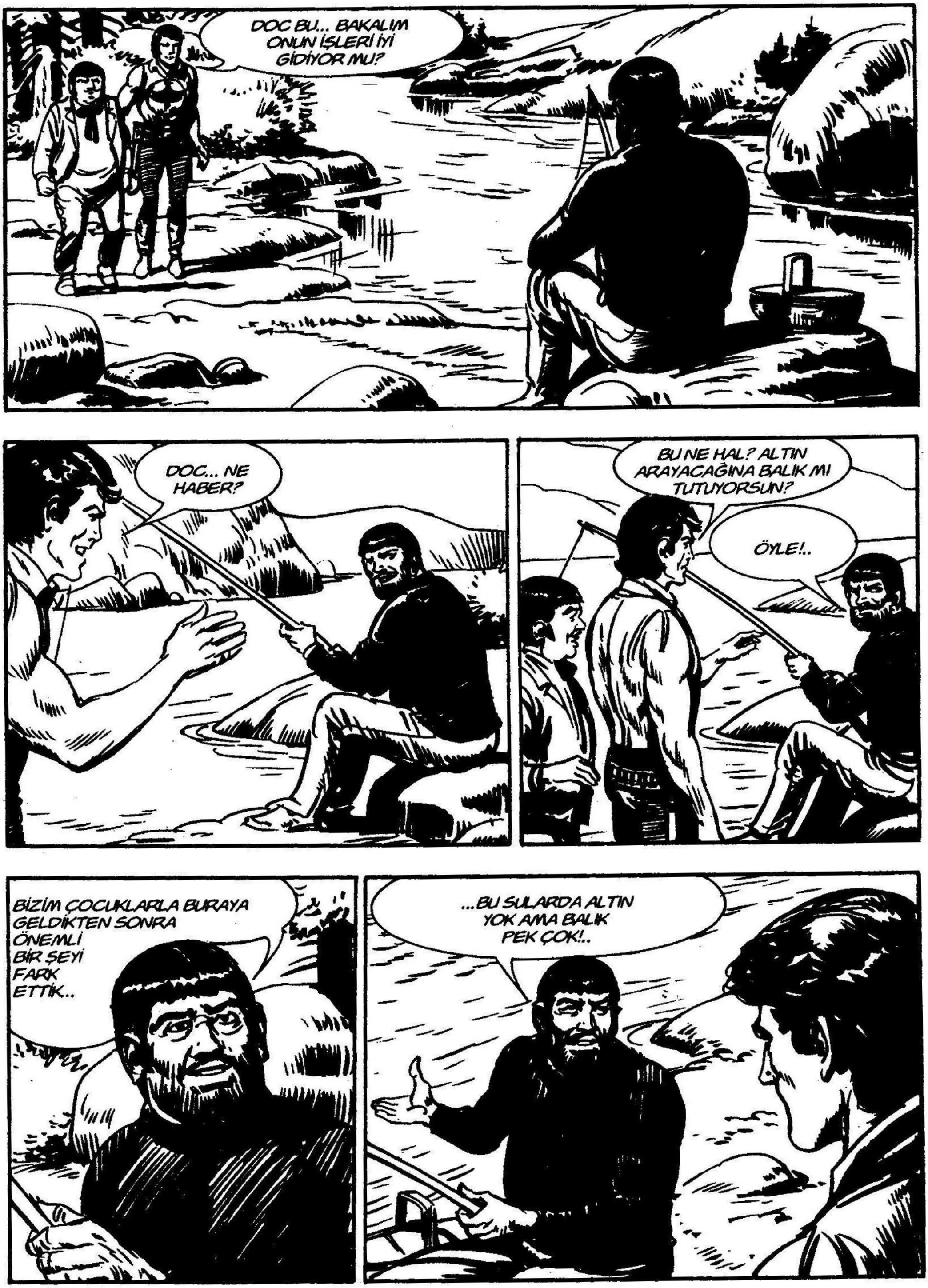

GÖRÜŞÜRÜZ BEYLER!..
HEPİNİZE İYİ ŞANSLAR DİLERİM...
HEY... NEREYE GİDİYORSUNUZ?
YOKSA SİZ DE Mİ YER ALDINIZ?

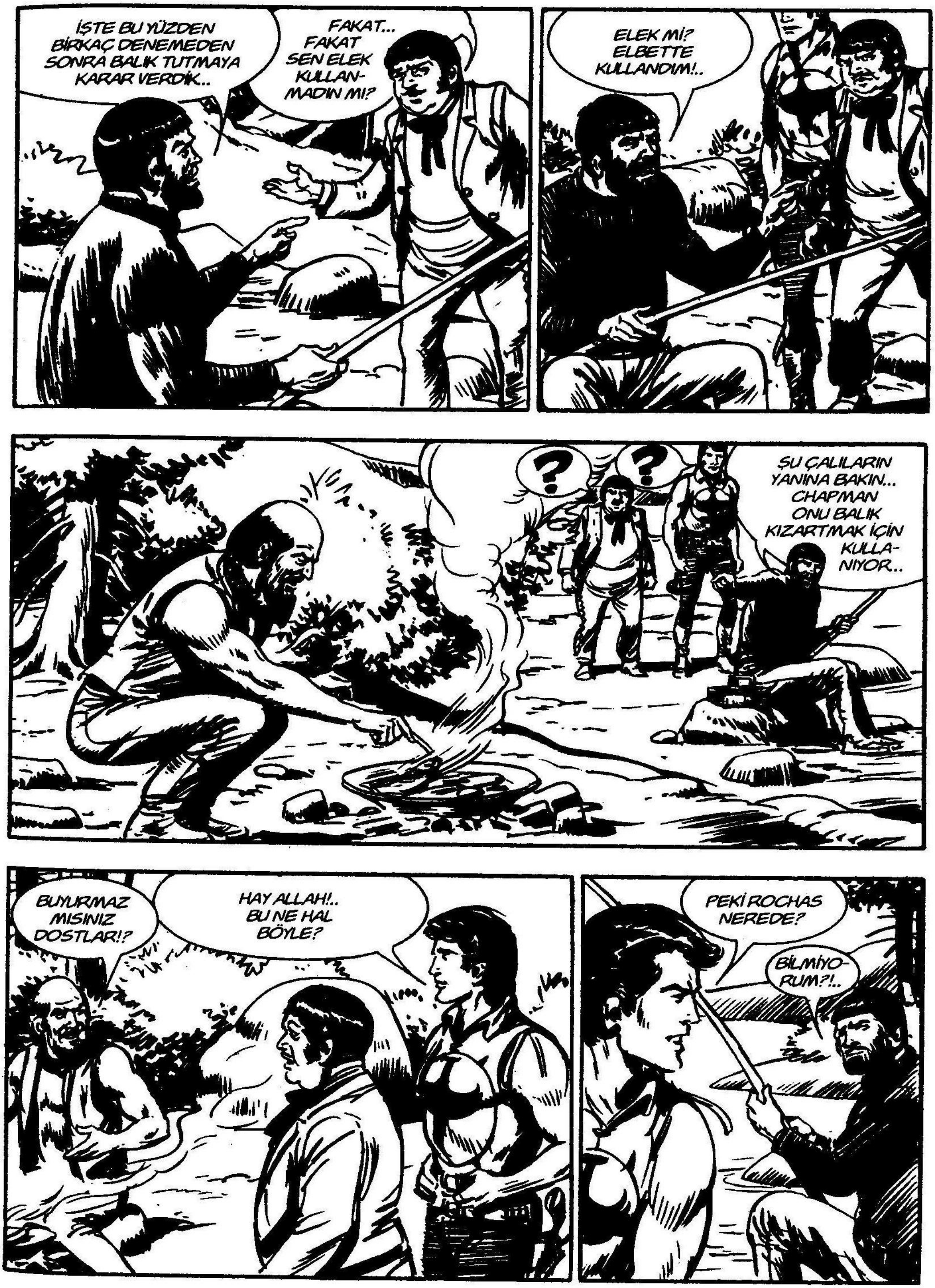

EVET... DOSTLARIMIZ SULLİVANLARIN YERİNDE ALTIN ÇIKARTMAYA GİDİYORUZ...

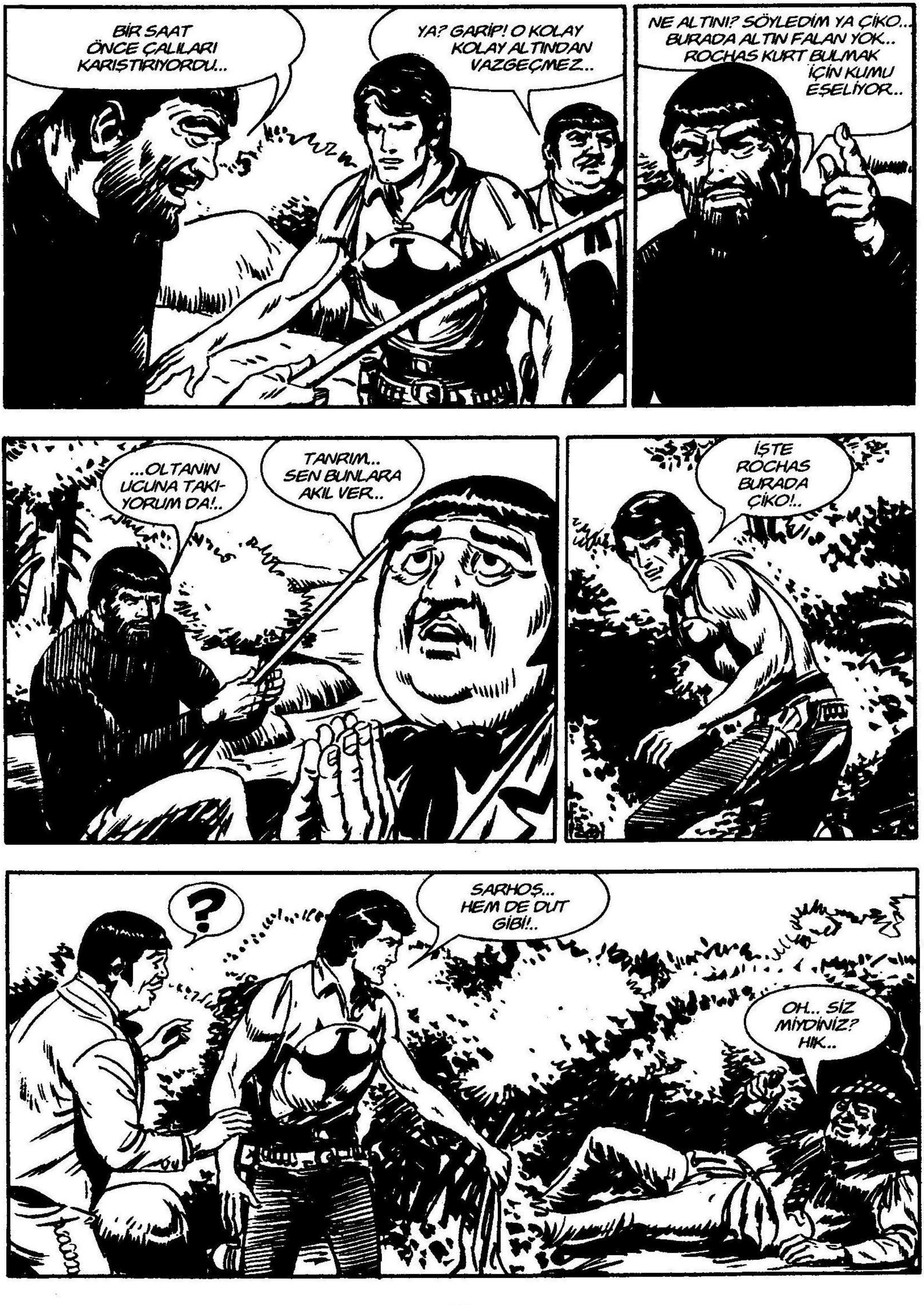

HAYDİ HOŞÇA KALIN!
?
?
?

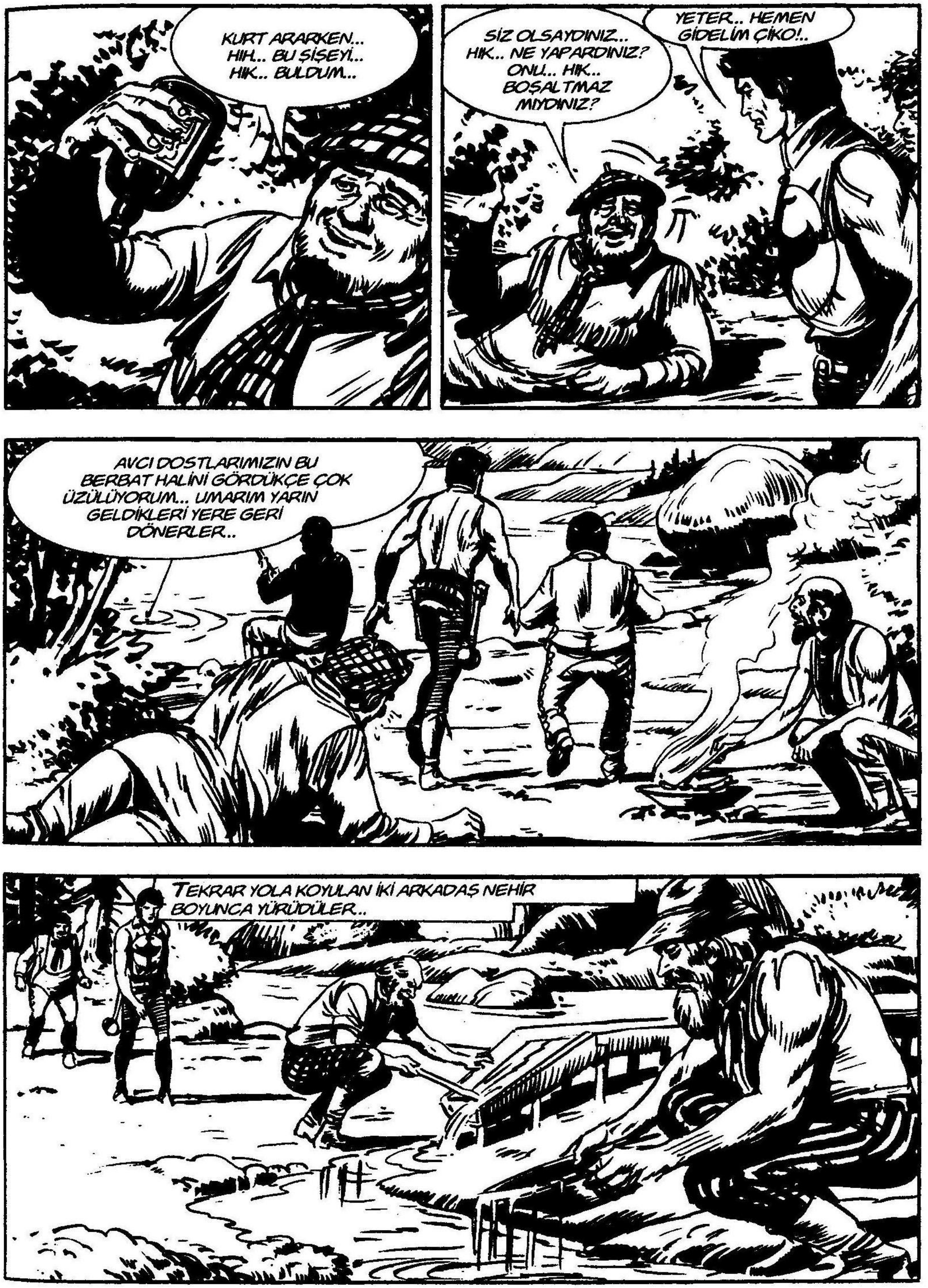

YANLIŞ MI DUYDUM?
KALLEŞ DÜNYA!..
İŞE BAK!..
MM...

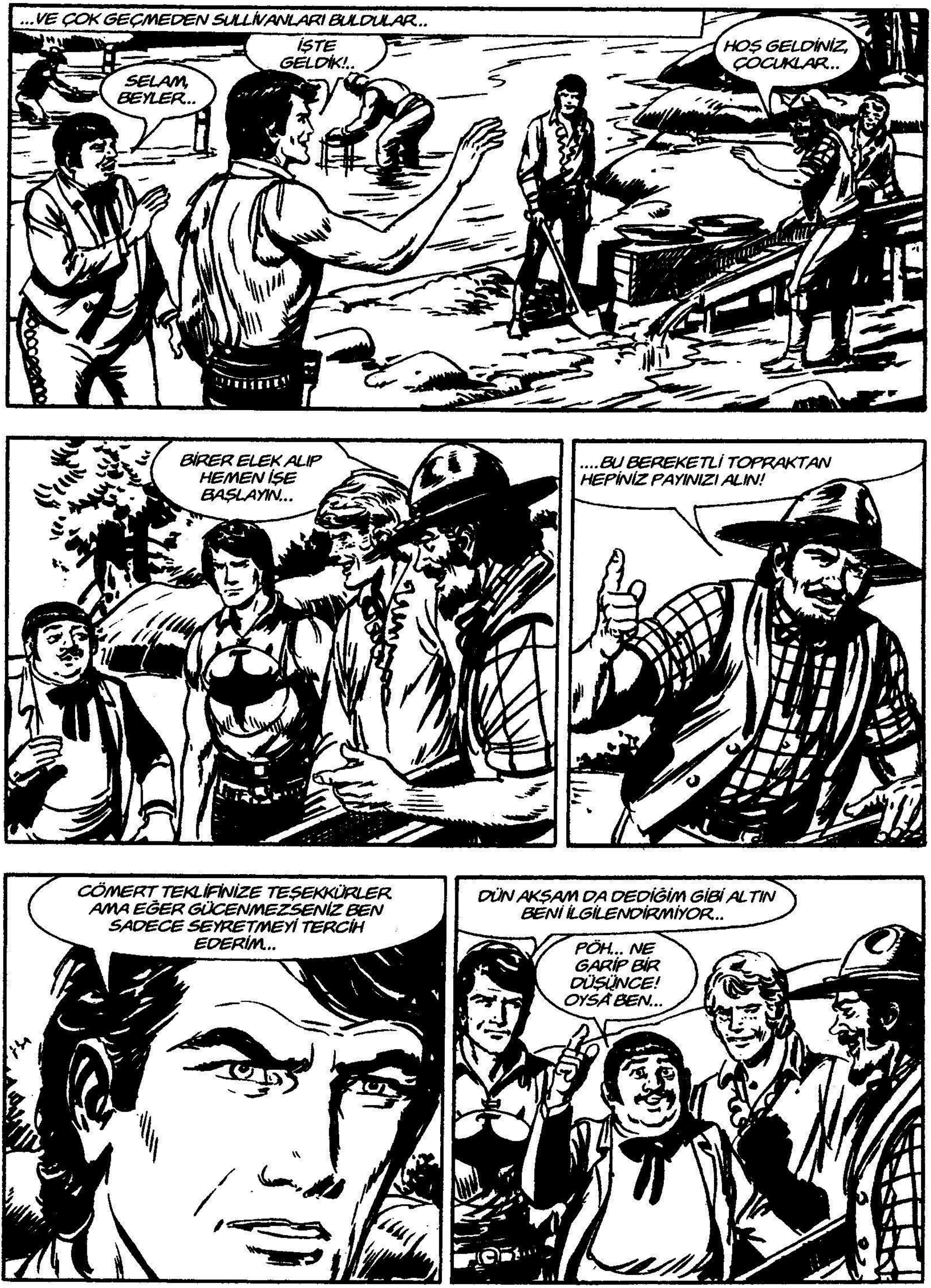

DUYDUNUZ MU? HEM EN SON GELİYORLAR, HEM DE EN ZENGİN YATAĞA KONUYORLAR...
DOĞRU DEĞİL BU... HAKSIZLIK!..
KÖR ŞEYTAN!..
SPLASH!
AVCILAR FENA BOZULDULAR! HA! HA!
BAŞKALARININ ACILARINA GÜLMEMELİSİN...
HİKÂYE... UMARIM BU DERS ONLARA YETERLİ OLMUŞTUR. BİR BAKIMA ÇOK SEVİNİYORUM...
HER ZAMAN SÖYLERİM, ALTIN İNSANLARIN AHLAKINI BOZAR...
ORMANDA ÖZGÜRCE YAŞAMA MUTLULUĞUNA SAHİP KİŞİLER...
ŞURAYA BAK ZAGOR!..

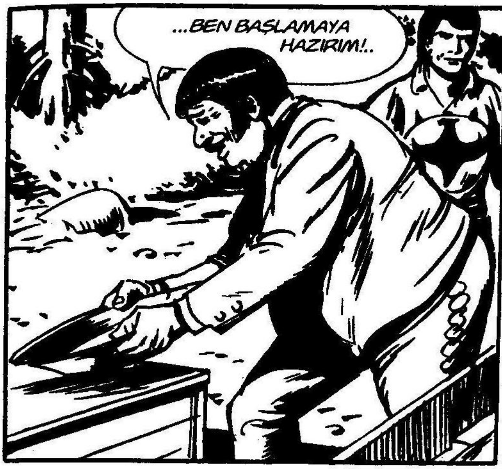

DOC BU... BAKALIM ONUN İŞLERİ İYİ GİDİYOR MU?
DOC... NE HABER?
BU NE HAL? ALTIN ARAYACAĞINA BALIK MI TUTUYORSUN?
ÖYLE!..
BIZIM ÇOCUKLARLA BURAYA GELDİKTEN SONRA ÖNEMLİ BİR ŞEYİ FARK ETTİK..
...BU SULARDA ALTIN YOK AMA BALIK PEK ÇOK!..

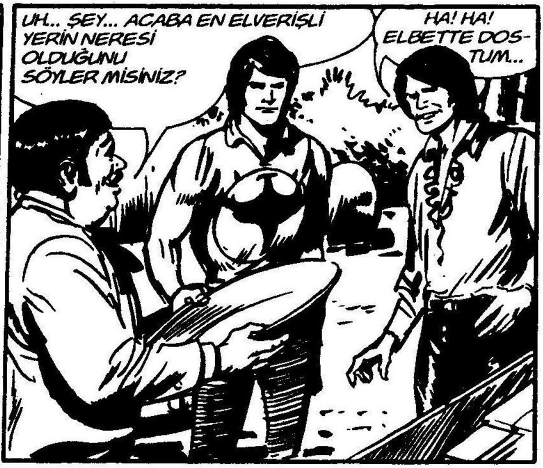

İŞTE BU YÜZDEN BİRKAÇ DENEMEDEN SONRA BALIK TUTMAYA KARAR VERDİK...
FAKAT... FAKAT SEN ELEK KULLANMADIN MI?
ELEK Mİ? ELBETTE KULLANDIM!..
?
?
ŞU ÇALILARIN YANINA BAKIN... CHAPMAN ONU BALIK KIZARTMAK İÇİN KULLANIYOR...
BUYURMAZ MISINIZ DOSTLAR!?
HAY ALLAH!.. BU NE HAL BÖYLE?
PEKİ ROCHAS NEREDE?
BİLMİYORUM?!..

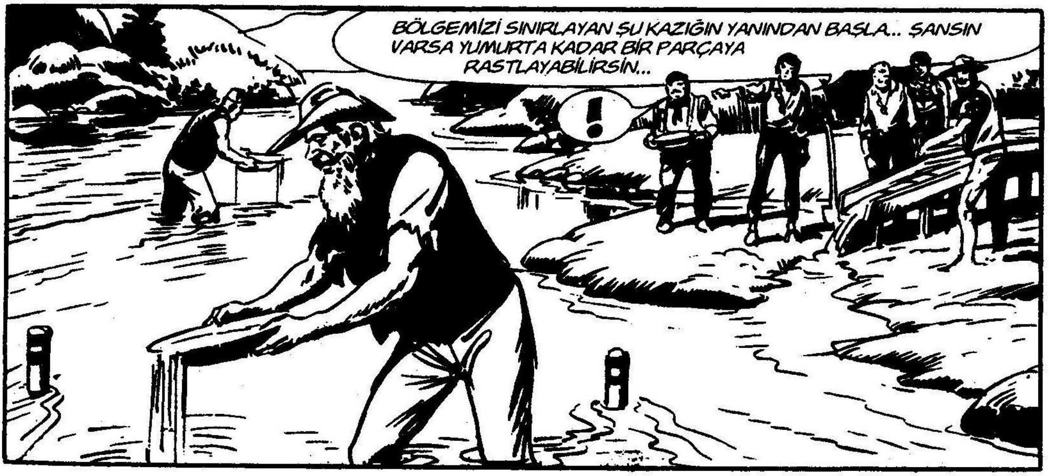

BİR SAAT ÖNCE ÇALILARI KARIŞTIRIYORDU...
YA? GARİP! O KOLAY KOLAY ALTINDAN VAZGEÇMEZ...
NE ALTINI? SÖYLEDİM YA ÇİKO... BURADA ALTIN FALAN YOK... ROCHAS KURT BULMAK İÇİN KUMU EŞELİYOR...
...OLTANIN UCUNA TAKIYORUM DA!..
TANRIM... SEN BUNLARA AKIL VER...
İŞTE ROCHAS BURADA ÇİKO!..
?
SARHOŞ... HEM DE DUT GİBİ!..
OH... SİZ MİYDİNİZ? HIK...

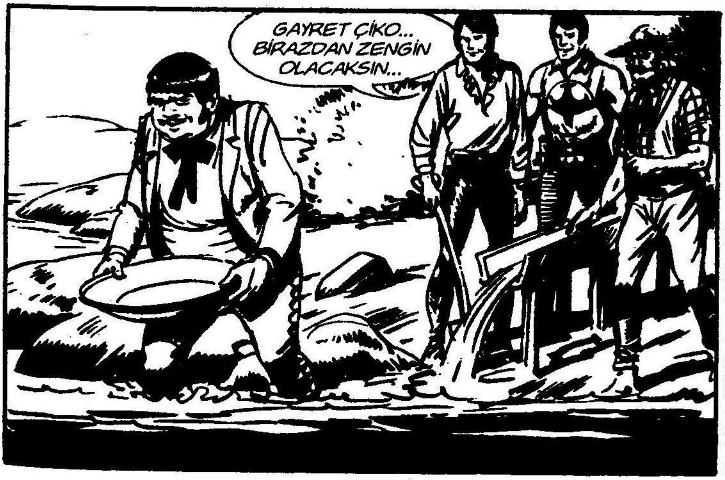

KURT ARARKEN... HIH... BU ŞİŞEYİ... HIK... BULDUM...
SİZ OLSAYDINIZ... HIK... NE YAPARDINIZ? ONU... HIK.. BOŞALTMAZ MIYDINIZ?
YETER.. HEMEN GİDELİM ÇİKO!..
AVCI DOSTLARIMIZIN BU BERBAT HALİNİ GÖRDÜKÇE ÇOK ÜZÜLÜYORUM... UMARIM YARIN GELDİKLERİ YERE GERİ DÖNERLER..
TEKRAR YOLA KOYULAN İKİ ARKADAŞ NEHİR BOYUNCA YÜRÜDÜLER..

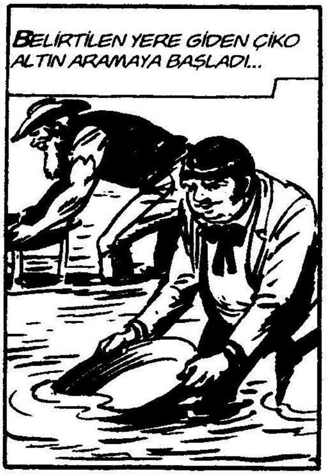

...VE ÇOK GEÇMEDEN SULLİVANLARI BULDULAR...
SELAM, BEYLER...
İŞTE GELDİK!..
HOŞ GELDİNİZ, ÇOCUKLAR...
BİRER ELEK ALIP HEMEN İŞE BAŞLAYIN...
....BU BEREKETLİ TOPRAKTAN HEPİNİZ PAYINIZI ALIN!
CÖMERT TEKLİFİNİZE TEŞEKKÜRLER AMA EĞER GÜCENMEZSENİZ BEN SADECE SEYRETMEYİ TERCİH EDERİM...
DÜN AKŞAM DA DEDİĞİM GİBİ ALTIN BENİ İLGİLENDİRMİYOR...
PÖH... NE GARİP BİR DÜŞÜNCE! OYSA BEN...

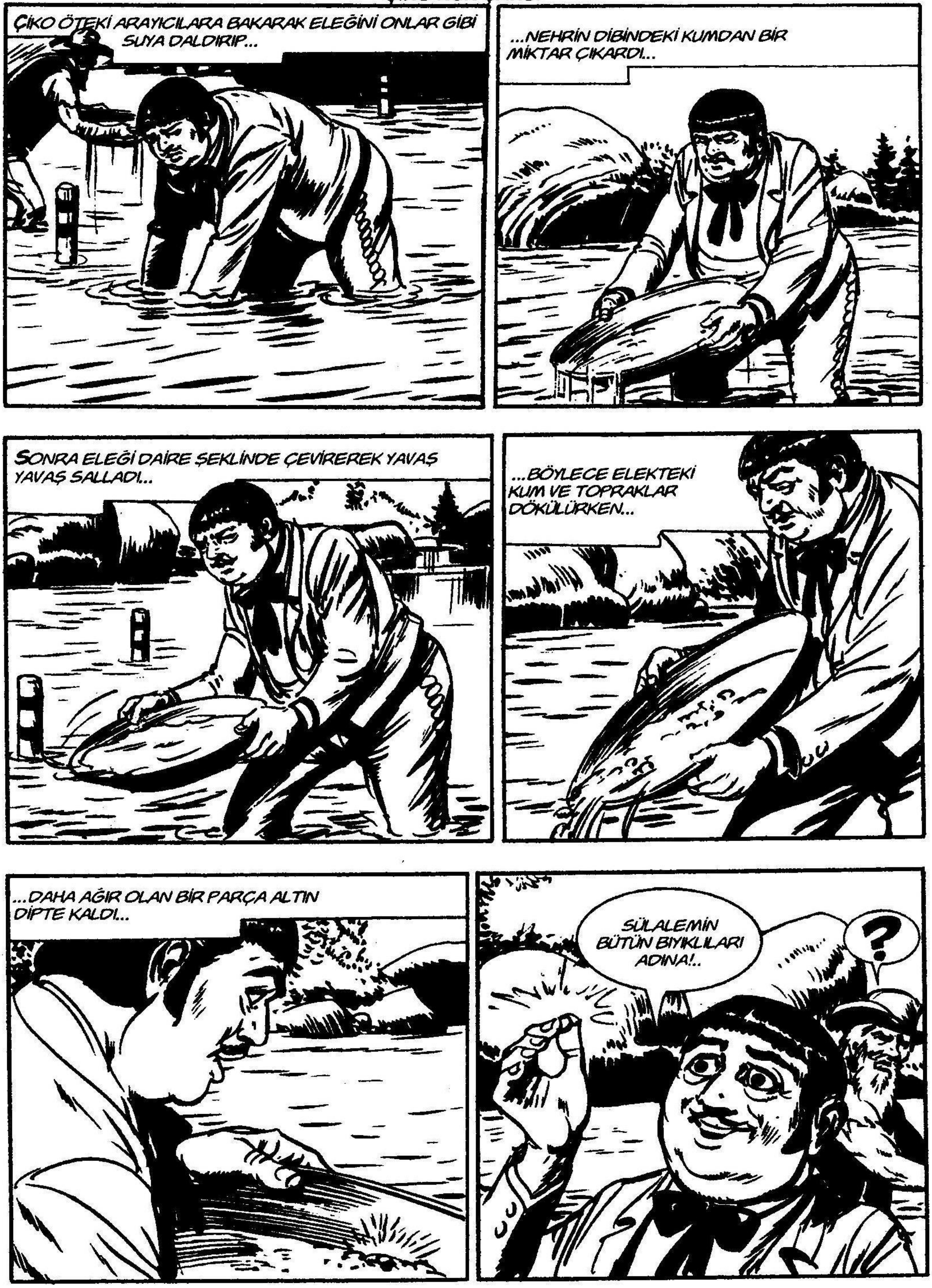

...BEN BAŞLAMAYA HAZIRIM!..

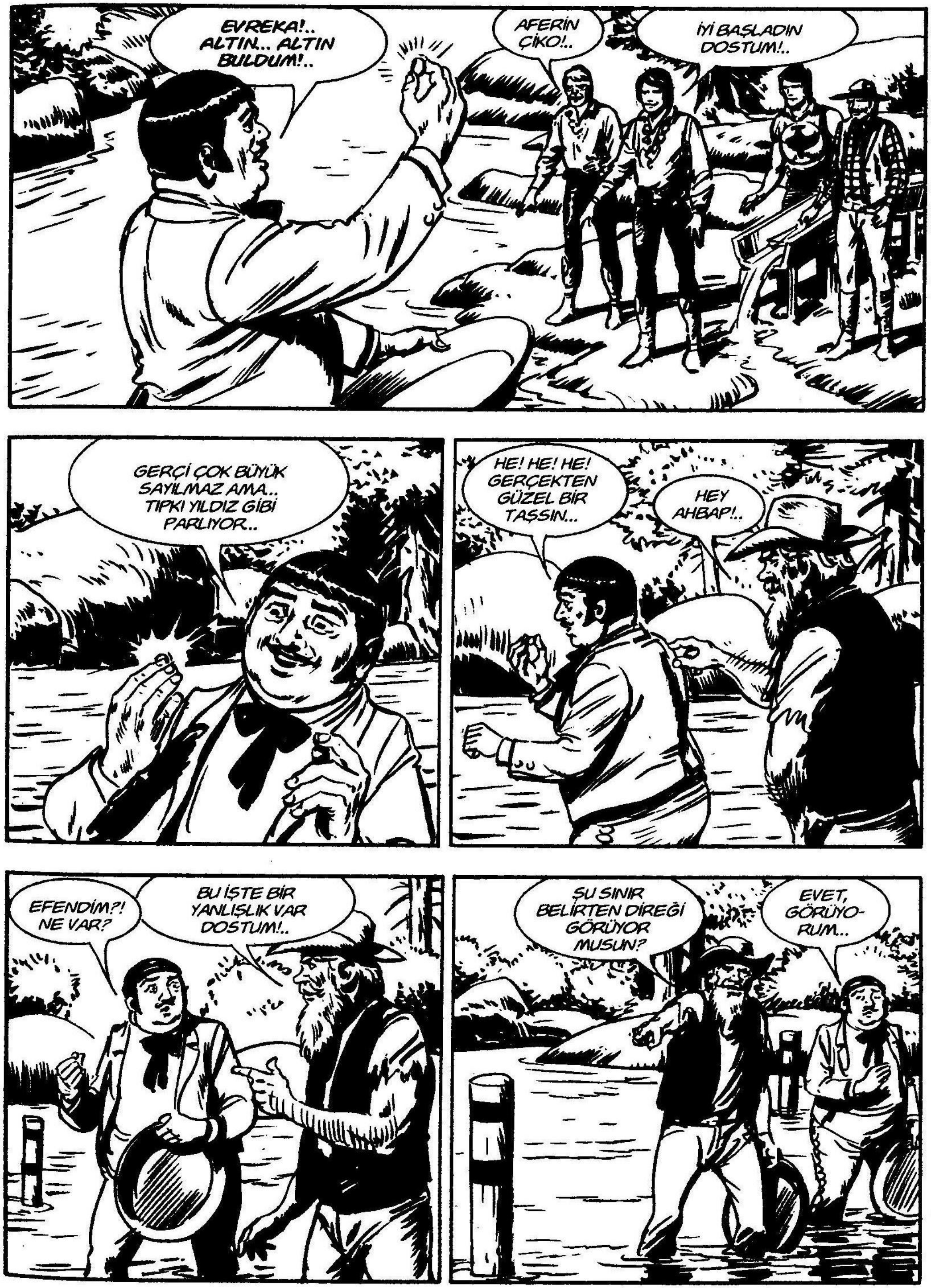

UH... ŞEY... ACABA EN ELVERİŞLİ YERİN NERESİ OLDUĞUNU SÖYLER MİSİNİZ?
HA! HA! ELBETTE DOSTUM...

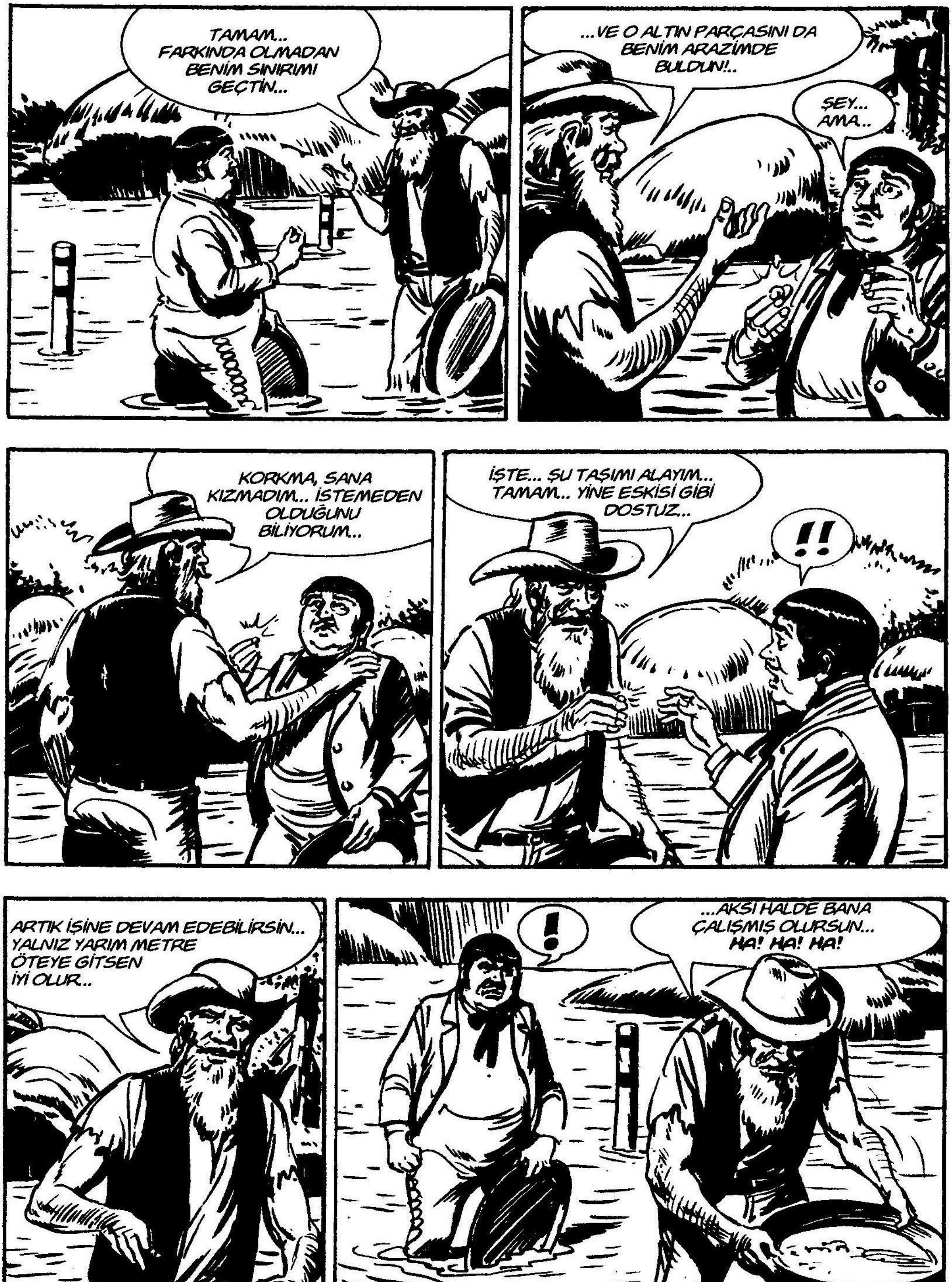

BÖLGEMİZİ SINIRLAYAN ŞU KAZIĞIN YANINDAN BAŞLA... ŞANSIN VARSA YUMURTA KADAR BİR PARÇAYA RASTLAYABİLİRSİN...
!

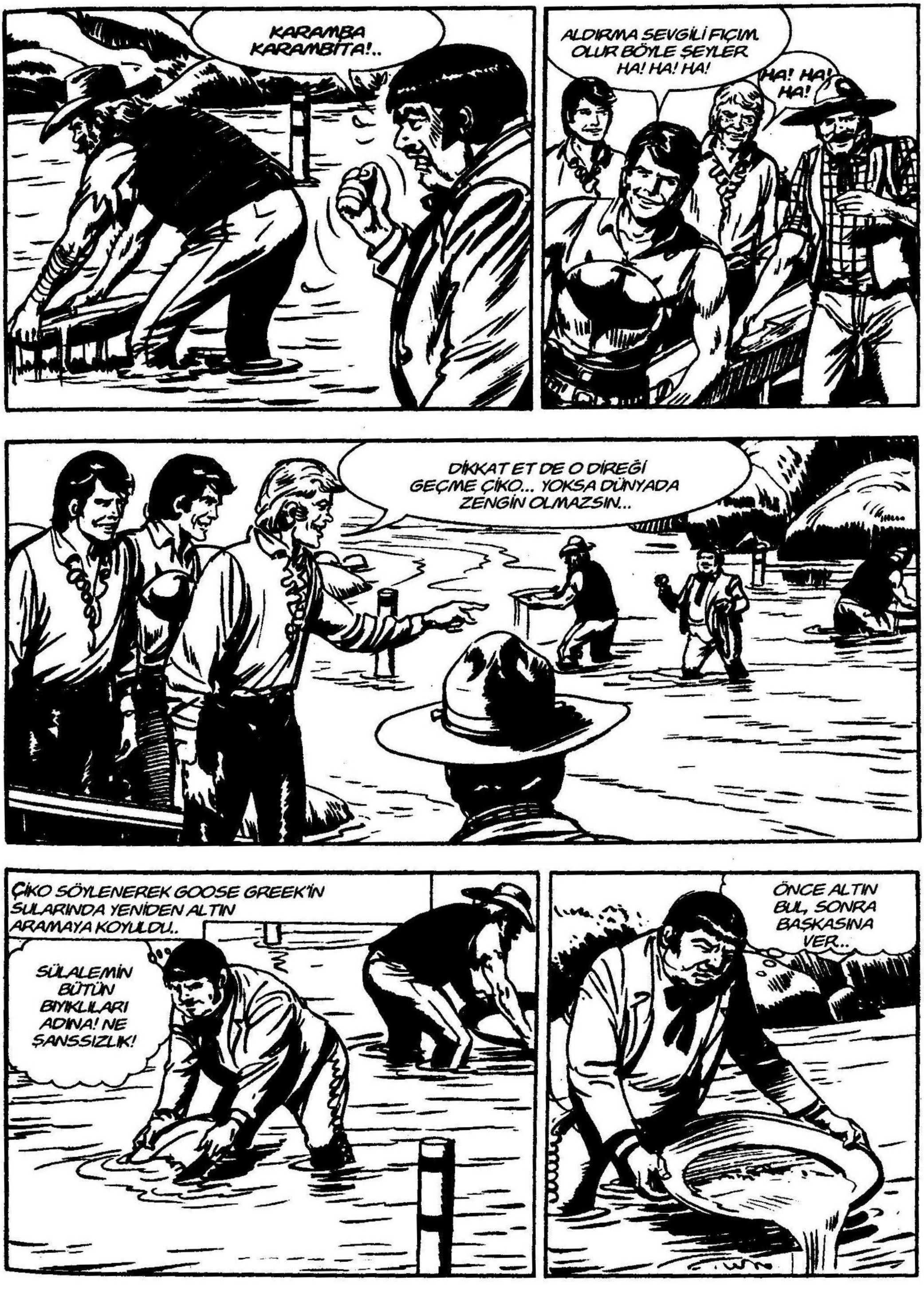

GAYRET ÇİKO... BİRAZDAN ZENGİN OLACAKSIN...

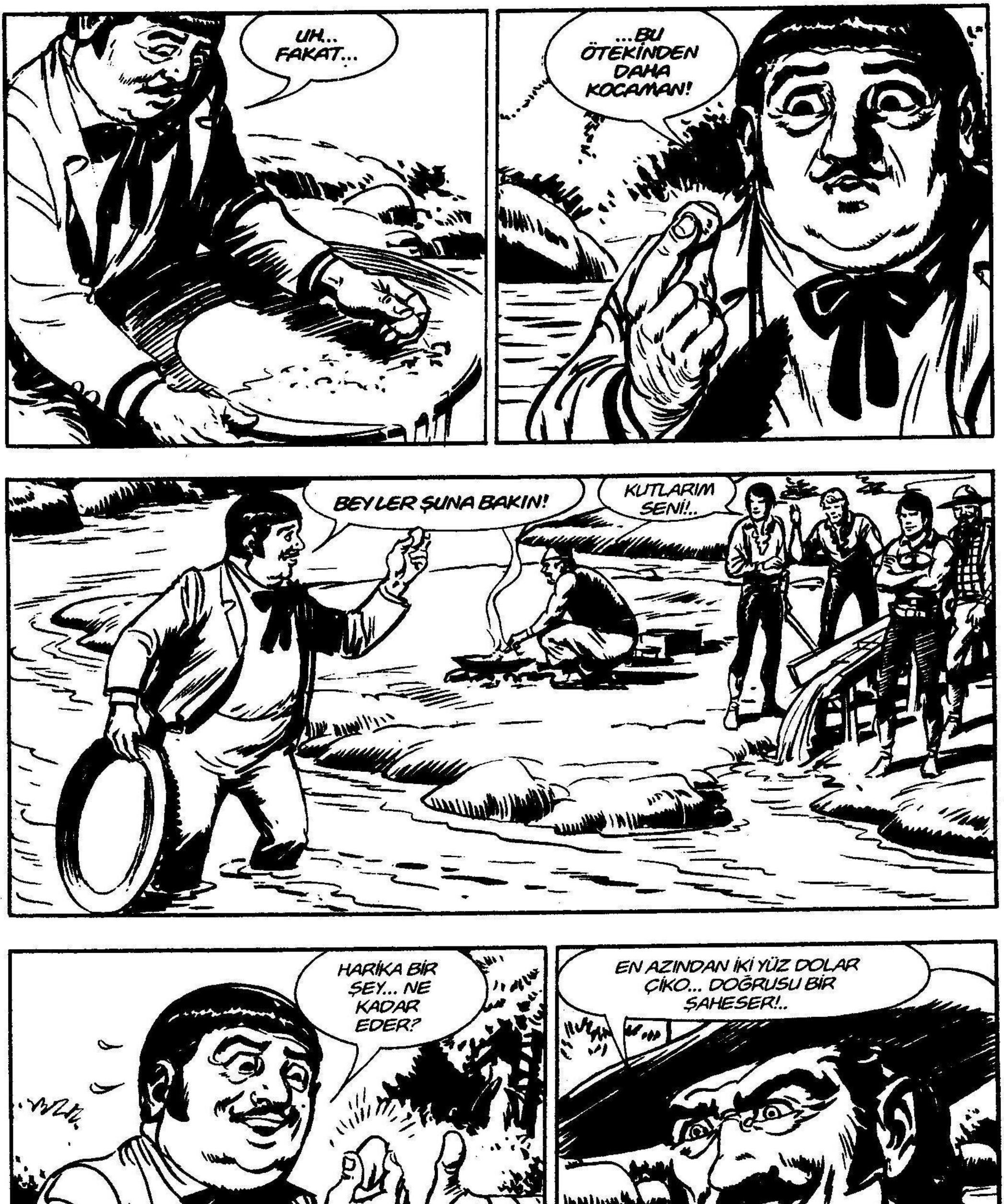

BELİRTİLEN YERE GİDEN ÇİKO ALTIN ARAMAYA BAŞLADI...

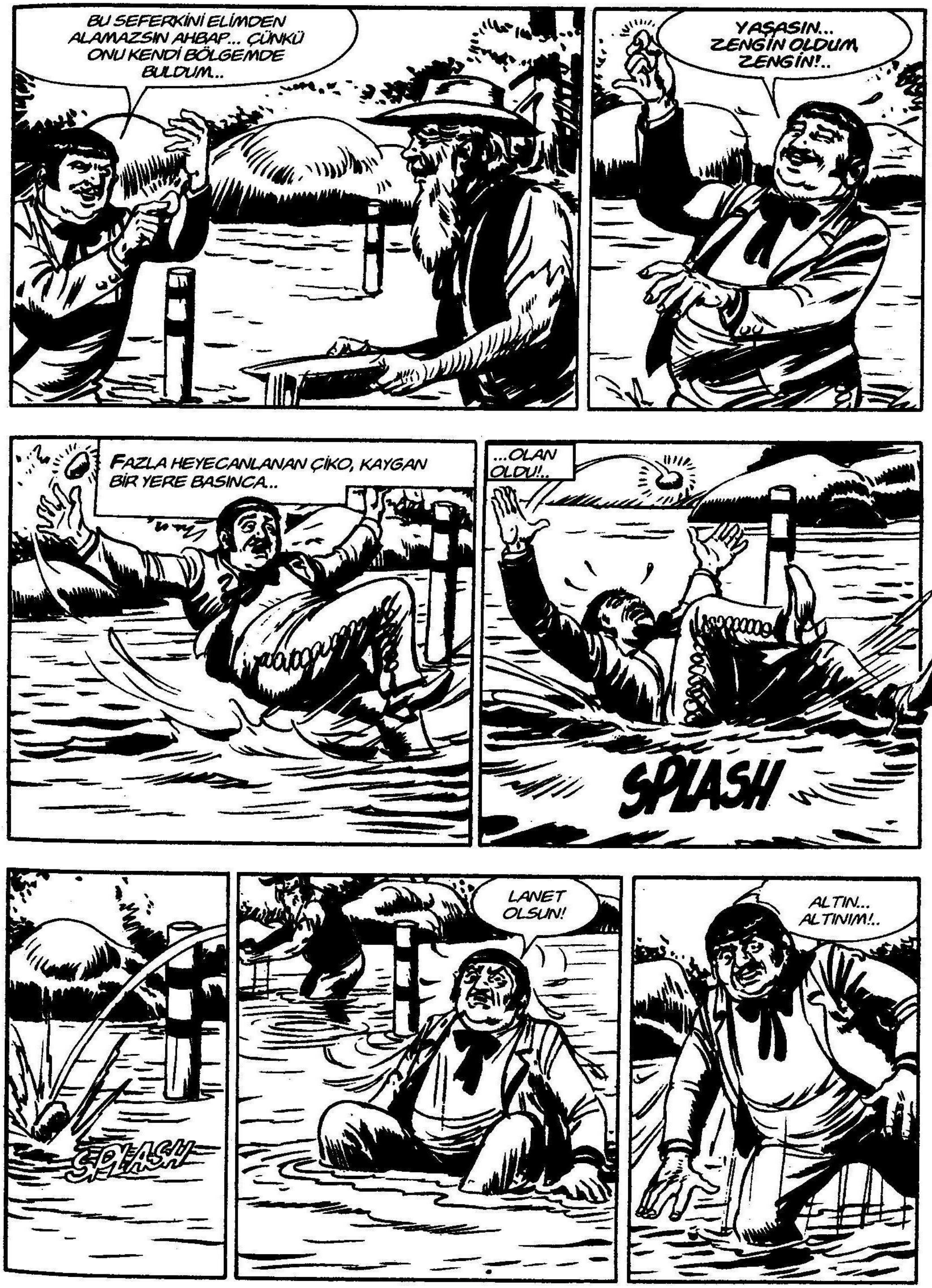

ÇİKO ÖTEKİ ARAYICILARA BAKARAK ELEĞİNİ ONLAR GİBİ SUYA DALDIRIP...
...NEHRİN DİBİNDEKİ KUMDAN BİR MİKTAR ÇIKARDI...
SONRA ELEĞİ DAİRE ŞEKLİNDE ÇEVİREREK YAVAŞ YAVAŞ SALLADI...
...BÖYLECE ELEKTEKİ KUM VE TOPRAKLAR DÖKÜLÜRKEN...
...DAHA AĞIR OLAN BİR PARÇA ALTIN DİPTE KALDI...
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA!..
?

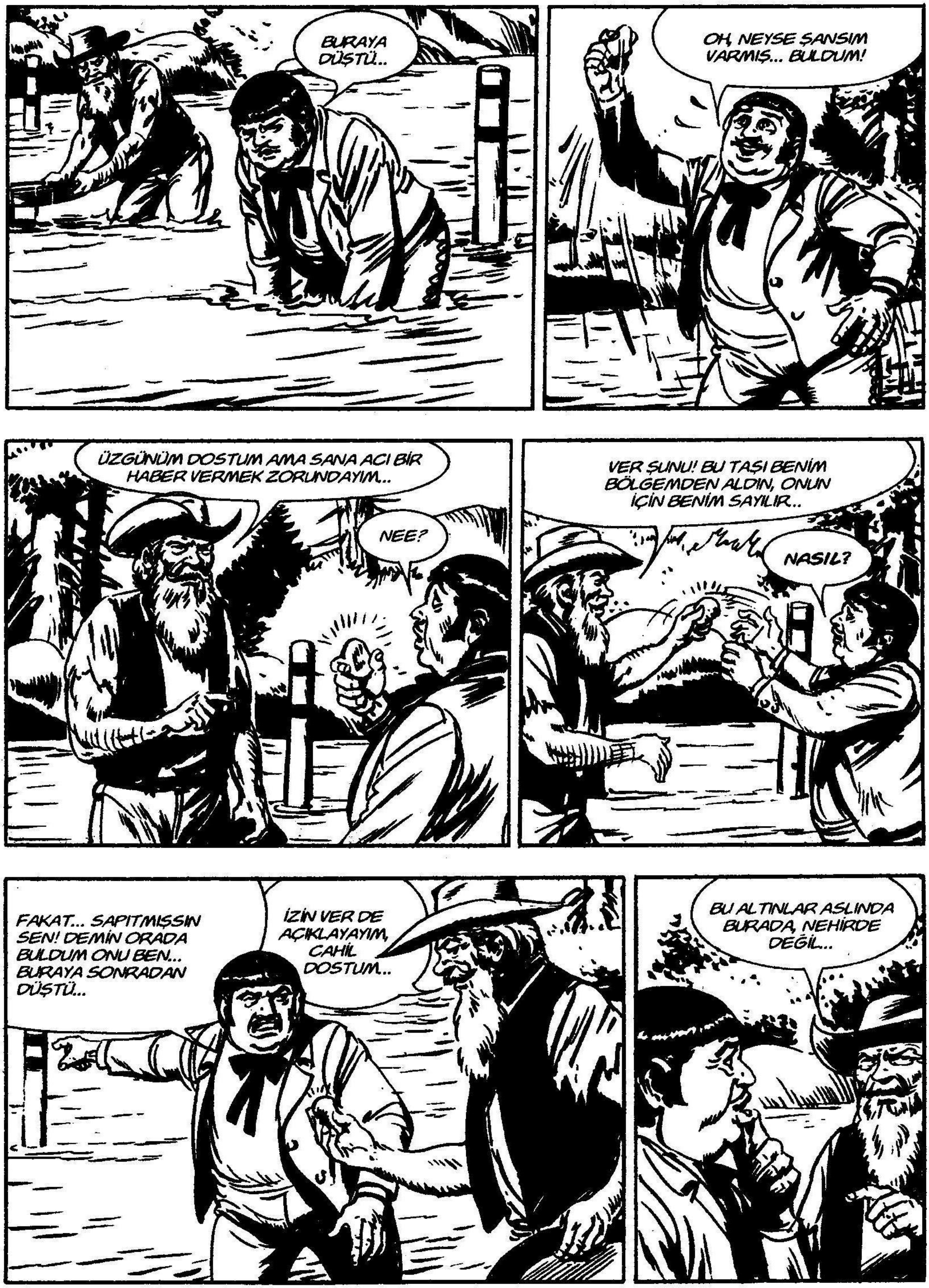

EVREKA!.. ALTIN... ALTIN BULDUM!..
AFERİN ÇİKO!..
İYİ BAŞLADIN DOSTUM!..
GERÇİ ÇOK BÜYÜK SAYILMAZ AMA.. TIPKI YILDIZ GİBİ PARLIYOR..
HE! HE! HE! GERÇEKTEN GÜZEL BİR TAŞSIN...
HEY AHBAP!..
EFENDİM?! NE VAR?
BU İŞTE BİR YANLIŞLIK VAR DOSTUM!..
ŞU SINIR BELİRTEN DİREĞİ GÖRÜYOR MUSUN?
EVET, GÖRÜYORUM...

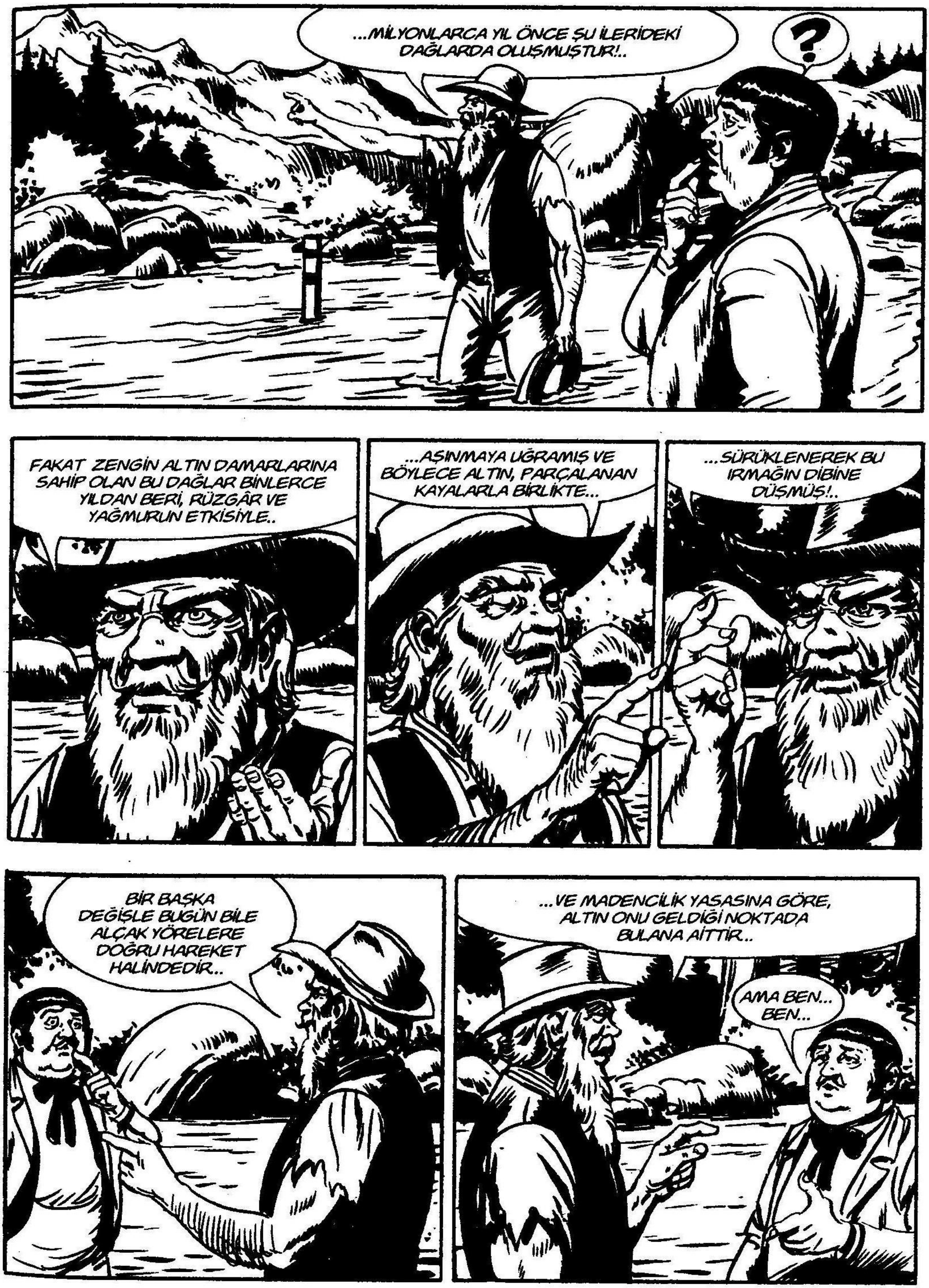

TAMAM... FARKINDA OLMADAN BENİM SINIRIMI GEÇTİN...
...VE O ALTIN PARÇASINI DA BENİM ARAZİMDE BULDUN!..
ŞEY... AMA...
KORKMA, SANA KIZMADIM... İSTEMEDEN OLDUĞUNU BİLİYORUM...
İŞTE... ŞU TAŞIMI ALAYIM... TAMAM... YİNE ESKİSİ GİBİ DOSTUZ...
!!
ARTIK İŞİNE DEVAM EDEBİLİRSİN... YALNIZ YARIM METRE ÖTEYE GİTSEN İYİ OLUR...
!
...AKSİ HALDE BANA ÇALIŞMIŞ OLURSUN... HA! HA! HA!

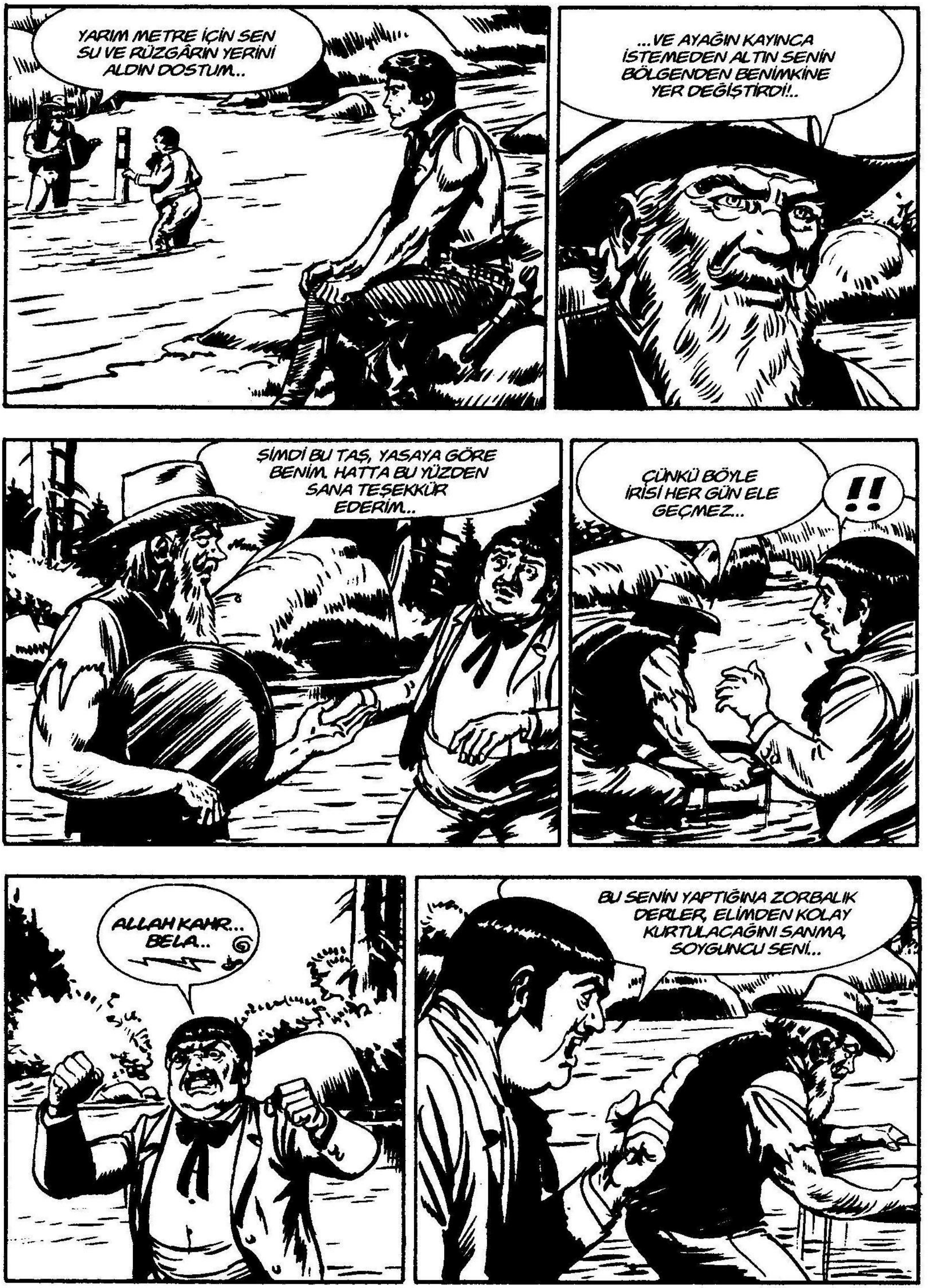

KARAMBA KARAMBİTA!..
ALDIRMA SEVGİLİ FIÇIM. OLUR BÖYLE ŞEYLER HA! HA! HA!
HA! HA! HA!
DİKKAT ET DE O DİREĞİ GEÇME ÇİKO... YOKSA DÜNYADA ZENGİN OLMAZSIN...
ÇİKO SÖYLENEREK GOOSE GREEK'İN SULARINDA YENİDEN ALTIN ARAMAYA KOYULDU..
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA! NE ŞANSSIZLIK!
ÖNCE ALTIN BUL, SONRA BAŞKASINA VER...

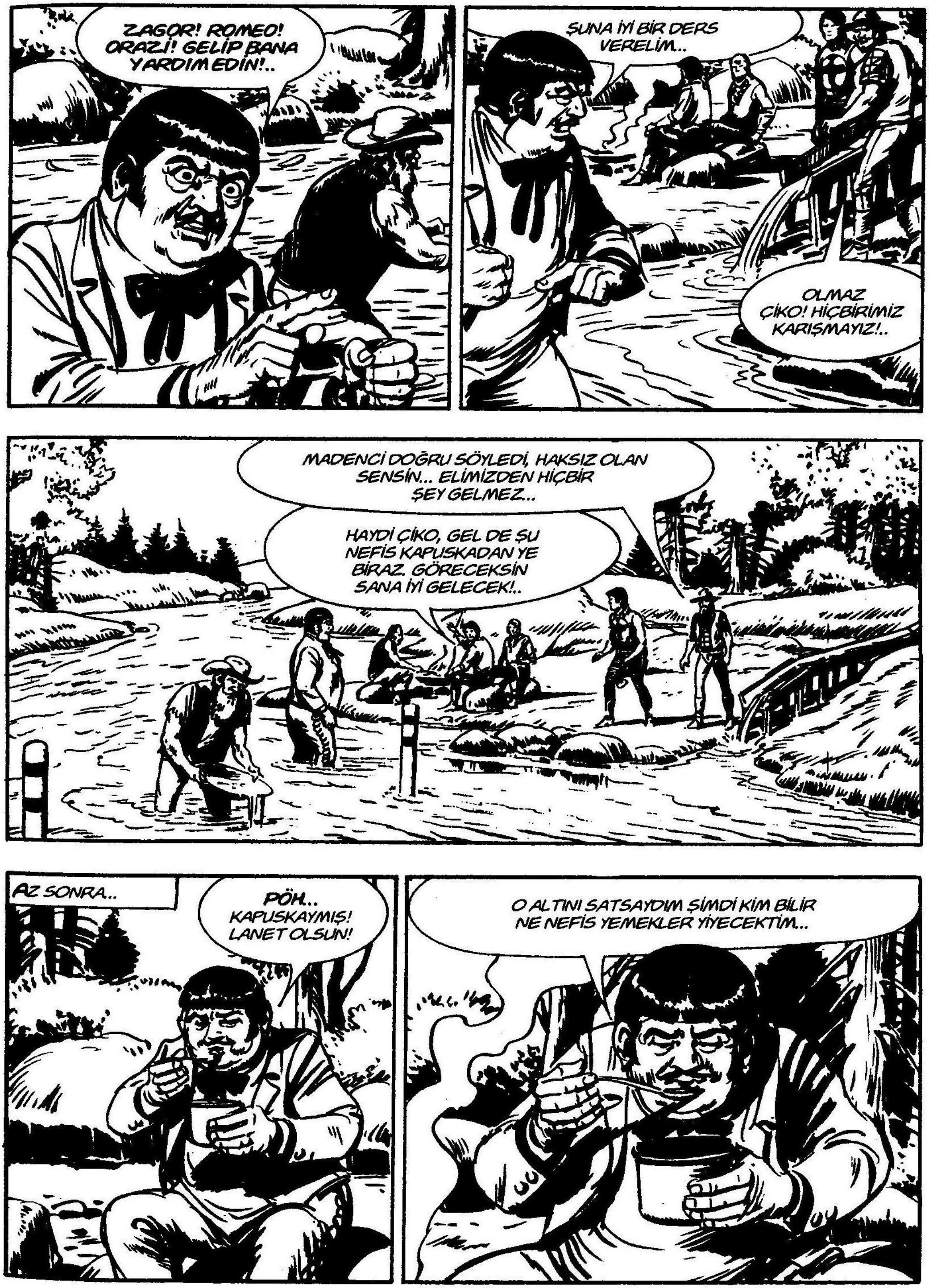

UH... FAKAT...
...BU ÖTEKİNDEN DAHA KOCAMAN!
BEY LER ŞUNA BAKIN!
KUTLARIM SENİ!..
HARİKA BİR ŞEY... NE KADAR EDER?
EN AZINDAN İKİ YÜZ DOLAR ÇİKO... DOĞRUSU BİR ŞAHESER!..

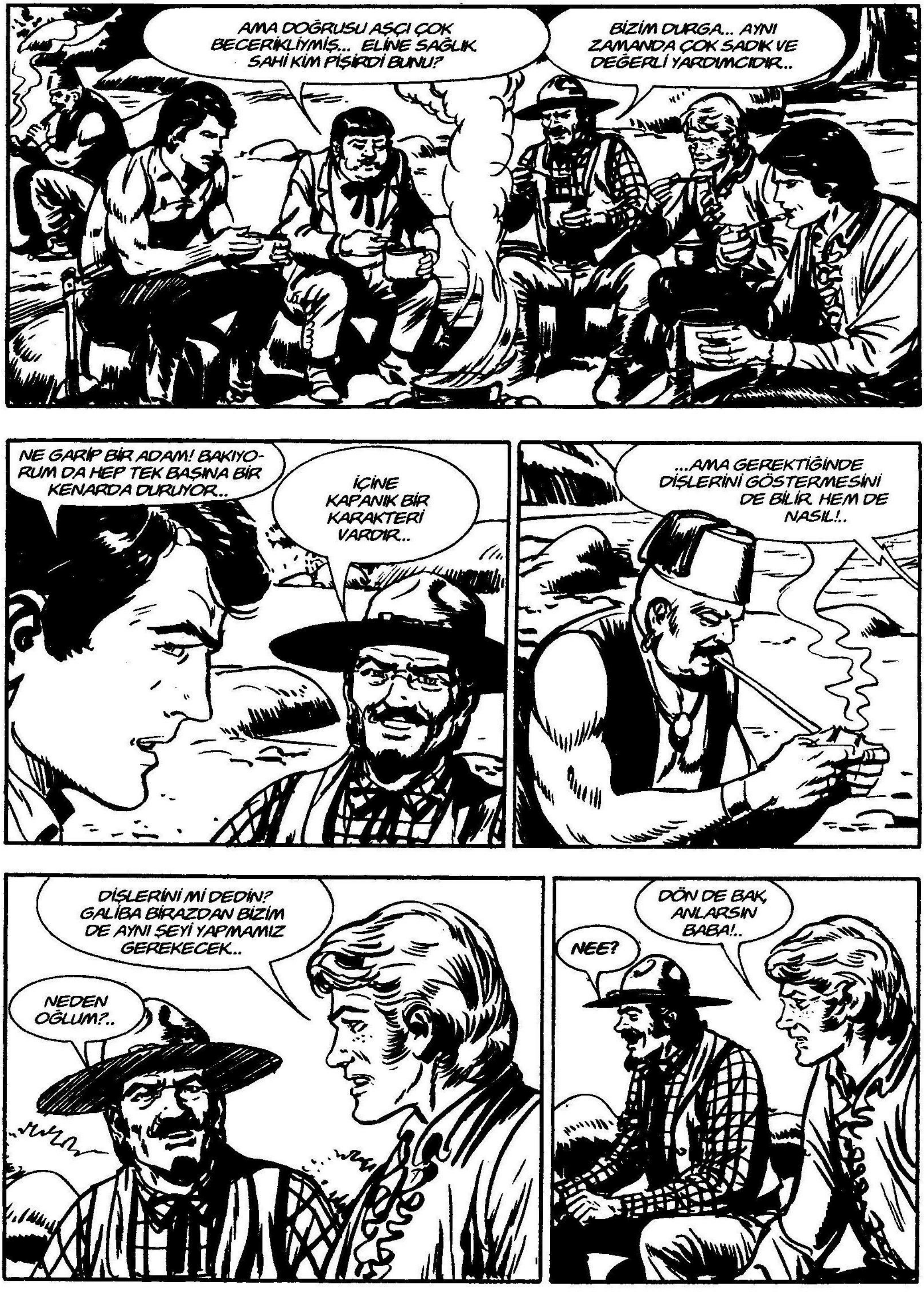

BU SEFERKİNİ ELİMDEN ALAMAZSIN AHBAP... ÇÜNKÜ ONU KENDİ BÖLGEMDE BULDUM...
YAŞASIN... ZENGİN OLDUM ZENGİN!..
FAZLA HEYECANLANAN ÇİKO, KAYGAN BİR YERE BASINCA...
...OLAN OLDU!..
SPLASH
SPLASH
LANET OLSUN!
ALTIN... ALTINIM!..

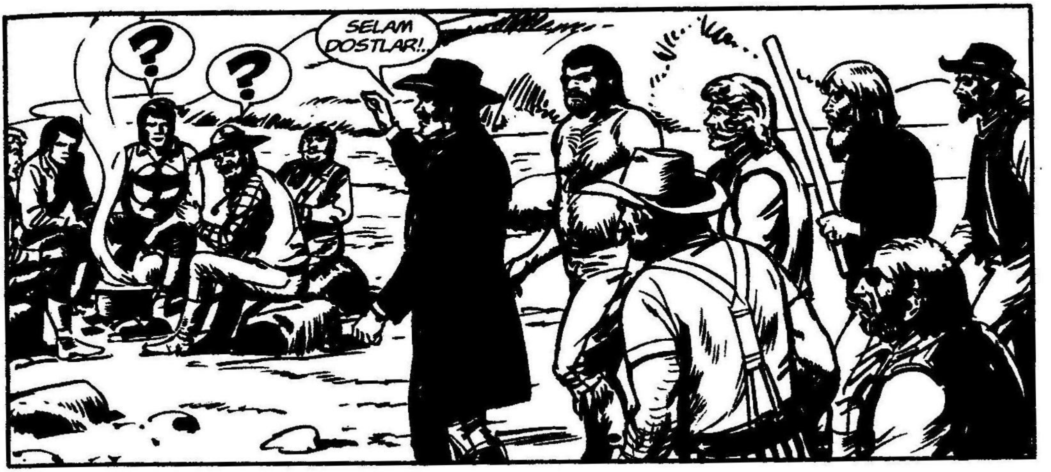

BURAYA DÜŞTÜ...
OH, NEYSE ŞANSIM VARMIŞ... BULDUM!
ÜZGÜNÜM DOSTUM AMA SANA ACI BİR HABER VERMEK ZORUNDAYIM...
NEE?
VER ŞUNU! BU TAŞI BENİM BÖLGEMDEN ALDIN, ONUN İÇİN BENİM SAYILIR...
NASIL?
FAKAT... SAPITMIŞSIN SEN! DEMİN ORADA BULDUM ONU BEN... BURAYA SONRADAN DÜŞTÜ...
İZİN VER DE AÇIKLAYAYIM, CAHİL DOSTUM...
BU ALTINLAR ASLINDA BURADA, NEHİRDE DEĞİL...

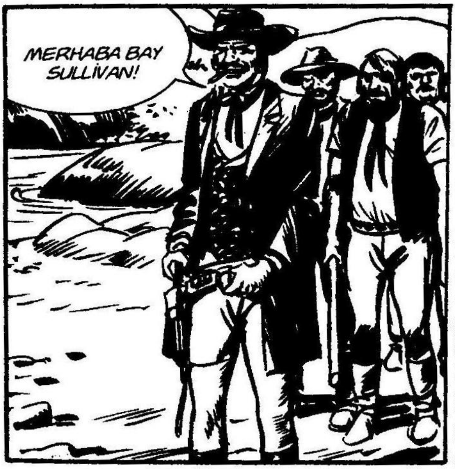

...MİLYONLARCA YIL ÖNCE ŞU İLERİDEKİ DAĞLARDA OLUŞMUŞTUR!..
?
FAKAT ZENGİN ALTIN DAMARLARINA SAHİP OLAN BU DAĞLAR BİNLERCE YILDAN BERİ, RÜZGÂR VE YAĞMURUN ETKİSİYLE..
...AŞINMAYA UĞRAMIŞ VE BÖYLECE ALTIN, PARÇALANAN KAYALARLA BİRLİKTE...
...SÜRÜKLENEREK BU IRMAĞIN DİBİNE DÜŞMÜŞ!..
BİR BAŞKA DEĞİŞLE BUGÜN BİLE ALÇAK YÖRELERE DOĞRU HAREKET HALİNDEDİR..
...VE MADENCİLİK YASASINA GÖRE, ALTIN ONU GELDİĞİ NOKTADA BULANA AİTTİR..
AMA BEN... BEN...

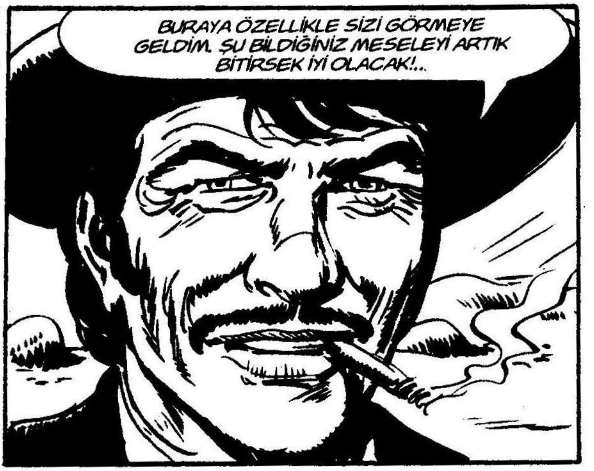

YARIM METRE İÇİN SEN SU VE RÜZGÂRIN YERİNİ ALDIN DOSTUM...
...VE AYAĞIN KAYINCA İSTEMEDEN ALTIN SENİN BÖLGENDEN BENİMKİNE YER DEĞİŞTİRDİ!..
ŞİMDİ BU TAŞ, YASAYA GÖRE BENİM. HATTA BU YÜZDEN SANA TEŞEKKÜR EDERİM...
ÇÜNKÜ BÖYLE İRİSİ HER GÜN ELE GEÇMEZ...
!!
ALLAH KAHR... BELA...
BU SENİN YAPTIĞINA ZORBALIK DERLER, ELİMDEN KOLAY KURTULACAĞINI SANMA, SOYGUNCU SENİ...

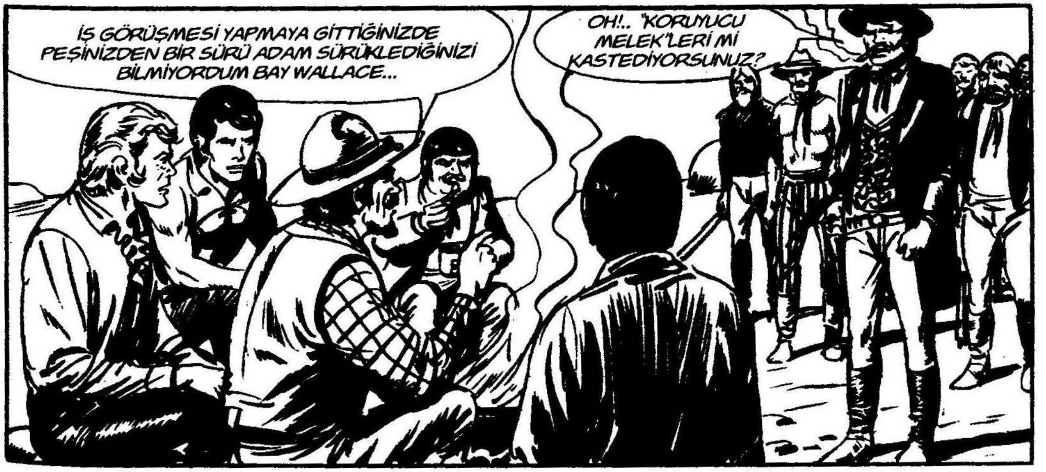

ZAGOR! ROMEO! ORAZİ! GELİP BANA YARDIM EDİN!..
ŞUNA İYİ BİR DERS VERELİM...
OLMAZ ÇİKO! HİÇBİRİMİZ KARIŞMAYIZ!..
MADENCİ DOĞRU SÖYLEDİ, HAKSIZ OLAN SENSİN... ELİMİZDEN HİÇBİR ŞEY GELMEZ...
HAYDİ ÇİKO, GEL DE ŞU NEFİS KAPUSKADAN YE BİRAZ. GÖRECEKSİN SANA İYİ GELECEK!..
AZ SONRA..
PÖH... KAPUSKAYMIŞ! LANET OLSUN!
O ALTINI SATSAYDIM ŞİMDİ KİM BİLİR NE NEFİS YEMEKLER YİYECEKTİM...

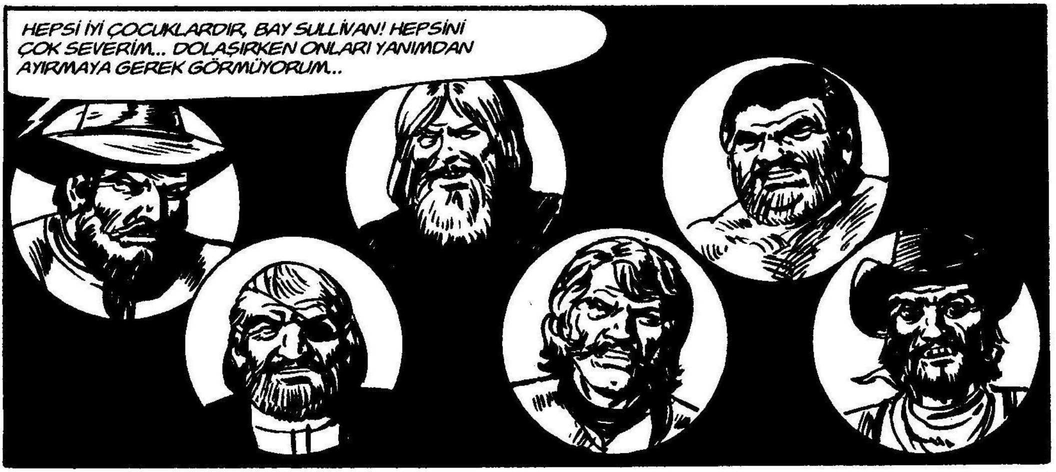

AMA DOĞRUSU AŞÇI ÇOK BECERİKLİYMİŞ... ELİNE SAĞLIK. SAHİ KİM PİŞİRDİ BUNU?
BİZİM DURGA... AYNI ZAMANDA ÇOK SADIK VE DEĞERLİ YARDIMCIDIR..
NE GARİP BİR ADAM! BAKIYORUM DA HEP TEK BAŞINA BİR KENARDA DURUYOR..
İÇİNE KAPANIK BİR KARAKTERİ VARDIR..
...AMA GEREKTİĞİNDE DİŞLERİNİ GÖSTERMESİNİ DE BİLİR. HEM DE NASIL!..
DİŞLERİNİ Mİ DEDİN? GALİBA BİRAZDAN BİZİM DE AYNI ŞEYİ YAPMAMIZ GEREKECEK..
NEDEN OĞLUM?..
DÖN DE BAK, ANLARSIN BABA!..
NEE?

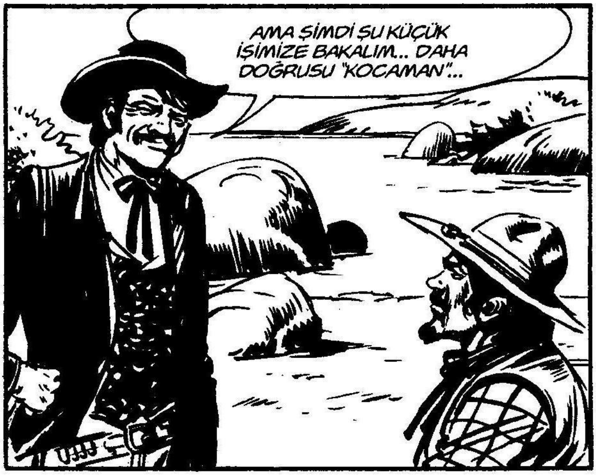

?
?
SELAM DOSTLAR!..

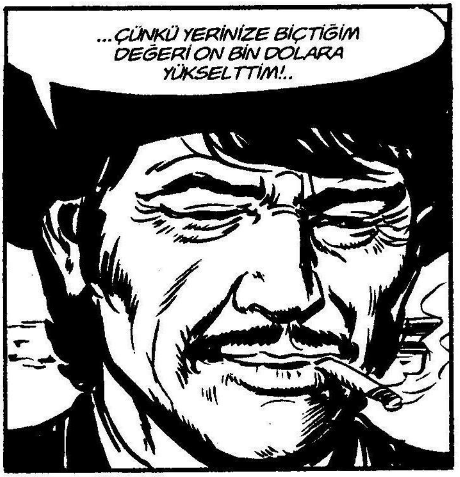

MERHABA BAY SULLIVAN!

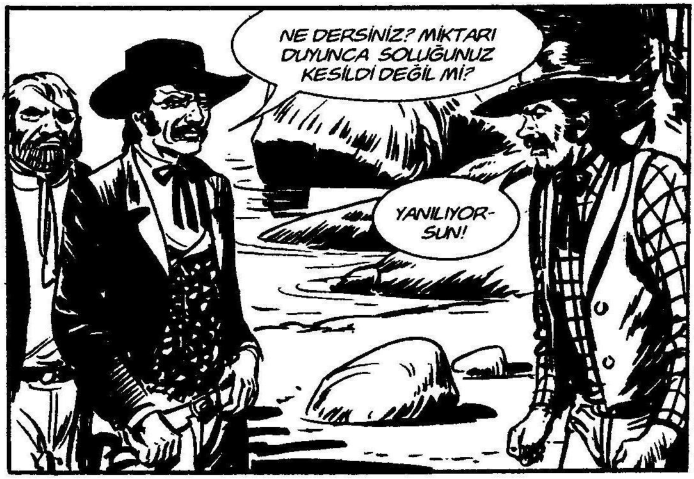

BURAYA ÖZELLİKLE SİZİ GÖRMEYE GELDİM. ŞU BİLDİĞİNİZ MESELEYİ ARTIK BİTİRSEK İYİ OLACAK!..

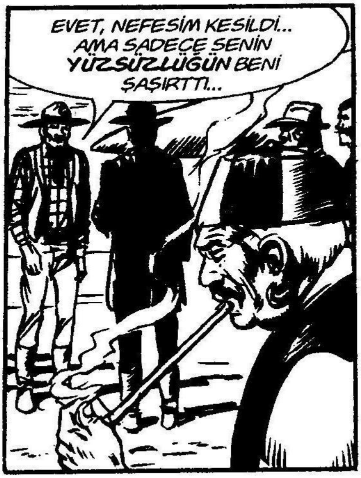

İŞ GÖRÜŞMESİ YAPMAYA GİTTİĞİNİZDE PEŞİNİZDEN BİR SÜRÜ ADAM SÜRÜKLEDİĞİNİZİ BİLMİYORDUM BAY WALLACE...
OH!.. "KORUYUCU MELEK"LERİ Mİ KASTEDİYORSUNUZ?

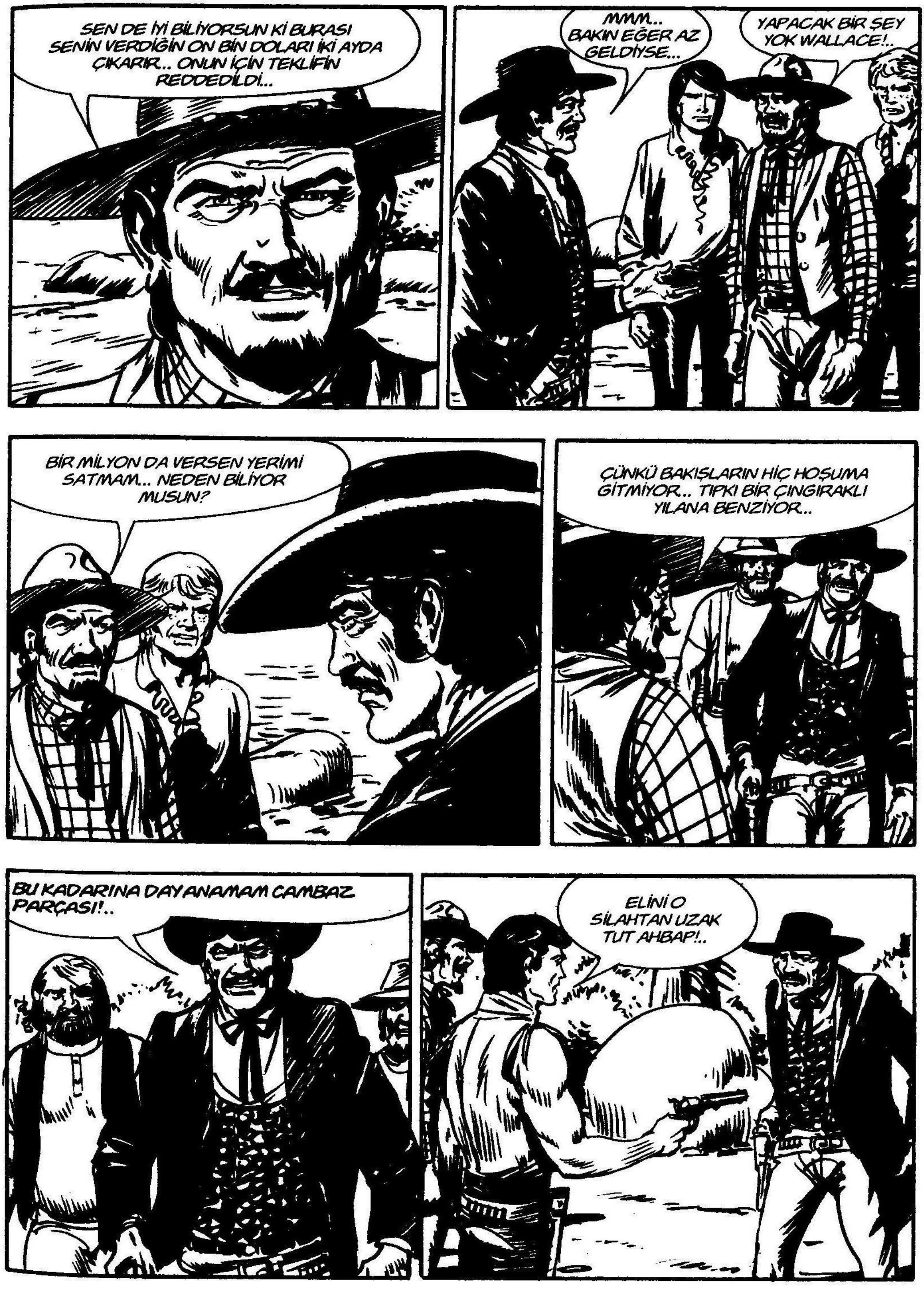

HEPSİ İYİ ÇOCUKLARDIR, BAY SULLIVAN! HEPSİNİ ÇOK SEVERİM... DOLAŞIRKEN ONLARI YANIMDAN AYIRMAYA GEREK GÖRMÜYORUM...

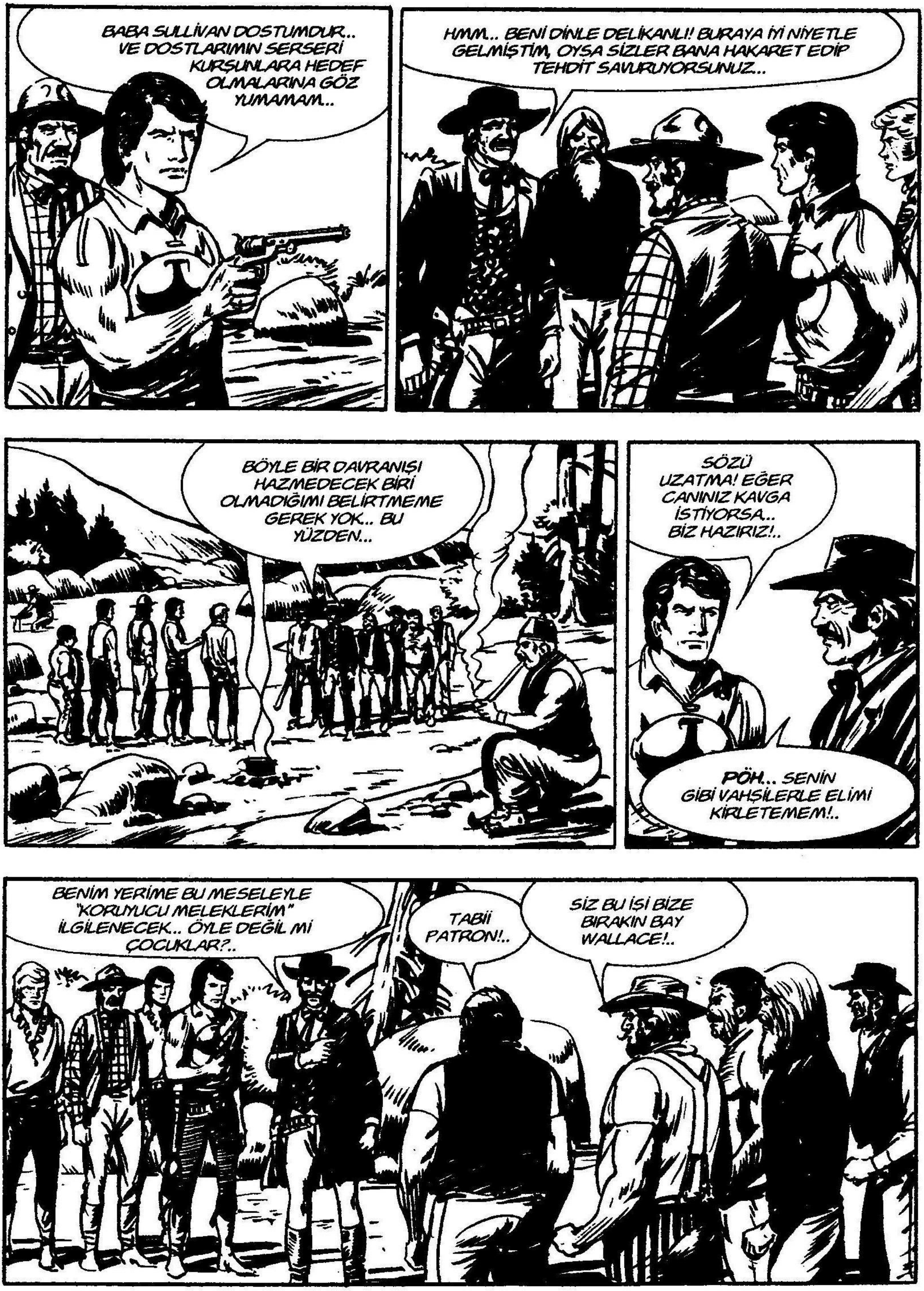

AMA ŞİMDİ ŞU KÜÇÜK İŞİMİZE BAKALIM... DAHA DOĞRUSU "KOCAMAN"...

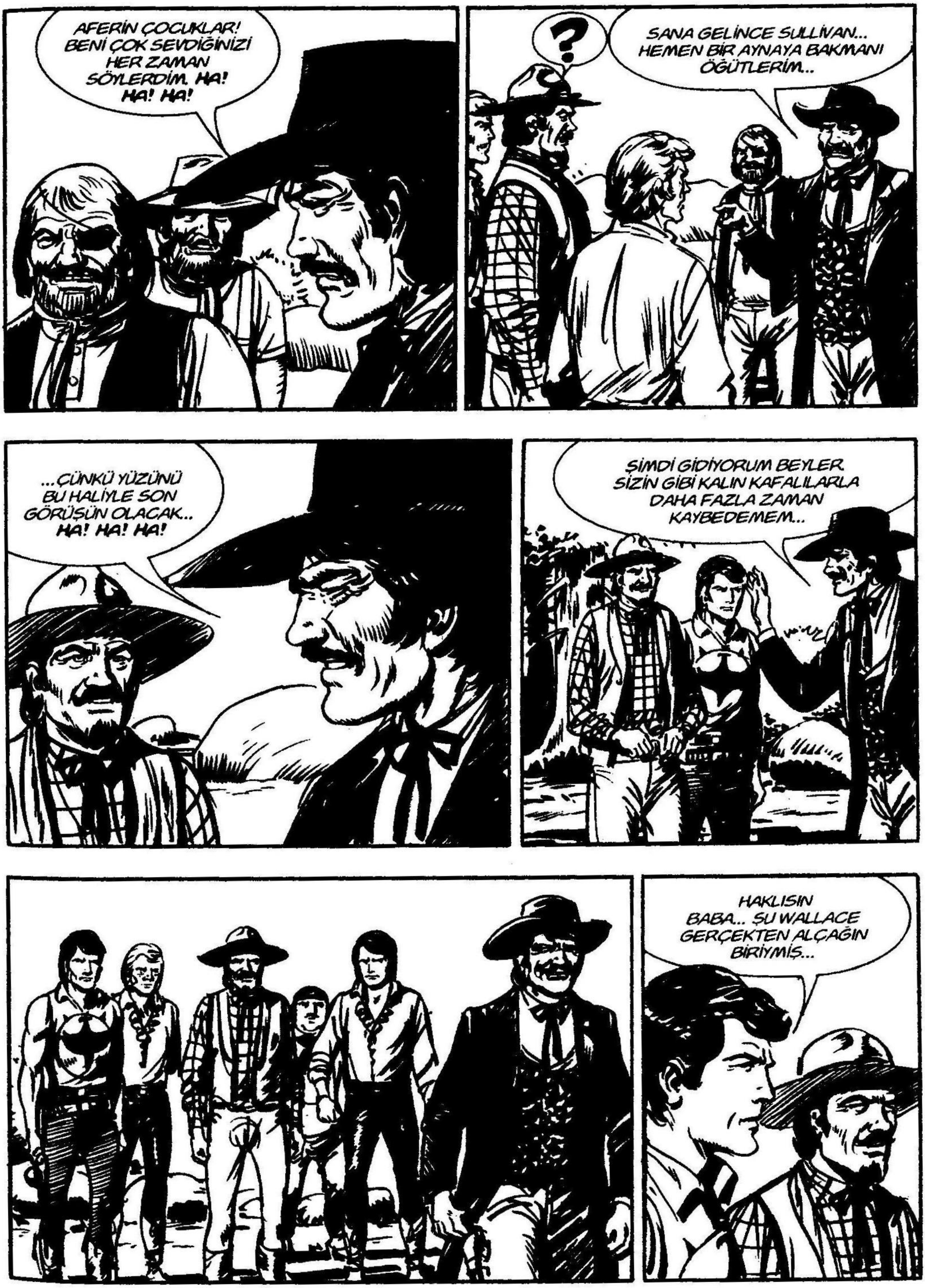

...ÇÜNKÜ YERİNİZE BİÇTİĞİM DEĞERİ ON BİN DOLARA YÜKSELTTİM!..

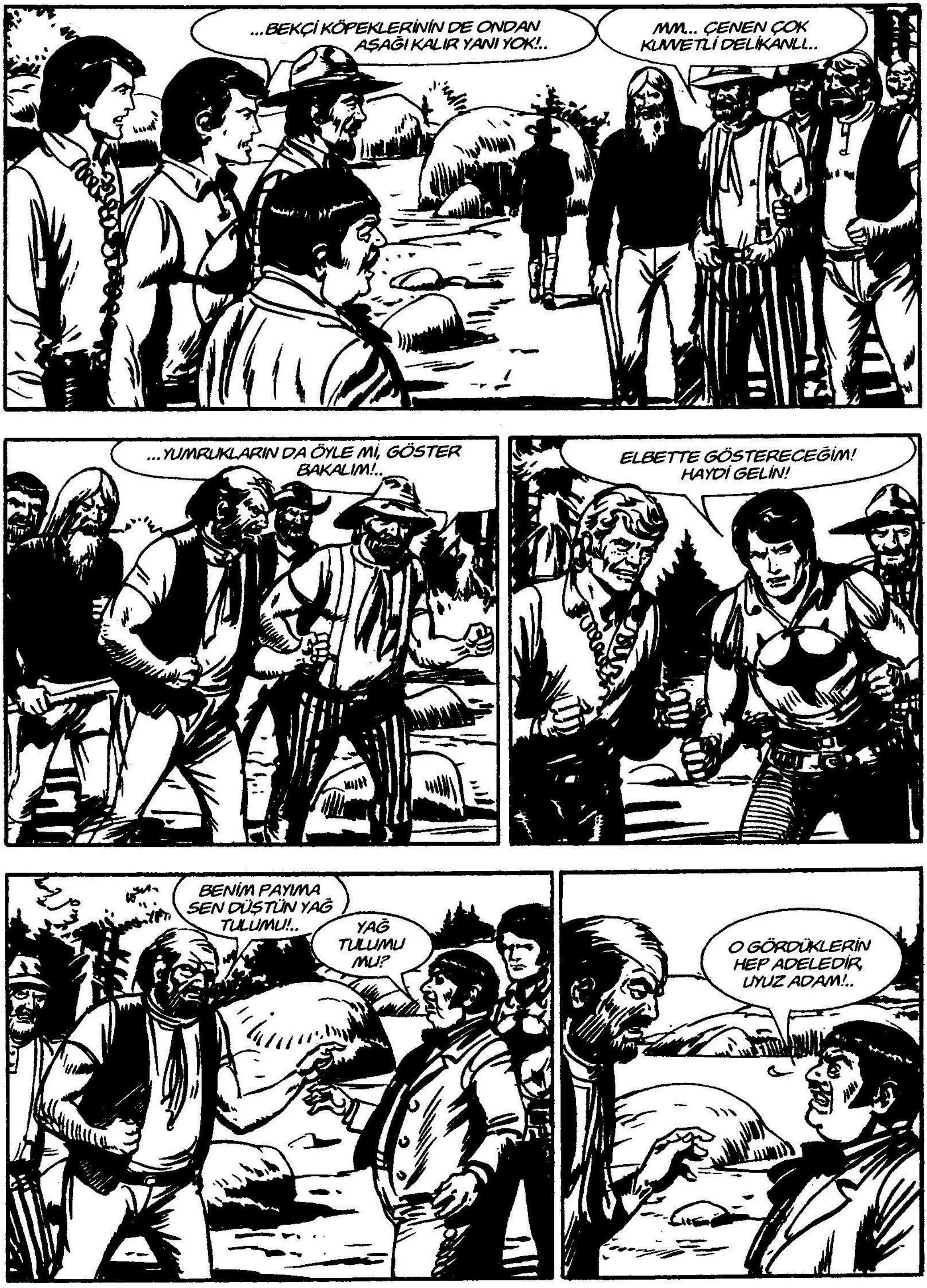

NE DERSİNİZ? MİKTARI DUYUNCA SOLUĞUNUZ KESİLDİ DEĞİL Mİ?
YANILIYOR-SUN!

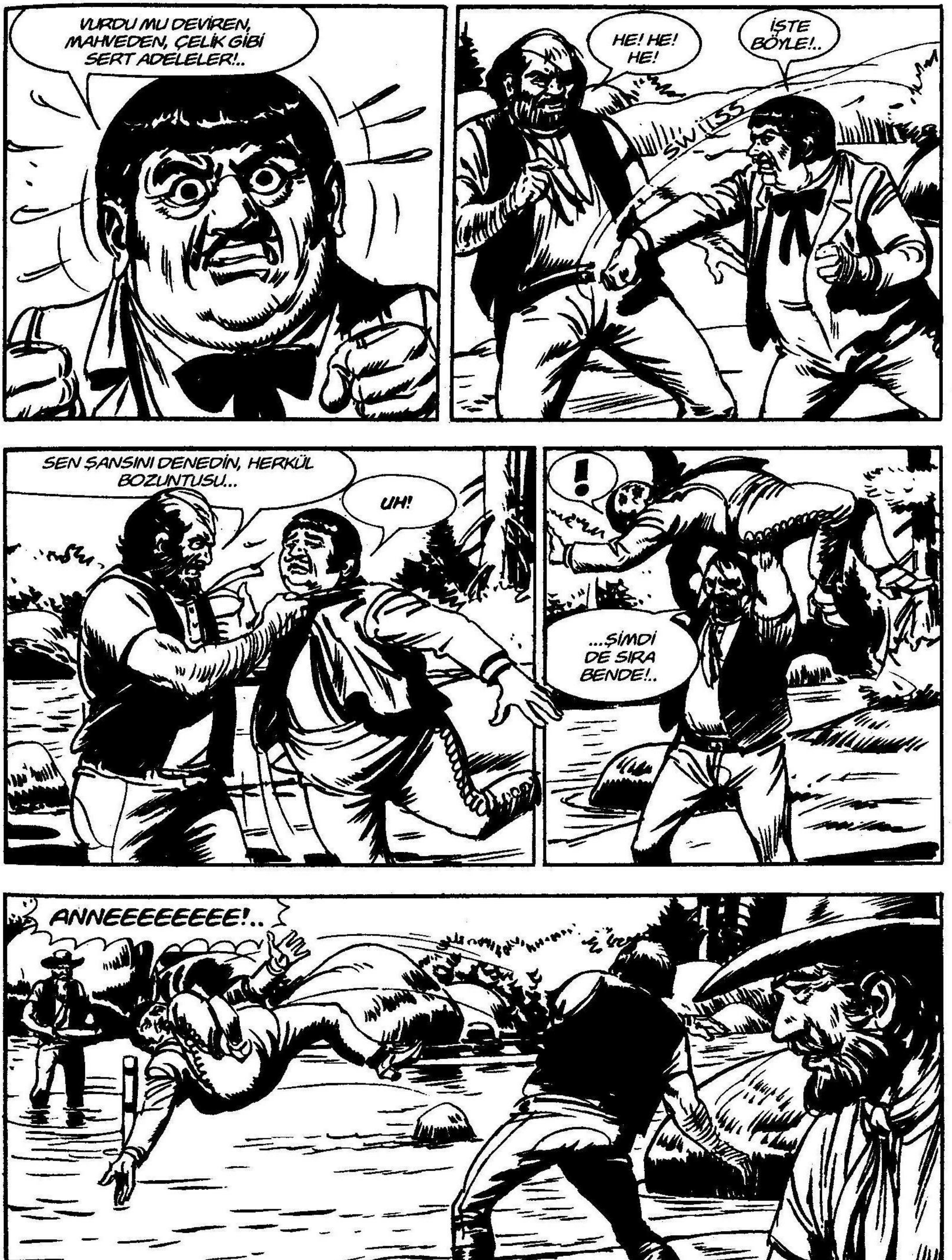

EVET, NEFESİM KESİLDİ... AMA SADECE SENİN **YÜZSÜZLÜĞÜN** BENİ ŞAŞIRTTI...

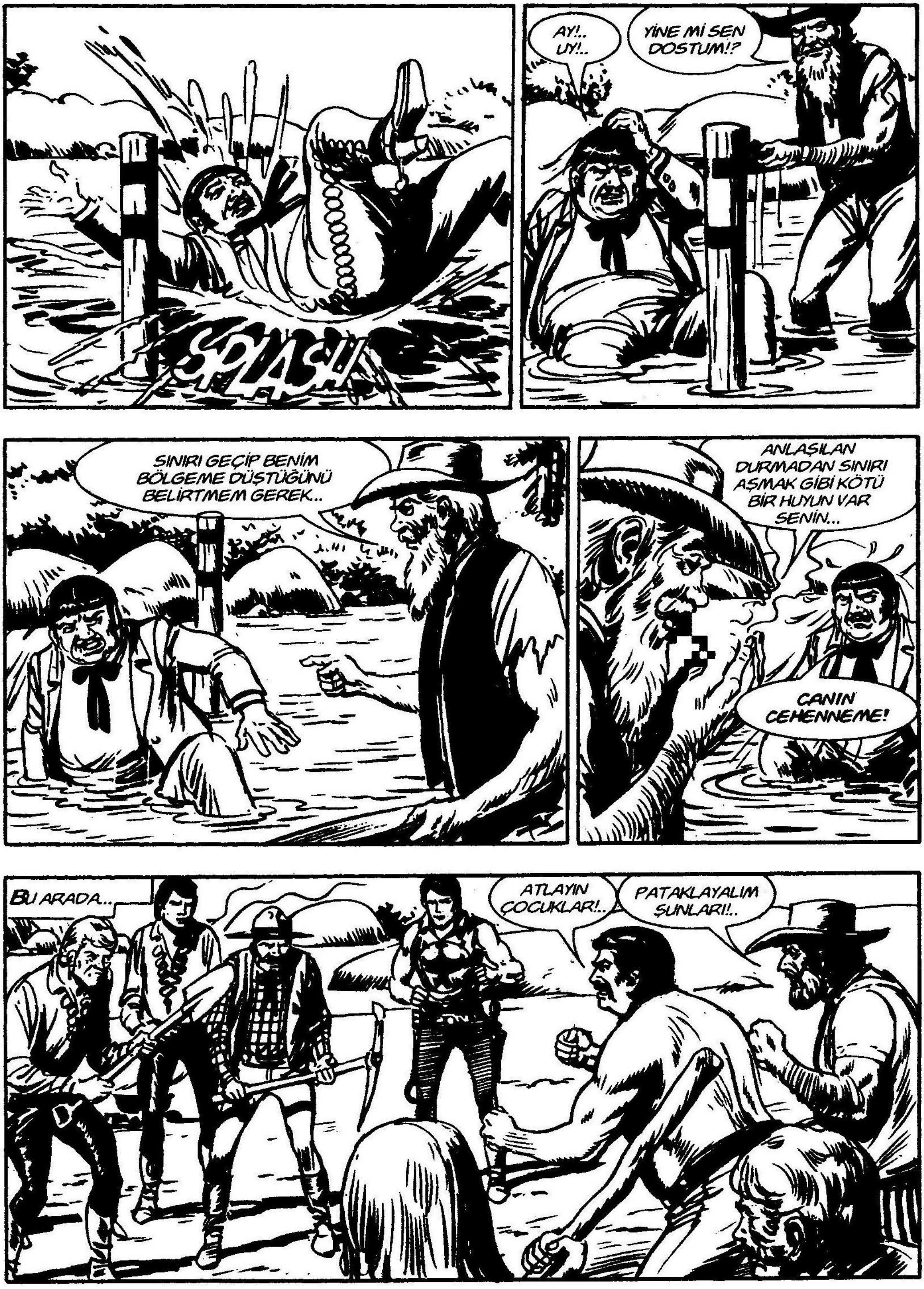

SEN DE İYİ BİLİYORSUN Kİ BURASI SENİN VERDİĞİN ON BİN DOLARI İKİ AYDA ÇIKARIR... ONUN İÇİN TEKLİFİN REDDEDİLDİ...
MMM... BAKIN EĞER AZ GELDİYSE...
YAPACAK BİR ŞEY YOK WALLACE!..
BİR MİLYON DA VERSEN YERİMİ SATMAM... NEDEN BİLİYOR MUSUN?
ÇÜNKÜ BAKIŞLARIN HİÇ HOŞUMA GİTMİYOR.. TIPKI BİR ÇINGIRAKLI YILANA BENZİYOR..
BU KADARINA DAYANAMAM CAMBAZ PARÇASI!..
ELİNİ O SİLAHTAN UZAK TUT AHBAP!..

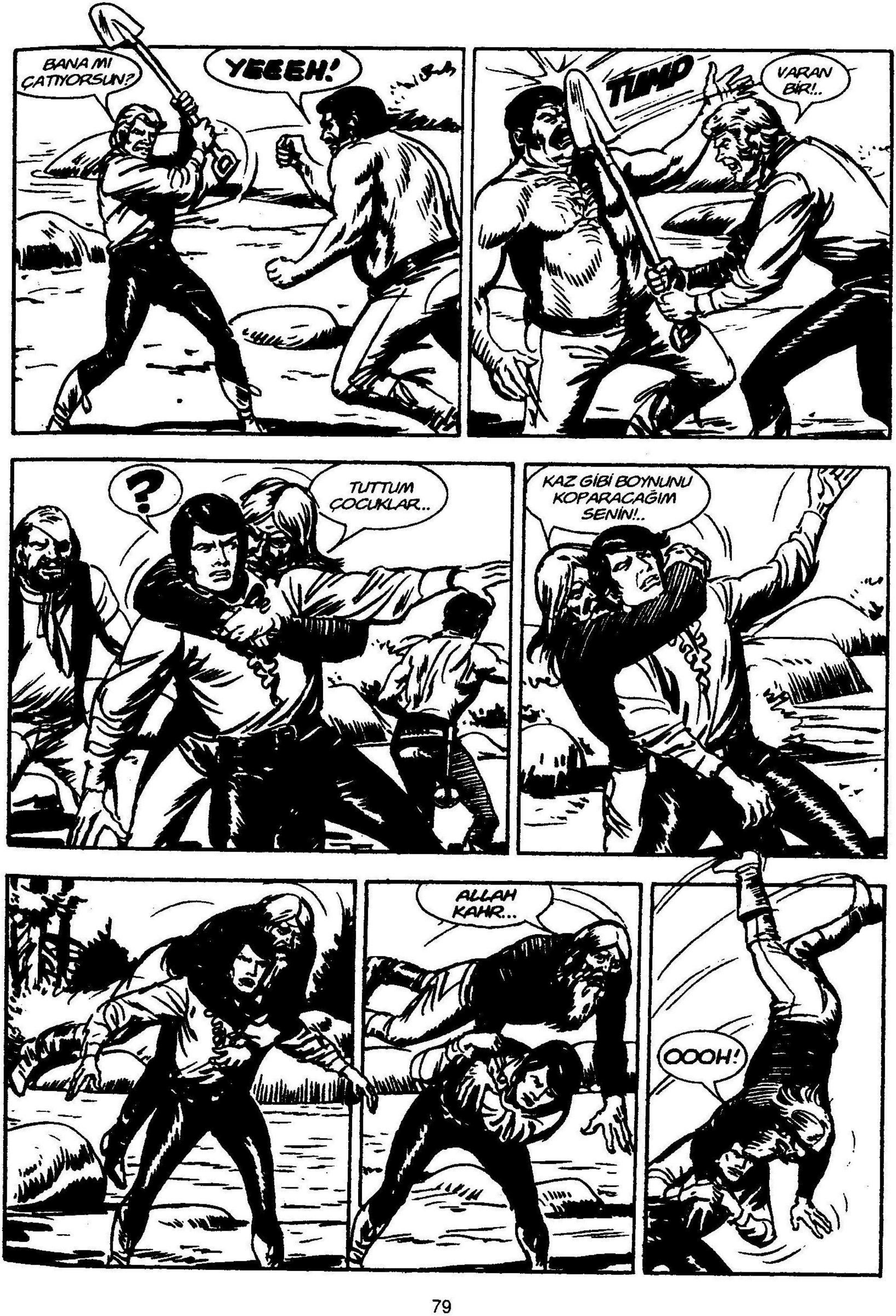

BABA SULLİVAN DOSTUMDUR.. VE DOSTLARIMIN SERSERİ KURŞUNLARA HEDEF OLMALARINA GÖZ YUMAMAM..
HMM... BENİ DİNLE DELİKANLI! BURAYA İYİ NİYETLE GELMİŞTİM, OYSA SİZLER BANA HAKARET EDİP TEHDİT SAVURUYORSUNUZ...
BÖYLE BİR DAVRANIŞI HAZMEDECEK BİRİ OLMADIĞIMI BELİRTMEME GEREK YOK... BU YÜZDEN...
SÖZÜ UZATMA! EĞER CANINIZ KAVGA İSTİYORSA.. BİZ HAZIRIZ!..
PÖH... SENİN GİBİ VAHŞİLERLE ELİMİ KİRLETEMEM!..
BENİM YERİME BU MESELEYLE "KORUYUCU MELEKLERİM" İLGİLENECEK... ÖYLE DEĞİL Mİ ÇOCUKLAR?..
TABİİ PATRON!..
SİZ BU İŞİ BİZE BIRAKIN BAY WALLACE!..

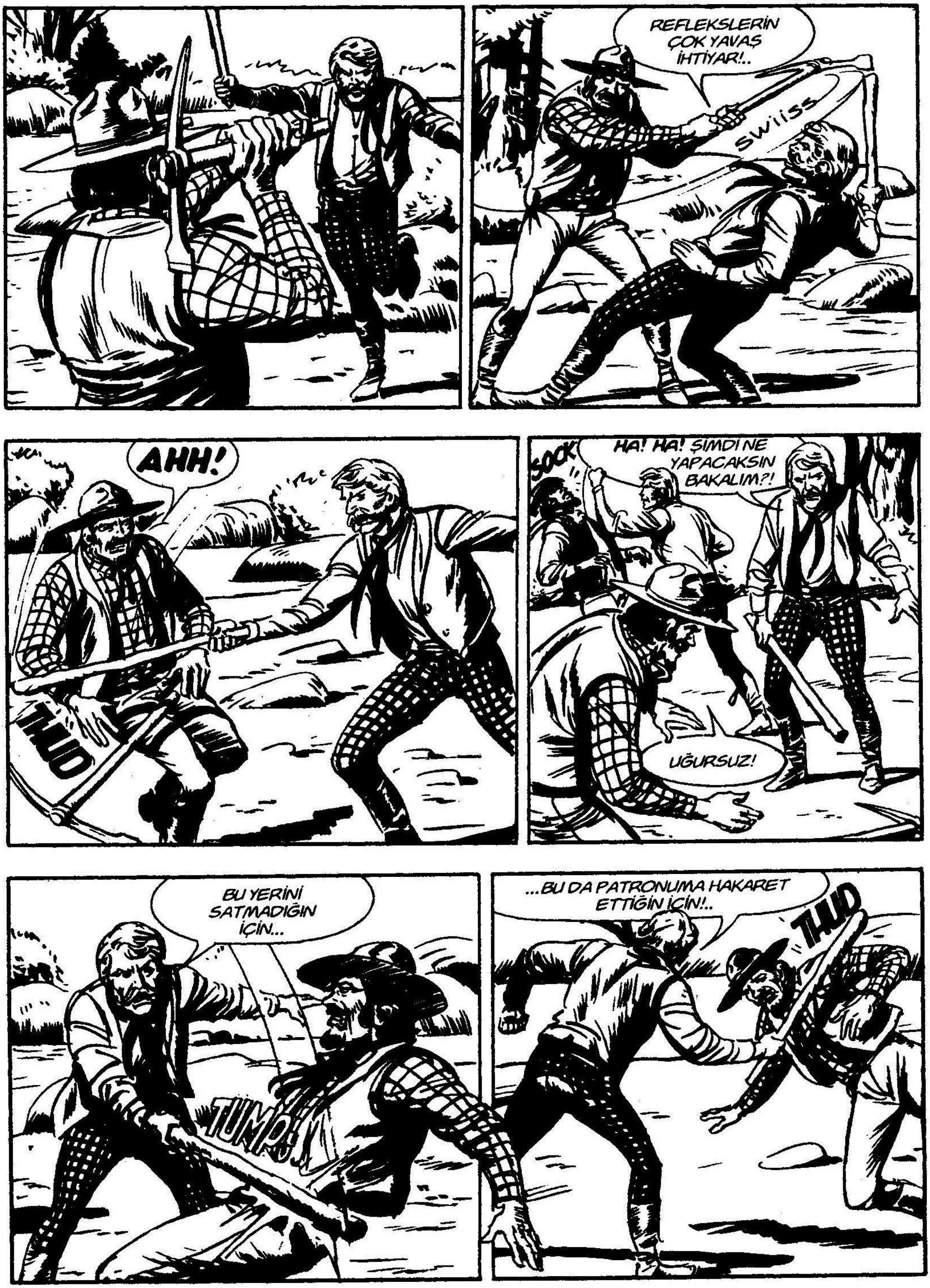

AFERİN ÇOCUKLAR! BENİ ÇOK SEVDİĞİNİZİ HER ZAMAN SÖYLERDİM. HA! HA! HA!
?
SANA GELİNCE SULLİVAN... HEMEN BİR AYNAYA BAKMANI ÖĞÜTLERİM...
...ÇÜNKÜ YÜZÜNÜ BU HALİYLE SON GÖRÜŞÜN OLACAK... HA! HA! HA!
ŞİMDİ GİDİYORUM BEYLER. SİZİN GİBİ KALIN KAFALILARLA DAHA FAZLA ZAMAN KAYBEDEMEM...
HAKLISIN BABA... ŞU WALLACE GERÇEKTEN ALÇAĞIN BİRİYMİŞ...

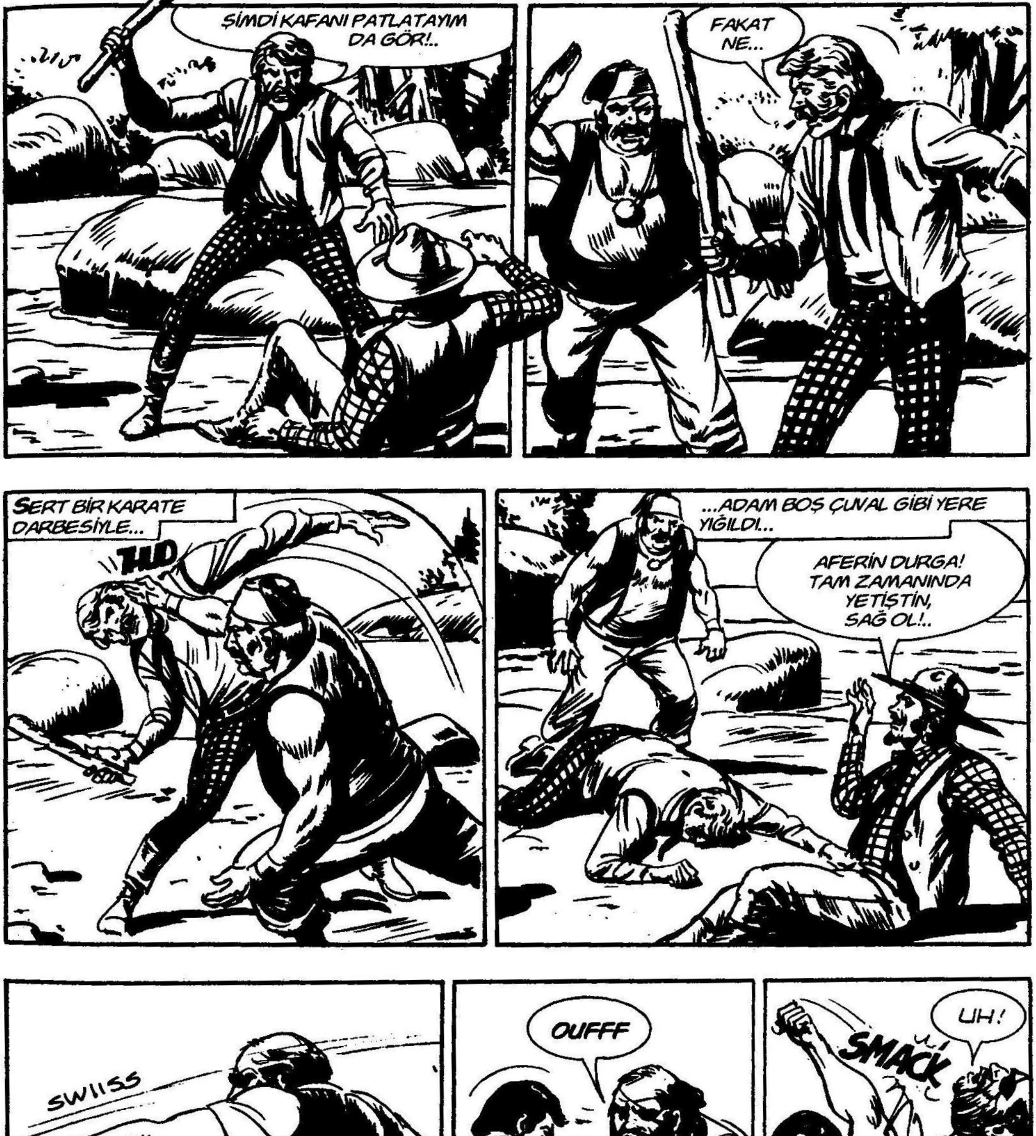

...BEKÇİ KÖPEKLERİNİN DE ONDAN AŞAĞI KALIR YANI YOK!..
MM... ÇENEN ÇOK KUVVETLİ DELİKANLI..
...YUMRUKLARIN DA ÖYLE Mİ, GÖSTER BAKALIM!..
ELBETTE GÖSTERECEĞİM! HAYDİ GELİN!
BENİM PAYIMA SEN DÜŞTÜN YAĞ TULUMU!..
YAĞ TULUMU MU?
O GÖRDÜKLERİN HEP ADELEDİR, UYUZ ADAM!..

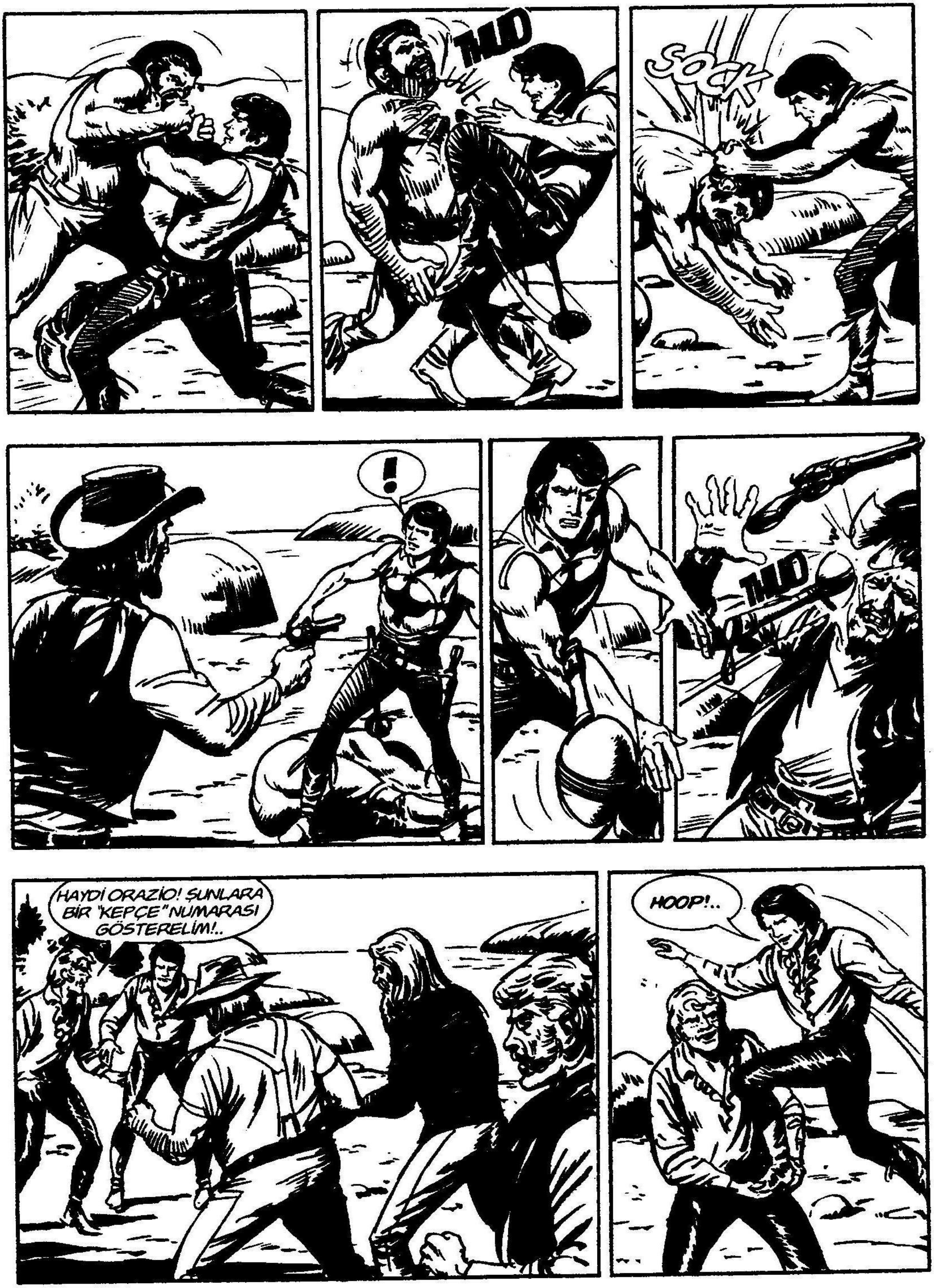

VURDU MU DEVİREN, MAHVEDEN, ÇELİK GİBİ SERT ADELELER!..
HE! HE! HE!
İŞTE BÖYLE!..
SWİSS
SEN ŞANSINI DENEDİN, HERKÜL BOZUNTUSU...
UH!
!
...ŞİMDİ DE SIRA BENDE!..
ANNEEEEEEEE!..

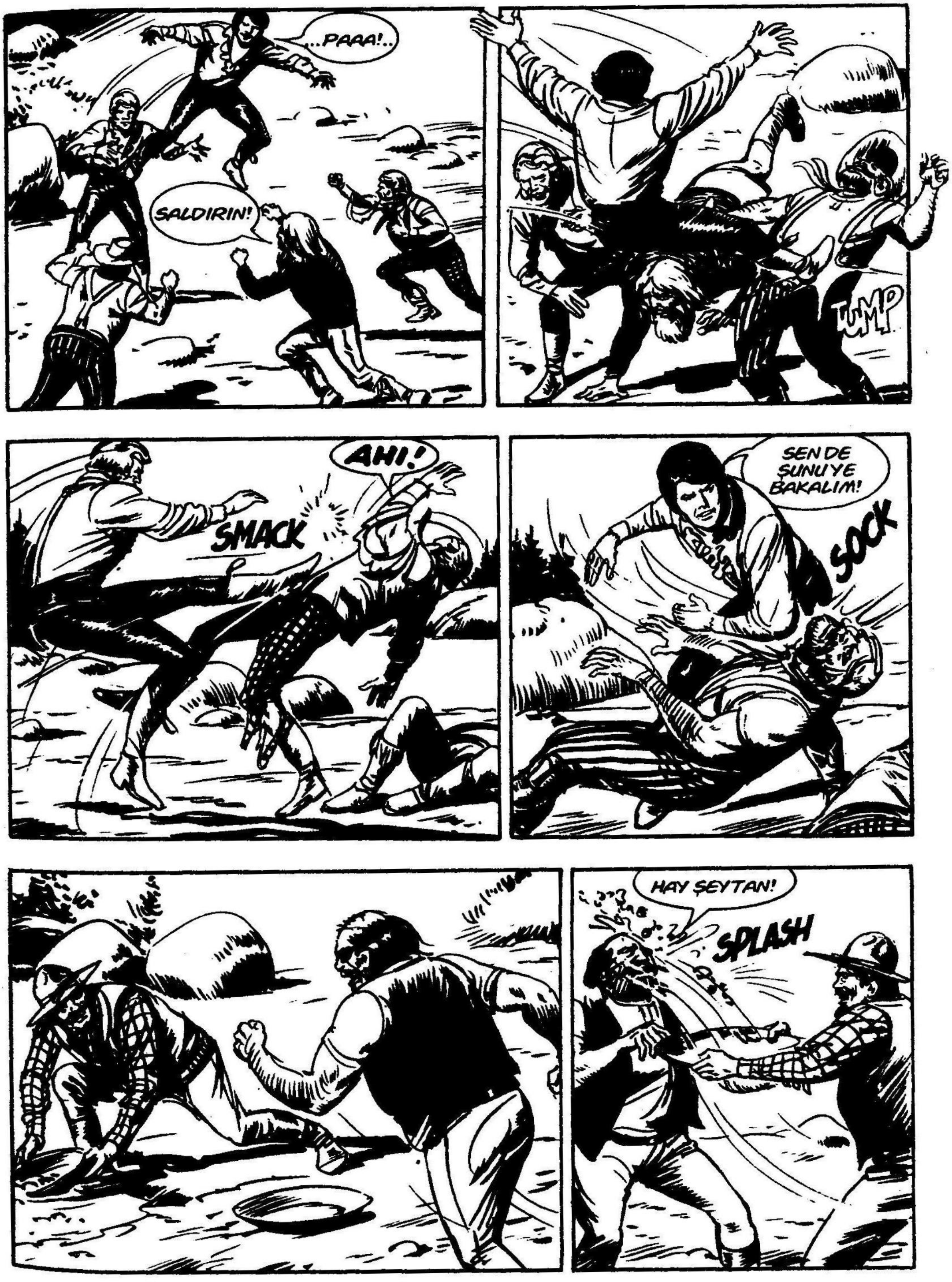

SPLASH!
AY!.. UY!..
YİNE Mİ SEN DOSTUM!?
SINIRI GEÇİP BENİM BÖLGEME DÜŞTÜĞÜNÜ BELİRTMEM GEREK...
ANLAŞILAN DURMADAN SINIRI AŞMAK GİBİ KÖTÜ BİR HUYUN VAR SENİN...
CANIN CEHENNEME!
BU ARADA...
ATLAYIN ÇOCUKLAR!..
PATAKLAYALIM ŞUNLARI!..

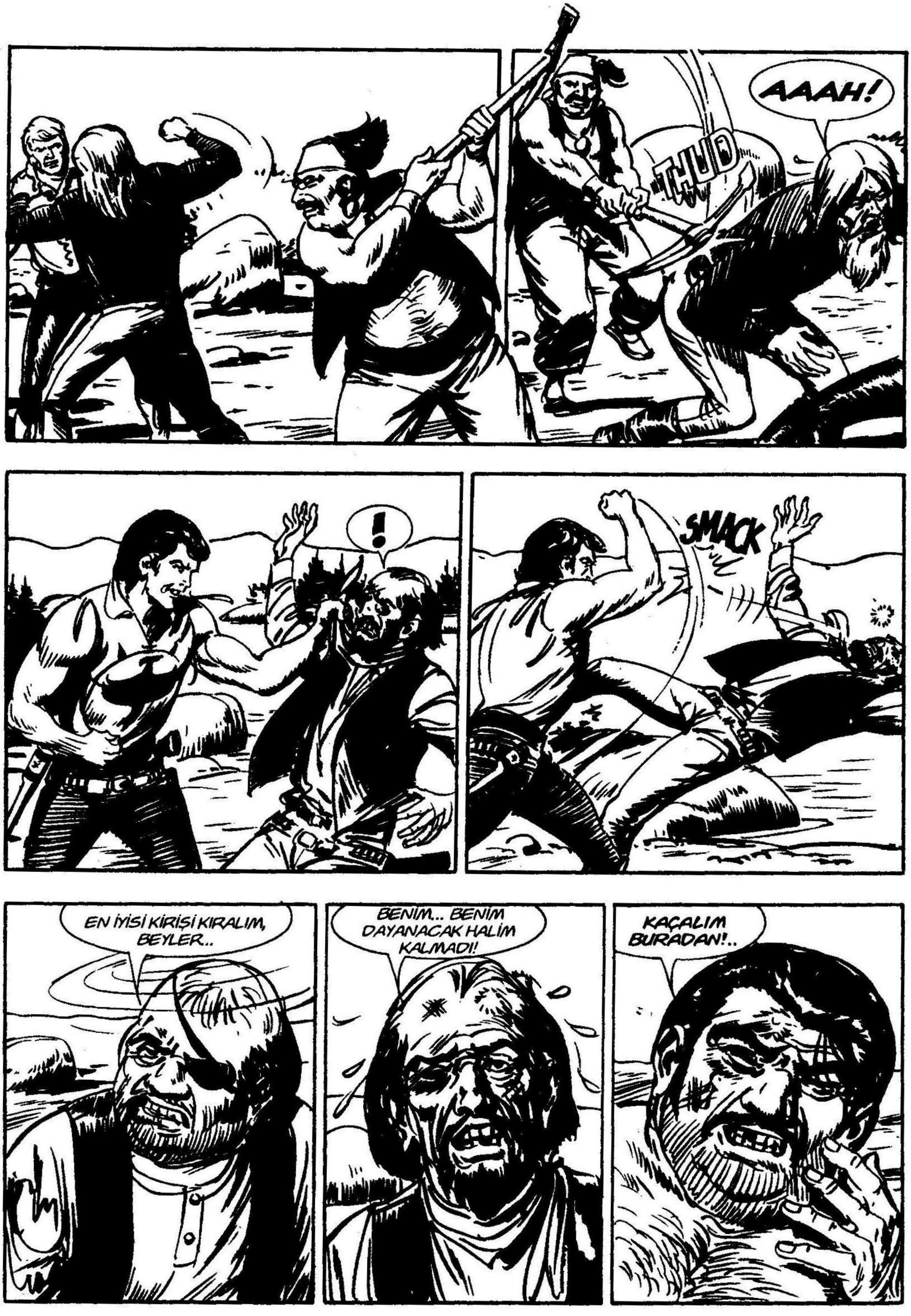

BANA MI ÇATIYORSUN?
YEEEH!
TUMP
VARAN BİR!..
?
TUTTUM ÇOCUKLAR..
KAZ GİBİ BOYNUNU KOPARACAĞIM SENİN!..
ALLAH KAHR...
OOOH!

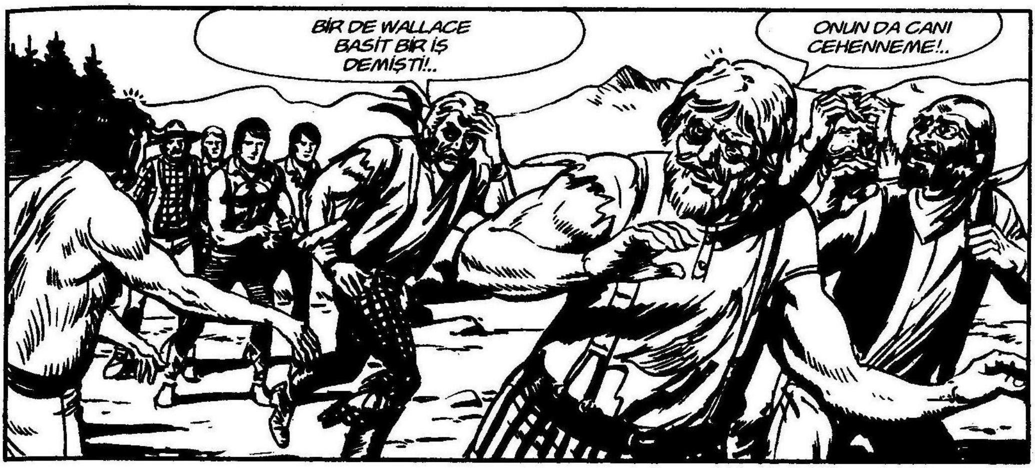

REFLEKSLERİN ÇOK YAVAŞ İHTİYAR!..
SWIISS
AHH!
THUD
SOCK
HA! HA! ŞİMDİ NE YAPACAKSIN BAKALIM?!
UĞURSUZ!
BU YERİNİ SATMADIĞIN İÇİN...
TUMP!
...BU DA PATRONUMA HAKARET ETTİĞİN İÇİN!..
THUD

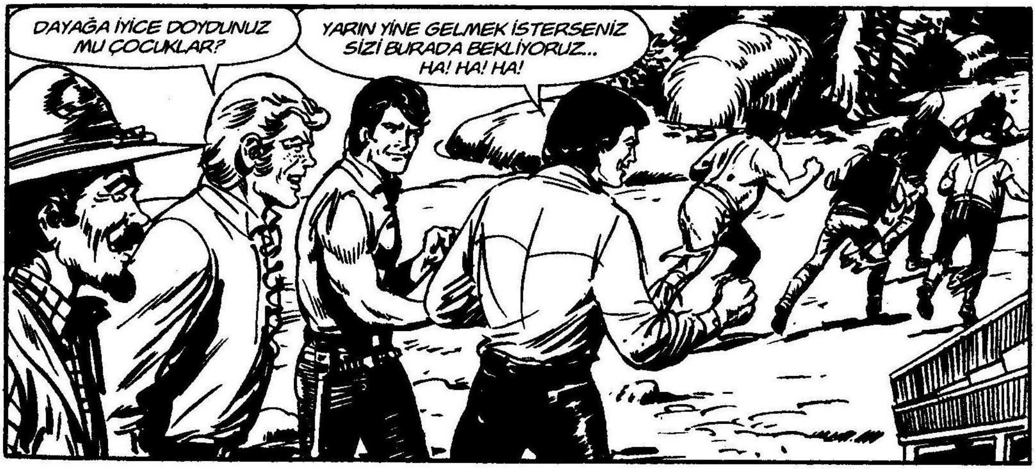

ŞİMDİ KAFANI PATLATAYIM DA GÖR!..
FAKAT NE...
SERT BİR KARATE DARBESİYLE...
THUD
...ADAM BOŞ ÇUVAL GİBİ YERE YIĞILDI...
AFERİN DURGA! TAM ZAMANINDA YETİSTİN, SAĞ OL!..
SWIISS
OUFFF
SOCK
SMACK
UH!

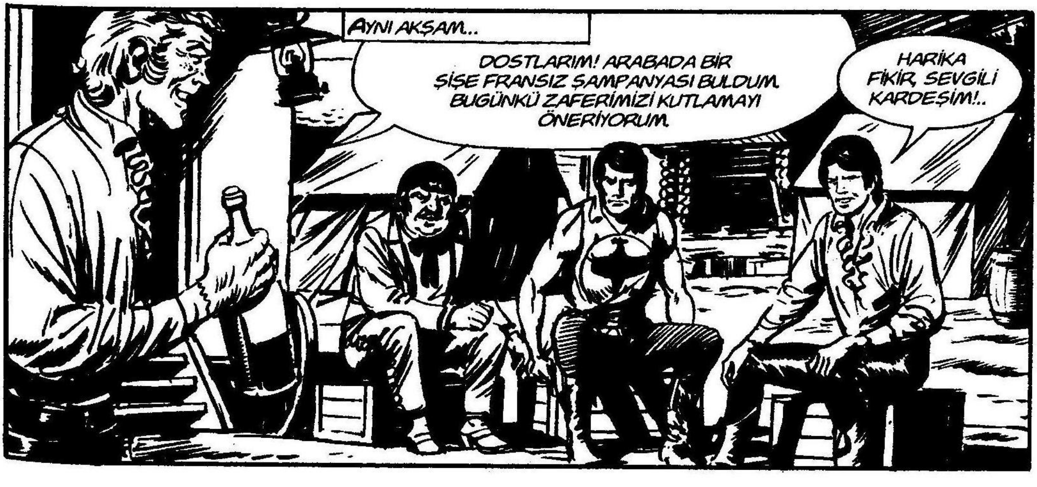

THUD
SOCK
!
THUD
HAYDİ ORAZİO! ŞUNLARA BİR "KEPÇE" NUMARASI GÖSTERELİM!..
HOOP!..

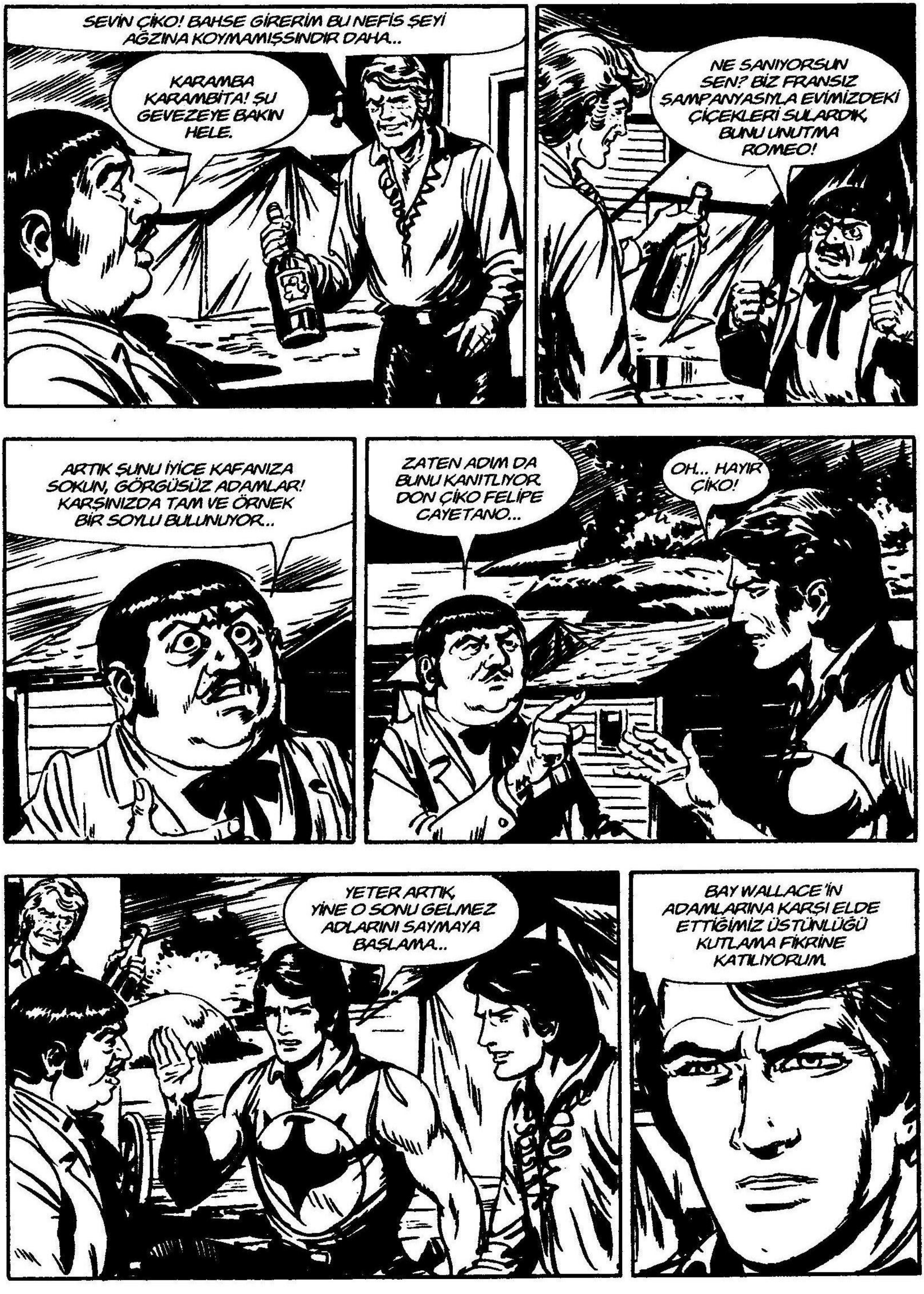

...PAAA!..
SALDIRIN!
TUMP
SMACK
AHI!
SEN DE ŞUNU YE BAKALIM!
SOCK
HAY ŞEYTAN!
SPLASH

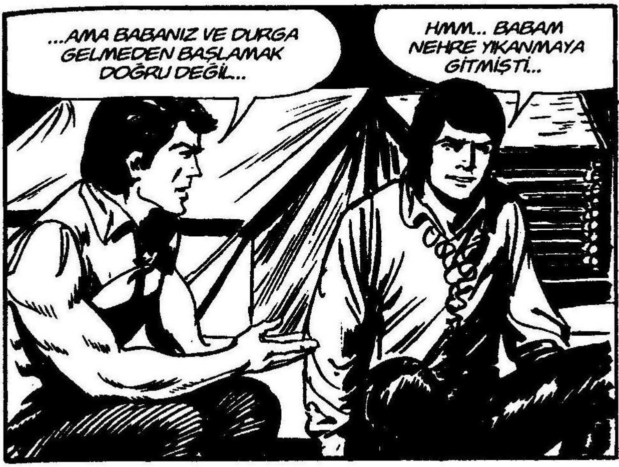

AAAH!
THUD
!
SMACK
EN İYİSİ KİRİŞİ KIRALIM, BEYLER..
BENİM... BENİM DAYANACAK HALİM KALMADI!
KAÇALIM BURADAN!..

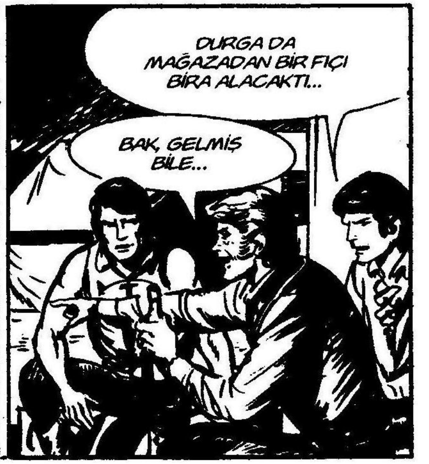

BİR DE WALLACE BASİT BİR İŞ DEMİŞTİ!..
ONUN DA CANI CEHENNEME!..

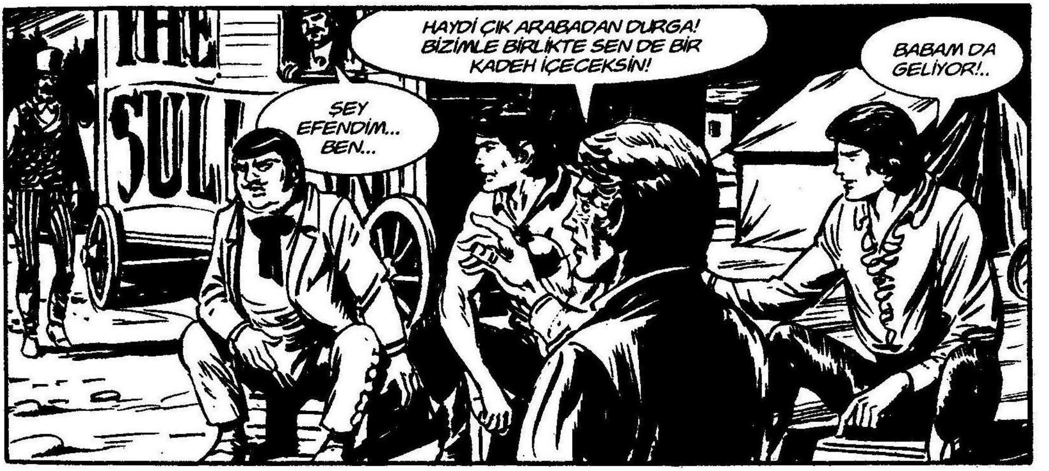

DAYAĞA İYİCE DOYDUNUZ MU ÇOCUKLAR?
YARIN YİNE GELMEK İSTERSENİZ SİZİ BURADA BEKLİYORUZ... HA! HA! HA!

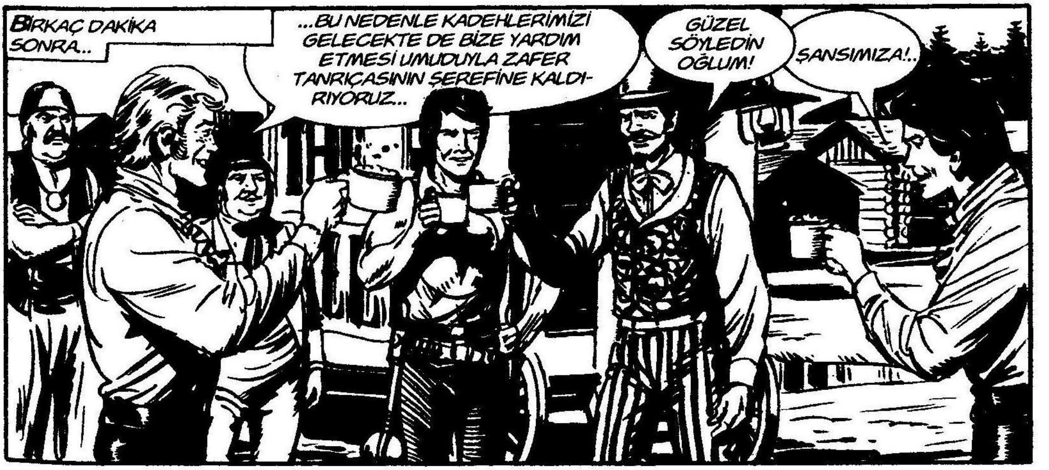

AYNI AKŞAM...
DOSTLARIM! ARABADA BİR ŞİŞE FRANSIZ ŞAMPANYASI BULDUM. BUGÜNKÜ ZAFERİMİZİ KUTLAMAYI ÖNERİYORUM.
HARİKA FİKİR, SEVGİLİ KARDEŞİM!..

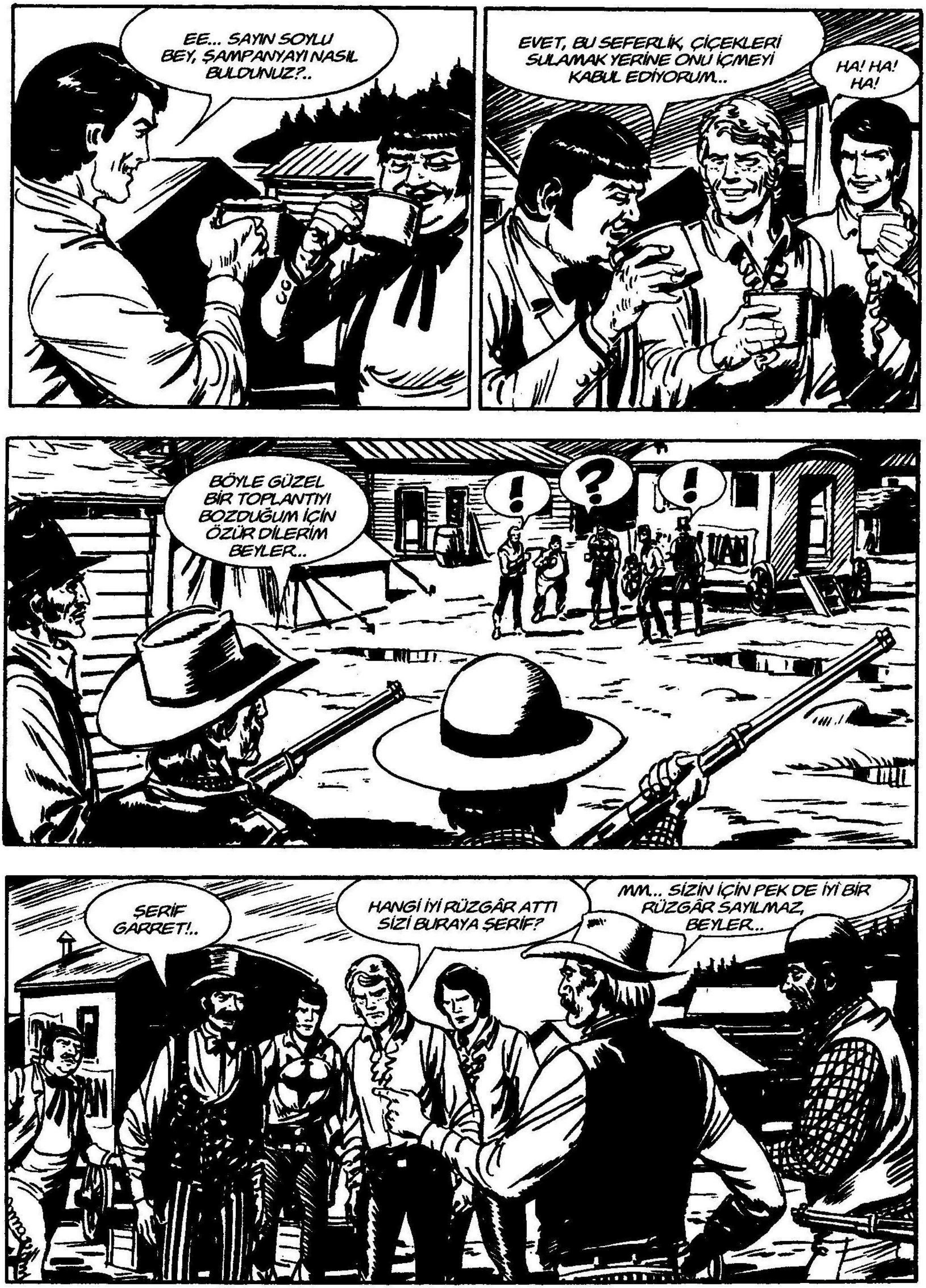

SEVİN ÇİKO! BAHSE GİRERİM BU NEFİS ŞEYİ AĞZINA KOYMAMIŞSINDIR DAHA...
KARAMBA KARAMBİTA! ŞU GEVEZEYE BAKIN HELE.
NE SANIYORSUN SEN? BİZ FRANSIZ ŞAMPANYASIYLA EVİMİZDEKİ ÇİÇEKLERİ SULARDIK, BUNU UNUTMA ROMEO!
ARTIK ŞUNU İYİCE KAFANIZA SOKUN, GÖRGÜSÜZ ADAMLAR! KARŞINIZDA TAM VE ÖRNEK BİR SOYLU BULUNUYOR...
ZATEN ADIM DA BUNU KANITLIYOR. DON ÇİKO FELİPE CAYETANO...
OH... HAYIR ÇİKO!
YETER ARTIK, YİNE O SONU GELMEZ ADLARINI SAYMAYA BAŞLAMA...
BAY WALLACE'İN ADAMLARINA KARŞI ELDE ETTİĞİMİZ ÜSTÜNLÜĞÜ KUTLAMA FİKRİNE KATILIYORUM.

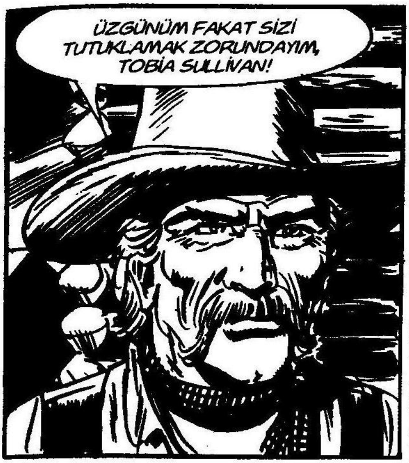

...AMA BABANIZ VE DURGA GELMEDEN BAŞLAMAK DOĞRU DEĞİL...
HMM... BABAM NEHRE YIKANMAYA GİTMİŞTİ...

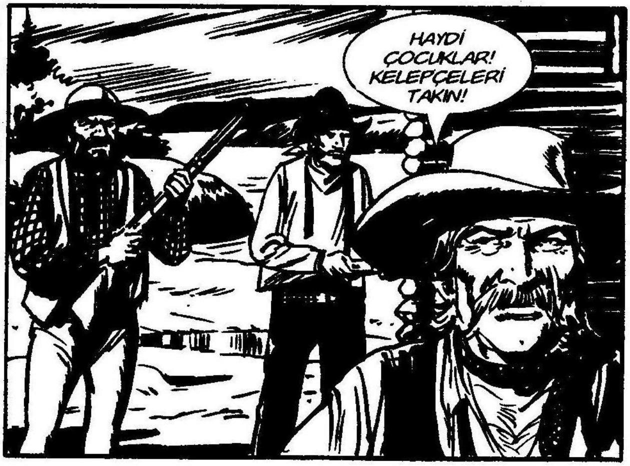

DURGA DA MAĞAZADAN BİR FIÇI BİRA ALACAKTI...
BAK, GELMİŞ BİLE...

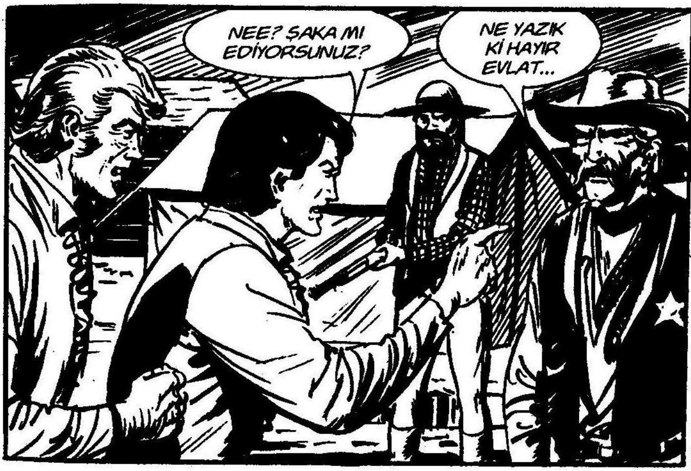

HAYDİ ÇIK ARABADAN DURGA! BİZİMLE BİRLİKTE SEN DE BİR KADEH İÇECEKSİN!
ŞEY EFENDİM... BEN...
BABAM DA GELİYOR!..

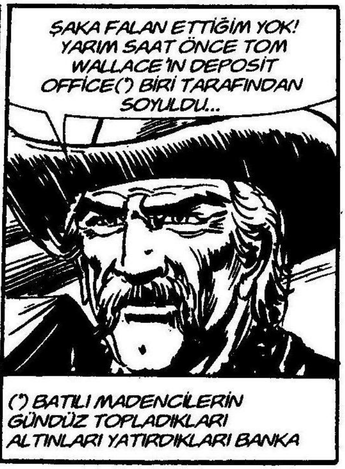

BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
...BU NEDENLE KADEHLERİMİZİ GELECEKTE DE BİZE YARDIM ETMESİ UMUDUYLA ZAFER TANRIÇASININ ŞEREFİNE KALDIRIYORUZ...
GÜZEL SÖYLEDİN OĞLUM!
ŞANSIMIZA!..

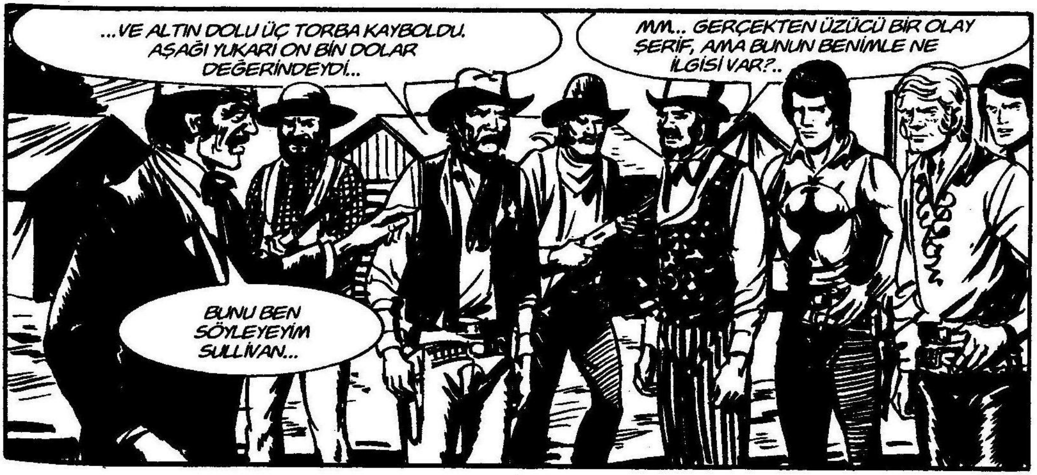

EE... SAYIN SOYLU BEY, ŞAMPANYAYI NASIL BULDUNUZ?..
EVET, BU SEFERLİK, ÇİÇEKLERİ SULAMAK YERİNE ONU İÇMEYİ KABUL EDİYORUM...
HA! HA! HA!
BÖYLE GÜZEL BİR TOPLANTIYI BOZDUĞUM İÇİN ÖZÜR DİLERİM BEYLER...
!
?
!
ŞERİF GARRET!..
HANGİ İYİ RÜZGÂR ATTI SİZİ BURAYA ŞERİF?
MM... SİZİN İÇİN PEK DE İYİ BİR RÜZGÂR SAYILMAZ, BEYLER...

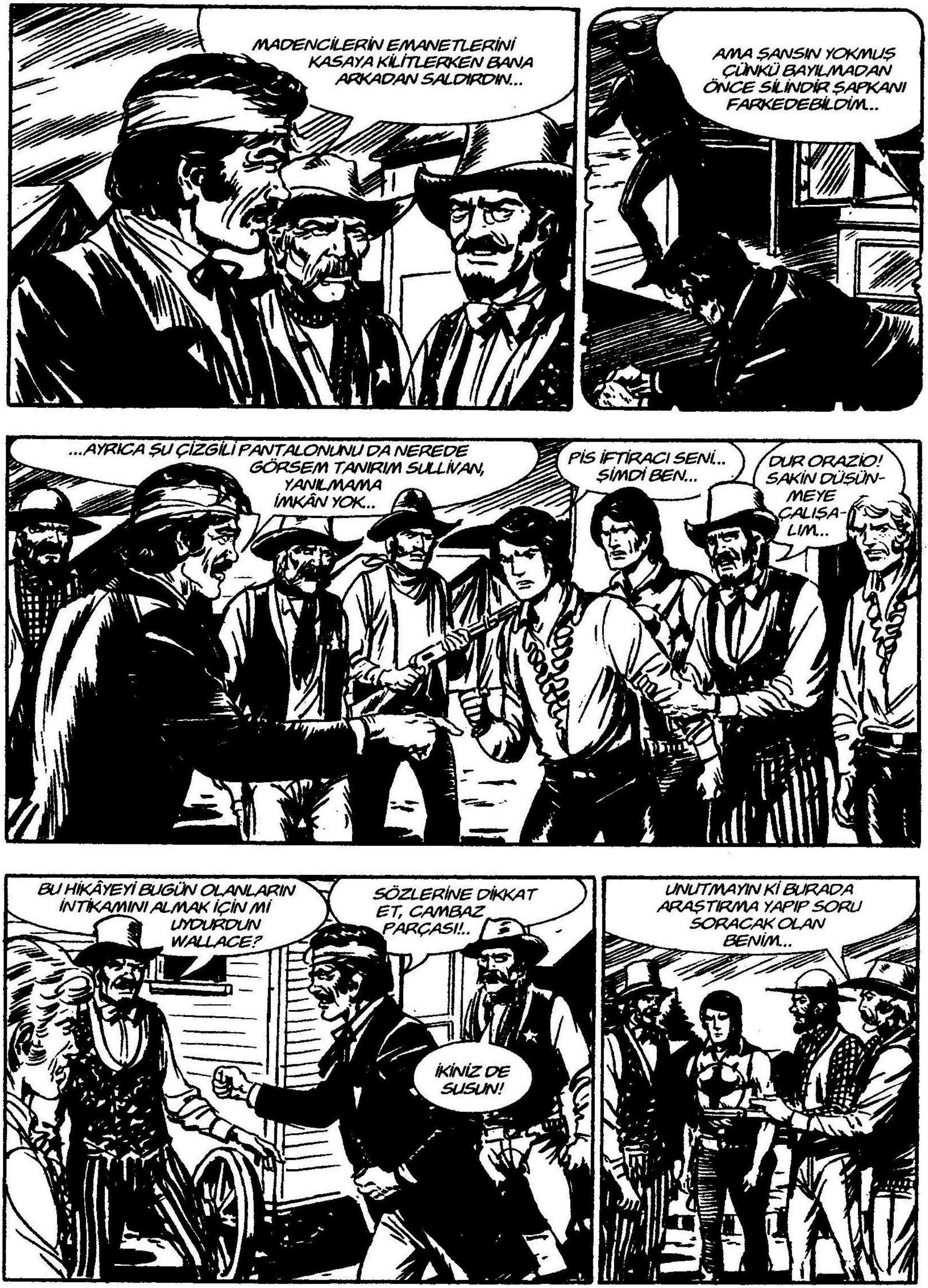

ÜZGÜNÜM FAKAT SİZİ TUTUKLAMAK ZORUNDAYIM, TOBİA SULLİVAN!

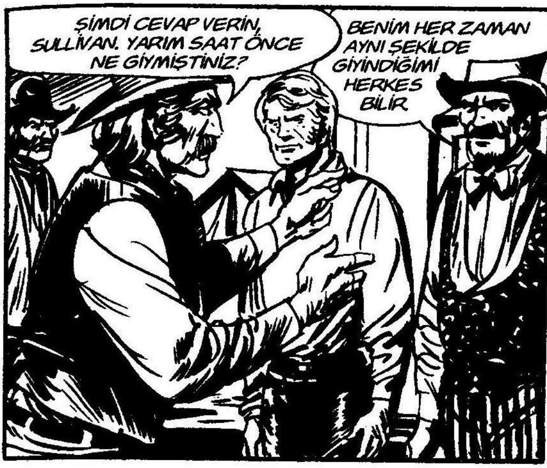

HAYDİ ÇOCUKLAR! KELEPÇELERİ TAKIN!

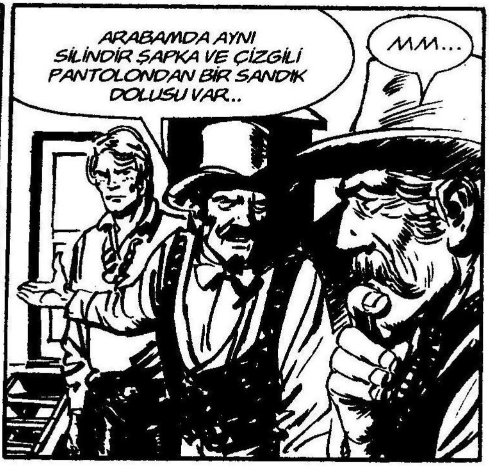

NEE? ŞAKA MI EDİYORSUNUZ?
NE YAZIK Kİ HAYIR EVLAT...

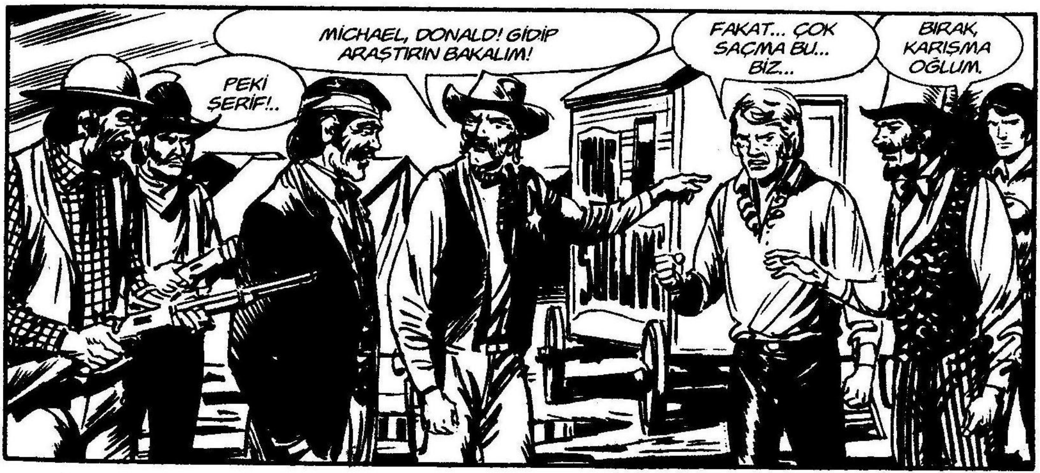

ŞAKA FALAN ETTİĞİM YOK! YARIM SAAT ÖNCE TOM WALLACE'IN DEPOSIT OFFICE(*) BİRİ TARAFINDAN SOYULDU...
(*) BATILI MADENCİLERİN GÜNDÜZ TOPLADIKLARI ALTINLARI YATIRDIKLARI BANKA

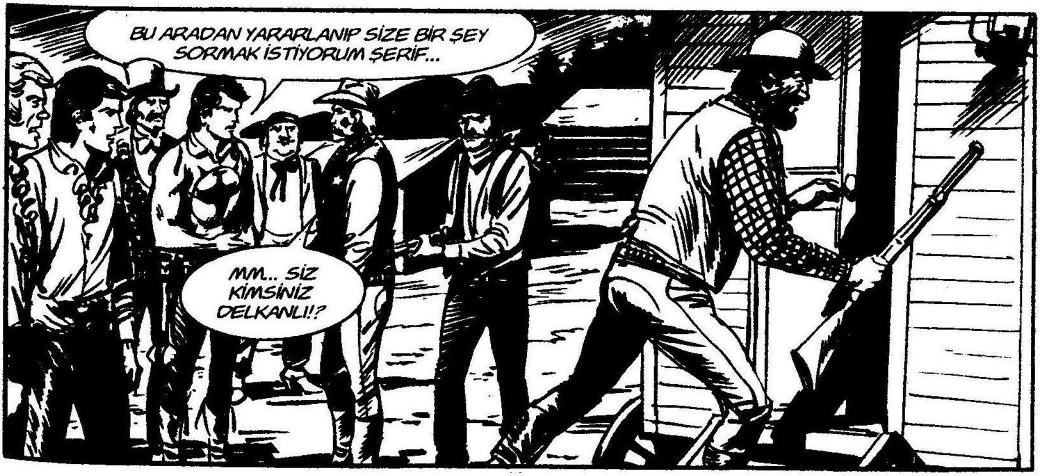

...VE ALTIN DOLU ÜÇ TORBA KAYBOLDU. AŞAĞI YUKARI ON BİN DOLAR DEĞERİNDEYDİ...
MM... GERÇEKTEN ÜZÜCÜ BİR OLAY ŞERİF, AMA BUNUN BENİMLE NE İLGİSİ VAR?..
BUNU BEN SÖYLEYEYİM SULLİVAN...

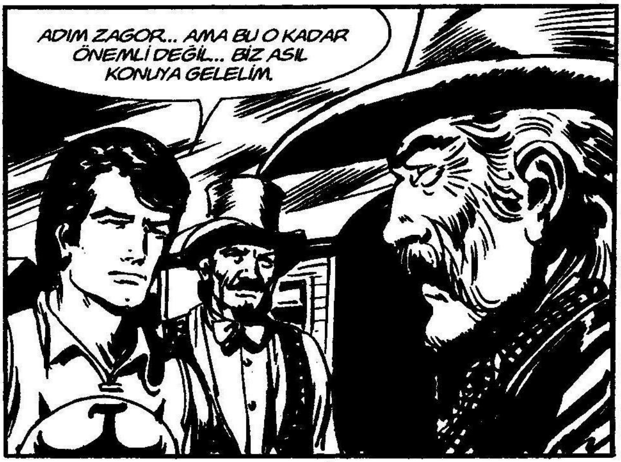

MADENCİLERİN EMANETLERİNİ KASAYA KİLİTLERKEN BANA ARKADAN SALDIRDIN...
AMA ŞANSIN YOKMUŞ ÇÜNKÜ BAYILMADAN ÖNCE SİLİNDİR ŞAPKANI FARKEDEBİLDİM...
...AYRICA ŞU ÇİZGİLİ PANTALONUNU DA NEREDE GÖRSEM TANIRIM SULLİVAN, YANILMAMA İMKÂN YOK...
PİS İFTİRACI SENİ.. ŞİMDİ BEN...
DUR ORAZIO! SAKİN DÜŞÜNMEYE ÇALIŞALIM...
BU HİKÂYEYİ BUGÜN OLANLARIN İNTİKAMINI ALMAK İÇİN Mİ UYDURDUN WALLACE?
SÖZLERİNE DİKKAT ET, CAMBAZ PARÇASI!..
İKİNİZ DE SUSUN!
UNUTMAYIN Kİ BURADA ARAŞTIRMA YAPIP SORU SORACAK OLAN BENİM...

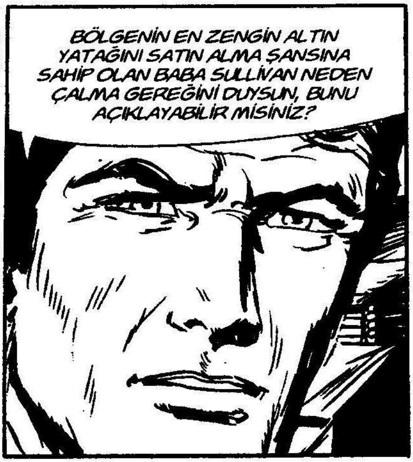

ŞİMDİ CEVAP VERİN, SULLİVAN. YARIM SAAT ÖNCE NE GİYMİŞTİNİZ?
BENİM HER ZAMAN AYNI ŞEKİLDE GİYİNDİĞİMİ HERKES BİLİR

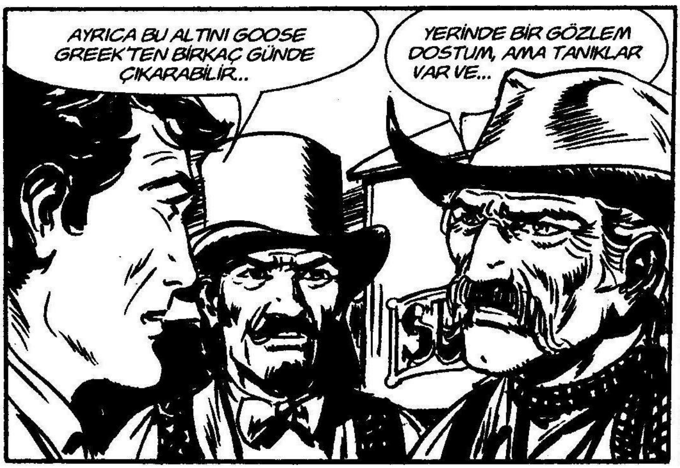

ARABAMDA AYNI SİLİNDİR ŞAPKA VE ÇİZGİLİ PANTOLONDAN BİR SANDIK DOLUSU VAR..
MM...

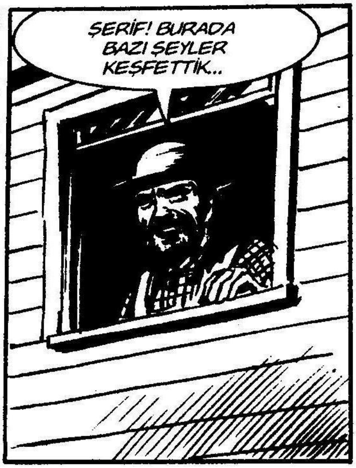

PEKİ ŞERİF!..
MICHAEL, DONALD! GİDİP ARAŞTIRIN BAKALIM!
FAKAT... ÇOK SAÇMA BU... BİZ...
BIRAK, KARIŞMA OĞLUM.

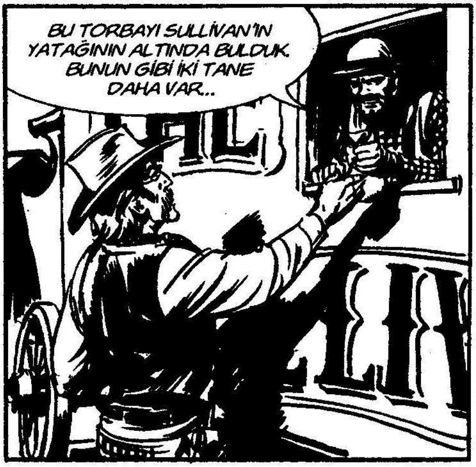

BU ARADAN YARARLANIP SİZE BİR ŞEY SORMAK İSTİYORUM ŞERİF...
MM... SİZ KİMSİNİZ DELKANLI!?

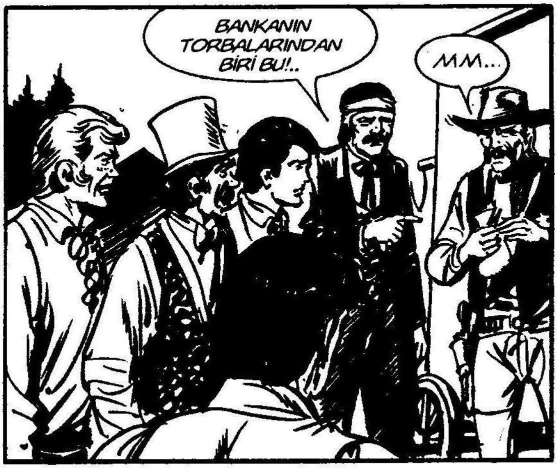

ADIM ZAGOR... AMA BU O KADAR ÖNEMLİ DEĞİL... BİZ ASIL KONUYA GELELİM.

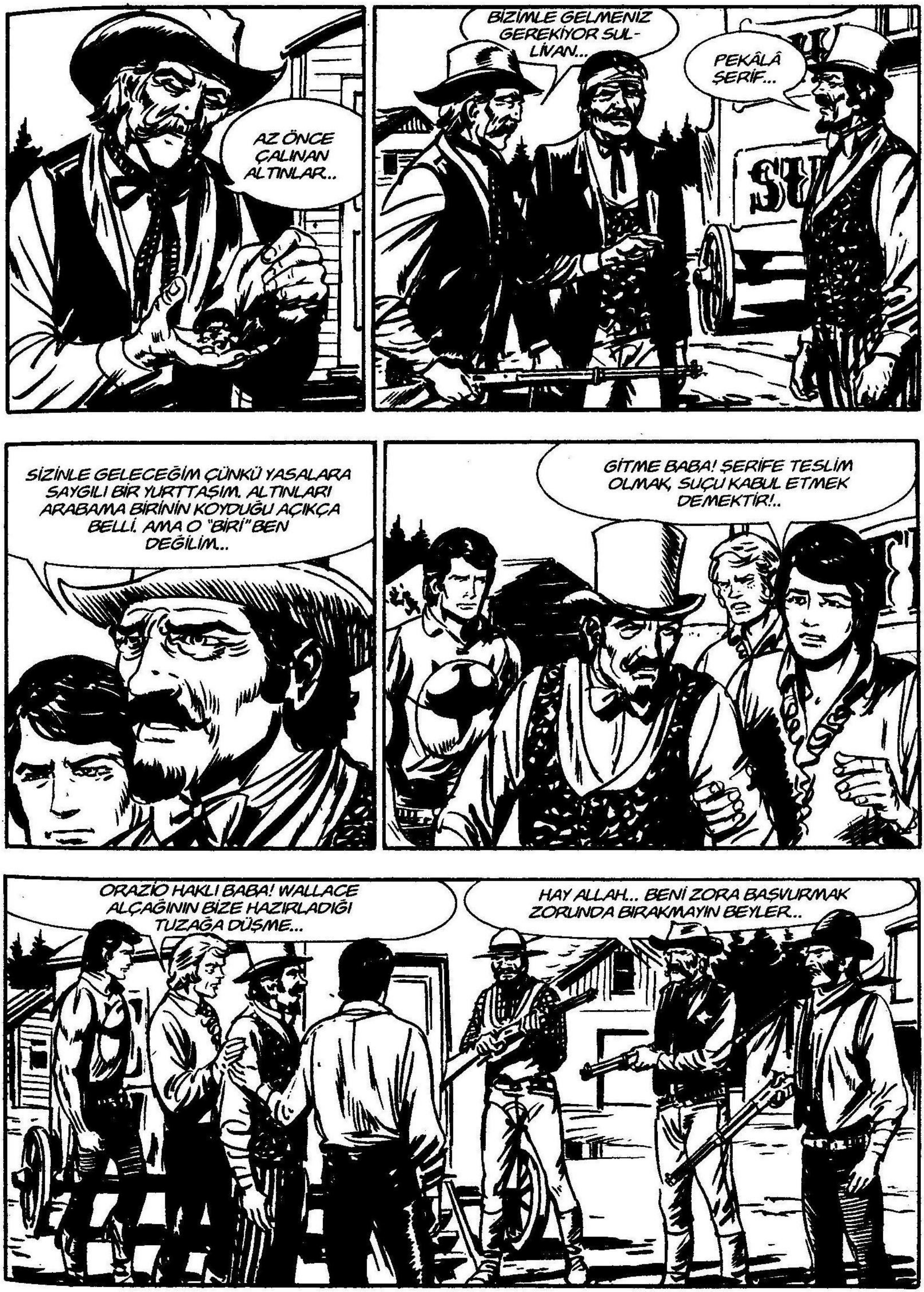

BÖLGENİN EN ZENGİN ALTIN YATAĞINI SATIN ALMA ŞANSINA SAHİP OLAN BABA SULLİVAN NEDEN ÇALMA GEREĞİNİ DUYSUN, BUNU AÇIKLAYABİLİR MİSİNİZ?

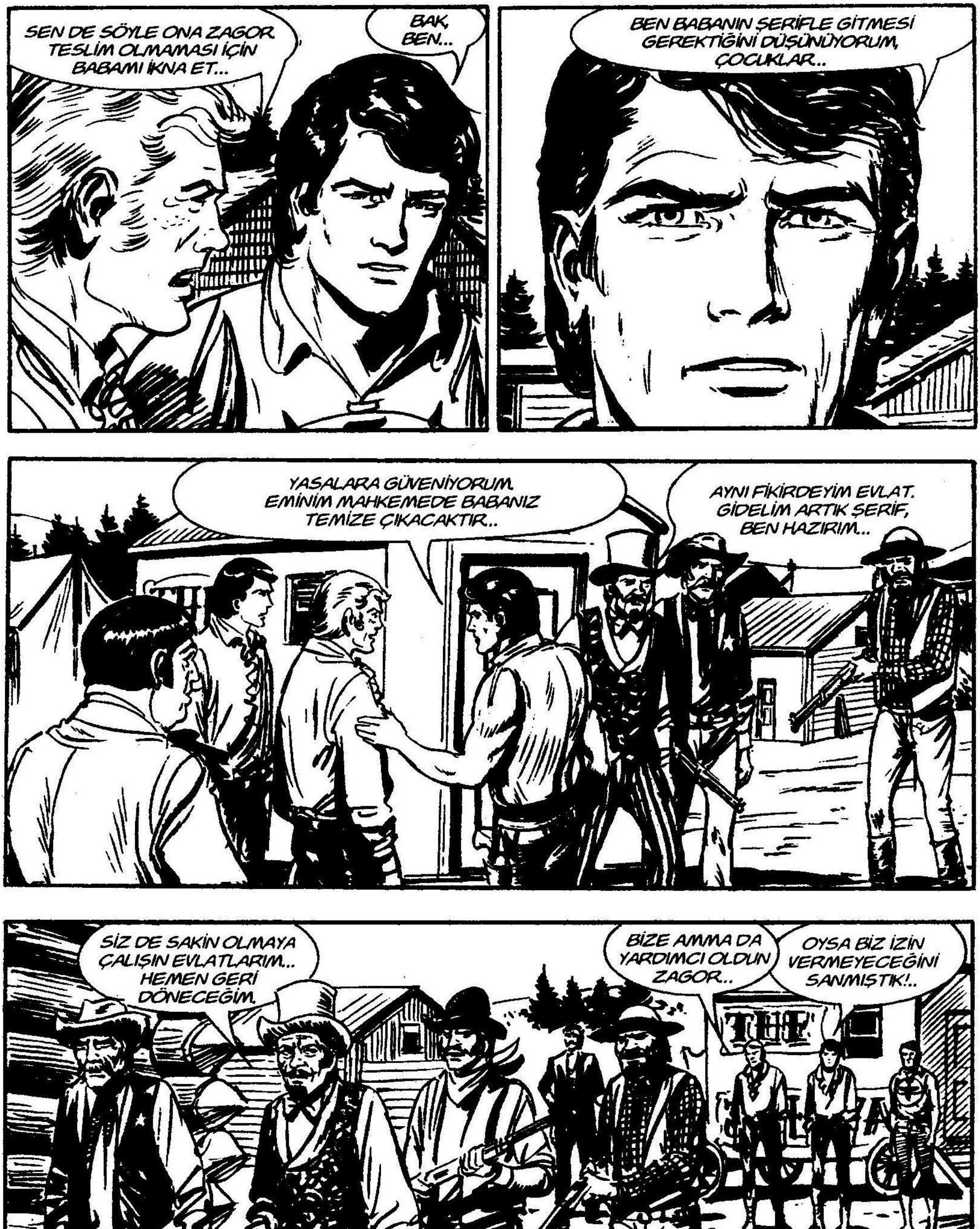

AYRICA BU ALTINI GOOSE GREEK'TEN BİRKAÇ GÜNDE ÇIKARABİLİR...
YERİNDE BİR GÖZLEM DOSTUM, AMA TANIKLAR VAR VE...

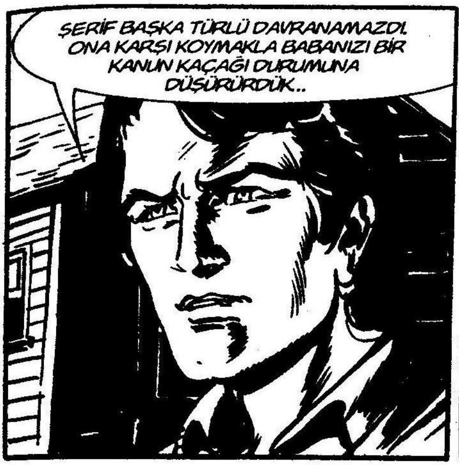

ŞERİF! BURADA BAZI ŞEYLER KEŞFETTİK...

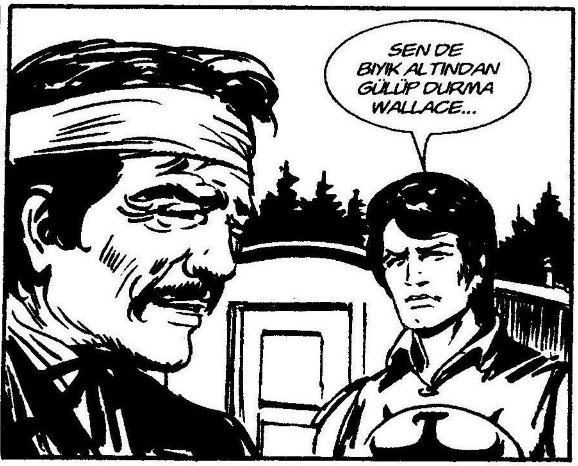

BU TORBAYI SULLİVAN'IN YATAĞININ ALTINDA BULDUK. BUNUN GİBİ İKİ TANE DAHA VAR...

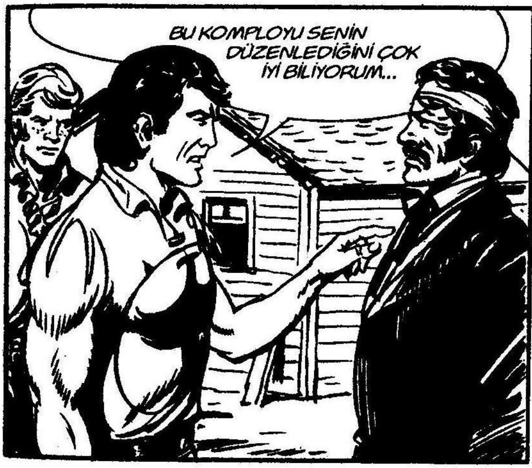

BANKANIN TORBALARINDAN BİRİ BU!..
MM...

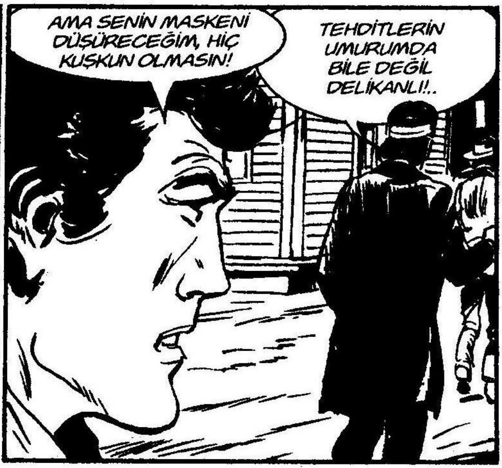

AZ ÖNCE ÇALINAN ALTINLAR...
BİZİMLE GELMENİZ GEREKİYOR SULLİVAN...
PEKÂLÂ ŞERİF...
SİZİNLE GELECEĞİM ÇÜNKÜ YASALARA SAYGILI BİR YURTTAŞIM. ALTINLARI ARABAMA BİRİNİN KOYDUĞU AÇIKÇA BELLİ. AMA O "BİRİ" BEN DEĞİLİM...
GİTME BABA! ŞERİFE TESLİM OLMAK, SUÇU KABUL ETMEK DEMEKTİR!..
ORAZİO HAKLI BABA! WALLACE ALÇAĞININ BİZE HAZIRLADIĞI TUZAĞA DÜŞME...
HAY ALLAH... BENİ ZORA BAŞVURMAK ZORUNDA BIRAKMAYIN BEYLER...

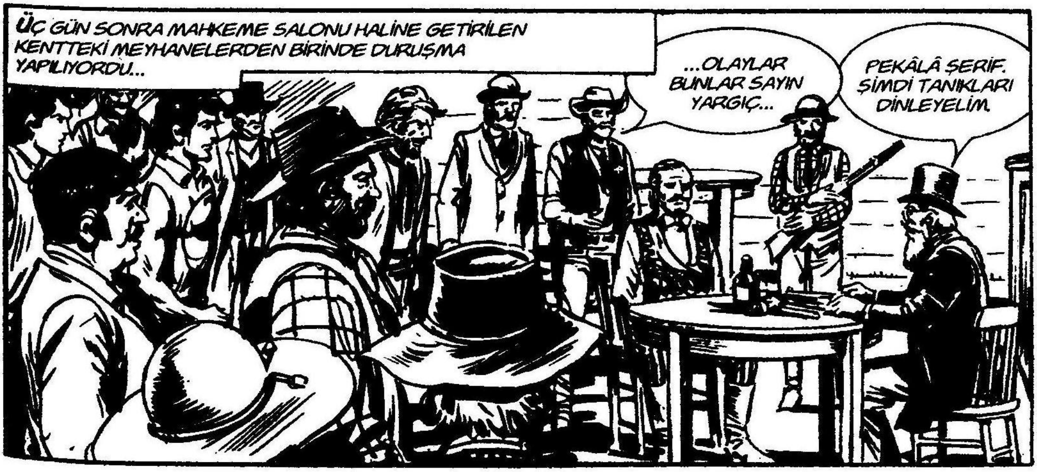

SEN DE SÖYLE ONA ZAGOR. TESLİM OLMAMASI İÇİN BABAMI İKNA ET...
BAK, BEN...
BEN BABANIN ŞERİFLE GİTMESİ GEREKTİĞİNİ DÜŞÜNÜYORUM, ÇOCUKLAR...
YASALARA GÜVENİYORUM. EMİNİM MAHKEMEDE BABANIZ TEMİZE ÇIKACAKTIR...
AYNI FİKİRDEYİM EVLAT. GİDELİM ARTIK ŞERİF, BEN HAZIRIM...
SİZ DE SAKİN OLMAYA ÇALIŞIN EVLATLARIM... HEMEN GERİ DÖNECEĞİM.
BİZE AMMA DA YARDIMCI OLDUN ZAGOR...
OYSA BİZ İZİN VERMEYECEĞİNİ SANMIŞTIK!..

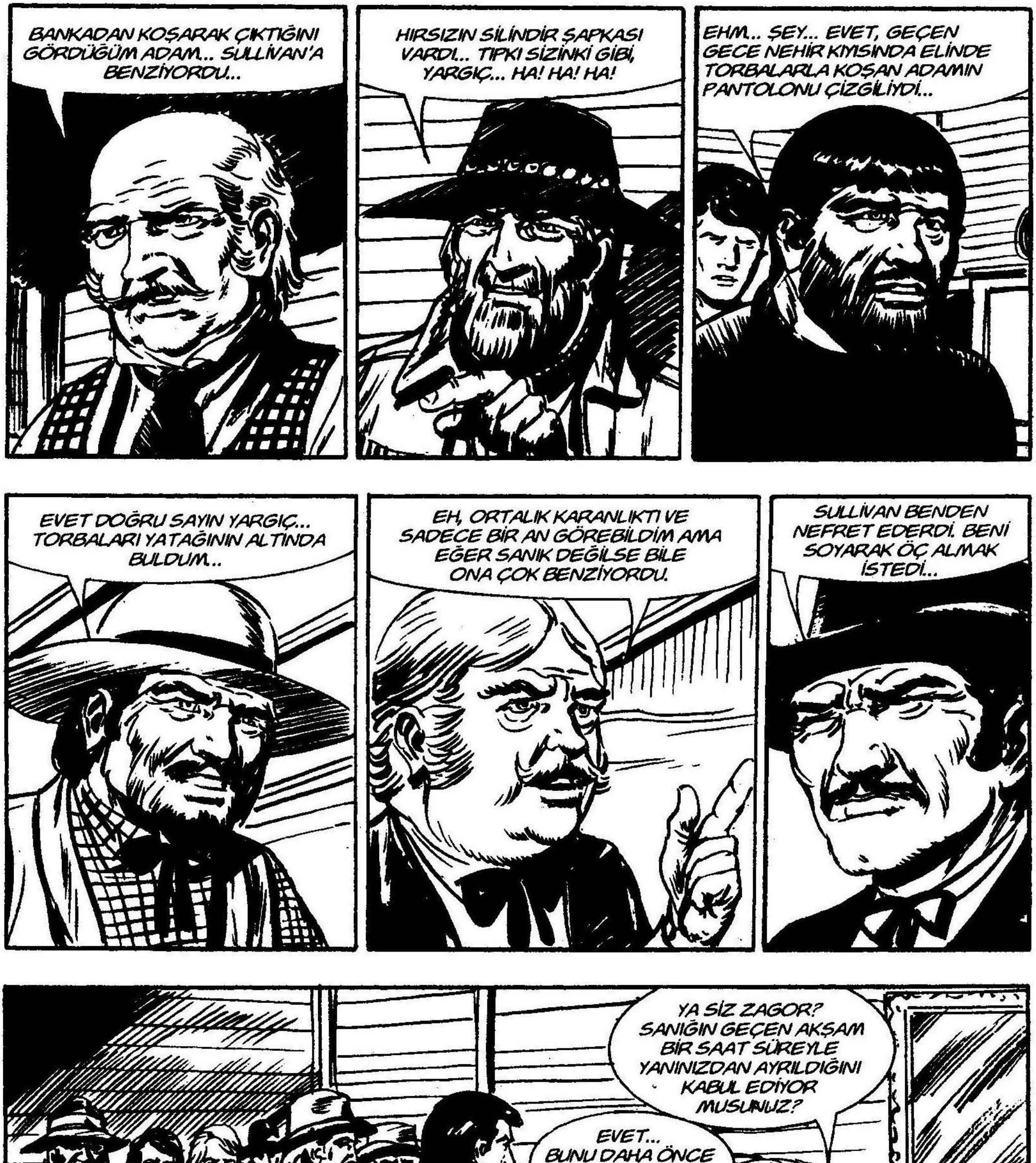

ŞERİF BAŞKA TÜRLÜ DAVRANAMAZDI. ONA KARŞI KOYMAKLA BABANIZI BİR KANUN KAÇAĞI DURUMUNA DÜŞÜRÜRDÜK...

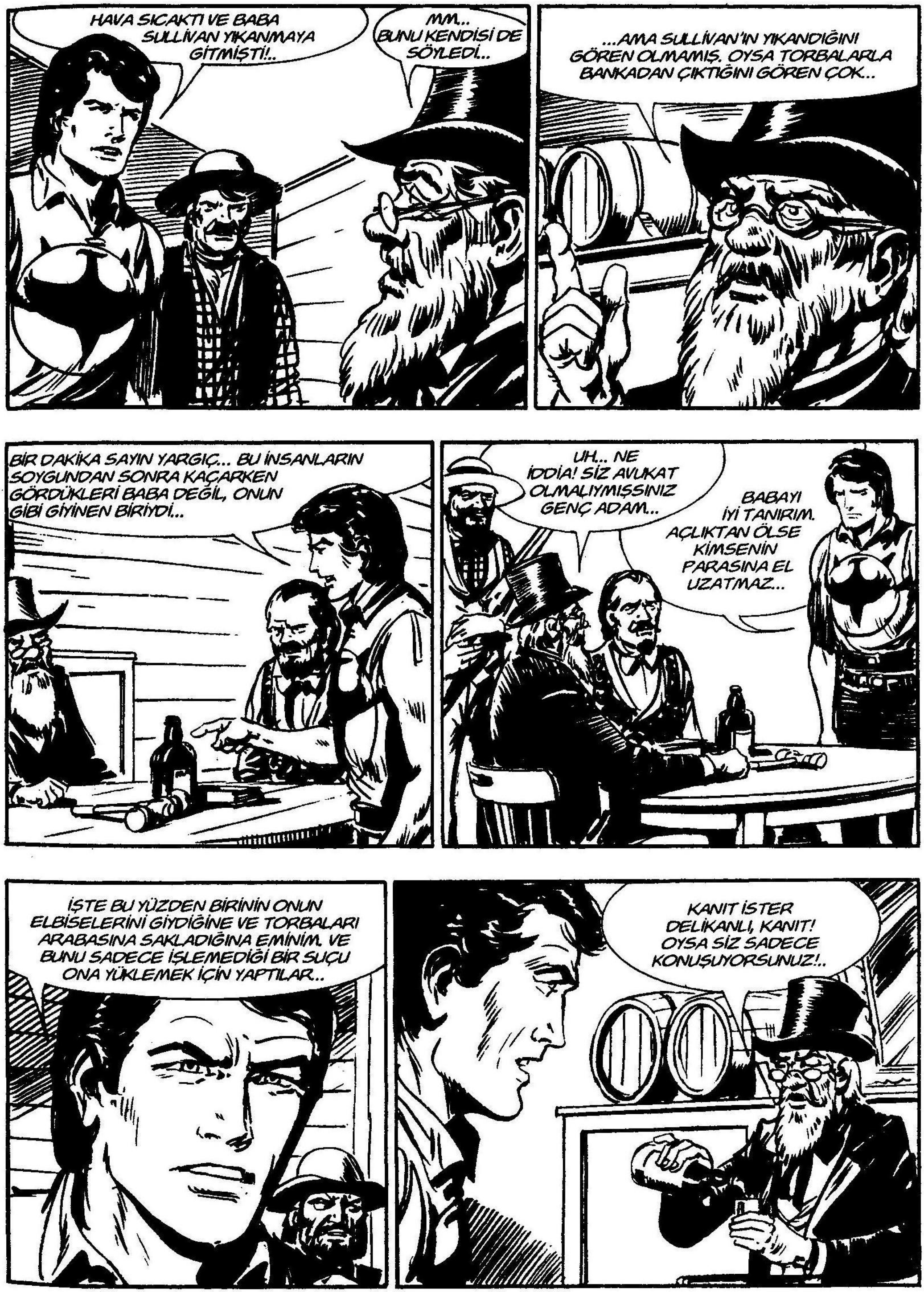

SEN DE BIYIK ALTINDAN GÜLÜP DURMA WALLACE...

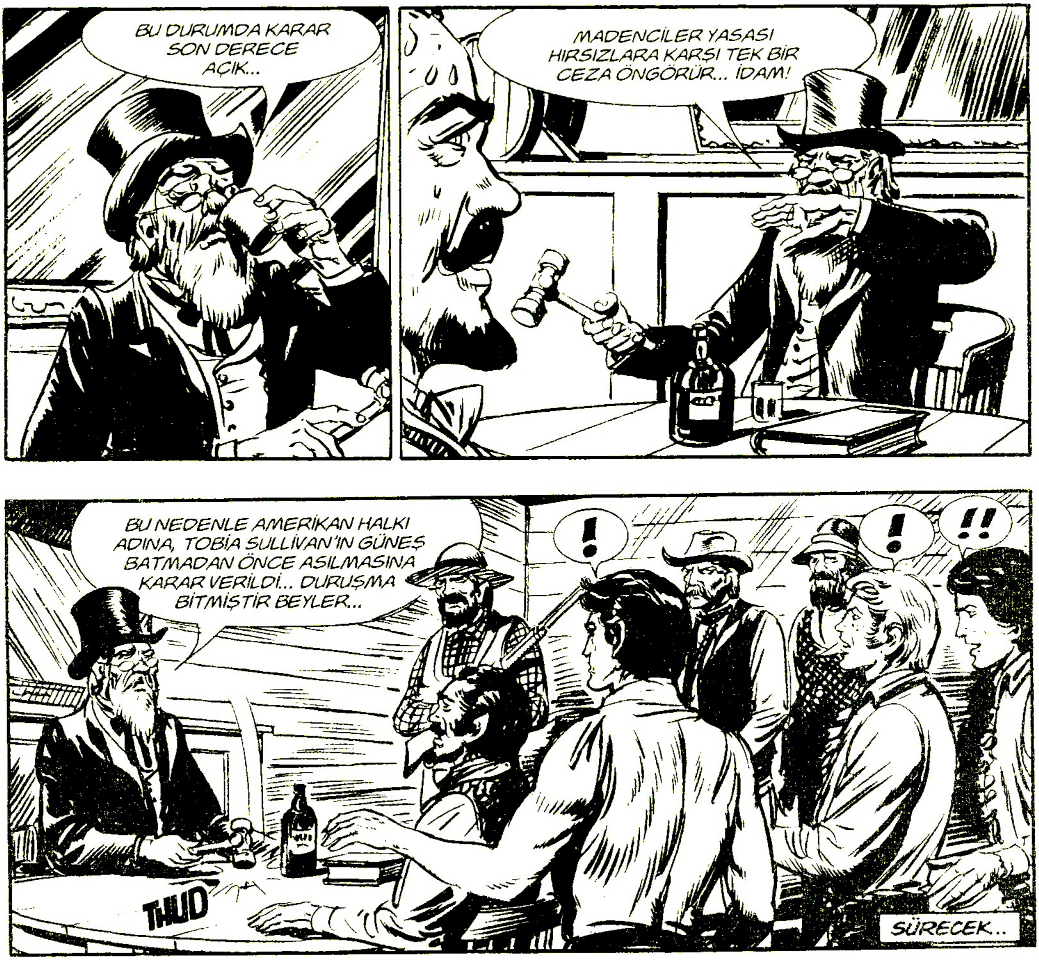

BU KOMPLOYU SENİN DÜZENLEDİĞİNİ ÇOK İYİ BİLİYORUM...


AMA SENİN MASKENİ DÜŞÜRECEĞİM, HİÇ KUŞKUN OLMASIN!
TEHDİTLERİN UMURUMDA BİLE DEĞİL DELİKANLI!..


ÜÇ GÜN SONRA MAHKEME SALONU HALİNE GETİRİLEN KENTTEKİ MEYHANELERDEN BİRİNDE DURUŞMA YAPILIYORDU...
...OLAYLAR BUNLAR SAYIN YARGIÇ...
PEKÂLÂ ŞERİF. ŞİMDİ TANIKLARI DİNLEYELİM.


BANKADAN KOŞARAK ÇIKTIĞINI GÖRDÜĞÜM ADAM... SULLIVAN'A BENZİYORDU...
HIRSIZIN SİLİNDİR ŞAPKASI VARDI.. TIPKI SİZİNKİ GİBİ, YARGIÇ... HA! HA! HA!
EHM... ŞEY... EVET, GEÇEN GECE NEHİR KIYISINDA ELİNDE TORBALARLA KOŞAN ADAMIN PANTOLONU ÇİZGİLİYDİ...
EVET DOĞRU SAYIN YARGIÇ... TORBALARI YATAĞININ ALTINDA BULDUM...
EH, ORTALIK KARANLIKTI VE SADECE BİR AN GÖREBİLDİM AMA EĞER SANIK DEĞİLSE BİLE ONA ÇOK BENZİYORDU.
SULLIVAN BENDEN NEFRET EDERDİ. BENİ SOYARAK ÖÇ ALMAK İSTEDİ...
YA SİZ ZAGOR? SANIĞIN GEÇEN AKŞAM BİR SAAT SÜREYLE YANINIZDAN AYRILDIĞINI KABUL EDİYOR MUSUNUZ?
EVET... BUNU DAHA ÖNCE DE SÖYLEDİM YARGIÇ...


HAVA SICAKTI VE BABA SULLİVAN YIKANMAYA GİTMİŞTİ!..
MM... BUNU KENDİSİ DE SÖYLEDİ...
...AMA SULLİVAN'IN YIKANDIĞINI GÖREN OLMAMIŞ. OYSA TORBALARLA BANKADAN ÇIKTIĞINI GÖREN ÇOK...
BİR DAKİKA SAYIN YARGIÇ... BU İNSANLARIN SOYGUNDAN SONRA KAÇARKEN GÖRDÜKLERİ BABA DEĞİL, ONUN GİBİ GİYİNEN BİRİYDİ...
UH... NE İDDİA! SİZ AVUKAT OLMALIYMIŞSINIZ GENÇ ADAM...
BABAYI İYİ TANIRIM. AÇLIKTAN ÖLSE KİMSENİN PARASINA EL UZATMAZ...
İŞTE BU YÜZDEN BİRİNİN ONUN ELBİSELERİNİ GİYDİĞİNE VE TORBALARI ARABASINA SAKLADIĞINA EMİNİM. VE BUNU SADECE İŞLEMEDİĞİ BİR SUÇU ONA YÜKLEMEK İÇİN YAPTILAR...
KANIT İSTER DELİKANLI, KANIT! OYSA SİZ SADECE KONUŞUYORSUNUZ!..


BU DURUMDA KARAR SON DERECE AÇIK...
MADENCİLER YASASI HIRSIZLARA KARŞI TEK BİR CEZA ÖNGÖRÜR... İDAM!
BU NEDENLE AMERİKAN HALKI ADINA, TOBİA SULLİVAN'IN GÜNEŞ BATMADAN ÖNCE ASILMASINA KARAR VERİLDİ... DURUŞMA BİTMİŞTİR BEYLER...
!
!
!!
THUD
SÜRECEK...

SIRADAKİ MACERA:

ZAGOR SALDIRIYOR